

RADIOCORRIERE

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO: LIRE 75; CON ABBONAMENTO POSTALE LIRE 36

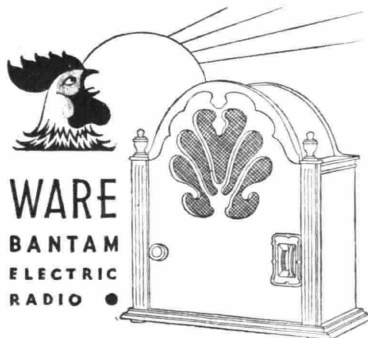


*Nella nevosa, desolata solitudine una calda voce amica, vincendo lo spazio, scende nel cuore intirizzito
e ravviva la fiamma della vita.*

AMERICAN RADIO Co.

SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA

VIA MONTE NAPOLEONE, 8 - MILANO - TELEFONO 72-367



*• Takes little in the way of space
Concedes nothing in the way of performance*

Questo è il famoso TERPSICHORE della STEWART-WARNER Corp. Sta col capitale di 80 milioni di dollari Chicago - Questo magnifico radiofonografo, che ripete i dischi automaticamente, è tra i più perfetti del mercato mondiale ed unico nel suo genere in Italia

..... e questo è il GALLO della CHECCA! della WARE ELECTRIC Co. il più perfetto, degli impianti radio portatili. Tutto elettrico, dà tutte le stazioni europee, come anche le audizioni fonografiche, con voce pura ed argentina come quella di Chant-clair.

Per listini ed informazioni, rivolgersi direttamente all'AMERICAN RADIO Co. oppure ad uno dei seguenti concessionari:

BIELLA — Zangrande — Via Umberto, 59	-	Telefono	24-93
BOLOGNA — Armadori — Via Farini, 3	-	"	32-80
BOLZANO — Radio Cester — Via Bottai, 32	-	"	2-45
BORGOSIESA — Corti Cesare	-	"	30
FIRENZE — Nannucci — Via F. Zannetti, 4	-	"	25-932
FOGGIA — De Focattis — Viale XIV Maggio	-		
GENOVA — Carrino — Piazza Ponticello, 23-n	-	"	51-945

MESSINA — Hopkins — Isolato 443, C. 18	-	Telefono	1-50
MODENA — Pedretti — Via S. Michele, 6	-	"	
NAPOLI — Piccoli — Via Marina Nuova, 14	-	"	22-732
ROMA — Bonelli — Largo Goldoni, 44	-	"	62-967
ROMA — S.I.R.I.E.C. — Via Nazionale, 251	-	"	40-496
SUZZARA — Carra & Gozzi — Piazza Gonzaga, 7	-		
TORINO — Benigni — Via Santa Teresa, 2	-	"	49-137

***The Count* - L. 2.200**

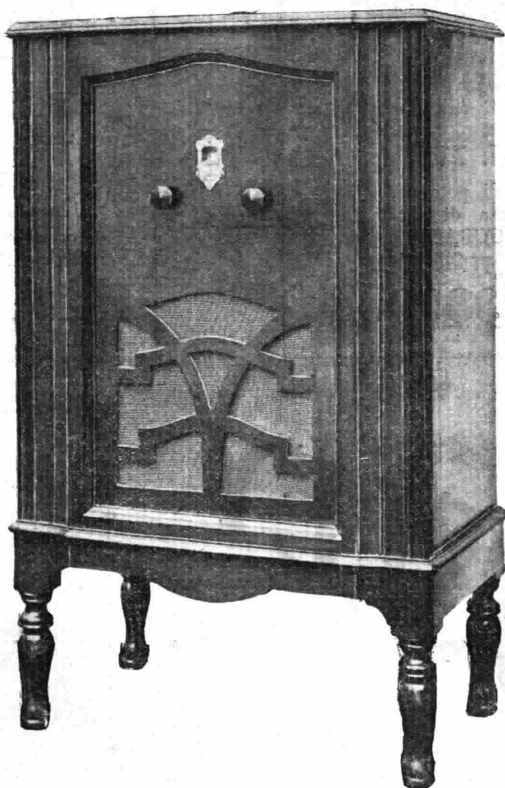
*Il meraviglioso apparecchio radioricevente,
lanciato recentemente dalla ALCIS,
ha ottenuto un grandioso successo*

MOBILE ELEGANTE
DI LINEA SEMPLICE
E MODERNA

ALTOPARLANTE
ELETTRODINAMICO
MAGNAVOX

6 VALVOLE

6 VALVOLE



CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

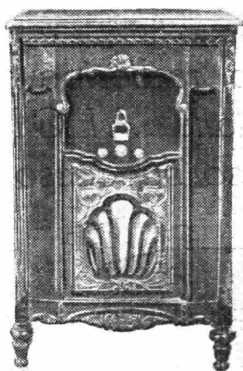
S. A. Industriale-Commerciale Lombarda

ALCIS

Via Sant'Andrea, 18 - MILANO - Telef. 72-441 72-442 72-443

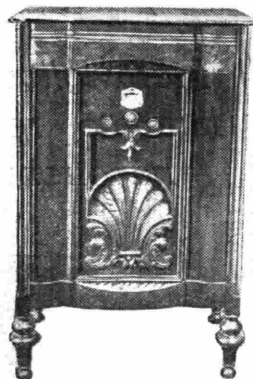
AGENTI IN TUTTA L'ITALIA

AGENTI IN TUTTA L'ITALIA

**Mod. 77 R**

Il massimo di potenza, selettività, purezza di voce! Un RADIOFONOGRARO di ineguagliata amplificazione

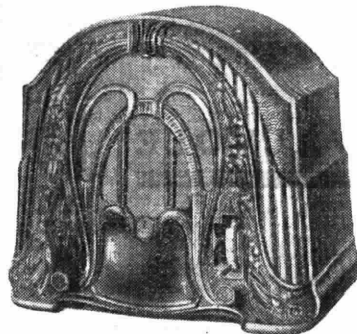
— L. 3800 —

**Mod. 57 R**

Un RADIOFONOGRARO di eccezionali qualità tecniche in un mobile di fattura squisita

— L. 2800 —

CROSLEY

**MODELLO "MIGNON"**

DITTA VIGNATI MENOTTI

Sede Centrale e Amministrazione: LAVENO (Varese) - Viale Porro, 1

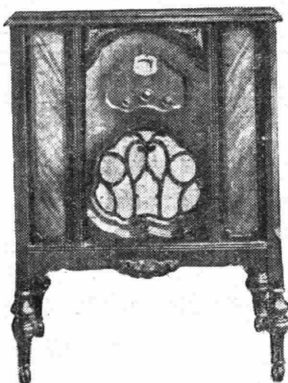
MILANO

Foro Bonaparte, 16

VARESE

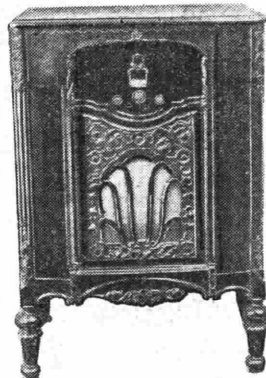
Corso Vitt. Emanuele, 19

LE NUOVE CREAZIONI MERAVIGLIOSE CHE LA "CROSLEY" SA E PUÒ FARE!

**Mod. 57**

Un mobile elegantissimo, di puro noce, con un apparecchio meraviglioso! (chassis del modello 57 R)

~ L. 2200 ~

**Mod 77**

L'apparecchio radio ideale: chi lo sente non può esimersi dall'acquistarlo! (chassis del modello 77 R)

~ L. 2800 ~

Modello MIGNON

Un apparecchio a 5 lampade con nuovo circuito studiato dalla Crosley. Sostituisce vantaggiosamente qualsiasi apparecchio con maggior numero di lampade! Costa solo

~ L. 1850 ~

PRIMA DI QUALUNQUE ACQUISTO
chiedete cataloghi e schiarimenti
alla concessionaria esclusiva

VIGNATI

DITTA VIGNATI MENOTTI

Sede Centrale e Amministrazione: LAVENO (Varese) - Via e Porro, 1

MILANO
Foro Bonaparte, 16

VARESE
Corso Vitt. Emanuele, 19

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
413-4.78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

Rappresenianza

**esclusiva per
l'Italia**

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

DITTA

F.A.D. ANDREA, Inc.
di New York

TORINO: "Radiosubalpina ..

Via Sacchi, 56 - Telefono 53-337

APPARECCHIO

FADA 42

9 valvole
3 schermate

ROVIGO

PACE & GIRARDATO
PIAZZA XX SETTEMBRE, 31

BOLZANO

R.L. WACHTLER
PORTICI N° 49

VERONA

A.R.E.M.
CORSO CAPOE 16

ROVERETO

S.A. RADIO
FUME

MERANO

SILLER WILHELM
CASTELLO PLANCKENSTEIN N° 6

MESTRE

DITTA PIETRO PASQUINI &
PIAZZA UMBERTO I°

LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE

NELLE
TRE
VENEZIE

VENEZIA

CASA MUSICALE
CARLO BARERA

FELTRE

PATERNOLLO &

MONFALCONE

DITTA LUCIANO MINUSSI
VIA IX GIUGNO

TRIESTE

DITTA RICCARDO BAXA
PACIA GALLONI N° 11
DITTA ALBERTO FLOSI
VIA SAN PIETRO N° 10

POLA

MAGAZZINI G. BELLETTI
VIA SERGIO N° 40

GEMONA

SEBASTIANO DELLA MARINA
VIA GIUSEPPE BUNI N° 1

VICENZA

DITTA
GIORGIO
GIUSEPPE RIZZI
VIA S. LUCA 4
DITTA
COSTA
CORTI
VIA S. BARBARA 5

FIUME
ELETTROMAUTICA
PALAZZO ADRIA

UDINE
LA RADIOTECNICA
VIA CAPODOR - BUNDO UFFICI

ESTE

DITTA GIOVANNI BAGNO

ALDO AMBRUGO

SIARE

FADA Radio

SIARE

**I FAMOSI
APPARECCHI**

Radiocorriere

Il violinista belga



er la sera di mercoledì, 4 marzo, Radio Bruxelles annunciava uno dei consueti concerti di musica varia; e ha diffuso invece una se-

rata d'opera ricca di elementi emotivi. Una pagina di un commovente romanzo vissuto.

Il cambiamento di programma, all'ultima ora, è cosa che capita anche alle Radio straniere: non è (e ne siamo spiacenti per chi la pensa diversamente) una nostra prerogativa.

✱

La eccezionalità della trasmissione mi è rivelata da una *Brabançonne*, suonata da un'orchestra poderosissima, in un ambiente, che non può essere un auditorio, ma un teatro, tale è la vibrazione; e un teatro di vasta capacità e rigurgitante di folla.

Lo spettacolo ha luogo nel massimo teatro di Liegi ed alla rappresentazione, con molto popolo, è presente la Regina, giunta la sera stessa dalla capitale per presenziare all'avvenimento.

Una prima rappresentazione d'opera. Lo apprendo da un signore, non so se di bella presenza, ma certo di simpatica voce, che compare alla ribalta, non appena la folla, salutata

la Sovrana, si raccoglie in silenzio.

Mi sfuggono le prime parole, ma un nome, che indubbiamente deve essere quello dell'autore dell'opera, *Pierre li Houyeu*, mi colpisce: Eugenio Ysaye.

Non ho la pretesa di essere un esperto di musica ed un frequentatore assiduo di sale da concerto, ma il nome di Eugenio Ysaye è fra quelli che ho negli orecchi. Il più modesto fra i dizionari di musica registra il suo nome. Violinista, concertista, direttore d'orchestra, compositore si è conquistata, con la sua arte, fatta di perfezione tecnica e di finezza interpretativa, una buona fama in tutta l'Europa. L'America, dopo che l'elbe sentito in ripetute e trionfali *tournees*, lo volle direttore dell'Orchestra Sinfonica di Cincinnati: la Corte belga tiene ad onore l'averlo avuto come maestro di Cappella; la regina Elisabetta si compiace di essere stata sua allieva.

Nato a Liegi, Eugenio Ysaye conta oggi settantatré anni. Inchiodato da una paralisi su di una poltrona, passa i suoi giorni in una clinica, confortato dalle memorie del suo glorioso passato che amici e compaesani cercano di tener vive nel suo spirito.

Prigioniero della clinica, l'Ysaye udrà, attraverso la radio, la musica che le antenne di Radio Bruxelles diffonderanno per il mondo.

✱

La rappresentazione dell'opera, che costituisce la ragione della serata, è preceduta da un breve concerto tutto di musica del popolare violinista.

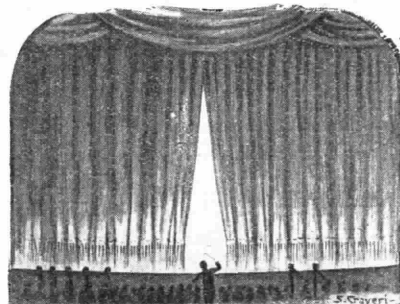
Si tratta di cose note, sentite e risentite nelle interpretazioni del maestro stesso; ma, a giudicare dalle impressioni che raccolgo, giurerei che al pubblico, che affolla il teatro di Liegi, debbono apparire come rivelazioni tale è il fervore degli esecutori e tale lo stato d'animo in cui ogni spettatore si trova.

Una inconsueta forma di commozione prende pure me, che sono lontano, e che molte delle cose che stanno succedendo in teatro le debbo immaginare.

Il preludio (cioè che possiamo considerare il preludio) è finito: si apre il velario.

Non è più il musicista che parla, ma sono le sue creature che parlano per lui.

Il violinista ha composto questo *Pierre li Houyeu* durante le sue molte peregrinazioni attraverso il mondo, ma senza trovare modo di portare l'opera a compimento. Tornato alla quiete della sua Liegi, prima che il sinistro male lo cogliesse, ha posto fine alla partitura. Per lui, compositore di musica raffinata e ricercata, la breve opera lirica rappresenta un tentativo, un capriccio, ma si comprende gli sia ugualmente cara; cara forse perché più gracile di ogni altra cosa sua. C'è in essa un po' di tutto il suo passato. La melodia è ricca del profumo delle molte terre che ebbe ad attraversare e del suono delle voci delle molte donne che ebbe a conoscere. C'è nella favola un po' del suo paese, del suo cielo, della sua gente. E sono in essa adombrati non pochi dei sogni e delle illusioni che la mente del musicista ebbe ad accarezzare e che la realtà ha smunto e sgombrato.



Quanti si trovano in teatro, tutti, la Regina compresa, assai più che seguire ciò che succede sulla scena e quello che accade nella sala, sono con gli occhi della mente nella stanza dove il violinista, raccolto in se stesso, preoccupato, trepidante, commosso, ascolta la sua musica, segnandone il ritmo col tremito della sua persona. E ogni cuore oscilla tra la gioia di partecipare al giubilo del maestro e il non ingiustificato timore che per la troppa emozione il cuore possa rompersi.

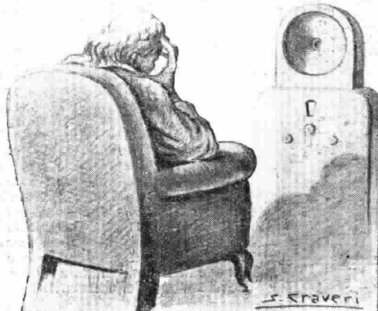
Tale è la suggestione che ognuno dei presenti sente di essere diventato un personaggio necessario allo svolgimento dell'eccezionale spettacolo che ha migliaia e migliaia di esecutori ed un solo spettatore: Ysaye. Vecchio e paralitico, questo spettatore inconsueto ritrova, attraverso la musica, il suo cuore di vent'anni.

Le intelligenze rimangono sconcerate dal tumulto dei cuori.

Non diversa è l'impressione di chi sta lontano. Della persona del maestro, assai più che della sua opera, si fa ingombra la mente. Nella sua forzata solitudine solo il musicista grandeggia.

✱

Allorché il velario per la ennesima volta si chiude fra tonanti acclamazioni, il teatro si fa silenziosissimo ed il signore che ha aperto lo spettacolo torna a farsi sentire. Viene ad informarci che nella stanza



della clinica ove trovai il musicista non c'è solo un apparecchio ricevente, ma anche un microfono e che Eugenio Ysaye sta per parlare.

E il teatro si riempie della sua voce.

«Si è realizzato stasera — dice il violinista con voce rotta dal singulto — uno dei miei più cari desideri. In questo momento posso dire d'aver visto abbastanza. Anche questa mia ultima fatica è compiuta.

Non ho veduto, ma ho sentito ed ho sentito così intensamente che posso dire d'aver veduto. Altri che verranno dopo di me, se mai la sventura li farà schiavi della mia sorte, potranno vedere e sentire. Io non chiedo di più: quanto è successo stasera già mi par meraviglioso. Ringrazio tutti: chi volle l'impresa e chi la portò a compimento; chi organizzò la recita e chi ne fu attore. La mia musica non è mai stata interpre-

tata così. Si sono realizzati i fantasmi più cari al mio cuore. La Regina Elisabetta, che mi ascolta e che mi fu sempre benigna, si abbia tutta la mia riconoscenza».

Ho le lagrime agli occhi e di piangere non mi sono accorto!

Una trasmissione che ha la virtù di aprire tali vene di sen-

timento porta a benedire la radio ed a scordare molte cose. Anche le modeste querele (nostre ed altrui) che vengono fuori tra chi del concertino si compiace e chi lo vorrebbe abolito, chi mostra gustare la musica di varietà e chi non ne vuol sapere, chi vuole programmi uniformi e chi vorrebbe ogni sera una sorpresa; tra chi dice bianco e chi dice nero.

gi. mi.

Nelle prime pagine del terzo volume delle *Memorie*, testé pubblicato, il Principe di Bülow, rievocando il processo degli eventi e le testimonianze degli uomini circa le cause che spinsero la Germania alla follia della guerra, riferisce un profetico giudizio di Alfredo Ballin, il geniale creatore della flotta mercantile tedesca, sottrattosi col suicidio alla disperata angoscia di vedere distrutta la «propria opera e sconfitta la patria».

Il Ballin, ospitando regolarmente, come soleva, in Amburgo, il Bülow, all'indomani delle dimissioni, invero non molto spontanee, dalla carica di Cancelliere, messo che ebbe il discorso sulle cose politiche: «deplorò vivamente — racconta il Bülow — che mi fosse impedito di contribuire a compimento l'accordo con l'Inghilterra circa il ritiro delle costruzioni navali». Principalissima, infatti, fra le cause del conflitto fu la mancata conclusione di tale accordo.

Storia maestra della vita!

Lo «spirito di conciliazione dell'Italia» che Henderson e Briand tennero a porre in evidenza nel telegramma diretto al ministro Grandi, all'indomani degli accordi di Roma, è valso ad impedire che una consimile animosità negli armamenti navali rinfacciasse la minaccia di una consimile catastrofe all'Europa. La parola di pace pronunciata dal Duce nel messaggio radiofonico di Capodanno non attese di molto a maturare in azione. Col ragguagliato ritmo delle costruzioni navali, anche gli altri elementi dell'equilibrio internazionale ritratteranno man mano stabile assetto.

Ogni giorno più, infatti, la comprensione della importanza mondiale dell'accordo suscita dovunque entusiasmi aperti e cordiali. Tutti i popoli hanno finalmente la sensazione che stavolta non si è avuta un'ennesima replica delle vacue declamazioni pseudo-pacifiste, caratteristiche di tante conferenze e di tante assemblee diplomatiche del dopoguerra, ma che si è ormai formato un blocco massiccio di volontà operanti, che sarà giudicato in avvenire il primo fondamento morale di una nuova *Ara pacis* che la memoria degli uomini erigerà forse un giorno in quella Roma eterna, nel cui cielo non velano chinere.

SUSURRI DELL'ETERE

Sabato sera «Paris P.T.T.», per iniziativa del giornale *l'Intransigent*, ha ricordato in Europa, al suono di un'orchestra viennese appositamente scritturata, un romantico figliol prodigo, che da gran tempo, insalutata ospite, era scomparso.

Il Valzer, nato a Vienna giusto un secolo fa, languido e notturno come gli eroi lungochiamati e le evanescenti eroine del Mussel, che trascinarono danzando sui molli suoi ritmi i gracili corpi e le anime incomprese, il Valzer ritenuta la conquista del mondo geografico e mondano dalla capitale della moda. La radio, che, dopo i maestri di ballo, se ne fa ben più efficace propagandista, non susciterà ora le proteste delle madri severe e dei predicatori che accolsero imprecazioni al primo apparire i nottadiggi mormorii del «Bel Danubio blu» e, più tardi, le melodiche suggestioni della cantabile «Amoureuse». Da quei semplici tempi in poi si è visto ben altro, quando nei *dancings* parvero calate le scimmie...

Ancora, alla vigilia della guerra, sebbene un po' irrigidito nella geometria del Boston, dalle

terrazze dei caffè della Riviera il Valzer si levava oscillando meccanico verso i cieli lunari, quasi spinto in alto dai sottili archetti dei violinisti tzigani, vestiti d'oro e di rosso; o, più modesto ma non meno apprezzato, sospirava dagli elastici polmoni delle fisarmoniche campestri.

Ma il Tango dei *gauchos*, maschio e selvaggio, lo insidiava, col fascino delle sue prese violente, dei suoi strascicati abbandoni. Il Valzer già stava scomparendo nelle pieghe della *Hésitation* quando il crepito del jazz lo mise in fuga, nitragliando sul mondo elegante la moda delle violente acrofonia e delle contorsioni acrobatiche praticate dai negri delle piantagioni americane, nelle notti di festa e di alcool.

Il Valzer ritorna, assieme alle gonne lunghe, assieme alle romanze sentimentali, assieme ai molli segni di una tendenza generale verso la ricerca di piaceri e di svaghi mondani più discreti, più raffinati e, diciamo pure, più decenti di quelli coperti dai negri.

Il Valzer ritorna; e sembra che



Il solenne ingresso a Torino del nuovo Arcivescovo Monsignor Maurizio Fossati. Gli altoparlanti dell'Eiar hanno diffuso la cerimonia svoltasi alla Metropolitana sulle piazze adiacenti alla chiesa.

con esso ritorni qualche cosa di caramente europeo: un ritmo nostrano, una canzone di casa.

Che il passo — passo di danza! — fra le scuole di ballo e il Parlamento fosse così breve, nessuno, neppure nella frivola Parigi, se lo sarebbe immaginato. Appena il valzer viennese si riaffaccia, e già un deputato interpellava il Palazzo Borbone il Ministro della Pubblica Istruzione chiedendogli che, d'ora innanzi, i vincitori del concorso musicale per il «Prix de Rome» non siano più inviati a compiere gli studi sulle rive del Tevere, nella magnifica sede dell'Accademia di Francia, ma a Vienna.

Vienna, prima della guerra, pareva una città ebra di musica. Ora la sconfitta e l'amministrazione socialista, hanno fatto una specie di necropoli della brillantissima, scintillante capitale. Essa pure, come Costantinopoli, l'altra capitale scoronata, riempita di malinconia il cuore di chi ne rammenti l'antica gioconda fioridezza. Anche il cuore del deputato Mistler s'è intenerito per le sorti della Pompei già auburgica ed ora marxista. Socialista egli stesso, vuol concorrere a sollevarne le sorti; idea, certo, caritatevole; e propone che i futuri musicisti francesi vadano a respirare l'aria tutta musicale di Vienna, mentre Roma — egli commenta — non possiede nulla che la renda particolarmente favorevole all'ispirazione musicale.

Indubbiamente, Roma non offre nei suoi monumenti e nei suoi musei al compositore i modelli e gli esempi che offre all'architetto, allo scultore, al pittore. Ma quali monumenti e musei potrebbero interessare i cultori di un'arte così immateriale come la musica? Non modelli ed esempi da imitare il musicista va cercando per il mondo; sale di concerti e biblioteche musicali ve ne sono in ogni parte. Ma se egli cerca per ispirarsene quel grandioso senso dell'universale, ch'è l'ala che solleva e il balsamo che conserva i capolavori, in qual luogo potrebbe trovarlo meglio che in Roma, dove, al dire di un grande poeta, esso è diffuso nell'aria come il lievitato d'oro della eternità?

G. Sommi Piccardi.

Il radoraduno automobilistico nazionale Centoventimila lire di premi

Le richieste di informazioni pervenute nella settimana al Reale Automobile Club d'Italia ed alle sedi dell'Ente dimostrano all'evidenza il vivo interesse suscitato dalla grande prova radioautomobilistica nazionale lanciata dai due Enti. Nessun dubbio che appena pubblicato il regolamento le iscrizioni avranno numerosissime. E il successo sarà assicurato.

Grandiosa nel suo insieme, perché porta un movimento eccezionale in tutte le strade d'Italia, non per questo la prova presenta delle difficoltà che possano spaventare. Tutti gli automobilisti possono parteciparvi e tutti possono aspirare a qualche premio, poiché la media stabilita è fra le più normali e le norme da osservarsi sono tali che a non mancare basta stare in vigile ascolto.

La media da tenersi dai concorrenti, com'è nota, è fissata in Km. 40 orari per le macchine di prima categoria, e in chilometri 36 per le macchine appartenenti alla seconda. I concorrenti della prima categoria, per non essere esclusi dalla gara, devono fare nelle varie tappe di ogni giorno non meno di 36 e non più di 45 chilometri di media; quelli della seconda, non meno di 30 e non più di 40. Se ogni concorrente porta con sé una persona non di altro preoccupata che di sorvegliare la marcia e di segnalare tempesti-

tati; inteso e registrato, poiché la penalizzazione non è data soltanto dalla trasgressione a qualche disposizione, ma anche dalla mancata registrazione di un qualche ordine o dalla errata trascrizione di ciò che forma la cornice della prova. Vincitore della gara, o meglio, vincitori della gara saranno coloro



che presenteranno il più completo foglio di via, nel quale tutto deve essere notato: strade seguite, medie tenute, soste fatte, messaggi raccolti e pezzi di musica sentiti.

Nei cieli d'Italia, abbiamo scritto, nei giorni 26 e 27 aprile vi sarà un continuo incrociarsi di ordini, ma fra gli ordini si diffonderanno pure, e proprio perché i partecipanti alla prova li sentano e ne ten-

gano conto, pezzi di musica e messaggi.

A sgombrare le preoccupazioni di taluni che già hanno dimostrato di avere in animo di partecipare alla competizione, ma esitano sulla scelta dell'apparecchio, diciamo subito che per assicurarsi una buona ricezione non è indispensabile usare



un apparecchio a valigia. Le valigie sono comode, più facilmente maneggiabili, ma senza grande spesa e senza molte difficoltà è possibile anche adattare ad una automobile un apparecchio comune.

Gli apparecchi a quadro possono benissimo servire: pochi metri di filo sono più che sufficienti per formare l'aereo sul tetto della carrozza.

Indispensabile è che chi sta

in ascolto abbia fatto l'orecchio alle trasmissioni e conosca bene l'apparecchio da usare.

Ottimi risultati li potranno conseguire quegli automobilisti che riusciranno a trovare dei collaboratori in qualche industriale o commerciante radiofonico che intenda partecipare alla prova con un suo apparecchio. Consta a noi che non pochi commercianti ed anche un qualche agente regionale di note fabbriche di apparecchi radiofonici stanno cercando di fare degli accordi con degli automobilisti.

Queste intese non potremo dare che dei buoni frutti; il proposito degli uni di dimostrare la eccellenza dei loro apparecchi faciliterà il compito agli automobilisti, ai quali non resterà che da dar prova di regolarità di marcia.

La scorsa settimana, nel far note a grandi linee le norme che disciplineranno la competizione, abbiamo scritto che centomila lire sono a disposizione degli automobilisti italiani partecipanti alla prova.

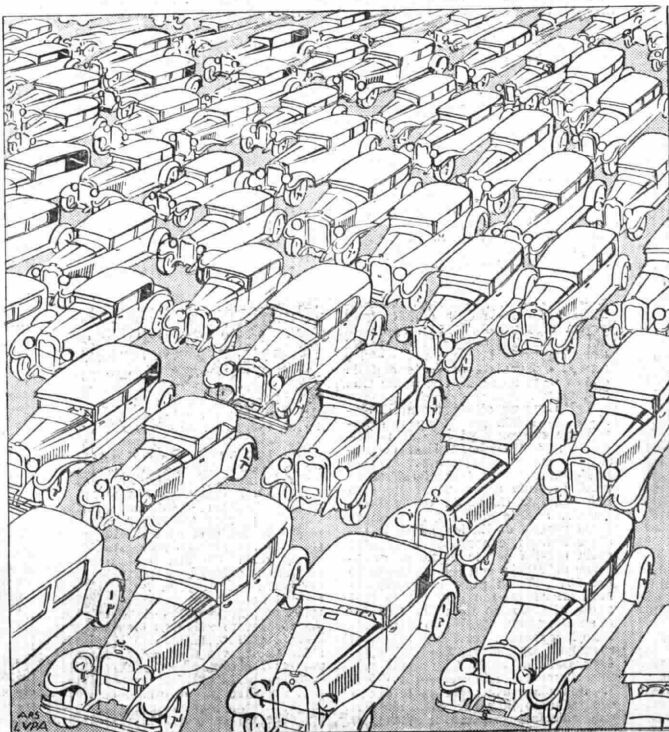
Nel giro di una settimana tale cifra è stata aumentata di ventimila lire e tutto porta a pensare che sarà aumentata ancora, poiché altri Enti, interessati alla manifestazione, hanno assicurato il loro concorso. La somma totale sarà divisa in tanti premi, il massimo dei quali sarà



di quindicimila lire; ma poiché i concorrenti hanno, non una sola, ma parecchie possibilità, ed una stessa macchina ed uno stesso automobilista, possono raccogliermi parecchi (premio di categoria, di giornata assoluta), il vincitore di una delle due categorie potrà mettere insieme una buona



somma, certo superiore alle 50.000 lire. Diciamo somma, poiché i premi sono costituiti da oggetti artistici, ma ogni premio, a desiderio del vincitore, è convertibile in denaro. Pubblicheremo nel prossimo numero il testo del regolamento e l'elenco dei premi che la Giuria avrà a disposizione.



vamente quand'è che conviene accelerare o rallentare, tenendo anche conto che durante il percorso possono essere dati ordini di sosta, la media stabilita dal regolamento può essere tenuta senza preoccupazioni. Ma questo solo nel caso in cui il partecipante alla competizione abbia fatto un ac-



curata preparazione del mezzo di ricezione e un buon allenamento sull'uso dell'apparecchio.

Essere dei buoni guidatori conta per qualche cosa, ma non basta. Per vincere la prova bisogna dimostrare di aver appreso ed attuato tutti gli ordini che durante la marcia sono stati impar-

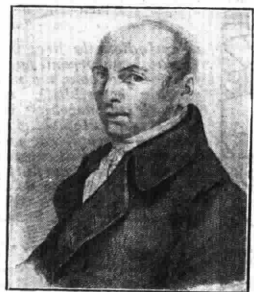
PANORAMI DI CITTÀ MUSICALI

CORREGGIO

La città che vanta d'aver dato i natali ad Antonio Allegri, il gran Correggio, nato nel 1494, morì nel 1534, bianco dei più che millecinquecento dipinti che ora abbelliscono le cupole del Duomo, di S. Giovanni, di S. Paolo a Parma, e le gallerie di Drescia, e d'altra città (ché gli estensi tutto tolsero di lui alla patria e molto vendettero agli stranieri), la città di Correggio, dicevano, se non ha una sua vera e propria storia musicale, progione alla memoria delle persone colle parecchie notevoli figure, e due specialmente insigni.

Si deve risalire al secolo decimoquinto, allorché Gilberto Ottavio fondò la chiesa di S. Francesco, la quale divenne poi il Pantheon della città e appartenne ai Minori Osservanti (se non forse alla fondazione di S. Quirico, che fu poi il Duomo, nel 1512) per trovare le tracce di una cultura musicale di carattere religioso. Infatti ecco il Minore conventuale Battista Capuani, che, nato verso il 1540, anche predicatore apostolico in Francia, si occupò della riforma del canto per i conventi del suo Ordine, e lasciò parecchie composizioni ecclesiastiche datate dal 1582 e 1583. Passando dalla musica religiosa alla profana, ecco Girolamo Conversi, o Converso, che bisogna credere quasi coetaneo del Capuani, poiché il suo *Primo libro di canzoni alla napoletana* a 5 voci fu edito a Venezia nel 1572. Le altre sue opere madrigalistiche ebbero poi l'onore di essere accolte nelle migliori antologie apparse ad Anversa, Heidelberg e Londra. Nello stesso secolo XVI visse Manfredo Lupi Barbarini, che pubblicò sinfonie sacre per onorare il Glorioso, o forse si recò in Svizzera e in Baviera.

E' da ricordare che a Correggio studiò il famoso Girolamo Diruta, nato a Perugia verso il 1560. A quattordici anni egli si trasferiva a Correggio, per studiare con il ricordato Capuani, ed egli stesso divenne Minore conventuale. Progredì e poté essere nominato organista nel suo Ordine, a Correggio, nel 1580. Poi



Bonifazio Asoli.

spicò il volo. Nel 1593 pubblicò il famoso trattato a dialogo, intitolato *Il Transivano*, nel '97 era organista a Chiggio, nel '98 pubblicava *Canzoni alla francese*.

Ma lasciamo il Dia per dire un poco più ampiamente di un suo maestro, che è grande gloria di Correggio, Claudio Merulo, nato l'8 aprile 1533. Egli si chiamava Merlotti. E a lui fu proposto il Catalogo accorto che la famiglia di cotanto Merlotti era civile, origina-

ria e possidente di Correggio sino dal 1474, come dagli atti pubblici di questa città; fors'ora di lignaggio ragguardevole, avendo nella chiesa di S. Francesco de' Minori Riformati una sepoltura propria, con lapide fregiata di stemma. Il quale stemma era formato da un gruppo di piccoli monti sovrapposti a guisa di piramidi; sull'alta vetta un merlo. Latinizzando il nome di questo uccello, piacque al nostro Claudio di chiamarsi Merulus o Italianamente Merulo. Le famiglie Merula di Lombardia, Merli pure di Correggio e di Parma e Merlo di Roma e d'altri luoghi non hanno rapporto alcuno od affinità con la famiglia di Claudio.



Teatro Asoli a Correggio.

Claudio partì da Correggio giovane assai, se prima che in Venezia fu organista del duomo di Brescia, oltrepassato appena il quarto lustro. Egli apprese la musica prima dal francese Menon, indi da Girolamo Donati, che poscia un posto di organista a Brescia, ed il 2 luglio 1557 gli veniva conferito quello di organista del secondo organo della Basilica di S. Marco a Venezia; il 30 settembre 1566 succedeva ad Annibale Padovano, quale primo organista della stessa chiesa, nella quale carica restò sino al 1586, epoca in cui venne chiamato a Parma dal duca Ranuccio Farnese per coprire i posti d'organista di Corte e della chiesa della Stoccata, che tenne sino alla morte.

Egli tiene un alto posto nella storia dell'arte sia per le opere organistiche sia per quelle madrigalistiche e motettistiche. Scrisse la musica ancora madrigalesca per *Le Tragedie*, libretto di Corvino Frangipani, eseguita a Venezia nella sala del Maggior Consiglio del palazzo ducale, l'estate del 1574, in onore della nascita di Enrico III di Francia e Polonia, e compose una parte della musica per le nozze di Francesco de' Medici con Bianca Cappello nel 1579. Aveva pure composto alcuni intermezzi musicali per la tragedia di Lodovico Dolce *Le Troiane* (Venezia, 1566). Merulo fu anche ottimo insegnante; fra i suoi allievi si ricordano Angleria, Bonizzi, Canforti. Dal 1566 al 1571 fu anche editore di musica, conducendo a Venezia una stamperia nella quale aveva socio Fausto Botani; dal 1569 tali sue edizioni recarono il nome di Claudium Corregiatum. Si distinse

anche nella costruzione degli organi. Per curiosità, ecco un sonetto encomiastico raccolto dal suo biografo Bigli:

Questo Merlo divin celesti note
Canto dolce fra noi, sì che al ciel piacque;
Ma poi lo rapì morte, e qui non tacque
Fatto cantor delle supreme note:
Quale affetto crudele qual esser puote
Che non risolia il core in tepid'acque?
E qual uomo immuno da tigre nacque
Qui sian le doglie e le querele ignote?
Nèhi benefici e vite in terra, e ne' sonori
S'ode la maestra man leggi e metalli.
E il bel nome immortale come ne' coeli,
Cangi in piante l'ipocrene i suoi cristalli.
E parano in cipressi i verdi allori,
E d'olori al suo duol s'odon le valli.



Claudio Merulo.

il marchese Maurizio d'Este, incaricato dal marchese Maurizio d'Este di trovare un giovane atto a dar lezioni di cembalo alla figlia di lui Vittoria, che, fattagli proposizione, e ottenuto l'assenso del padre e delle autorità locali, seco il condusse a Torino, ove risiedeva il marchese. Ivi trattenesse per lo spazio di nove anni, occupandosi tutto del nuovo insegnamento, e perfezionandosi vie più in quell'arte, ch'egli aveva già portato a sì alto grado.

Narasi che al primo suo giungere in Torino fosse invitato ad un'accademia della signora Canavazzi Garnier, e che ivi notasse come quella signora eseguisse sul clavicembalo alcuni passi la cui difficoltà non aveva potuto per ancor sulla ivi trattenesse per lo spazio di nove anni, occupandosi tutto del nuovo insegnamento, e perfezionandosi vie più in quell'arte, ch'egli aveva già portato a sì alto grado.

Assunto ai più alti onori nel Conservatorio di Milano, vi dispiegò una attività intensa e tutta disinteressata fino al 1814. Allora si ritirò a Correggio. Prima suo pensiero fu quello di riformare la vecchia scuola cittadina. Decise poi di istituire una nuova, rispondente alla pedagogia cui egli aveva dato la sua impronta. Dice il biografo Goli:

«Non era difficile per lui l'impressione, ma laboriosissima, non essendo condavuto nemmeno dal fratello Giovanni, a cui incombeva la speciale istruzione del canto e del clavicembalo. Stabilito le ore a comodo, lo spesso a principio degli scolari, io l'ho veduto quasi ogni giorno al clavicembalo coll'affabilità di un padre, spiegare l'attività instancabile di un mercenario costretto a vivere delle sue fatiche. Riservata la parte più ingiusta dell'istruzione, alcune ore della mattina era circondato da sei o più ragazzi cui insegnava il nome e il valore delle note. Li assuefaceva, sollevando al rigore della battuta, smuoveva loro le cosce più importanti nei suoi elementi contenute, e con dolci modi alleggeriva la noia inseparabile da' primi studi.

«La casa Asoli era convertita in un Conservatorio di musica greche in quasi tutte le stanze s'incontravano giovanetti che ripetevano o ricevevano lezioni di canto o di suono. I capi-lavori dei maestri ita-

«Se non che venuto a Correggio

bandi e tedeschi somministravano gli esercizi agli uni e agli altri; e prima che la nostra orchestra fosse completa, per unire alcuni giovani componeva appositamente i pezzi adatti al loro numero e capacità. I primi saggi che offrono al pubblico gli alunni educati dal duo fratelli Ascoli furono lo *Stabat Mater* di Pergolesi, e la *Messa da Requiem* di Nicolò Jomelli».

Trovava tempo anche per redigere preziose opere teoriche, nel 1826, la Comunità ed il Consiglio di Reggio volendo istituire una scuola di musica, incaricarono una Commissione, la quale, venne a Correggio

e manifestò ad Ascoli il desiderio di farlo preside attivo di quella, sollecitandolo perciò a cingiar l'asce. Giampieri di accellare l'umor di patria e il dissenso del fratello. Ciò nulla ostante, dette invito di portarsi sul luogo onde fornire tutti i lumi che credeva opportuni, andò a Reggio, e sulle norme da lui prescritte fu istituita la scuola.

Ascoli si spese il 18 maggio 1822. Dopo di lui ricordiamo Isidoro Rassi, che, nato nel 1815, nipote, da parte materna, di Bonifazio Ascoli, studiò nel Conservatorio di Salorno con Busini; fu poi stato a Mirandola, Finale, Carpi e Modena, dresse

la banda musicale di Pavia. Esordì nel teatro con l'opera *Mina* (Carpi, 1856), cui seguirono l'opera *Mimi* (Modena, 1856) e le opere *Isabella Orsini* (Pavia, 1875) e *Invidia dei Samberlazzi* (1881, not. rappresentata). Altre opere teatrali inosservate. Compose anche grande numero di messe, sinfonie, trii e quartetti per archi o per flauti. Pubblicato nel 1854 osservazioni intorno alla musica ecclesiastica. Si spacciò a Pavia nel 1884.

Il teatro e la scuola musicale di Correggio ricordano affettuosamente il nome dell'Ascoli.

IL NIPOTE DI BURNEY.

L'ONDA DI GENOVA

Sugli esperimenti che si stanno facendo da Genova di *Granda* per trovare un'onda che consecua una buona ricezione, non solo nel capoluogo, ma in tutta la Liguria, sono state scritte inesattezze.

A chiarire le cose ritenute opportuno precisare le ragioni che hanno consigliato la Direzione Generale dell'Eiar di fare gli esperimenti sull'onda di metri 335.

Nel dicembre scorso, in seguito all'aggravarsi dei disturbi causati dalla stazione di Tolosa alle trasmissioni genovesi, la Direzione dell'Eiar risolveva di cambiare la lunghezza d'onda di metri 380 assegnata alla stazione di Genova dalla Commissione che la nuova stazione di Praga, con quella di metri 313. Si sperò con tale provvedimento che le trasmissioni genovesi potessero venir fuori più limpide; liberate cioè dall'inconveniente che a pochi chilometri dal trasmettitore era impossibile separare la stazione di Genova da quella di Tolosa anche al più selettivo fra gli apparecchi.

La migliorazione lo si ebbe, ma di carattere provvisorio. L'onda di Genova rimase sgombrata dalle interferenze di Tolosa, ma vennero fuori altre interferenze le quali dimostrano che la nuova posizione prescelta non era esente anch'essa da inconvenienti. La stazione francese di radio *Vitus* per non citarne altre, incide sulla nuova onda non meno della stazione di Tolosa sull'onda di metri 380. Di più: la nuova onda danneggiava gravemente non pochi paesi liguri nei quali la ricezione perde forza e limpidezza.

Senza che le cose, nell'interesse della generalità dei radioamatori liguri, l'Eiar ha pensato di effettuare, per un'ora al giorno, degli esperimenti di trasmissione sull'onda di metri 335, onda che si ritiene più conveniente alla zona montuosa e attraversata che deve essere servita dalla stazione di Genova. A seconda dei risultati che si avranno da questi esperimenti, si deciderà se sia opportuno o no adottare, sempre in via sperimentale, l'onda di metri 325.

Il giudizio sul risultato delle ricezioni si tale onda l'Eiar lo ha desumendo da questi esperimenti da tecnici della Società e da un referendum indetto tra gli abbonati. La nuova onda sembra trovi il consenso della generalità dei radioamatori liguri. I risultati di un referendum indetto tra gli abbonati alla nuova onda rappresentano il 96%. Nelle provincie di Pisa e di Livorno l'88%. Nella provincia di Savona il 57%. Nella provincia di Genova e di Imperia i dati più precisi sino al 5 marzo.

Senza anticipare le conclusioni, onestamente ci sembra si debba riconoscere che l'Eiar, nulla trascurando per migliorare le condizioni di ricezione in tutta la Liguria, ha dimostrato gli esperimenti fatti e quelli che si stanno facendo, la prova in decisione presa di aumentare di sette volte la potenza della stazione stessa, cioè tutte che non hanno altro intento se non quello di mettere la Liguria radiofonica nelle condizioni migliori. Il fatto che l'onda di m. 335 possa turbare la ricezione di Radios di Genova e di Brindisi, ha indubbiamente la sua importanza; ma l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche deve soprattutto preoccuparsi di assicurare una buona ricezione delle stazioni di tutta Italia che sono interessanti e detentori di modesti apparecchi; e sono la maggioranza.

Interviste al microfono



Parlano: Géza Herczeg, Ernesto Szabolcs, Ines Lidelba e A. Falconi

chiamare con lo stesso nome tutta la vita? Ti pare?

CASELLA. E' una idea.
L. LIDELBA. Armando?
FALCONI. Oh, mia diletta (a Casella) Cos'è?

CASELLA. Se non sbaglio, è la Regina.
FALCONI. Bravo! E' proprio lei! La Regina del mio Bar!

CASELLA. Ah! Io, veramente, intendo dire la Regina dell'Opera.

FALCONI. Ma naturalmente lues Lidelba, per gli stessi concetti che ti dicesti, è battezzata dall'opera alla scena di prosa, col ruolo di prima attrice drammatica.

CASELLA. Ah, signora, questa è una grande notizia per il mio repertorio.

LIDELBA. Vedrò... Questa cosa, prima avvenendo solamente all'estero, in Italia tutti si stupivano che un attore o un'attrice passassero con disinvoltura da un genere all'altro. Oggi, invece, battezzata dall'opera alla scena di prosa, col ruolo di prima attrice drammatica.

CASELLA. Cara signora, ma l'operaista piangerà...

LIDELBA. Pianga pure! Il mio riso burla! E' amica, l'operaista! Ci vuole del sangue nuovo!

OSZBOLCS. Armando... Avete delle astriche?

FALCONI. Non ancora. Ma ho delle perle, se vuoi. Casella, il presente Ernesto Szabolcs, attore artistico del Teatro Metropolitano di Budapest. Ernesto mio bello, guarda che questa presentazione ne vale almeno 200.000.

SZABOLCS. Ah! E perché?

FALCONI. Perché stanno in radio comunicazione col mio numeroso pubblico della mia e della tua vita!

LIDELBA. (languida). E anche della mia! Ah, avere un teatro capace di centomila persone!

CASELLA. Lei parla già bene l'italiano! SZABOLCS. Oh, lo non tanto! Molto meglio di me il signor Herczeg, l'autore. Conosce?

CASELLA. Non ancora...

SZABOLCS. (un colpo di fischietto). Gu, Progo, chiamare signor Herczeg!

CASELLA. Grazie. E, intanto, vire di mi qualcosa dei suoi concetti diretti?

SZABOLCS. Volentieri. Il regista deve essere profondo conoscitore del teatro, di tutti i generi del teatro: superbi amalgamare in uno spettacolo di genere nuovo. Comprendere l'autore, l'elemento che gli offende, che lo spettacolo sembri naturale, spontaneo, mentre è il frutto di una disciplina di lavoro raffinata.

CASELLA. Quante la vostra concezione teatrale?



HERCZEG. Secondo me, tutto il teatro, cioè la sala, i corridoi, il foyer, sono patoscentico. Entrando nel teatro, il pubblico non deve più, come una volta, conservare la propria personalità di estraneo allo spettacolo... bene, invece immediatamente, sentirsi coinvolto nello spettacolo. Quando la gente entra in una sala dove si svolge una festa da ballo, subito si fa un'idea di trovare che l'azione e gli uomini siano da ballo. Entrando nel teatro, proprio come nella vita. Mi domandate della signora Lidelba? Conosci la bellissima lues Lidelba a Trieste, alla prima di Rainera. Era con l'autore, Kallman. L'uovo già ammirata un'altra volta, nella Principessa della Czar.

Il « tipo » della signora Lidelba mi pare impresso come un tipo femminile ideale, o, meglio, idealizzato dall'arte. Fatto sia che la protagonista della mia commedia è nata coi connotati fisici e psicologici di lues Lidelba.

CASELLA. E ora, signor Herczeg, volete inviare un breve messaggio a Budapest?

HERCZEG. Con gioia... Andri met di Budapest, vi saluto dalla mia Italia!

CASELLA. E voi, Szabolcs?

SZABOLCS. Unico in un saluto abbraccio d'augurio e di fede l'Italia e la Ungheria.

FALCONI. Anch'io E sono commosso sono radio commosso.

CASELLA. E ora cari amici, congratulazioni, auguri e grazie.

FALCONI. Se permette, vi offro un cocktail.

LIDELBA. Perché no? Ma dove?

FALCONI. Che domandi al mio Bar. Al Wunder Bar? E se io signori che ascoltano, vogliono gradire, senza compromettere il piacere, dunque, di tenere con tutti noi?

CASELLA. Che cosa?

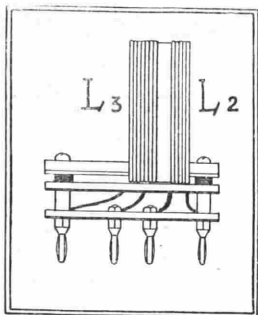
ALBERTO CASELLA.

Ricevitore per onde corte a due valvole

Le onde corte non hanno però — e non perderanno — il loro fascino. Una volta questa attrattiva assumeva delle forme... acute, non si può dire, del resto, che alle onde corte non siano commessi incarichi speciali, e che al loro ascolto non si annetti importanza negli avvenimenti eccezionali.

Di tanto in tanto qualche fatto dell' nostra vita radiofonica richiama l'attenzione degli ascoltatori sulla ricezione ad onde corte, e molti di questi per necessità, o per uno spiegabile desiderio, si rammaricano di non possedere, in quelle circostanze, la scatoletta delle meraviglie: o l'adattatore oppure l'apparecchio vero e proprio.

Il messaggio del Duce al popolo americano, la Crociera atlantica



Dettaglio delle indutture (serie 2').

sono episodi recenti dell'ascolto delle onde corte in circostanze eccezionali.

Se si sapesse veramente come sia in sostanza facile avere un apparecchio ad onde corte, molti radiomani, e per il traffico della stazione dell'Eiar di Prato Sinealdo e per altre diffonditrici vicine e lontane, che lavorano attivamente, conoscerebbero da un pezzo le onde corte.

Ecco la descrizione di un ricevitore per onde corte, di grande semplicità e facilissima realizzazione.

Lo schema.

Le particolarità di questo ricevitore sono:

Accoppiamento indiretto ed indipendenza dall'aereo (L1);

Gamma ricevuta tra 12 e 110 metri circa;

Rivelatrice in reazione controllata da capacità (C2);

Condensatore (C3) di rivelazione variabile;

Uno stadio a BF servito da pentodo o da schermata di uscita (V2);

Alimentazione in continua (batterie F, P, e C).

L'alimentazione in continua è stata preferita per eliminare la spesa di una alimentazione a corrente alternata, poiché oltre alla alimentazione sarebbe necessario adoperare una valvola speciale, ma chi vuole montare un simile apparecchio a corrente alternata può farlo senz'altro. Contiamo anzi di dare prossimamente una modificazione dell'apparecchio in questo senso.

Il ricevitore descritto comprende una prima valvola a corrente con-

tinua adatta per la rivelazione, e con la caratteristica dote della antinterferenza. In questi ultimi tempi sono stati presentati sul mercato dei tipi speciali di valvole antinterferenti veramente interessanti e di cui daremo indicazioni più avanti. Si può adoperare tanto in alta frequenza come in bassa la nuova valvola americana a corrente continua UX 230 che si è dimostrata veramente buona: in questo caso si adottino le resistenze RF ai filamenti, inutili in altri casi. Ma nessuno ci vieta di limitare il montaggio all'uso dei tipi europei a 4 Volti, tanto più che molti gli altri accessori sono europei.

La bassa frequenza è servita da pentodo o se mai da valvola schermata di BF presso a poco equivalente. Il pentodo è di facile montaggio: basta collegare il morsetto ausiliario all'attacco del massimo positivo, prima dell'altoparlante. Per la schermata italiana bisogna praticare una presa a tensione più bassa: questa può essere la stessa di rivelazione adoperata per la rivelazione.

Il pentodo nelle condizioni in cui si può effettuare l'esperimento, risulta più efficiente. Ma l'uso di questi tre tipi di valvole è determinato dall'impiego che si vuole fare del ricevitore.

Le bobine.

Le indutture sono tre: una per l'aereo di 6 spire su tubo di diametro 50 mm. Questa non è intercambiabile ma è disposta in modo che al suo accoppiamento alle altre due (quella di sintonia e quella di reazione) sia agiustabile.

Le altre due bobine, come si vede dalla illustrazione a parte, sono intercambiabili, cioè si hanno quattro serie così assortite:

Gamma	L2	L3
12-24 mt.	2	3
23-45	7	5
35-75	15	6
55-110	24	12

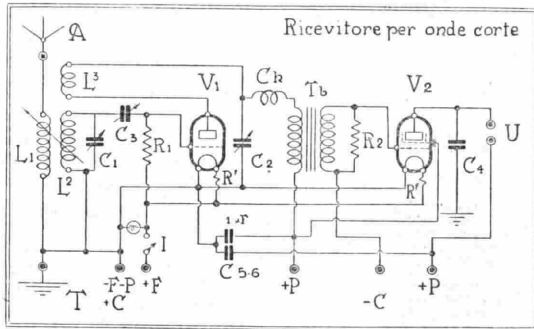
L2 ed L3 sono le bobine rispettivamente di sintonia e di reazione.

I fili debbono essere tutti della stessa sezione 1,3 mm. (meno l'ultima serie che è di 1 mm.) e gli avvolgimenti debbono essere fatti in modo da avere 4 spire al centimetro; la distanza tra L2 e L3 deve essere di 1 spira.

Il condensatore di sintonia (1 ottimo SSR di 135 μ F, cioè un OCI)

sulta difficile. Il filo di 13 decimi doppio strato di cotone si avvolge su di un tubo di bakelite di 5 cm. di diametro. Le 4 serie sono presto fatte. Queste vanno su di un supporto presso la bobina d'aereo a 4 morsetti.

Un'altra parte la basetta è progettata in modo da permettere il ra-



Schema elettrico.

è comandato da un preciso tamburo demoltiplicatore che ne permette gli spostamenti micrometrici. Questo tamburo ha anche un quadrante illuminato.

Il condensatore di reazione è parimenti un SSR di 135 μ F comandato da una semplice manopola.

Il trasformatore di BF è del tipo comune a rapporto un po' elevato. Il secondario è frenato con una resistenza R2 di 10.000 ohms. Questa resistenza può essere abolita poiché non in tutti i casi si ha bisogno del suo impiego.

Il montaggio.

Il montaggio dell'apparecchio, che è realizzato secondo schemi classici non presenta particolari difficoltà. Un po' di cura va messa nella costruzione delle indutture L1, L2, L3, che del resto non ri-

pido montaggio e tutte le ulteriori prove, spostamenti, ecc.

Una bobina di arresto Ch per l'alta frequenza va disposta, per la rivelatrice, tra primario del trasformatore Tb e la placca della prima valvola.

In ogni modo la parte più delicata è la messa a punto delle caratteristiche di alimentazione specie della prima valvola (V1).

E per ciò danno le seguenti indicazioni: L 408 Zenith tensione indicata 60 V condensatore di rivelazione che è variabile, circa sui 300 cm. (Si scelga possibilmente un esemplare antinterferente); A 414 Philips speciale antinterferente che ha dato buoni risultati 60 V, condens. di rivelazione a 200 cm. In tutti i casi la resistenza di griglia può essere da 0,3 a 0,5 Megohms.

Le altre valvole provate sono: American: UX 230, UX 301 A a 6 V, Europee: Tunggram LD 409, anche questa antinterferente; Telefunken RE 084, Valvo A 408.

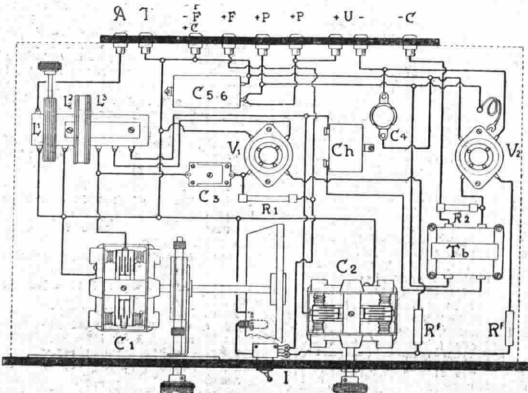
Circa la valvola di potenza abbiamo adottato una DU 415 Zenith con 12 V di griglia, 180 V di placca e 60 di schermo.

Ottimo risultato è stato ottenuto con un pentodo Philips B 443 con 10 V di griglia, 150 di placca e di griglia ausiliaria. L'attacco è stato fatto nel modo solito. Altre valvole: Tunggram PP 415, che non è un pentodo ma lo sostituisce senza speciali adattamenti; Telefunken RES 164 d; Valvo L 4150.

Per l'accensione la polarizzazione di griglia « a tensione di placca » sono state adoperate una batteria di accumulatori e le pile a secco.

Circa gli altri materiali impiegati non crediamo di aggiungere molto di più: basta ricordare che per i condensatori fissi e variabili per radiofrequenze abbiamo adottato gli SSR. Il condensatore variabile della griglia è di costruzione « Allicchio e Bacchini », la impedenza « Supradia », trasformatore di bassa « Ferranti A », condensatori fissi « Shunt N. farad », accoppiatore tamburo e minuterie « Orion ».

G. B. ANGELETTI.



Piano costruttivo.

ALL'OMBRA DELLE PIRAMIDI

(Lettera del nostro corrispondente dall'Egitto)

Non è affatto vero che la macchina sia un mostro come vorrebbe farci credere il signor Gog di Giovanni Papini; con un po' di serenità e di ottimismo tutto può andar bene e senza gravi malumori anche in tempo di civiltà meccanica. E' inutile spaventarsi, gridare al fallimento e alla tragedia, dire che un giorno la macchina potrà per distruggere il cuore degli uomini e riportare barbare, non succederà niente, state sicuri, anche se tra non molto si potrà andare a passeggio in aeroplano, tutti, eroi e borghesi, come ora ci si va in automobile, e si potrà parlare d'amore per radio con le belle fanciulle di Hollywood, come se fossero nostre vicine di balcone.

Il signor Gog, insomma, è un bel personaggio da romanzo, come tutti quelli del resto che inventa Papini, ma qui si sa nella vita vera ci fossero tanti tipi funerei e sofisticati come lui; fortunatamente la letteratura è una cosa e la vita è un'altra: e allora lasciamolo pur gridare contro le

macchine e contro la civiltà meccanica e diciamo anche noi, come già al tempo degli audaci rinnovatori milanesi dell'Accademia dei Pugni: «Se dessimo retta soltanto ai grammatici, sapremmo che carrozza si scrive con due erre, ma andremmo ancora a piedi».

Ma questo è un altro discorso. Ad ogni modo, se ho detto che la macchina non è affatto un mostro non avevo torto; ci pensavo sere fra trovandomi alla inaugurazione della «Rivista settimanale parlata» creata recentemente dal Fascio di Cairo. Vedete in una colonia di circa ventimila italiani ci si recava spesso tra connazionali, ma ci si incontra insieme rare volte; le feste, le occasioni solenni non bastano, ora specialmente che anche le nostre collettività all'estero hanno ritrovato più vivo che mai il senso della Patria e più di prima si sentono unite da vincoli saldi e affettuosi; e allora ecco la necessità di creare anche qui un bollettino settimanale di comunicazioni radiofoniche destinato a portare fra i connazionali, senza tanti discorsi

e grosse «sagre» commemorative, la voce dell'Italia più direttamente e più spesso di quanto avveniva per il passato.

La buona idea è venuta al Segretario del Fascio ing. De Castro, il quale, riunito intorno a sé un volenteroso Comitato di redazione e presi accordi con la stazione trasmettente El Kahira, diretta dal sig. Sheridan, ha lanciato subito i primi numeri del nuovo giornale che sono stati accolti col più vivo favore non soltanto dagli italiani, ma anche dagli egiziani e dai numerosi stranieri di questa grande città, emporio di tutte le razze e di tutte le lingue.

Il primo sabato agli uditori, dopo le parole di presentazione dell'ing. De Castro, lo ha rivolto Valentino Piccoli che si trovava la settimana scorsa in Egitto dove ha tenuto alcune conferenze al Liceo francese e alle colonie italiane di Alessandria, Cairo e Porto Said. A proposito, alla radio s'improvvisa o si legge? Piccoli ha improvvisato, e la parola gli è venuta facile, viva, ordinata; ma poi mi ha confessato di aver

provato più emozione davanti a quella muta gelida cassetta, a quei due occhi metallici, che davanti a una folla di migliaia di persone. E' quel che penso anch'io; in mezzo alla folla ci si ritrova subito e tra chi parla e chi ascolta si stabilisce subito una corrente di simpatia e di antipatia, qualche cosa di vivo, insomma; mentre invece nella camera delle trasmissioni, funerea e misteriosa, si ha l'impressione che le parole cadano nel vuoto e che nessuno le raccolga; difficilissimo quindi costruire e svolgere il pensiero e tradurlo in chiaro linguaggio. Senza contare che una pausa in pubblico ha il suo significato, e una pausa per radio, invece, è soltanto un momento di silenzio. Ad ogni modo, chi vuol saperne di più legga il capitolo «Parole perdute» nel bel volume *Ritratto del mio paese*, di G. B. Angiolitti.

✱

Per tornare alla «Rivista parlata del Fascio di Cairo», vi dirò che ora il settimanale esce puntualmente ogni martedì sera; ci sono rubriche fisse, rassegne, notizie, commenti, comunicazioni, ecc., e ogni redattore ha a sua disposizione tre minuti: non di più, perché un discorso, specie per radio, non deve mai durare un... bottone. Antonio Baldini diceva una volta che un articolo di terza pagina di un giornale ordinario non deve mai superare la colonna e mezza; ora scommetto che sarebbe anche lui per i tre minuti; tanto più che il pubblico che ascolta e non può fischiare ha a sua disposizione un mezzo anche più sbrigativo del fischio: se qualcuno lo annoia, cambia stazione e buona notte allo scoccatore.

In tre minuti, del resto, si possono dire moltissime cose, facendone economia di parole e soprattutto di aggettivi; poche chiacchiere e discorsi succosi e stringati; fra una conversazione e l'altra un po' di musica, qualche coro (e qui al Cairo ne abbiamo di ottimi, fra i «dopolavoristi» istruiti dal maestro Cantoni) e il giornale corre via leggero e piacevole, sereno e ottimista come dev'essere oggi lo spirito italiano.

Vi assicuro poi che c'è sempre da imparare qualche cosa: per gli italiani che vogliono conoscere l'Egitto, per gli egiziani che vogliono conoscere l'Italia e per tutti coloro, insomma, che ascoltano, bianchi e neri, europei, africani e asiatici.

Sarete fa, per esempio, un dottore dell'ospedale italiano di Cairo che ogni martedì dà tre minuti di consulto gratuito ai suoi ascoltatori, ha detto le ragioni per cui in Egitto si diventa arancini più facilmente che nei nostri climi europei: «Nei climi caldo-umidi dell'Africa mediterranea l'aria si dilata e si rarefa; il vapore acqueo viene pertanto a prendere in una certa proporzione il posto dell'ossigeno che respiriamo. Recenti calcoli danno effettivamente un deficit di 8 cm. di ossigeno per litro di aria respirata, cioè 40 litri nelle 24 ore. Conseguenza: si riducono le ossidazioni, diminuiscono i globuli rossi, donde anemia, specie estiva. Diminuendo di pari passo l'attività cardiaca, si arriva alle



congestioni viscerali e all'obesità. Si consiglia quindi all'europeo che vuole conservare l'equilibrio in paese caldo, specie durante l'estate (e qui l'estate comincia a marzo e finisce a novembre), di ridurre la propria razione alimentare e di privarsi soprattutto dei grassi ».

Terzo capitolo: Se venite in Egitto, niente di grasso, preparatevi a mangiar di magro. **Quinto capitolo:** Un altro collaboratore del giornale, il prof. Angelo Sammarco, che negli archivi di Palazzo Reale sta compiendo importantissimi studi sull'attività degli italiani in Egitto dal tempo di Mohamed Ali, ha riferito altre curiose notizie che val la pena di segnalare. In piazza Bab-el-Kalk, in un bello e imponente edificio moderno costruito in puro stile arabo dall'ingegnere italiano Manescafo, insieme al Museo arabo e alla Biblioteca egiziana c'è una esposizione permanente di manoscritti in cui visita riesce assai dilettevole e istruttiva. Vi si ammirano molti antichi esemplari manoscritti del Corano, manoscritti persiani finemente miniati e altre interessanti varietà bibliografiche. Un solo libro stampato relativamente recente ha avuto l'onore di essere ammesso all'esposizione: il primo libro edito in Egitto, coi tipi della stamperia reale di Italoeco, nel 1882, che è poi un vocabolario italiano-arabo compilato da Antonio Zakkur, monaco siriano educato a Roma.

L'autore dice nella prefazione che egli ha scritto l'opera per ordine di S. A. Mohamed Ali, il quale volle che la stamperia allora istituita iniziasse i suoi lavori col vocabolario delle due principali lingue del paese: l'arabo e l'italiano. Tutto il macchinario della stamperia e gli apparecchi furono fatti venire dall'Italia, da dove arrivavano anche la carta e l'inchiostro; e fu appunto in questa stamperia d'importata schietta italiana che si formarono i primi tipografi egiziani.

Bibliografia, erudizione, ma per noi c'è qualche cosa di più: chi va mai a leggerlo ora cadeste notizie? Ed ora che la radio ve le porta a casa e ve le ripete in un orecchio, fra un canto e una suadina, per ricordare anche a chi forse se n'è già dimenticato che noi italiani qui in Egitto non siamo affatto degli stranieri ma dei buoni amici che sono sempre stati trattati con affabile e cordiale familiarità.

ETTORE DE ZUANI.



Annunciatori di pare aviatorie nel cielo di San Francisco di California

Marte ci ha risposto

Parodia radiofonica intermondiale

MARTE — Chi è?
TERRA — Siamo noi! Finalmente vi fate vivi!

M. — Ma, chi siete? Da che razza di mondo ci parlate?
T. — Voi comunicate con la Terra. Vi meravigliate? Vi resta così nuovo dopo che vi abbiamo fatto un milione di segnalazioni?



M. — Insomma, che volete? Il vostro modo sdegnoso di parlare non ci sembra compatibile con la vostra pochezza di fronte all'immensità dell'Universo astrale. Noi non avremmo neppure il tempo di occuparci di voi che siete ancora gente arretrata in tutto.

T. — Che abbiamo detto o fatto di male se non che chiamarvi con innumerevoli segnalazioni? E poi, lo dite voi che siamo gente arretrata!

M. — Anzitutto vi informiamo che anche noi vi abbiamo lungamente e inutilmente chiamato. Vi avvertiamo, poi, che la prima nostra chiamata risale a due secoli indietro, quando, cioè, non conosceste neppure per approssimazione il significato della parola radio.

T. — E chi vi ha sentito? Del resto, in quanto alla nostra pochezza, vi sarà noto che la Terra fa parte dei più considerati pianeti rotanti nel cosmo.

M. — Non ci fate ridere contro voglia! Non vorrete certo apr-

narvi con *Giove, Saturno* e nemmeno con *Urano, Nettuno*, ecc.

T. — Ma noi non siamo così antiquati come ci credete.

M. — Ho capito. Vi date importanza per avere, soltanto da pochi anni, impiantato qua e là, sul globo, alcune stazioncelle radiofoniche! E che direte sapendo che noi le istituimmo profusamente fin da quando il vostro gran Corano si lambricava il cervello, giorno e notte, per venire a capo assai tardivamente di una soluzione intorno al sistema solare?

T. — ...!

M. — Ahh! Ahh!... Terra?... Siete scomparsa?

T. — No, ci siamo ancora.
M. — Aah!... Siete rimasta senza parola?...

T. — A dir la verità, ecco... non credevamo... ossia...

M. — Già, già...

T. — E se è lecito, potete dirci a qual punto di progresso siete giunti in fatto di radiofonia o, se mai, di comunicazioni interplanetarie?

M. — Sappiate che noi marziani siamo unti a spiatellare, senza preavvisi e senza perifrasi, ogni verità, pure se cruda. Quassù, specie nei grandissimi pianeti, esistono esseri molto più progrediti (diciamo molto) dei vostri più illustri scienziati, fra eccezione di Marconi, che è ormai discretamente noto anche in *Giove*. Ed anche sul nostro globo se abbiamo, come nel vostro, parecchi cervelli ignari di ogni scienza, abbiamo in compenso una massa più elevata di cervelli vostri uomini più insigni. Abbiamo seguito, di volta in volta e per molti anni, tutte le scoperte, le applicazioni e le stupide trovate che ci furono costantemente trasmesse dal messiamo *Giove* che è sì colmo di meraviglie.

T. — Davvero? Beati voi tutti!

M. — E tanto per darvene una idea, voi avete ancora il telefono, il telegrafo, la posta pneumatica, le ferrovie, gli aeroplani (non dico della vostra recentissima radio) ed avete altri... ingenui mezzi di comunicazione. Ma noi smettiamo tutto questa specie di balocchi infantili fin dal tempo di Galileo quando proprio egli stava scoprendo i satelliti di *Giove*; che quanto dire tre abbondanti secoli indietro!

T. — Ma, com'è che voi siete così progrediti, mentre, in base a ripetute osservazioni telescopiche, i nostri astronomi poterono indurre che il vostro pianeta era disabitato o... poco meno?

M. — Ecco: in nostro paragone voi siete in condizioni privilegiate solo in quanto godete di fertili, copiose vegetazioni o produzioni campestri, ma noi vi siamo assolutamente superiori in cose astratte.

Qui non vi sono né odii, né rancori di qualsiasi specie. Non si hanno le indegne passioni perfide che affliggono voi terrestri come: le invidie, le gelosie, le malignità, le rivalità e via dicendo.

T. — Oh, se potessimo anche noi divenire marziani!...

M. — E se vi dicessi che nel pianeta *Giove* tutti gli studi, le pratiche e gli esperimenti intorno ai quali premele il vostro intelletto, per tentare questa o quella scoperta, son cose scomparse nella notte dei tempi e colassù vengono solo narrate come fiabe o leggende mitologiche?...!

T. — ...!

M. — Ma noi stiamo, forse, parlando da soli?...

T. — No, no! Tutt'altro! Capirete, tante novità da sbalordire, apprese tutte d'un fiato!...

M. — Lo comprendiamo! Gran peccato che voi siate proprio all'1/100 d'ogni cosa!

T. — Diteci, diteci ancora, interessante e gentile collega. Diteci, anzitutto, di *Giove*. Che v'ha in esso di più meraviglioso e straordinario, specie per la mente di noi miseri, sconfitti in sì utile pianeta?

M. — Vi dirò intorno alla esistenza stessa od alla forma di vita dei superbi abitatori di *Giove*!

T. — Oh, bene! Bene! Grazie, Marte compitissimo!

M. — In quello che voi chiamate firmamento o volta azzurra o cielo, cioè, attraverso l'etere infinito vibrano e si effondono perennemente i più dolci canti e suoni, le più insinuanti armonie che pare arrivano da voci, corde e strumenti celestiali e reclinati, così, l'eco solenne di altissime regioni... di festa e di gloria.

T. — E ciò per virtù della radio?

M. — Oh, santa ingenuità! Maghe radio! Là non si parla né di cuffie, né di microfoni, né di antenne o galene o apparecchi di soria!



T. — E dove sono gli esecutori di tali musiche?

M. — Mistero! Mistero!... Posso aggiungere che mentre noi, siamo costretti ad alimentarci per la vita fisica, lassù invece, per essere quasi incorporei, si nutrono tutti dell'aria stessa, saturata di purissimo ossigeno. Quindi, non mai malattie: né dolori, né febbri, né cancri, né tumori! In queste parole, nulla della vi esiste degli orridi mali che travagliano gli umani della Terra. I fortunati abitatori di *Giove* vivono anche tre o quattro secoli o, meglio, scompaiono da quel mondo soltanto per innalzarsi verso sfere più elevate e più pure.

M. — Siamo d'accordo! Non vi ascoltiamo più.

T. — Ci siamo, ci siamo, purtroppo!

M. — Che mai vi è accaduto?

T. — Dopo simili rivelazioni ci sentiamo così avviliti che quanti siamo qui presenti ci dimetteremo fra breve da abitanti di questa terra tanto mai misera e, per giunta, tanto bassa e perversa!

M. (fra sé) — Poveracci!... Hanno ragione! (Poi, forte.) Addio, Terra! Di dentro ci chiamano!

T. — Fate! Fate!... Arrivederci e grazie tante!...

M. (Arrivederci?...).

LEO ALBERINI.

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* RADIOMARELLI

MILANO - TORINO - GENOVA

Lunedì, 16 Marzo - Ore 21 precise.

XVI CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI
 d'accordo con l'E. I. A. R.

PROGRAMMA

MUSICA SINFONICA

Direttore FERRUCCIO CALUSIO

1. SCHÜMANN R. - III Sinfonia in mi bemolle.

Vivace
 Molto moderato - Scherzo
 Moderato
 Maestoso
 Vivace.

2. LOCATELLI PIETRO (1693-1764) X Concerto - Riduzione di G. MARINUZZI.

Adagio
 Allegro
 Minuetto con variazioni.

Il XVI Concerto Radiomarelli

Il sedicesimo concerto della Radiomarelli al Conservatorio di Milano sarà di nuovo di musica sinfonica e l'orchestra sarà ancora diretta dal maestro Ferruccio Calusio, che già il nostro pubblico conosce nel successo di un precedente concerto.

Vi si eseguiranno il X Concerto di Pietro Locatelli, nei tre tempi dell'adagio, dell'allegretto e del minuetto, con variazioni, e la III Sinfonia in mi bemolle di Schumann nei cinque tempi: vivace, molto moderato, moderato, maestoso e vivace.

Il nome del maestro Calusio è tra i più popolari dell'arte lirica italiana. Egli è tra i direttori d'orchestra più apprezzati alla Scala di Milano ed ha avuto, nei suoi oramai numero-

sissimi pellegrinaggi artistici in Italia ed all'estero, le più ampie dimostrazioni dei pubblici più difficili.

I nostri lettori ricordano che anche il maestro Panizza, mirabile direttore d'orchestra alla Scala, ha portato il suo contributo alla nostra propaganda. E così il massimo teatro si può dire rappresentato come meglio non si potrebbe ai concerti della Radiomarelli.

Richiamiamo anche l'attenzione dei Radioamatori sulla felicissima scelta della musica e particolarmente sul X Concerto di Pietro Locatelli, che è noto ad una piccola schiera di specialisti poichè assai di rado se ne danno esecuzioni innanzi ad un pubblico numeroso quale quello che frequenta la sala del Conservatorio di Milano.

Il "lunedì," al Conservatorio

Musica da camera lunedì scorso per il XV concerto della Radiomarelli al Conservatorio il Trio Italiano Ranzato vi ha ottenuto un vero trionfo nella prima e nella terza parte del programma eseguendo nella prima il *Trio in re maggiore* di Joaquín Turina. I tre tempi di quella parte — preludio e fuga, tema e variazioni, sonata — hanno avuto una esecuzione perfetta.

Pure la terza parte nelle *dieci variazioni in sol maggiore* di Beethoven ha avuto una interpretazione assolutamente superiore. Virgilio Ranzato è ormai violinista che tutti sanno grandissimo nella cavata, forte e delicatissimo ad un tempo, sensibilissimo ai più variati temperamenti musicali dei compositori. Lo asseccarono notabilmente il violoncellista Attilio Beraldi e il pianista Marino Beraldi, due artisti di grande fama che sanno rispondere ai più difficili gusti del pubblico.

Il programma scelto dal Trio Italiano Ranzato era tra i più adatti, nello scorso concerto, per accontentare i gusti del pubblico che affollava la Sala del Conservatorio e che fece agli artisti le più entusiastiche accoglienze acclamandoli a lungo al termine delle due finisime interpretazioni.

Nella seconda parte del programma la signora Chiarina Fino-Savio, accompagnata al pianoforte dal prof. Carlo Vidusso, ha cantato musiche di Mozart (aria di Susanna nelle *Nozze di Figaro*), di Brahms (*Notte di maggio*), di Racmanitoff (*Les yeux du printemps*), di Pärtel (*Balletto minimo*), di Pizzetti (*La madre al figlio lontano*), di Guarino (*giullaresca e stornello*). La bravissima cantatrice, ormai avvezza alle accoglienze trionfali, ha pienamente confermate le sue splendide doti vocali, ottenendo dal pubblico un continuato e commoventissimo riconoscimento che si tradusse, al termine, in acclamazioni imponenti.

Concludendo, una bella serata, quasi intima, pur nella vastità della sala e dinanzi al fior fiore del pubblico milanese, frequentatore assiduo delle Sale da concerto. La trasmissione radiofonica ha avuto a sua volta una rispondenza perfetta. I radioamatori vi hanno voluto dimostrare il loro compiacimento con una copiosa messe di lettere, dalle quali deduciamo, con sempre maggiore convinzione, che i concerti della Radiomarelli rappresentano una forma di propaganda di efficacia grandissima e tale da soddisfare ai gusti di tutte le classi della popolazione.

INVERNI FELICI

Mentre la neve cade
Uniforme e silente
Sempre un torpor c'invade,
Ama poltrir la gente!
Grata è la casa tiepida,...
Entro le mura quete
Trema la fiamma vivida
Ecanta il **MUSAGETE.**

La RADIO e l'ARATRO

Ognora più vivo e costantemente presente allo spirito dei governanti e degli studiosi dei vari rami dell'agricoltura è il problema agricolo nazionale. Al meraviglioso impulso dato con le « Battaglie del grano », che di anno in anno pongono l'agricoltura in chiara luce sulla ribalta della vita economica del nostro Paese, segue tutta una gamma di studi, di ricerche, di esperienze per la valorizzazione del suolo, per il rinnovamento ed il miglioramento del patrimonio forestale, zootecnico e dei prodotti, in rapporto alle qualità, quantità e soprattutto ai costi. Il vecchio criterio della coltura estensiva ha ceduto all'efficace ed immediato concetto della coltura intensiva applicata con i moderni mezzi meccanici e con oculata e razionale distribuzione dei contini chimici.

Parallelamente alla rinascita dello spirito agricolo della Nazione il Governo Fascista, con animo lungimirante, ha impostato ed iniziato la risoluzione di uno di quei grandi problemi che fanno epoca nella storia di un popolo, e cioè la bonifica integrale. Opera ciclopica di risanamento e di valorizzazione di alcuni milioni di ettari di terreno, per cui l'ingegneria idraulica, agraria e civile sviluppa e dispone le sue provvidenze con canali, macchine idrauliche, strade e case, seminaio e rimboscamenti; nuova vita fiorente là dove regnava secolare l'abbandono, la brulla solitudine e sull'orizzonte, un tempo nudo, uniforme, desolato, possenti scavatteri e draghe e pompe delineano le loro vibranti architetture metalliche.

Tanto nell'agricoltura, diremo così, comune come nell'opera delle bonifiche la collaborazione fra le scienze agraria, chimico-agraria, meccanica ed elettrica forma uno dei fattori, per non dire il primo, determinante l'incessante loro sviluppo. Oggi, quasi ovunque, il « pio bove » cede il posto al trattore meccanico, le pompe elettriche convogliano le acque che irrigano i campi e le trebbiatrici, le seminatrici e quasi tutte le varie macchine agricole sono azionate a motore e il crescente sviluppo delle applicazioni elettriche rende indispensabile l'insegnamento elementare dell'elettricità e delle leggi che la regolano. L'agricoltore moderno, come ha preso familiarità

con le macchine agricole e quindi con i principi più semplici della meccanica, così dovrà mettersi in grado di comprendere la natura, le principali manifestazioni, i sistemi di misurazione e l'impiego del prodigioso fluido elettrico, che rappresenta la più grande conquista della civiltà moderna.

Da uno sguardo d'insieme, senza addentrarsi nei meandri delle cifre e delle statistiche, si delineano chiaramente la possibilità, fra qualche anno, di raggiungere una piena vittoria e riscattare il nostro Paese dalla servitù più volte secolare del pane straniero. La produzione della totalità del fabbisogno alimentare rappresenta per un paese: un baluardo di estrema sicurezza per la sua vita economica, ma per raggiungere questo sicuro porto occorre centralizzare tutte le attenzioni sul fattore umano, suprema determinante di ogni progresso, di sopra di ogni successo e scintillio e successo. Mai come in questi giorni l'uomo ha avuto a sua disposizione tanti mezzi di cultura e propaganda, mai come in questi tempi la cultura è apparsa univale patrimonio delle genti e ciò per merito di quel meraviglioso prodotto dell'ingegno umano che è la radio, superba conquista dell'uomo sulla natura e poderoso veicolo di istruzione in ogni campo. Le applicazioni della radio sono multiple e toccano direttamente tutte le manifestazioni della vita, ma la radio agricola, la radio nelle campagne, fra i contadini è il segno indubbio, l'indice sicuro delle grandi possibilità del domani.

Il vasto panorama agricolo nazionale presenta una vasta policromia di prodotti; dal Piemonte, ricco di vini profumati, alla Lombardia, un tempo paludosa e povera, ora prima di prati ed allevamenti, al Veneto, alla Valle Padana, all'Emilia, opulenti di messi, di colture industriali e di opere di eccezione, alle Marche ed agli Abruzzi verdi ed ubertosi, alla zona romana e pontina, cui l'Aratro già imprime il solco della recdenzione, alle bellissime terre della Campania e del Tavoliere, non più silfidee, forte delle secolari foreste del Sila, alla Sicilia ardente e feconda, alla Sardegna, ricca di pastozzine, ed alle Colonie risorte è tutto un fervore di vita rinnovata, come il ritorno immutabile della fecondità della terra, dei cicli ricostruttivi delle stagioni.

Perciò l'opera diurna di fiancheggiamento che la radio può esplicare nel campo agricolo è quanto mai vasta e profonda e si poggia su tre capisaldi di importanza massima

LA SOLITA CICALA

*Fra un cardo ed un mirtillo
crestiti intorno a un fonte,
l'orchestra del monte
prepara per la radio il Ritrinitto,
vale a dir la sonata in si bemolle
composta dal sor Grillo
per esaltar la terra e le sue zolle.
Dopo tre lunghe ore
di prove, finalmente
dice il sor direttore:
si va divinamente;
però, per esser certo,
mi voglio riprover tutto il concerto.
Già s'ode il ritornello,
quando fuor da un forello
viene un rumor di nacquera maldestra,
poi beffeggiante e nera
appare una cicala bajadera.
Tace tutta l'orchestra.
Passato lo stupore
dice il maestro: beh? si può sapere
perché tanto rumore?
Questione di mestiere,
risponde quella: toi avete l'estro,
voi suscitete i canti più soavi,
per cui fate il maestro.
Io nulla sono, ma rispetto gli avi,
ne tutelo l'onore,
per cui che faccio?... Il radio-seccatore!
GINO PERUCCA.*

per l'economia agricola in specie e per l'economia generale in genere e cioè: l'istruzione tecnica agraria e la vulgarizzazione delle applicazioni che meccaniche, chimiche e scientifiche; l'elevazione culturale delle masse agricole in rapporto al nuovo spirito della Nazione; la lotta contro l'urbanesimo. Questo vasto compito che la radio può svolgere fra le masse contadine presenta di per sé tutta la sua grande importanza al solo enunciato. L'insegnamento della tecnica agraria, il suggerimento prezioso, l'innovazione e la rimozione della mente del contadino dei vecchi preconcetti, che di padre in figlio hanno formato per tanti anni il solo criterio tradizionale delle colture, delle seminazioni, del trattamento delle piante, dei prodotti e del bestiame. La spinta incoraggiante all'innovazione, all'applicazione delle macchine agricole per le arature profonde, per le seminazioni meccaniche, per le semine delle ed i concimi chimici. La radio giunge ovunque, varea le porte chiuse, penetra nelle case isolate dei coloni diffidenti, porta la sua voce incoraggiante, il consiglio persuasivo. Rompere l'isolamento pressoché continuo del contadino, vincere le timidezze, dimostrargli, per esempio, come un Kwh. umano supera generalmente il costo di L. 20, quello equino il costo di L. 5, quello bovino il costo di L. 2, mentre uguale misura di forza elettrica non supera il costo di L. 0,50, può e deve accelerare la marcia verso la formazione di una mentalità contadina moderna ed accessibile alle innovazioni necessarie alla creazione di una grande agricoltura.

Trascedendo l'interminabile elenco dei rami dell'agricoltura, cui la radio sarà preziosa collaboratrice, giova però rilevare l'importanza di questo poderoso mezzo di comunicazione per la piccola agricoltura. Nelle nostre provincie esistono innumerevoli piccole proprietà, piccole fattorie, cascinie condotte dai proprietari stessi, non congiunti ad alcun consorzio, fuori dell'egida delle « Cattedre ambulanti di agricol-

tura », fiorenti e provide istituzioni, queste, tipicamente italiane, i quali conducono i loro lavori agricoli con metodi antiquati, rifuggendo dalle innovazioni e perseverando in essi con la caparbia che si fonda sulla tradizione. Far giungere a tutta questa gente agricola, attraverso le vie della conservazione, la falta con tatto, con semplici nozioni vulgarizzative dei nuovi metodi di coltura dei campi, della coltivazione degli ortaggi, dell'igiene del bestiame, delle norme che devono precedere per un proficuo regime dei pollai, dei metodi di conservazione dei prodotti e tutti quei consigli utili, le scaturiti dalle moderne esperienze vuol dire risolvere lentamente, ma sicuramente la piccola proprietà ad un sensibile benessere che avrà le sue ripercussioni sui mercati provinciali e cittadini.

Ma tra i fattori che concorrono alla formazione di una grande agricoltura l'elevazione culturale del secondo agricoltore ha la sua grande importanza. Il contadino, il bracciantino, il lavoratore dei campi, per quanto possa sembrare semplice, ha una propria sensibilità, non corrotta da travimenti di gusti, vergine e adatta ad essere plasmata, indirizzata verso le fonti genuine dell'arte. Concerti, buone musiche, conferenze istruttive, ma soprattutto notizie utili, cataloghi parlanti, opera spicciola di vulgarizzazione artistica e scientifica con metodi adatti a porla al di sotto del mentale delle masse agricole tutte le manifestazioni dell'ingegno umano. Ed anche in questa profonda opera sociale la radio rappresenta veramente un che di indispensabile. Inoltre il problema dell'urbanesimo troverà un naturale sbocco, una via di soluzione quando le condizioni di vita del contadino saranno migliorate spiritualmente, soprattutto, e le masse agricole si sottrarranno, parzialmente, al fascino della vita del Paese. Il compito della radio ha in sé un altissimo valore etico e sociale in questa nostra superba modernità che è tutta un frenetico di conquiste.

MARIO CAPELLANO.



E. etto-trattrice alimentata con cav. mentre ara, da l'Italia agricola)

DA VILLA D'ESTE A VILLA ADRANA

ROMA, marzo.

Le faccio gliobro dei Ministri britannici sorridono beatamente, presso le fontane scolari di Villa d'Este, mentre il largo alato della campagna romana, stesa dall'inverno in un'apparente immobilità cinerea, arriva alle morbide gobbe dei colli libanici senza che si ponga la bellezza ed il silenzio. Tivoli splende al sole nello scroscio spumoso dell'Aniene che si butta da quattro cascate. I cipressi alti e schietti su greggi e giardini, ovunque, sembrano le volute messe lì per scrutare l'orizzonte dalla linea dura dei monti di Abruzzo giù giù sino al Tirreno, tra il declinare dei castelli tuscolani e la pineta scagliata di Fregene, lontana lontana... La giornata è sfolgorante. Accanto agli on. Grandi, Henderson ed Alexander vi è un folto gruppo di signore bellissime e di diplomatici. Le metropoli dei famigli e dei diplomati signorilmente rappresentate in queste poche ore di sosta offerte al lavoro serrato della Conferenza navale, ormai assicurata al successo.

Henderson guarda a lungo il panorama e poi inizia con Alexander il colloquio che si starga, riprende e si sbriciola su argomenti diversi e con allegria partecipazione di molti.

Questa pianura, carica di storia e d'acqua, dà a chi la vede la prima volta l'impressione di un mare, in fondo al quale Roma madre appare come l'apostrofo delle genti.

Ohé, che attenzione! Questa è poesia — ribatte sir Alexander. — Il Foreign Office non deve esser sempre rigido ed impettito?

Se la sede del mio dicastero fosse sottratta al dominio delle nebbie e potesse schiarirsi a questa sole meridionale, io rinuncerei ben volentieri ai servizi fedeli della luce elettrica, alla quale son costretto ricorrere da mattina a sera.

Siete fortunati però — interviene un bell'uomo — perché con tanto abuso di elettricità la vostra politica inciampa assai di rado in corti circuiti...

Non l'escludo, ma gli incerti del mestiere son tuttavia numerosi.

Vedete laggiù una macchia giallastra? — domanda un signora. — Che?

I ruderi di Villa Adriana.

E quel mucchio di case, quasi sotto a noi?

I bagni sulfurei delle Acque Albule, tanto care a Giulio Cesare e così benefiche per le sue trippie. Voi lo sapete che le Legioni prima d'imprendere qualche lunga spedizione, verso i limiti dell'Impero, erano mandate a ritemperarsi per quindici giorni a queste acque.

I Romani sono ancora oggi i colonialisti insuperati di tutti i secoli. I loro metodi ed i loro criteri di sagomatura di un paese conquistato sono ancor oggi, mutatis mutandis, un capolavoro di saggezza. Questo dettaglio ignorato relativo alle misure precauzionali per la salute dell'esercito, vi dimostra la cura meticolosa di un Governo e la perfezione civile di uno Stato.

Ricordo quel che scriveva uno storico tedesco, Mommsen, quando vide al Palatino i tubi di piombo, con tanto di marca di fabbrica, usati per le condutture d'acqua

Una folla di cipressi e di cascate. — Tamigi, Tevere. Tigri, Tebro. — Agrippina in aeroplano. — La Radio sul Palatino. — Augusto e Livia ascoltano i canti dei loro popoli. — L'imperatrice Sabina e la musica negra. — Le Cancellerie di domani e la radiofonia.

fredda, tepida e calda. «La nostra civiltà, diceva, potrà locare le vette più impensate, ma non raggiungerà facilmente il grado di comfort dei Romani». — Noi abbiamo sviluppato la meccanica, creato un nuovo tipo di trasporti, scatenato l'elettricità, ecc.; ma fino al Settecento avevamo fatto per lo sviluppo del mondo politicamente molto più Roma da sola che tutta l'Europa in una dozzina di secoli di successione.

Insomma voi credete che se i Cesari invece di andare in letizia portata da schiavi avessero potuto lanciare una Fiat per le vie consolari e se Augusto fosse riuscito a rallegrare le notti della sua vecchia ed adorata Livia facendole ascoltare con un po' di radio i canti dei vari popoli dominati...

A proposito: noi in Inghilterra abbiamo uno scrittore di fantasia che ha voluto far rivivere la civiltà del Mediterraneo con l'apporto del progresso moderno. Ha fatto volare in aeroplano Agrippina ed ha fornito di apparec-

chi radio-riceventi i Proconsoli sparsi nei palazzi dell'Impero, dal Tigri al Tebro. Una potente stazione trasmettente sul Cielo comunica con loro, con gli ammiragli delle flotte di Roma, con i Sovrani alleati, ecc. Volete crederlo? Ne è uscito un grottesco, che è un'insopportabile profanazione. Roma è sacra. Leviamoci il cappello.

Ne ha il diritto. Io ritornerò a mangiarmi domani la cara nebbia del Tamigi dopo aver fatto un antipasto con quella meno scura della Senna e parto col rammarico di aver visto il sole — non lo vedevo da due mesi — e dover dirgli subito addio. Ogni inglese ha la nostalgia del vostro inimitabile Paese ed accarezza spesso un sogno: potersi stabilire o almeno soggiornarvi a lungo.

Sapeste quante amiche mie rallegrano le lunghe sere di Londra aprendo i salotti al fascino della melodia italiana? La lanterna dei nostri apparecchi è preferibilmente fissa sull'onda di Roma, che così ci è vicina vicina.

La villa dell'imperatore Adriano quando è stata costruita?

Poco prima che Adriano scendesse all'Erebo. Gli avevano proposto l'acquisto di un terreno più alto, ma, forse per economia, approfittò di un potere della moglie Sabina e diede ordine ai suoi architetti di edificarvi una villa vastissima, nuovo alla quale fece ricostruire con gesto veramente imperiale gli edifici più belli visitati qui e là durante viaggi e crociere. Così in dieci anni, dal 125 al 135 dopo Cristo, sorse la popolazione di statue mirabili, tri archi, templi e fontane. Molte belle statue sono state scavate da Pippo Listorio, l'ideatore di Villa d'Este, ed altre più tardi dal vostro archeologo Hamilton, che se le è portate a Londra. Più oltre erano sorti, in perfetta ricostruzione, il famoso Portico d'Atene, il Prineo, la valle egizia di Serapide...

Curioso sovrano che per non viaggiare sempre, si faceva riprodurre gli originali di ciò che gli piaceva. Anche Luigi di Baviera, del resto, ha fatto ripetere a Monaco la Loggia fiorentina dell'Orcoena. Adesso ci accontentiamo di molto meno: le cartoline illustrate.

Grazie. Siete una guida deliziosa.

Gliorni sono una rivista americana stampava che il miglior Baedeker di un Ministro degli Affari Esteri, che si era più che la porta a passar gli occhi sul map-pamondo.

Eh, spesso è un Baedeker poco divertente, credetemi. E' preferibile quello dei turisti di buon gusto e di buona borsa.

Infine, se si pensa bene, il turismo e la politica estera hanno punti di contatto: cerchiamo entrambi di far circolare l'umanità incanalandola a un persistente punto di partenza verso un agognato punto d'arrivo.

Certo un'idea espressa di persona ha un aspetto diverso talvolta dalla stessa idea esposta per iscritto. Specialmente...

Un finanziere della City mi diceva che gli affari migliori bisogna trattarli non solo con la testa, ma anche con le gambe. Vederle scattare, mantenere i contatti diretti serve ad eliminare interpretazioni false di nuances ed a capire e farsi capire meglio.

Io spero che presto i Ministri responsabili degli Affari Esteri possano segretamente portare, con onore, riservata, tra loro a mezzo della radiofonia.

Ciò sarà possibile appena le donne prenderanno la direzione degli affari esteri ovunque. In tal modo il segreto sarà mantenuto alla perfezione.

Da tanto tempo — interviene una signora — so che siete un imperituro e non l'ho mai detto. Questo significa conservare il segreto.

E' vero. Voi sapete tacere le cose — diciamo pure a fronte alta — alle quali nessuno crede!

La conversazione gioiosa e rapida si snoda in una battuta alterna di cordialità contenuta ed arguta. I nostri amici inglesi hanno passato, dicono, un meriggio indimenticabile in questa pittoresca cittadina di tanta acqua dolce da un anno di note regulate, quindi e quindi, da un problema, oggi risolto, di acqua salata.

Don FERRANTE.



La villa di Adriano.

(da una vecchia stampa).

Sulla rivelazione per corrente di griglia

Una chiara visione del meccanismo di funzionamento del triodo nei vari compiti che assolve negli apparecchi ricevitori, è di fondamentale importanza per rendersi esatto conto delle condizioni ne-

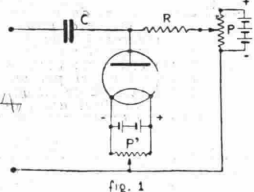


fig. 1

cessarie affinché tale funzionamento sia possibile, ed eventualmente scoprire, se un apparecchio non funziona, quali di queste condizioni sono cadute in difetto.

Le funzioni di oscillatrice e di amplificatrice sono abbastanza facilmente comprensibili nella loro essenza e le molte trattazioni fatte, anche in testi alla portata dei meno tecnici, le mettono bene in evidenza.

Meno chiara risulta invece la funzione rivelatrice della valvola a tre elettrodi, ed in particolare il modo di rivelazione, detto per corrente di griglia: donde il desiderio di richiamare l'attenzione del lettore su tale argomento guardato sotto un punto di vista che ritengo metta bene in evidenza l'intima essenza dei fenomeni in gioco.

Richiamiamo innanzitutto il funzionamento del diodo, riferendolo allo schema della fig. 1. Se il potenziometro P è in posizione tale da dare alla placca una tensione positiva di, per esempio, 2 Volte, in corrispondenza ad una tensione oscillante simmetricamente intorno al valore 2 Volte, si avrà una corrente anodica che oscilla intorno al valore di 0,35 mA, ma in modo dissimmetrico, cioè con elongazioni massime di 0,5 e 0,35 mA, rispettivamente nei due sensi: ciò dà una risultante di corrente diversa da zero nel senso positivo, rivelabile in ricevitore.

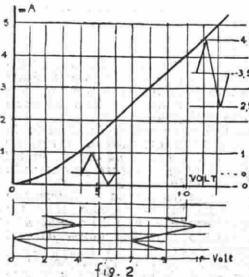


fig. 2

Si ha così la rivelazione. Se invece diamo alla placca una tensione-base di 9 Volte in modo da uscire dal tratto curvo della caratteristica, la stessa oscillazione di 1 Volte intorno al valore-base, dà una corrente oscillante simmetricamente intorno al valore 3,5 mA, e non si ha rivelazione.

Il condensatore C serve per impedire il passaggio della corrente

continua nel circuito di arrivo delle tensioni oscillanti.

Passiamo ora a considerare il circuito della fig. 3.

Il condensatore C impedisce ancora il passaggio della corrente continua attraverso il circuito di arrivo delle correnti oscillanti le quali ultime dovranno interessare esclusivamente il circuito interno della valvola: a questo scopo la resistenza R dovrà offrire ad esse una impedenza sufficiente.

Se mettiamo il potenziometro in modo da dare alla griglia una tensione base nulla o leggermente negativa, per esempio di 3 Volte, la corrente di griglia sarà nulla e quella di placca sarà in corrispondenza al potenziale oscillante in arrivo, oscillante simmetricamente intorno al valore 10 mA. La valvola in tal caso funziona come amplificatrice giacché lavora nel tratto rettilineo della caratteristica di placca ed è nulla la corrente di griglia.

Se spostiamo il potenziometro in modo di aver un potenziale base di griglia più negativo, per esempio -8 Volte, la valvola viene a funzionare nel tratto curvo della ca-

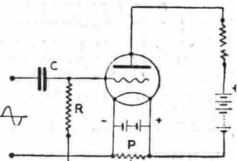


fig. 3

atteristica di placca, ed avremo rivelazione per corrente di placca.

Vediamo ora che cosa accade se diamo alla griglia valore di tensione leggermente positivo. L'esame delle curve caratteristiche ci dice che comincia a fluire una leggera corrente di griglia, cioè il sistema filamento-griglia, funziona come un diodo la cui caratteristica è quella di griglia della fig. 4 che ri- portiamo ingrandita in fig. 5. Essa appare del tutto analoga, salvo le proporzioni delle correnti in gioco, a quella rappresentata in fig. 2, cioè, a quella rappresentata in fig. 2, cioè, a quella rappresentata in fig. 2.

Analoga a quanto facevamo prima, diamo un potenziale base per es. di +0,3 Volte a questa particolare placca. In corrispondenza ad oscillazione di tensione di 1 Volte simmetriche, avremo correnti oscillanti dissimmetricamente nel circuito di griglia, intorno al valore-base 0,35 mA (micro-ampere); precisamente l'onda positiva di corrente avrà un valore massimo considerevole (è 21 pA) e l'onda negativa ordinate quasi trascurabili. Naturalmente i valori numerici riportati hanno solo significato in quanto definiscono l'ordine delle grandezze in gioco.

Per dare il potenziale base di 0,3 Volte in corrispondenza al quale si ha nel circuito di griglia una corrente di 0,3 mA, abbiamo dovuto dare alla resistenza R di caduta, il valore determinato dalla legge di OHM:

$$R = \frac{0,3}{0,3 \times 10^{-6}} = 1 \text{ megohm}$$

La variazione dissimmetrica della corrente che scorre nella direzione filamento-griglia, porta un

flusso pulsante di elettroni nel senso contrario.

Tale pulsazione di elettroni porta l'armatura del condensatore e quindi la griglia ad un potenziale molto più negativo nel primo semiperiodo di quel che non sia nel secondo. La conseguente corrente di placca della valvola, sarà piccola durante la pulsazione positiva del potenziale in arrivo, grande durante la negativa; il suo valore medio diverso da zero, quindi atto ad eccitare il ricevitore.

Si noti che in tali condizioni, la valvola rivelatrice lavora sul tratto rettilineo della sua caratteristica di placca, perciò le sue qualità amplificatrici sono sfruttate al massimo. E' questa una delle ragioni per cui la rivelazione per griglia offre una sensibilità superiore a quella per placca.

Se spostiamo il potenziometro P in modo da dare alla griglia potenziale troppo positivo, per esempio 1,5 Volte, oppure se la resistenza R è troppo bassa, veniamo a lavorare nel tratto rettilineo della caratteristica di griglia: allora analogamente a quanto avveniva per il diodo, non si ha più rivelazione. Il complesso funziona come amplificatore con lo svantaggio di una considerevole corrente di griglia che si risolve in una perdita di energia.

Riepilogando, il circuito della fig. 3 si presta alla interpretazione e alla realizzazione dei seguenti funzionamenti:

- a) con tensione di griglia nulla o leggermente negativa - Amplificazione;
- b) tensione di griglia sufficientemente negativa - Rivelazione per corrente di placca;
- c) tensione di griglia leggermente positiva - Rivelazione per corrente di griglia;
- d) tensione di griglia eccessivamente positiva - Amplificazione in cattive condizioni di rendimento.

Vediamo brevemente quali sono gli altri elementi quantitativi che influenzano sul comportamento della valvola.

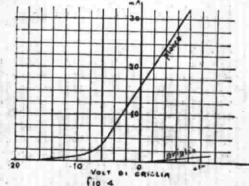


fig. 4

La resistenza R nel caso a) e b) non è attraversata da corrente, quindi non genera caduta di tensione. Ha il compito di portare la griglia al potenziale elettrostatico base e non deve costituire un parallelo tanto poco resistente alle oscillazioni in arrivo, da sintonare il circuito filamento-griglia che è quello di lavoro. Il suo valore per gli amplificatori a bassa frequenza, si aggira intorno ai 100.000 ohm, mentre potrebbe facilmente essere sostituito da una bobina di impedenza equivalente.

Nel caso c) invece lavora come resistenza di caduta e deve essere tanto alta da non consentire delle correnti di griglia tali da andare fuori dal tratto curvo della caratteristica di griglia. Dagli esempi

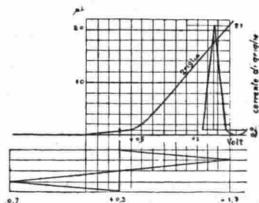


fig. 5

numerici sopra citati, si vede come una resistenza di qualche megohm sia adatta allo scopo. Il valore ottimo dipende naturalmente dalle caratteristiche della valvola e dalle tensioni in gioco. Se fosse troppo bassa, si cadrebbe nel caso d).

Il condensatore C ha la duplice funzione di impedire il passaggio della corrente continua attraverso il circuito a monte, sempre di piccola resistenza ohmica e di subire la carica alternativa che determina il potenziale elettrostatico di griglia in ogni istante. Il suo valore dipende da due cause determinanti:

a) impedenza sufficientemente piccola al passaggio della frequenza in arrivo;

b) tempo di scarica sufficientemente breve per seguire le oscillazioni del potenziale in arrivo senza accumulo di tensione; il che comprometterebbe fatalmente la bontà della rivelazione.

Su quest'ultimo argomento, dedicato quanto importante, conto di richiamare in un prossimo articolo l'attenzione del lettore.

Ing. P. MATEROZZOLI.

LIBRI

Visioni di romanità e d'impero

di Fausto Cesare Biondi

Pagine di fede, sguardi passionali sul passato e sull'avvenire imperiale. Il Biondi esamina, con sentimento lirico, le grandi tracce di Roma sul nostro suolo e anche in Libia. Dalla visione delle cose risale a quella dei fatti, e ne trae il presagio dei domani. Però il suo discorso, che pure palpita di poesia, è ben nutrito di riferimenti storici, sicché non cade mai nel vuoto, si salva dall'enfasi e riesce realmente efficace.

Il bel volume è composto da un'introduzione e da quattordici capitoli: Il Bosco Sacro; Villa Adriana; Terme Diocleziane; Le Vestali; Francia; Villa Quintiliana; Tempio del Dio Redicolo; Bengasi; Perla della Grande Sirte; Jefren, collina di smeraldo; Nahut, villaggio troglodite; L'Abazia di Montecassino; Bocca della Verità; Funzione della Religione nella civiltà; Analisi dell'Idola imperiale. In ultimo alcune quartine sonate: «Passano le bandiere della Patria».

E' una grata e patriottica lettura.

V. E. B.

F. C. BIONDI: Visioni di Romanità e d'Impero - Ed. «Cosmopolis» Roma - L. 6.

Spunti di gastronomia sonora

Verrà un giorno in cui, secondo uno studio americano, le onde radiofoniche avranno anche un odore e spargeranno nelle nostre stanze i profumi di tutte le lontananze. Sarà allora possibile ascoltare « Un bel di vedremo » e sentire tutto l'elluvio nostalgico delle primavere del Giappone. Poi, con una potente e rapida pulizia aerea fatta dal vento elettrico a portata di mano, sarà facile, sempre comodamente seduti sulla propria poltrona, ascoltare la famosa romanza dei Pescatori di perle e gustare la brezza delle multitaline marine. E così via, di onda in onda, di odore in odore, girare il mondo quanto è lontano... E chissà se ci fermeremo là...

Beaudelaire è stato buon profeta affermando *les parfums, les couleurs et les sons se répondent*... Si rispondono già con ricondite armonie, di cui del resto l'anima è forse consapevole. Ma oggi desidero parlare di una concordanza tra la musica e la gastronomia. Questa arte o scienza, come volete, sta diventando di moda, dal giorno in cui la polemica ha messo sul tappeto, sarebbe meglio dire sulla tovaglia, la questione scottante degli spaghetti al pomodoro o del risotto al salto, o, per esser più radiofonici, all'onda...

Ebbene, in questi momenti in cui la gastronomia marcia all'assalto dell'attualità, i radiofili che sono in genere amanti della musica, non avranno gran dispiacere a vedere, come già dal 1755 un diligente e curioso scrittore annotava con precisione di linguaggio, le concordanze esistenti tra l'arte dei suoni e la cucina.

Ma bisogna che vi racconti l'origine di questa mia iniziazione. Un giorno mi trovavo in un'abbazia fiamminga, ospite di un Padre benedettino che aveva voluto far presenziare al nostro colloquio una di quelle squisite e solenni bottiglie che portano la famosa dicitura: *Liquor monacorum benedictinorum oblatio*. Dentro, al di là del segno della croce e dei iniziali D. O. M., il liquore color zafferano, con riflessi di aubra lucente al sole, sembrava un invito a un peccato di gola. E a dire il vero non ero andato da quel Padre per peccare... Ma come sapete, una parola tira l'altra e dopo un sorso di quel delizioso liquore,

Senza appetitose Iniziazione alle sinfonie gastronomiche - La musica del palato

il buon benedettino, che aveva certo letto il famoso romanzo di J. K. Huysmans *a rebours*, mi volle iniziare ai misteri delle armonie tra il gusto e la musica. Vi devo anche dire che proprio mentre centellinavo il nettare ambrato, dalla vicina chiesa le canne dell'organo ci mandavano i primi accenti di quel sublime « Preludio, corale e fuga » di Franck. E fu precisamente questa musica mistica in armonia con il più mistico dei liquori, che permise le confidenze del Padre benedettino.

Mi ricordo che venendo infatti al tavolo dove ero comodamente seduto — son passati molti anni da quel giorno, ma me ne rammento come se fosse ora — il Padre aprì un libro e lesse gravemente:

« I gusti consistono nelle vibrazioni più o meno forti che agiscono su questo senso, come i suoni consistono nelle vibrazioni più o meno forti dell'aria che agiscono sui sensi dell'udito. Ci può esser dunque una musica per il palato, come ce n'è una per le orecchie. E nulla di più facile, che i sapori per eccitare le diverse sensazioni abbiamo, come i corpi sonori, i loro toni generatori dominanti, maggiore, grave acuto, e

errore des Essentielles, tralleggiato con tanta arte dall'autore dell'*En route*, e che aveva trovato una specie di « organo da bocca ». E non so perché il mio pensiero corse a quel che famoso matematico, aveva immaginato una tastiera per gli occhi. Da questi nomi poi non feci fatica ad arrivare al musicista Bouxy e al pittore Amiguet e allo scrittore Rimbaud, il « poeta maledetto » che ci ha dato un sonetto delle vocali... Allora mi parve che tutto questo



apparirebbe un poco alla categoria di cose in tono minore.

Ma indubbiamente ci deve essere una armonia dei gusti che sta all'appice della gastronomia. Ed è per questo che i gusti in rapporto alle note musicali potrebbero, secondo il famoso scrittore, esser registrati così:

Do acido, re insipido, mi dolce, fa amaro, sol agro-dolce, la austero, si piccante.

Ora, provate a mescolare l'acido con l'agro-dolce, che in musica è *do-sol*, ossia il limone con lo zucchero, e avrete una consonanza semplice in quinta maggiore. Mescolate invece l'agro-dolce con il piccante cioè il *sol* e il *si* e avrete una consonanza meno simpatica in terza minore...

Lascio questi spunti di gastrono-

quindi le loro consonanze e le loro dissonanze. Sette toni pieni sono la base della musica. Ugual numero di sapori primitivi sono alla base della musica dei gusti, e le loro combinazioni armoniche si formano nello stesso modo... Nella musica sonora, le terze, le quinte e le ottave formano le più belle consonanze. Ebbene, lo stesso effetto si registra nella musica dei gusti.

Vi lascio immaginare la mia meraviglia, sentendomi leggere con la gravità che il testo richiedeva, queste affermazioni di una musicalità dei gusti e di una intima armonia con la scala dei suoni, alla quale Beaudelaire non aveva pensato.

— E chi è questo autore? chiesi allora sbalordito al Padre benedettino.

— Si tratta di Polycarpe Poncellet e il suo libro ha per titolo *Chimie du goût et de l'odorat*... e data dal 1755.

Era — lo dico per i bibliofili — un libro in ottava, stampato a Parigi, presso Le Mercier.

Rimasi sorpreso e a bocca aperta. Il meglio che mi restava da fare trattandosi di una musica da assaporare... E pensai a quello strano personaggio che si chiamava salvo

mia sonora ai direttori del *Santopato*, il ristorante futurista di prossima apertura a Torino. E chissà che un giorno, le onde radiofoniche non ci possano nutrire con le stazioni di emissione elevate al rango di culine di altissima potenzialità...

Ed ecco che un cuoco è innalzato alla... scala di un compositore e un aiuto cuoco può prendere... il tono e l'aria di direttore d'orchestra. E arguto scrittore di cose di arte e profondo conoscitore di manicaretti, sorriderà ora nel sentirsi quasi un precursore... E guarderebbe gli invitati seduti sui loro seggi, silenziosamente mastiganti i cibi preparati con tecnica perfetta. Così si gustano, religiosamente, dritti di pomodoro e cipolle, tritii di capetto, aglio e rosmarino, quaretti di spaghetti, aglio, olio e pomodoro, schie di fonduta con tartufi, sinfonie di quaglie alla Talleyrand, che è poi come sapete quella tal quaglia rinchiusa in un pollo, rinchiuso in un tacchino, rinchiuso in un porcellino da latte, rinchiuso in un... Come dite? Indigesta? Neppure per sogno! Poi vi potete gustare una marcia con pizzicato di liquore, o un *for-trot* gelato di limone e fragole, o un *two-step* che vi farà modicare la lingua, di crema e di mandorle e su tutto questo verserete sicuri e trionfanti l'a solo del caffè.

E siccome le gastronomie dei vari paesi saranno strettamente legate alla loro arte dei suoni, nulla di strano che un giorno attraverso la radio ci si possa nutrire con la *Ca-valcata delle valchirie*, indicatissima per gli stomaci robusti, o con dei *Volturni* di Chopin consigliabili per gli appetiti in minore...

NINO SALVANESCHI.



La squadra di Calcio degli Orchestrali della Stazione di Roma che il 21 febbraio al campo della Rondinella ha battuta la squadra dell'Orchestra del Teatro Reale dell'Opera per 3 a 1


**RAM
RADIO**

ING.
**GIUSEPPE
RAMAZZOTTI**
RADIO APPARECCHI
MILANO
Foro Bonaparte, 65

Rappresentanti in Cento Città
CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE

VALUTA. TELO VOI

al confronto di qualsiasi valore. Vagliatene le caratteristiche, studiatene i particolari, date un prezzo ad ogni pregio, e ne ricaverete un valore più alto del costo. Il RAM 186 vale più di quello che costa perchè con una cifra anche maggiore Voi non potete acquistare sul mercato mondiale un apparecchio più moderno. La Supereterodina RAM 186 a valvole schermate è l'apparecchio della prossima stagione radio che la RAM RADIO vi ha preparato con un anno di anticipo.



RAM 186

RAM
186
SOLUZIONI

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni ---

Il Governo inglese si è fermamente deciso ad usare le onde perturbatrici contro le trasmissioni anglofobe fatte dalla Russia.

Il curiosissimo esperimento del radio-reportage inciso sui dischi al momento stesso dell'avvenimento è riprodotto quindi al microfono alle ore di grande affluenza di ascoltatori, ha avuto ancora una più grande sviluppo. La B.B.C. si è messa in relazione con il dottor Stille, inventore del filo magnetico Stille-Paulsen, perché costruisca degli apparecchi speciali destinati ai radio-reportages. In tal modo, ogni manifestazione sportiva, politica, ecc., potrà essere registrata sul fatto con i commenti immediati dello speaker. Dopo aver opportunamente corretto con qualche colpo di forbici il nastro, la sera si potrà riprodurre l'iscrizione sonora al microfono.

Il dipartimento della Radio, negli Stati Uniti, per le sue ricerche sulla radioioniosmetria si serve di emittenti portatili, la cui antenna è sostenuta da un cervo volante.

La questione dell'organo alla B. B. C., che sembrerebbe una questione lapalissiana, turba non poco i dirigenti della stazione, i direttori dei servizi musicali e gli architetti. Si teme infatti che la voce possente dell'organo non attraversi le pareti dello studio e venga a frammentarsi indiscriminatamente ai programmi eseguiti negli studi vicini; poiché non bisogna dimenticare che è dalla casa della Radio che partiranno contemporaneamente i programmi di Londra, del National e di Midland. Si è deciso quindi di attendere il risultato di alcune esperienze che verranno fatte quando tutte le chiusure saranno stabilite; ma gli ingegneri lavorano assiduamente per trovare l'isolamento acustico che permetterà di fermare, al passaggio, le onde emananti dall'organo.

I passeggeri della linea aerea Berlino-Dresda-Praga-Vienna possono trasmettere durante il viaggio, dei radiotelegrammi.

Strano... ma i portoghesi, in materia di radio, non sono troppo fortunati. In Portogallo attualmente non esistono che due stazioni: la Radio-Porto, che trasmette su 240 metri tre volte alla settimana dalle 18 alle 20, e gli altri quattro giorni dalle 21 alle 23, e la Radio sonora, che sull'onda di 207 metri diffonde molti dischi all'ora di colazione ed alle ore tarde della sera. Tali stazioni non sono sentite molto distante per cui il numero dei radiouditori è ristrettissimo. Ma adesso in Portogallo si nota un acceso movimento pro radio.

--- Radioindiscrezioni

I gioielli dello Scia di Persia che sono esposti a Londra, sono sotto la protezione di una cellula foto-elettrica che aziona un sistema di allarme.

I sanfilisti sono energicamente protetti in Danimarca; infatti il Parlamento Danese ha approvato alcune interessanti disposizioni: « Se uno o più radioscoltori possono dimostrare che una installazione elettrica vicina turba le loro recezioni e se la Commissione di elettricità constata che i radiouditori non possono eliminare tali perturbazioni senza spese esagerate, i proprietari delle installazioni incriminate debbono prendere misure effettive (condensatori, ecc.) per eliminare le perturbazioni. Delle dispense sono date dal Ministero nel caso in cui le misure da prendersi non assero al buon funzionamento delle installazioni elettriche. Nel caso in cui fosse impossibile o pericoloso modificare le installazioni esistenti, esse non possono funzionare in alcun giorno tra le 18 e le 21. E continua, cominciando bene anche le audizioni altrui. Il ricavato delle ammende va al fondo di propaganda per la radio.

In Polonia, con l'inizio di attività della stazione da 120 kw., si conta che le licenze aumenteranno di una media di 200 al giorno. Attualmente sono quasi 244 mila.

Sei membri del Club degli scacchi di Sidney faranno un match per radio.

La radio americana combatte un'accanita battaglia per la radio educativa; all'epoca il senatore Fess ha presentato al Senato il seguente progetto di legge: « Almeno il quindici per cento del tempo di trasmissione delle stazioni che sono e cadranno sotto il controllo della Federal Radio Commission, dovrà essere riservato a programmi educativi ».

Le statistiche negli Stati Uniti danno in media un apparecchio ricevente ogni due focolari, essendo venti milioni e cinquecento mila famiglie e tredici milioni e mezzo di apparecchi riceventi. Donde, essendo il numero per il mondo intero di ventisei milioni e mezzo di apparecchi connessi, gli Stati Uniti ne possiederebbero quasi la metà.

Una Società tedesca si propone di costruire una stazione internazionale che darebbe le notizie in più lingue. La stazione sarebbe costruita all'Esseburga con una potenza di 100 kw.

DOMENICA 15 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 17: Concerto sinfonico dall'«Augusteo».
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 15,15: Concerto dell'Accademia Sinfonica Milanese dal R. Conservatorio.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
HILVERSUM — Ore 20,55: «Il barbiere di Bagdad», opera comica di G. Cornelius.
BRUXELLES — Ore 21,30: Concerto dedicato a O. Respighi, diretto da D. Defauw.
DAVENTRY 5 XX — Ore 16: Cantata da chiesa n. 152, di J. S. Bach.

LUNEDÌ 16 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerto dei piani. C. Arrau.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,30: Concerto corale del «Cantierini Etnel».
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: XVI Concerto Radio-Marelli, organizzato dal M° I. Pizzetti.
LONDRA I — Ore 21,35: Concerto della violoncellista Norina Semino.
VIENNA — Ore 20: Grande Messa in do minore, di Mozart, con cori, a soli e orchestra.

MARTEDÌ 17 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
DAVENTRY G. B. — Ore 20,30: «Orfeo», opera in 3 atti, di Gluck.
VIENNA — Ore 20: «Cecilia», opera di I. M. Wellermsky.

MERCOLEDÌ 18 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
MONACO DI BAVIERA — Ore 19,35: «Le ragazze di Pskow», opera di Rimski-Korsakoff.
DAVENTRY 5 XX — Ore 22,55: Nona sinfonia di Beethoven, con cori, a soli ed orchestra diretta dal M° O. Fried.

GIOVEDÌ 19 MARZO
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
BERLINO — Ore 20,45: Concerto orchestrale diretto dal M° A. Casella.

VENERDÌ 20 MARZO
MUHLACKER — Ore 21: «Alicia», opera in 3 atti di Händel.
BERLINO — Ore 20,10: Concerto del «Quartetto d'archi di Budapest».

SABATO 21 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
BRUXELLES — Ore 21: Concerto di «ouvertures», diretto da M. Quinet.
LIPSA — Ore 21,10: Concerto del pianista P. Schramm, con orchestra diretta da T. Blumer.

DOMENICA 22 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.



Il capitano Hooper, direttore delle comunicazioni navali, nota che la lunghezza di 600 metri che è stata ufficialmente riservata alle navi per i segnali di S.O.S., è spesso inadeguata, dato che di giorno la portata supera raramente dai 600 ai 700 km. Preconizzerebbe giustamente l'uso di onde cortissime la cui portata è molto superiore.



Radiofoggi. Uno dei quasi più spiccati dell'anno è quello di voler andare. Da Colanate a Madame de Thèbes lo sfregaciarsi nel futuro è stata una nobile arte e oggi è il ruolo che fa le spese del «diamond». Le di Foggia, di presente, prima di renderla tutti i possessori il loro piccolo apparecchio tascabile, come l'accendigiorni o il portafoggette. Jarnoff, presidente della «Radio Corporation» americana, crede che in un prossimo avvenire ogni radiostazione compari in una macchina portante, la radio e la televisione. Su un articolo della «Gazette des Epiciers» leggiamo ancora di più. Nei grandi negozi di commestibili del 2000 ci saranno dei perfezionatissimi apparecchi radio composti di un ricevitore e di un trasmettitore televisore. La signora non dovrà più correre per le sue commissioni e ordinerà per radio, facendo la scelta per televisione. Ci sarà anche la «profetizzazione» che permetterà a qualcuno di annusare i cibi e i profumi prescelti. Dove non si giungerà? Perciò che le meraviglie del 2000 saranno «gli altri» a godersene!



Il radiomotore olandese Il. Hugen è riuscito con un piccolo apparecchio con «Kopftelefon» a ricevere meravigliosamente Roma ed in viaggio ha dedicato alla nostra stazione un grande e simpatico acrostico. «Ravissant, tout ce que je puis entendre! — Abondant ce que vous savez répandre! — Delicieux, sublime (fort ou tendre)! — Incertain, d'une art continué! — Ou se croit esquisse toujours ou ciel... — Radio Rome-Napoli, je vous suis bien reconnaissant, j'apprécie et encore insuffisamment — Me semble-t-il ce que vous dégruez — A chacun (soit il jume, d'a que moyen ou agit agé)... E con le iniziali di ogni verso si forma Radio-Roma.



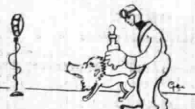
In America le stazioni radio sono battute, come le navi, con bottiglie di champagne, che si infrangono contro le antenne, i microfoni, ecc. Nota bene: l'America è una nazione secca... ma in privato può benissimo inumidirsi.

In Italia si è costituita una Lega per fornire ai sanfilisti i consigli e le assistenze tecniche delle quali potrebbero aver bisogno. La Lega vertuta degli specialisti che saranno a disposizione dei radiodilettanti dalle 9 dell'indietro alle 9 di sera; inoltre la Lega detiene un certo numero di apparecchi a disposizione di quei membri che avessero il loro in riparazione. In America la «General Radio Corporation» ha creato in tutte le principali città americane dei centri tecnici per la riparazione degli apparecchi radio; alle officine sono addette delle squadre volanti di tecnici che possono, dietro un semplice richiamo telefonico, trasportarsi in auto a casa del sanfilista in panne per un raggio di 80 chilometri. Perché non si stiano a pensare, è stata compilata una tariffa fissa per le riparazioni.

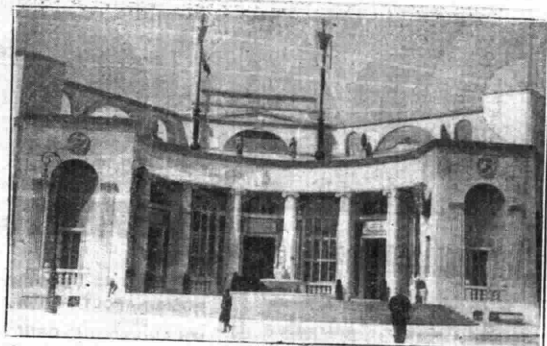
Radio-Algeri ha trasmesso la radiodiffusione «Sera di Natale» scritta appositamente per il microfono da un algerino.



In America la radio è un potentissimo ausiliario della polizia. In più di quaranta città americane ci sono le autorali polizie che dotate di radio che permettono una velocità meravigliosa nel raggiungere i criminali e così in 20 mesi, a Detroit, sono stati arrestati 1800 arresti per radio, in una media di 90 secondi ciascuno. Per evitare possibili errori, i messaggi sono ripetuti tre volte. Ad Indianapolis una pattuglia è stata la notizia che due negri, sotto la minaccia delle loro rivoltelle, stavano saccheggiando la cassa di un garage. L'automobile si trovava a 500 metri dal luogo casere e i due ladri furono catturati e imprigionati in un battibaleno e mentre si discuteva il loro arresto, i negri restarono a bocca aperta nel sentire l'apparecchio che li denunciava. I primi esperimenti fatti a Detroit non erano riusciti e nel 1927 si decise di rinviare alla inaugurazione quando l'agente Cor, un fanatico di radio, chiese che gli si lasciasse provare il suo apparecchio. L'esperimento ottenne successo e Cor dovette andare a Chicago per cogliere 412 automobili.



Sistema brevettato per far parlare i leoni alla radio. L'inventore Latouette doveva parlare al microfono del suo ultimo roid con il suo cugino di volo. Latouette, come voi ed io possiamo, latuare dietro un capogallo, si fa seguire da un leoncello «Mopli». Il principio del deserto, da animale educato, si accucciò accanto ad un radiatore e parlò bene. Finì la trasmissione, allora che egli si presentò a presentarsi Mopli all'indirizzo pubblico invisibile... Ma, si sa, i leoncelli non hanno i raggi, a calcolarli, non per cui Latouette trovò un sistema geniale: si fece portare un liberone, lo fece surcurre a Mopli per ogni volta che egli latuava e latuava latuava da un rugito di prima qualità che riceveva il microfono!



Il palazzo dell'Elettricità.

La Mostra che prepara Milano

Meno di un mese, ormai, ci separa dalla riapertura di quella che è, indiscutibilmente, la più grande manifestazione annuale dell'industria del commercio italiani: la Fiera di Milano. Nella vasta città dei traffici, che l'operaia metropoli lombarda s'è voluta, che non vuole languire nei lunghi mesi di chiusura, ha ripreso ora a pulsare più fervida, con un ritmo che è sicura promessa di successo.

Si sta preparando un'apoteosi, la più bella e la più nobile delle apoteosi: quella del Lavoro, e la certezza della riuscita non senza una rievocazione del fervore degli sforzi.

Attendere qualcosa di sempre più mirabile dalla magnifica Mostra milanese è ormai, da parecchi anni, consuetudine che non ha conosciuto disinganni. Nella nuova Italia, acutamente e gagliardamente governata, ogni giorno che trascorre è un altro passo compiuto in avanti.

Impaziente è forse l'attesa nei radiomani, nei quali agile è la speranza quanto tenace la passione. Gli siamo si tranquillamente assuefatti al prodigio, che l'attesa di prodigi sempre maggiori ci sembra, più che legittima, naturale.

Ogni nuova Mostra che sta per aprirsi ci sorride come una Terra Promessa; e poco importa se poi, a ragion veduta, molti dei nostri voli rimarranno insoddisfatti.

Non è facile, certo, prevedere sin da ora se, da questo nostro specialissimo punto di vista, la Fiera di Milano del 1931 sia destinata a rimanerci memoria. Parole inopportune a mezza voce, un'aria di mistero, è facile udire in giro; ma conterà se mai — occuparsene più tardi, quando il mistero sia stato sciolto. Per intanto, questo almeno si può sicuramente affermare sin da ora: che, nella Fiera di quest'anno, la Mostra della Radio segnerà un notevole progresso in confronto a quelle che l'hanno preceduta. L'attimo aveva espresso, in addietro, il timore che la Mostra nazionale, per la seconda volta tentata nell'ottobre scorso nei locali della Permanente, potesse avere ripercussioni poco felici sul successo di questa; ma simili timori si son già svolti nei livelli di fondamento. Era la due Mostre, pur tanto distanti tra loro, corrono profonde differenze, tra cui forse quella della rigida na-

zionalità dell'una e dell'apertura internazionale dell'altra è la più appariscente, ma probabilmente non la più profonda. Comunque sia, tanto l'una quanto l'altra hanno le loro eccellenti ragioni d'esistere. Alla Permanente noi italiani ci contiamo, ci valutiamo, misuriamo il lavoro compiuto in un anno, alla Fiera, invece, è il vostro mondo che ci viene incontro e ci mostra i progressi fatti dalla radiotecnica in ogni Paese e allarga il campo della nostra visuale. Là, al principio dell'incendio, è una specie di presa di posizione; qui, l'imminente stagione radiofonica, qua, mentre questa declina insieme coi primeti della primavera, è come la sintesi di un ciclo ormai compiuto: sintesi ricca di insegnamenti e di indicazioni, che possono avere gran pregio per chi voglia e sappia saggiamente usarne. L'una e l'altra, infine, si completano, fornendo dell'attività radioindustriale di un'annata un quadro la cui efficacia dimostrativa non può andare interamente perduta.

La grande Mostra primaverile della Radio si presenta anche quest'anno — come s'è accennato già — con i più lieti auspici, coi suoi quadri (più propri a quasi dire « coi suoi posteggi ») quasi interamente al completo. Diciamo « quasi interamente » perché con si per tacere di qualche assenza, dolorosa anche se giustificabile. Senza arrogarci il diritto di difenderci o di incolpare, noi ameremmo tuttavia ritrovare presunti, in queste grandi assise del lavoro tutti coloro ai quali ci è caro riconoscere un'importanza non secondaria nel campo dell'industria radiofonica e un valore rappresentativo tutt'altro che trascurabile. I nostri industriali, specialmente, i vorremmo tutti in prima linea, in aprile e in ottobre, in generosa gara coi concorrenti stranieri, ai quali molto valore è giusto attribuire e molti meriti riconoscere. Vero è che nuove giovani energie si fanno avanti ed affermano vigorosamente la loro ragione d'esistere. E anche da questo non futile punto di vista l'humano lavoro riuscirà ottremodo interessante, perché ci dimostrerà una volta di più come la Radio sia un campo utilmente aperto a tutti coloro che con serietà d'intenti, sanno comprendere la molteplice importanza e gli immancabili destini.

CAMILLO ROSCIA.

DOMENICA

15

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vitorino Facchini; (Torino): Don Giocondo Fimo; (Genova): Padre Valeriano da Pinalmarina.

10,50 - 11,15 Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15 (Torino): Consigli all'agricoltore.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Waldteufel: *Un roi, valzer*; 3. Lecocq: *Il duchino*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Gauvin: *Sulle turchie*; 6. Canzoni; 7. Ketelbey: *L'ora celeste*; 8. Stajano: *I kiss you*, fox-trot.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,10: Alberto Casella: « Punti di vista ».

15,15: Trasmissione dal Conservatorio di Milano del

Concerto dell'Orchestra Sinfonica Milanese

Nell'intervallo: Notizie sportive e notiziario cinematografico.

17,15: Musica ritrasmessa dall'Hôtel Continental.

18,30-18,40: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,55: Musica varia: 1. Tartarini: *Sorrentino*; 2. Donati: *Fantasia africana*; 3. Ferrarese: *La donna verde*, fantasia; 4. De Micheli: *Serenata gaia*; 5. Lacchini: *Tango delle prigioni*; 6. Frontini: *Seguidilla*; 7. Pozzo: *Festa sorrentina*.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,25: Giornale radio - Notizie sportive.

20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Renzo Sacchetti.

Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

Ore 17

AUGUSTEO

CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO

BERNARDINO MOLINARI

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 15,15

CONSERVATORIO DI MILANO

CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franzé).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10,45 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11: Trasmissione dalla Casa di Dante: Piero Misciatelli: *I Canti del Paradiso*.

13-14: Radio-quintetto: 1. Fiorini: *Fantasia villereccia*; 2. Bece: *Notturno op. 42*; 3. Amadei: *Invano*, serenata; 4. Criscuolo: *Piccola czarada*; 5. Mentoni: *Ad alta tensione*, serena-pourri di danze; 6. De Micheli: *Serenata di baci*; 7. Hentschel: *Vaizer dei fiori*; 8. Mulè: *Balletto rustico*; 9. Hamud: *Valparaiso*, tango.

13,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Trasmissione dall'Augusteo:

Concerto sinfonico

diretto dal

M° BERNARDINO MOLINARI
col concorso della cantatrice
Elisabetta Schumann

Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Giornale dell'Enit - Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario

20,39: Serala d'operetta italiana:

Fascino azzurro

Musica del M° ETTORE BELLINI
Direttore d'orchestra maestro
ALBERTO PAOLETTI

Negli intervalli: « Un affare di brillanti », novella di G. Ciufo

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO
m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra: dischi « La voce del padrone »: 1. *Padre nostro* - *Pregiera della sera* - *Laudes di Pasqua*; 2. *Ave Maria di Lourdes* - *Ave Maris Stella*, preghiera; 3. Palestrina: *Ille Crisus natus est*; Alcock: *Celestial voice*, coro.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Calari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,13,45: Musica varia: 1. Margutti: *Elegia*; 2. Burgmüller: *Tappeto d'Oriente*, selezione; 3. Caudiodi: *Pieni d'amore*; 4. Puccini: *La rondine*, fantasia (Sonzogno); 5. Lalluanda: *Fantasia boema*.

13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. De Micheli: *Marcia dei Veliti*.
2. Strauss: *Leggenda del bosco*, valzer.

3. Keler-Bela: *Commedia comica ungherese*, sinfonia.

4. Schubert: *Serenata*.

5. Verdi: *Traviata*, fant. (Ricordi).

6. Anselmo: *Pierrot errante*, intermezzo.

7. Sjede: *Illusione*.

8. Geiger: *Lechiana*, pol-pourri.

9. Sagaria: *Maschere americane*, fox-trot.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Orselli: *Trionfo di carnevale*, one step; 2. Brunelli: *Notte d'incanto*; 3. Translatur: *Choctó*, valzer; 4. Puligheddu: *Mamma perdonami*; 5. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, fantasia (Sonzogno); 6. Sampietro: *Briosa*.

20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Waldteufel: *Arrivederci*, valzer.
2. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.

3. Pich Mangiagalli: *Serenata*.

4. Massenet: *Il Re di Lahore*, fantasia.



a) Veracini Corti; *Largo*; b) Dambé; *Berceuse*; c) Bazzini; *Elegia* (violinista Bonvincini-Sarti).
5. Leuschner: *Friedman-Bach*, suite.
6. Mascagni: *Le maschere*, La Pavana.

Fra il 4° e il 5° numero: «Dolomiti», conversazione di Mario Franchini.
22.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.
23.45: Notiziario sportivo - Notizie.

BRUXELLES - m. 508.5 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Adam: *La bambola di Norimberga*; 2. De Basque: *Carnevale giapponese*; 3. Lacome: *Suite africana*; 4. Conversazione; 5. Helmund: *Morone*; 6. Schubert: *Canzone d'amore*; 7. Waldteufel: *Espana*; 8. Moskowski: *Danze*; — 19: Musica riprodotta. — 19.15: Mezz'ora di religione per gli ammalati. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. 20.45: giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale diretto da Fernand Quinet. Cesar Franck e la sua scuola. 1. Franck: *Sinfonia*; 2. Chausson: *Poema per violino*; 3. Duparc: *Il maturo di Busonand*; 4. Lekeu: *Fantasia su due arie angioine*; 5. Duparc: *Invito al viaggio*; b) D'Indy: *Lied marittimo*; 6. 14: *Trilogia di Wallestein*. — 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II - metri 338.2 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo. — 19: Concerto di musica da camera: 1. Niels Gade: *Trio* per violino, violoncello e piano; 2. Godard: *Trio* per violino, violoncello e piano. — 19.45: Concerto orchestrale. Musica da camera. — 20: Musica riprodotta (selezione di *Madame Butterfly* di Puccini). — 20.45: giornale parlato. — 21: Concerto di musica popolare (dischi): solo di canto, fisarmonica, sassofono e xilofono. — 21.45: Declamazione. — 22: Concerto di musica da ballo. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

15: Per i contadini. — 16: Concerto orchestrale: Musica rumena e musica brillante. — 17: Informazioni e segnalazioni orarie. — 17.15: Un quarto d'ora di buon umore. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 19: Dischi. — 20: Varietà. — 21.35: Corriere dei radioamatori. — 21.50: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Canti della guerra dell'indipendenza. Conferenza, canti. — 17: Concerto orchestrale: Musiche di Erkel, Volkmann, Liszt. — 19.15: Concerto del coro di Buda. — 20.15: Festa nazionale per il 15 marzo: Concerto orchestrale. — In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

10: Servizio religioso. — 12: Concerto strumentale. — 13.40: Lezione di inglese. — 14: Lezione di tedesco. — 14.30: Lezione di francese. 14.40: Per i giovani. — 15.10: Conferenza. — 16.10: Dischi. — 16.30: Per i bambini. — 17: Vespri. — 18.30: Conferenza. — 19.30: «Cosa è la polvere?». Conferenza. — 20: Musica moderna: 1. Cambrail: *Salamanca*; 2. Sylvain: *Salve*; 3. Heymann: *A chi appartiene il tuo cuore?*; 4. De Gredos: *Rio de Janeiro*. — 21.30: Concerto: Mendelssohn-Bartholdy: *Sonata* per violoncello e pianoforte, op. 45. — 21.45: Religione. — 22.30: Musica leggera. 1. Leuschner: *Hokuspokus*, ouverture; 2. Gilbert: Valzer dell'opera *La regina del cinema*; 3. Bulleriani: *Amorello*; 4. Monti: *Chardas*; 5. Dufort: *San Sebastiano*, marcia. — 22.50: Musica da ballo. — 24: Campane.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

11.30: Segnale orario - Previsioni marittime. — 16: Segnale orario. — 16: J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 152, per solo, coro ed orch. — 16.45: Servizio religioso per fanciulli. — 17: Conf. missionaria. — 17.15: Concerto della banda militare della stazione ed altri per basso; 1. Wagner: *Ouverture del Vascetto fantasma*; 2. Haendel: Due arie per basso e banda in *Acis e Galatea*; 3. Chabrier: *Espana*, rapsodia; 4. Due arie per basso; 5. Glazunoff: *Suite eu-*

rafferistica, op. 9; 6. Due arie per basso; 7. Lindof: *La scatola musicale*; 8. Rimski-Korsakoff: *Corteo nuziale (Il Gallo d'oro)*. — 18.30: Musica per violoncello e piano: Katharine Eggars: *Sonata*. — 19: Lettura della Bibbia. — 21: Servizio religioso da una chiesa. — 21.45: L'anello della buona Causa. — 21.50: Solisti e bollettini. — 22: Segnale orario. — 22.5: Concerto orchestrale col concorso di Albert Sandler (violino) e di Leonard Gowing (tenore). 1. Offenbach: *Ouverture di Orfeo all'inferno*; 2. Due arie per tenore. 3. Urban: *Bonza d'oro* di Mendelssohn; 4. a) granados: *Danza spagnola*; b) Vieniavski: *Scherzo tarantella* (violino); 5. Due arie per tenore. 6. Ciaikovski: *Suite delle Schiacciate*. — 23.30: Epilogo.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

16.30: Musica per organo e piano dall'Albert Hall di Nottingham. — 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Urbach: *Nel regno di Mozart*; 2. Rimski-Korsakoff: *Canto indù*; 3. Paderewski: *Minuetto in sol*; 4. Urban: *Bonza d'oro* di Massenet. Musica di balletto in *Krodetta*. — 18: Vedi Londra I. — 20.50: Servizio religioso di rito cattolico romano dalla cattedrale di Birmingham. — 21.45: Vedi Daventry 5 XX. — 21.50: Notizie e bollettini. — 22: Notizie locali. — 22.5: Vedi Londra I. — 23.30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 17.

16: Reportage del «match» di football Germania-Francia. — 17.45: «Vita classica» benedittina a Maria Radzi. — conferenza. — 18.30: «La razza daltica e la sua comparsa in Europa», conferenza. — 19: Notizie di stampa. — 19.45: Concerto di clavicembalo. 1. J. S. Bach: *Concerto in re minore*; 2. 10: *Suite in sol maggiore* di Handel; *Sonata* per viola da gamba e clavicembalo; 4. Schiedt: *Passacaglia*, variazioni; 5. Mozart: *Rondo* di concerto. — 20.45: Cento minuti senza sinfonie e senza musica da camera. Serata varia. — 22.25: Notizie. — 22.45: Danze.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

19.55: Cronaca sportiva. — 20: Massenet: *Manon* (dischi).

HEILSBORG - m. 276 - Kw. 75.

6.30: Concerto mattutino di strumenti a fiato. — 8: Servizio religioso mattutino con musica e cori. — 8.55: Campane del Duomo di Koenigsberg. — 9: Preghiera del mattino. — 10.50: Bollettino meteorologico. — 11: Dischi: da composizioni di Mozart; 11.30: Vedi Berlino (fino alle 14). — 14: Per i giocatori di scacchi. — 14.35: L'ora dei giovani. — 15: Beethoven: *Serenata* per flauto, violino e viola. — 15.30: «I grandi avventurieri» (Cassanova, Faust, Saint German). Letture. — 16: Concerto orchestrale: 1. Goldmark: *In Italia*, ouverture; 2. Ciaikovski: *Dalla Suite* n. 3; 3. Sinding: *Rondo infinito*; 4. Massenet: *Scene alsaziane*. — 17: Relazione del secondo tempo del match di football

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

21: Radio orchestra: Rossini: *Ouv. del Guglielmo Tell*; Rittner: *Brigata*, valzer; Verdi: *Fantasia sull'Aida*; Ganne: *Pavana melanarica*; Delmas: *Ku Canaque*, suite. — 21: Selezione di arie d'opere. — 23.30: Musica di danza.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 17.

7: Concerto a bordo della nave «Deutschland». — 8.20: Meteorologia - Notiziario. — 8.40: Conferenza economica. — 9: Concerto religioso. — 9.30: Culto e musica religiosa. — 9.55: Culto. — 11: Chiacchierata sull'inizio della primavera. — 11 (Bremia): Conferenza. — 11.25 (Amburgo): Concerto orchestrale. — 12: Vedi Berlino. — 12.10: Concerto orchestrale: Musica di primavera. — 14: Chiacchierata. — 14.30: Concerto di mandolini. — 16: Reportage sportivo. — 18.30: Concerto corale e orchestrale: 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Calma sul mare e viaggio felice*; 2. Gounod: *Fantasia sul Tributo di Zamora*; 3. Strauss: *Polonaise in mi maggiore*; 4. Strauss: *Valzer*; 5. Grieg: III scena di *Olav Trygvason*. — 19.30: «La madre e lo sport», conferenza. — 19.55: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Kreutzer: *Ouverture del Principe di Granato*; 2. J. Strauss: *Vita d'artista*; 3. Schreiner: *Pot-pourri*; 4. Pressel: *Alta Meser*, lied; 5. Komzak: *Fiabe*; 6. Fack: *Leggende del Danubio*; 7. Lehar: *Pot-pourri su Amore di zingari*. — 21: Concerto del coro maschile. — 21.30: Attualità. — 22.30: Concerto orchestrale e danze; 16 numeri.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7.5.

9 e 9.30: Giornale parlato. — 12: Campane orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. — 14: Concerto del Sestetto della stazione intercalato da dischi. — 16: Concerto di dischi. — 18.30: Audizione di dischi scelti. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Refaél e Gales: *Armilla chico*, passo doppio; 2. E. N. Calz: *Incertezza*, valzer; 3. J. Millan Torres: *Chasse, polka*; 4. Schotus; 4. P. Ribalta: *Autunno*, pericon; 5. R. Estany: *La farfalla e la rosa*, fox. — 19.30: Concerto vocale per baritono. — 20: Conferenza agricola in catalano. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Serrano: Selezione della *Polsera*; 2. Glazunoff: *Medita zione*; 3. J. M. Pla: *Dal ponte del Spirito*, barcarola; 4. Diez Cepeda: *Senza spagnuola*, intermezzo; 5. Giordano: *Carezza*, romanza. — 20.50: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Ciaikowski: *Ouverture di minuetto*; 2. Puccini: *Duetto della Bohème*; 3. Scutoito: *Drubio*, intermezzo; 4. Massenet: *Duetto della Manon*; 5. Russo: *Una notte sul Volga*; 6. Verdi: *Duetto nel Rigoletto*; 7. Paradisi: *Guardata a cavallo*, marcia. — 22: Fine della trasmissione.

BAILEIA - m. 1010 - Kw. 0.25.

DOMENICA 15 MARZO 1931
15: Vedi Berna. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario. — 18.30: Meteorologia - Risultati sportivi. — 19.33: Conferenza. — 20: Musica orientale (dischi). — 20.30: Vecchia letteratura cinese. — 20.30: Notiziario. — 22.10: Concerto grammofonico.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2.8.

17: Conferenza medica. — 17.30: Arie nazionali. — 18.30: Conferenza. — 19.30: Vedi Praga. — 22: Notiziario. — 22.10: Passaggiata attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

8.50: Culto mattutino. In seguito: Campane del Duomo di Berlino. — 10.30: «Il teatro come fattore di cultura» conferenza. — 11: Seduta per l'assistenza degli operai. — 12: Concerto orchestrale. Musica gala. — 14: Consigli ai genitori. — 14.30: Concerto di mandolini. — 15.15: L'ora dei giovani. — 16.45: Concerto d'archi. — 17.45: Concerto di musica brillante. — 19.20: G. Stolz: «I vecchi di Berlino», racconto. — 20: Verdi: *Don Carlos*, opera in 4 atti, libretto di Méry e C. du Locle. — Nelle pause: Notiziario. — 22.15: Meteorologia e notizie. — Fino alle 9.30: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16.50: Musica grammofonica. — 17.30: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30: Vedi Basilea. — 20: Voci di uccelli e di altri animali sui dischi. — 20.15: Concerto popolare. — 21.15: Ora umoristica e musicale. — 22: Notiziario.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

8: Vedi Praga. — 9: Vedi Kosice. — 10: Dischi. — 10.25: Informazioni idrografiche. — 10.30: Messa solenne dalla chiesa di San Martino. — Dvořak: *Stabat Mater*. — 11: Vedi Brno. — 19.30: Vedi Praga. — 14: «I prati in estate», conversazione. — 16: Concerto dell'orchestra della stazione: Sei numeri di musica popolare. — 17: Vedi Praga. — 17.30: J. R. Budloff: *Il giardiniere*, commedia in un atto. — 18.30: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20: Vedi Moravská Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1.7

8.45: Concerto grammofonico. — 9.30: Marie austriache (dischi). — 10: Concerto religioso. — 11: Seduta per l'assistenza sociale. — 12: Concerto corale e strumentale. — 13: Concerto dell'orchestra Jagoš Bela. — 14: Prime notizie. — 14.10: Consigli a tutti. — 15.15: Per i fanciulli. — 15.45: Reportage sportivo. — 16.45: Concerto di reira. — 17.15: «Con l'automobile e la radio dagli Uzuil», conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.40: Meteorologia - Questioni sociali. — 19: Concerto di piano: 1. Schumann: *Carnevale*, suite, op. 9. — 19.35: Gaiola conferenza di Willi Schäfers. — 19.50: «Il padre di famiglia disoccupato», conferenza. — 20.30: Hermann Balh: *Il concerto*, commedia. — 22: Notiziario. — 22.30: Concerto orchestrale.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

8: Vedi Praga. — 9: Vedi Kosice. — 10: Dischi. — 10.40: Vedi Praga. — 11: Concerto orchestrale dedicato agli antichi compositori moravi. — 12: Vedi Praga. — 14: Conferenza agricola. — 15: P. Abraham: *Vittoria* ed *Intermezzo*. — 16: Hermann Balh: *Il concerto*, commedia. — 22: Notiziario. — 22.30: Concerto orchestrale.

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI
ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA

DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA
SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
E S. A. PASTIFICI GIO. & F.lli BUIONI
SANSPOCCO

Germania-Francia (da Parigi) — 17.45: Musica brillante per la 1^a delle due. — Nell'intervallo: Imitazioni alle gre. — 18.45: Conversazione scientifica. — 19.10: Dieci minuti di sport ippico. — 19.30: *Le stagioni della vita*, recitazione. — 19.55: Bollettini diversi. — 20: Vodi Berlino (Verdi: *Don Carlos*). — 22.15: Notiziario. — 22.30 24: Musica da ballo antica.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

9.30: Comunicati. 9.35: Conversazione. — 10.5: Comunicati. — 10.15: Concerto dell'orchestra della stazione col concorso di un coro di Stoccarda. — Negli intervalli: Declamazione ed allocuzione. — 12.40: Segnale orario. — 12.41: Conferenza. — 13.10: Concerto dell'Oratorio della stazione. Undici numeri di musica varia. — 14.40: Cronaca letteraria. — 15.10: Ciaikovski: *Lo schiaccianoci* (coro ed orchestra). — 16.10: Conferenza. — 16.40: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Niko Treep: 1. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore*; 2. Gounod: Musica di balletto in *Faust*; 3. Walteufel: *Espana*, valzer; 4. Meyerbeer: *Danza delle pazzie*. — 17.25: Comunicato sportivo. 17.40: Per i fanciulli. — 19.10: Servizio religioso da una chiesa - Allocuzione del pastore - Quartetto vocale di Amsterdam. — 20.40: Segnale orario - Notizie dai giornali. — 20.50: Bollettini sportivo. — 20.55: Peter Cornelius: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica. — Nell'intervallo: Conferenza. — 22.55: Programma di vaudeville. — 23.55: Dischi. — 0.10: Fine della trasmissione.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

9.10: Servizio religioso da una chiesa. — 11.10: Trasmissione di un servizio religioso solenne da una chiesa dell'Aja. — 12.40: Concerto del sestetto della stazione. — 14.50: Trasmissione d'una assemblea commemorativa. Coro di 700 persone - Allocuzione - Musica d'or-

gano. — 17.25: Dischi. — 18: Servizio religioso da una chiesa. — 20.25: Conversazione. — 20.50: Risultati sportivi. — 20.55: Trasmissione d'un concerto da Kerkarade: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Grieg: *Suite n. 1*, di *Peer Gynt*; 3. Canzoni diverse; 4. Informazioni dai giornali; 5. Sette canzoni; 6. O. Strauss: *Potpouri di Sogno di un valzer*; 7. Meacham: *Pattuglia americana*; 8. Ellenberg: *Viaggio in slitta a Pietroburgo*, galop - Allocuzione e canto. — 20.30: Epilogo.

KATOWICE - m. 403 Kw. 16.

10.15: Servizio religioso. — 11.50: Segnale orario - Fanfara dall'alto della cattedrale di Cracovia - Bollettino meteorologico - Programma della giornata. — 12.15: Concerto sinfonico della Filarmonica. — 14: Conferenza religiosa. — 14.20: Musica. — 14.30: Conferenza agricola. — 14.50: Musica. — 15: Conferenza agricola. — 15.30: Musica. — 15.40: Programma per i giovani. — 16.10: «La cassetta delle lettere» (in polacco). — 16.30: Intermezzo musicale. — 16.40: Conversazione. — 16.55: Audizione popolare. — 17.15: Trasmissione da Varsavia. — 17.30: Conferenza. — 17.45: Concerto popolare. — 19: Mezz'ora di allegria. — 19.25: Radio-appendice. — 19.40: Bollettini diversi. — 20: Audizione letteraria. — 20.30: Concerto popolare. — 21.15: Quartetto d'ora letterario. — 21.30: Concerto. — 22: Radio-appendice. — 22.15: Canto. — 22.50: Bollettino meteorologico - Programma di domani, in francese - Ultime notizie. — 23: Musica da ballo.

KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.

13: Vodi Berlino. — 14: Conferenza per i genitori. — 14.30: Vodi Berlino. — 15: Vodi Lipsia. — 16: Vodi Berlino. — 18: «L'Alta Slesia», conferenza. — 18.30: «Devozione classica» e ro-

mantica». conferenza. — 19: «Il bisogno di protezione dell'uomo». conferenza. — 19.30: «La città più calda del mondo», conferenza. — 20: Verdi: *Don Carlos*, opera in 4 atti. — Nell'intervallo: Notizie.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

8: Vodi Praga. — 9: Musica religiosa. — 10: Dischi. — 11: Vodi Brno. — 12: Vodi Praga. — 13.30: Per i fanciulli. — 16: Vodi Bratislava. — 17: Vodi Praga. — 17.30: Notiziario agricolo. — 18: «La vita nelle case di salute», conversazione. — 18.30: Scene di tribunale. — 18.45: Dischi. — 19: Vodi Praga. — 19.5: Musica militare. — 20: Vodi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vodi Moravská-Ostrava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

7: Vodi Amburgo. — 8: Concerto mattutino (dischi). — 8.30: «Dal laboratorio dell'alchimista sino all'esatta fotografia», conferenza. — 9: Cui to. — 10.15: Visita agli ammalati. — 11: Camerati di viaggio. — 11.20: J. S. Bach: *Variazioni di Goldberg*. — 12: Vodi Königswursterhausen. — 14.30: Per i giocatori di scacchi. — 15: Un diario di guerra rumeno. — 15.35: Ricordi su R. M. Rilke. — 16: Vodi Parigi. — 16.30: Concerto vocale (1000 voci di bimbi). — 17.15: Vodi Parigi: Reportage del match finale di foot-ball Germania-Francia. — 17.45: Reportage dal Convento Maria Laach. — 18.30: Conferenza. — 18.50: Un'ora di svago. — 19.30: Conferenza. — 20: Sullivan: *Il Mikado*, operetta in due atti. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto vario.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

7: Concerto grammofonico. — 8: Per gli agricoltori. — 8.30: Concerto d'organo. — 9: Concerto religioso. — 11: «Il mio viaggio in Groenlandia», conferenza. — 11.30: Celebri discorsi;

Gerard Hauptmann: «La rinascita tedesca». — 12: Concerto orchestrale. — 14: Meteorologia e segnale orario. — 14.30: Concerto orchestrale. — 15: Herbert Scheffer: *Il paese alle spalle*, radio-recita. — 16: Concerto grammofonico. — 17: Reportage sportivo. — 18.40: Oskar Karich: *Una visita dal bottai: Un tempo ed oggi*, due radioscene. — 19: Concerto vocale e strumentale. 1. Anton Bruckner: *Exce sacerdos magnus*; 2. Id.: *Ave Maria*; 3. Id.: *Lucus iste*; 4. Id.: *Virga Jesse*. — 19.15: Concerto di mandolini. — 19.45: Umorismo. — 20: Vodi Berlino. — 22: Notiziario, e fino alle 24: Danze.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16.30: Concerto vocale (soprano) e strumentale (quintetto): 1. Coleridge-Taylor: *Othello*, suite; 2. Arne: *Tre arie per soprano e quintetto*; 3. Kreisler: *Capriccio viennese*; 4. Landon Ronald: *Nel giardino del conte Antonio*; 5. Chaminade: *L'estate*; 6. Arne: *Tre arie per soprano e quintetto*; 7. Schumann: *Ninna nanna*; 8. Elgar: *Danza bavarese*; 9. Molloy: *Antico dolce canto d'amore*. — 17.30: Concerto pianistico: 1. Bach: *Toccatia e fuga*; 2. Chopin: a) *Potacca in mi bemolle minore*; b) *Nocturno*; 3. Liszt: *Rapsodia n. 12*. — 18: «I dialoghi di Platone». (V). — 21: Servizio religioso dallo studio. — 21.45: Vodi Davenport 5XX. — 21.50: Notizie e bollettini. — 22.5: Concerto orchestrale diretto da Oskar Fried: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Ireland *Ma dun*, rapsodia sinfonica; 3. Ciaikovski: *Sinfonia n. 6* in si bemolle minore (Patetica). — 23.30: Epilogo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

(Per maggiori dettagli vedere Davenport 5-XX). — 16.49.15: Vodi Davenport 5XX. — 21: Vodi Davenport 5XX. — 23.30: Epilogo. **LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.** — 19.25: Lettura di opere letterarie. — 20: Massenet: *Manon*, opera in cinque atti.

Ogni possessore di un radiorecettore ha la possibilità di

RADIOVEDERE

le trasmissioni di televisione effettuate con programma regolare da stazioni europee

Un libro, con semplice e piena esposizione alla portata di tutti

la TELEVISIONE per tutti

di G. e B. FRACCARO (II edizione)

pone in grado di costruire con sorprendente facilità e modestissima spesa un apparato televisivo da applicarsi al radiorecettore come fosse un comune altoparlante

Prezzo L. 12

(franco nel Regno) inviando vaglia postale

contro assegno:

L. 13,70

Radio 1BW - FRATELLI FRACCARO - Castelfranco Veneto

conoscere il nome, di ogni stazione che si senta...

ecco ciò che consente il:

DISPOSITIVO PER

IDENTIFICARE

LE STAZIONI RADIO.

(Brevetto Fratelli FRACCARO)

di manovra oltremodo semplice, con indicazione immediata e sicura.

- IX serie aggiornata con 69 nomi -

PREZZO L. 12 franco nel Regno, inviando vaglia postale (contro assegno: L. 13,10)

OPUSCOLO GRATIS a richiesta - Rivenditori chiedeteci offerta speciale.

Torre di Nostra Signora a Cracovia -

Torre di Nostra Signora a Cracovia - Bollettino meteorologico - Programma della giornata, - 12.15: *Matinata sinfonica* della Filarmónica di Varsavia con la *Conferenza* del tenore *Sei nuno* - 14.00: *Conferenza* - 14.30: *Musica* - 14.30: *Conferenza* - 15.00: *Musica* - 15.00: *Conferenza agricola* - 15.20: *Musica* - 15.30: *Programma per i fanciulli*, - 15.40: «*La cassetta delle lettere*», *conferenza* con i *sanfilisti*, - 16.00: «*Concerti*» *orchestra di tramfonia*, - 16.40: *Conferenza* su *Pigrilliti*, - 16.55: *Dischi di grammofono*, - 17.15: «*Notizie utili e piacevoli*» - 17.30: «*La importanza delle emittenti ad onde corte per la difesa dello Stato*», *conferenza* - 17.55: *Concerto pianistico* - 18.00: *a) Maillart*, *Opertura dell'opera La campana dell'eremita*, *b) Offenbach*, *Post-pouri dell'Orfeo all'Inferno* (orchestra); 2. *a) Offenbach*, *Aria nei Racconti d'Hoffmann*; *b) Rozycki*; *Aria nel primo atto dell'opera Casanova*; *c) Liszt*, *Concerto per il flauto*; *d) Schubert*, *fantasia* (orchestra); *e) Postl*; *f) Valzer*; *g) Marszewski*; *Valzer per (tenore)*; 5. *a) Kreisler*, *Piccola marcia velenosa*; *b) J. Strauss*: *Sulle nuvole*, *valzer*; *c) Soumenfeld*; *Oberk*, *Idillista* (orchestra); - 19: *Diversi*.

disto, conversazione. — 19,40: Pro-

grammola di domani. — 19.55: Lettura di notizie di cent'anni fa. — 19.50: Dischi di grammofono. — 20: Birabeau: «La colazione degli innamorati» (da Cracovia). — 20.30: Concerto popolare orchestrale: 1. Rossini: Ouverture dell'opera *L'Italiana in Algeri*; 2. Waldteufel: *Il ratone della Parigi*; 3. Strauss: *Il*

Offenbach - Intermezzo della *Vita di*

Parigi; 4. Puccini; Fantasia sulla Ma-

dance Butterfly: D. Namyslowski; Ma-

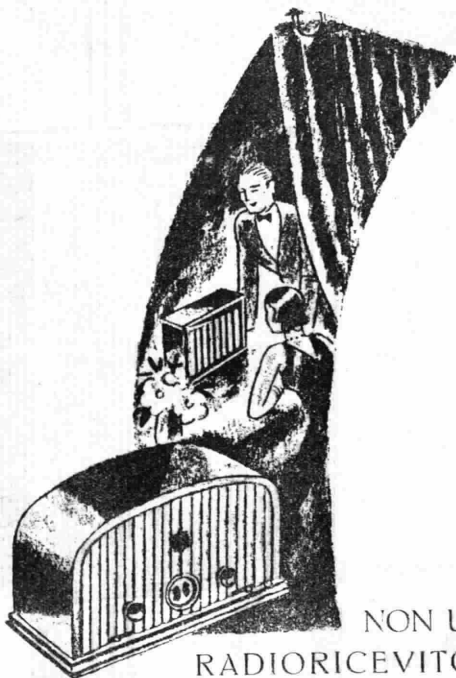
gitarra = 21:10. *Quattro d'ora letteraria* = 21:30. Concerto di clavicembalo = 21:40. *Haendel: Passacaglia in sol minore*, 24. S. Bach: *Preldio e fuga in sol minore*, 24. Scarlatti: *Comperin il Grande*, 24. *La Siquiera o la Forqueray*, 24. *Les petits papiers a rent*, 4. *Baghutte il cinto*, 5. *Scarlatti: Due sonate in do maggiore e la maggiore*, 6. *Pescetti, l'resto*, = 22:10. *La primavera non e verde*, = 22:15. *Canti con accompagnamento di piano*: 1. *Listz: 4 Canzone d'arte*. 2. *Riccardo Attenante*; 2. *Due canzoni negre*; 3. *Melartine*. Il ritorno: 4. *Pinrindelli*; *Di te*, = 22:50. *Bollettini diversi*, = 23:25. *Musica da balla*.

VIENNA - m 516 Kw 20

12.30. Celebrità duettai. 1. Millocké: l'Urania del *Pavero Jonathan*; 2. Id.: l'Urania di *Giuseppe*; 3. Zeller: l'Urania del *Venditore di aceti*; 4. Kalmay: l'Urania di *Oro per ferro*; 5. Kümmeke: l'Urania di *Quando si destò amore*; 6. Stolz: l'Urania della *Fanciulla del porto*; 7. Lehar: l'Urania del *Pavero del corallo*; 8. 14.35. Concerto orchestrale. Musica brillante, — 16.15. — Bucara e Samarcanda, conferenza, — 16.35. — Reportage sportivo. — 17.45. — Stregonerie, conferenza — 18. Musica da camera: *Quattro pezzi* di Brahms; 19.30. — Walter Fiedler legge dalle sue opere, — 19.55. — Come donna d'affari attraverso tutto il mondo, conferenza, — 20.30. Arthur Schnitzler: *Intermezzo*, commedia in 3 atti, — 21. Notiziario, — 23.30. — 24.30. — 25.30. — 26.30. — 27.30. — 28.30. — 29.30. — 30.30. — 31.30. — 32.30. — 33.30. — 34.30. — 35.30. — 36.30. — 37.30. — 38.30. — 39.30. — 40.30. — 41.30. — 42.30. — 43.30. — 44.30. — 45.30. — 46.30. — 47.30. — 48.30. — 49.30. — 50.30. — 51.30. — 52.30. — 53.30. — 54.30. — 55.30. — 56.30. — 57.30. — 58.30. — 59.30. — 60.30. — 61.30. — 62.30. — 63.30. — 64.30. — 65.30. — 66.30. — 67.30. — 68.30. — 69.30. — 70.30. — 71.30. — 72.30. — 73.30. — 74.30. — 75.30. — 76.30. — 77.30. — 78.30. — 79.30. — 80.30. — 81.30. — 82.30. — 83.30. — 84.30. — 85.30. — 86.30. — 87.30. — 88.30. — 89.30. — 90.30. — 91.30. — 92.30. — 93.30. — 94.30. — 95.30. — 96.30. — 97.30. — 98.30. — 99.30. — 100.30. — 101.30. — 102.30. — 103.30. — 104.30. — 105.30. — 106.30. — 107.30. — 108.30. — 109.30. — 110.30. — 111.30. — 112.30. — 113.30. — 114.30. — 115.30. — 116.30. — 117.30. — 118.30. — 119.30. — 120.30. — 121.30. — 122.30. — 123.30. — 124.30. — 125.30. — 126.30. — 127.30. — 128.30. — 129.30. — 130.30. — 131.30. — 132.30. — 133.30. — 134.30. — 135.30. — 136.30. — 137.30. — 138.30. — 139.30. — 140.30. — 141.30. — 142.30. — 143.30. — 144.30. — 145.30. — 146.30. — 147.30. — 148.30. — 149.30. — 150.30. — 151.30. — 152.30. — 153.30. — 154.30. — 155.30. — 156.30. — 157.30. — 158.30. — 159.30. — 160.30. — 161.30. — 162.30. — 163.30. — 164.30. — 165.30. — 166.30. — 167.30. — 168.30. — 169.30. — 170.30. — 171.30. — 172.30. — 173.30. — 174.30. — 175.30. — 176.30. — 177.30. — 178.30. — 179.30. — 180.30. — 181.30. — 182.30. — 183.30. — 184.30. — 185.30. — 186.30. — 187.30. — 188.30. — 189.30. — 190.30. — 191.30. — 192.30. — 193.30. — 194.30. — 195.30. — 196.30. — 197.30. — 198.30. — 199.30. — 200.30. — 201.30. — 202.30. — 203.30. — 204.30. — 205.30. — 206.30. — 207.30. — 208.30. — 209.30. — 210.30. — 211.30. — 212.30. — 213.30. — 214.30. — 215.30. — 216.30. — 217.30. — 218.30. — 219.30. — 220.30. — 221.30. — 222.30. — 223.30. — 224.30. — 225.30. — 226.30. — 227.30. — 228.30. — 229.30. — 230.30. — 231.30. — 232.30. — 233.30. — 234.30. — 235.30. — 236.30. — 237.30. — 238.30. — 239.30. — 240.30. — 241.30. — 242.30. — 243.30. — 244.30. — 245.30. — 246.30. — 247.30. — 248.30. — 249.30. — 250.30. — 251.30. — 252.30. — 253.30. — 254.30. — 255.30. — 256.30. — 257.30. — 258.30. — 259.30. — 260.30. — 261.30. — 262.30. — 263.30. — 264.30. — 265.30. — 266.30. — 267.30. — 268.30. — 269.30. — 270.30. — 271.30. — 272.30. — 273.30. — 274.30. — 275.30. — 276.30. — 277.30. — 278.30. — 279.30. — 280.30. — 281.30. — 282.30. — 283.30. — 284.30. — 285.30. — 286.30. — 287.30. — 288.30. — 289.30. — 290.30. — 291.30. — 292.30. — 293.30. — 294.30. — 295.30. — 296.30. — 297.30. — 298.30. — 299.30. — 300.30. — 301.30. — 302.30. — 303.30. — 304.30. — 305.30. — 306.30. — 307.30. — 308.30. — 309.30. — 310.30. — 311.30. — 312.30. — 313.30. — 314.30. — 315.30. — 316.30. — 317.30. — 318.30. — 319.30. — 320.30. — 321.30. — 322.30. — 323.30. — 324.30. — 325.30. — 326.30. — 327.30. — 328.30. — 329.30. — 330.30. — 331.30. — 332.30. — 333.30. — 334.30. — 335.30. — 336.30. — 337.30. — 338.30. — 339.30. — 340.30. — 341.30. — 342.30. — 343.30. — 344.30. — 345.30. — 346.30. — 347.30. — 348.30. — 349.30. — 350.30. — 351.30. — 352.30. — 353.30. — 354.30. — 355.30. — 356.30. — 357.30. — 358.30. — 359.30. — 360.30. — 361.30. — 362.30. — 363.30. — 364.30. — 365.30. — 366.30. — 367.30. — 368.30. — 369.30. — 370.30. — 371.30. — 372.30. — 373.30. — 374.30. — 375.30. — 376.30. — 377.30. — 378.30. — 379.30. — 380.30. — 381.30. — 382.30. — 383.30. — 384.30. — 385.30. — 386.30. — 387.30. — 388.30. — 389.30. — 390.30. — 391.30. — 392.30. — 393.30. — 394.30. — 395.30. — 396.30. — 397.30. — 398.30. — 399.30. — 400.30. — 401.30. — 402.30. — 403.30. — 404.30. — 405.30. — 406.30. — 407.30. — 408.30. — 409.30. — 410.30. — 411.30. — 412.30. — 413.30. — 414.30. — 415.30. — 416.30. — 417.30. — 418.30. — 419.30. — 420.30. — 421.30. — 422.30. — 423.30. — 424.30. — 425.30. — 426.30. — 427.30. — 428.30. — 429.30. — 430.30. — 431.30. — 432.30. — 433.30. — 434.30. — 435.30. — 436.30. — 437.30. — 438.30. — 439.30. — 440.30. — 441.30. — 442.30. — 443.30. — 444.30. — 445.30. — 446.30. — 447.30. — 448.30. — 449.30. — 450

ZURIGO, m. 459 - Kw. 0,65.

17,15: Dischi. — 19,30: Predica catolica. — 20: Concerto d'organo. — 20,45: Concerto vocale. — 22: Notiziario.



NON UN APPARECCHIO DI LUSO, MA UN
RADORICEVITORE PER L'INTENDITORE ESIGENTE

TELEFUNKEN 33 ^W/_E

CON VARIATORE DI SELETTIVITÀ

Radoricevitore a 4 valvole. Nulla di migliore poteva essere creato dalla tecnica moderna. Sin dal primo momento, senza difficili manovre Voi avrete un'ottima ricezione delle trasmissioni vicine; successivamente, quando avrete preso pratica dell'apparecchio Voi potrete aumentarne considerevolmente la selettività e ricevere facilmente stazioni lontane.

Prezzo completo di valvole **L. 1200** (tasse governative comprese)

"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA
REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA "TELEFUNKEN"

MILANO: Via Lazzaretto, 3 ✕ ROMA: Via Manin, 65 ✕ TRIESTE: Via G. Galatti 24
GENOVA: Via Cesarca, 12 ✕ FIRENZE: Via del Giglio, 4

*L'esperienza più vasta
e la tecnica
più progredita
hanno creato
per voi la*

“RADIOLA RCA 48.”

4 circuiti sintonizzati a comando unico. - Gli stadi in alta frequenza e la rivelatrice con valvole schermate. - Amplificazione di bassa frequenza in unico stadio con circuito bilanciato. Altoparlante elettrodinamico di tipo speciale. - Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppio comando sull'antenna e sulla tensione di griglia schermo. - Dimensioni: 90x55x35 cm. circa. - Mobile elegantissimo in noce di stile moderno.

Questa nuova creazione, che la Radio Corporation of America presenta ora in Italia, arricchisce la serie dei tipi RCA di un apparecchio che unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modicità del prezzo ed alla sua squisita estetica innovatrice.



Prezzo della Radiola
RCA 48 completa
di sette Radiotron

L. 2975



RADIOLA RCA



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12,15-14: Musica varia.
12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Biancoli e Falconi: « Facciamo due chiacchiere ».

13,45 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

16,25: Giornale radio.

16,35: Cantuccio dei bambini: Mago blu - Rubrica dei perché.

17 (Milano-Torino): Musica riprodotta o ritrasmessa; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e dell'Ente.

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,30-20,45: Musica varia: 1. Nucci: *Vento in poppa*; 2. Ketelbey: *Notti arabe*; 3. Gilbert: *Costa Sussana*, fantasia; 4. Mottiani: *Presso la fonte*; 5. Grothe: *Flabe dorale*, tango; 6. Pietri: *Polonita*; 7. Waldteufel: *Arivederci*, valzer.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: E. Bertarelli: Conversazione scientifica.

21:

16° Concerto Radio Marelli

organizzato dal M^{re} ILDEBRANDO PIZZETTI d'accordo con la Direzione dell'E.I.A.R., diretto dal M^{re} FERRUCCIO CALUSIO.

Schumann: *Sinfonia 3^a in mi bemolle*, op. 97:

a) Largo; b) Scherzo; c) Non presto; d) Funebre; e) Largo.

Locatelli: 10° *Concerto da camera* per archi e pianoforte. (Revisione Marinuzzi). *Esecutori*: primo violino: Armando Gragnola; secondo violino: Roberto Percuoco; viola: Luigi Brambilla; violoncello: Camillo Moro.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

XVI CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI
d'accordo con l'E.I.A.R.

PROGRAMMA

MUSICA SINFONICA

Direttore FERRUCCIO CALUSIO

1. SCHUMANN R. - *III Sinfonia in mi bemolle*.

Vivace
Molto moderato - Scherzo
Moderato
Maestoso
Vivace

2. LOCATELLI PIETRO (1693-1764) - *X Concerto-Riduzione*
di G. MARINUZZI.

Adagio
Allegro
Minuetto con variazioni.

22:

Seconda giovinezza

Commedia in tre atti di
V. TOCCI.

Personaggi:

Mario F. Becchi
Filippo N. Leonelli
Fracidi M. Pianforini
Ida A. De Cristoforis
Lella A. Ottaviani
Fanny E. Borelli

23: Giornale radio.
Dalla fine della commedia alle
23,55: Musica ritrasmessa dal
Ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

LUNEDÌ 16 MARZO 1931.

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio

• Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio -

Notizie.

12,45: Concerto di musica leggera: 1. Manente: *Fauste nozze*, marcia trionfale; 2. Culotta: *Come tu vuoi*; 3. Grothe: *Loggione*, tango; 4. Tonelli: *Serenatella timida*; 5. Penna: *La leggenda delle cattedre*, pot-pourri.

13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,32: Concerto di musica leggera: 1. Carabella: *Seconda rapsodia romanesca*; 2. Billi: *Nozze marocchine*; 3. Nucci: *Ultima sera*, barcarola; 4. Staffelli: *Passione argentina*, tango; 5. Giannini: *Giovannotti tipo unico*, slow fox.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport.

16,50 (Roma): Comunicazioni agricole.

17: « Siete distratti », novella di Vittorio Guri.

17,20: Illustrazione del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica.

17,30: Trasmissione della R. Accademia Filarmonica Romana:

Concerto del pianista Claudio Arrau

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Comunicazioni dell'Ente e del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20-10: Giornale radio - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Ore 20,32:

Concerto corale dei Canterini Etniei

dell'Opera Nazionale Dopolavoro Orchestra E.I.A.R. - Maestro del coro e direttore d'orchestra G. EMANUELE CALI.

Parte prima:

Call: *Rapsodia siciliana* (orchestra).

Parte seconda:

La canzone delle vendemmie:
a) *Liù-la* (coro); b) *Li campani* (coro); c) *Vinnignatura* (duetto); d) *A vinnignatura* (voce sola e coro); e) *N'funtari 'nfantani* (sole voci).

Notizie varie.

Parte terza:

La canzone della fonte: a) *La cicalota* (la ragazza di Gibali, coro); b) *A la fantasia* (duetto); c) *Pastorella* (sole voci); d) *Sidi cu passi* (coro); e) *E end durmte ancora* (sole voci); f) *Silvia bedda* (coro e danze).

Intermezzo: « Leopoldo Fregeli e le sue avventure di terra e di mare », conferenza di Mario Corsi.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

TRASMISSIONE DELLA COMMEDIA

SECONDA GIOVINEZZA

DI TOCCI

Principe: a) *Zampognara*; b) *Canti siciliani*, fant. (violonista Margherita Gabriel).

Parte quarta:

La canzone del grano: a) *Palummedda janca* (Palombella bianca), coro; b) *Turnari l'acidduzzi* (Tornatori degli uccellini), coro; c) *La cugliola di l'altri* (La raccolta delle ulive), voce sola e coro; d) *Simenza bella* (sele voce); e) *Spigulatrici* (sele voce); f) *La vo' (Ninna nanna)*, sole voci.

Parte quinta:

Stornellata all'amorosa: a) *Stornellata dispiutata* (voce sola e coro); b) *Trizzota*, coro; c) *Trilla... trilla* (sole voci); d) *Tarantella d'amuri* (coro e danza).

22,45 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone»



12,55-13,15: Musica varia: 1. Janneone: *Torna primavera*, intermezzo; 2. Giordano: *Siberia*, fantasia (Sonzogno); 3. Fornasari: *Sognando amore*; 4. Malberti: *Al Tabarin*, pot-pourri; 5. Cardoni: *Canto d'amore*.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. Solazzi: *Marcia dei forti*; 2. Lincke: *Come i tuoi occhi*, valzer Boston; 3. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia (Ricordi); 4. Dvorak: *Unserer*; 5. Massenet: *Manon*, fantasia; 6. Pondechi: *Gioconda*; «Danza delle orci»; 7. Cortopassi: *Canzone d'Aprile*; 8. Planquette: *Canzone di Cornicille*, selezione; 9. Barbi: *Bella bambina*, fox-trot.
17,55: Notizie.

19,15: Musica varia: 1. Abbati: *Suono Pancia*, one step; 2. Massenet: «Thais»; fantasia; 3. Aru: *La gioia delle suocere*, valzer; 4. Agostini: *Canzonetta italo-ungherese*; 5. Manfredi: *Giorni passati*, gavotta.
20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,45: Comunicazioni dell'Enit e dei Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto sinfonico e musica da camera

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° F. LIMENTA.

1. Mendelssohn: *Mare tranquillo*, viaggio felice, ouverture.
2. Godard: *La sorgente delle Perrinche*, impressione.
3. I. Russo: *Una notte sul Volga*, fantasia.
4. Humperdink: *Nino e Rita*, fantasia.

5. a) Corelli: *Sonata I*; b) Bossi: *Con moto e passione*; c) Dvorak: *Danza slava* in sol minore (violonista Leo Petroni).

6. Massenet: *Scene napoletane*, suite: a) La danza; b) La Processione; c) La Festa.

7. Weber: *Inviato alla danza*.
8. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

Fra il 5° e il 6° numero: Radiocorriere e notiziario teatrale.

23: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Notiziario vario: — 20,15: Emisione d'immagini: — 20,30: Ultime notizie: — 20,45: Cronaca cinematografica: 21: Musica di danze: 21,15: Canzonette: — 22: A soli vari: — 21,45: Radio orchestra: Lacome: *Festa galante*; Christine: *Phi Phi*, fantasia; Drda: *Vecchia Vienna*; Hue: *Sing Sing*, balletto; Schmitt: *Musica intima*: — 23,45: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

14,15: Dischi: — 16,15: L'ora dei giovani: Recita: — 17 (Kiel): Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Valzer*, op. 54; 2. Grieg: *Capriccio*, op. 37; 3. Moszkowski: *Valzer*, op. 8; — 17,30: «Aeroplane tedeschi nell'America del Sud», conferenza: — 17,50: Ora varia: — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,10: Peter Scher legge sulle sue opere. — 19,30: Dialogo: — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: Concerto di musica viennese: 1. Lanner: *Marcia*; 2. Lanner-Bremeske: *Die Schönbrunnst*; 3. Lanner: *Danza per la sposa*; 4. Id.: *Gottgasse*; 5. Milich: *Quattro pezzi del giovane povero*; 6. Id.: *Valzer del Predicatore di campo*; 7. Id.: *Duetto di Gasparone*; 8. Id.: *Valzer del Povero Jonathan*; 9. Id.: *Cacacata dei cocchi*; 10. Suppe: *Quartetto di Fattinza*; 11. Id.: *Pot-pourri di Cavalieri viaggiatore*; 12. Id.: *Un mattino, un viaggio e una sera a Vienna*; 13. Id.: *Duetto di Boccaccio*; 14. Id.: *Overture della Bella Galatea*; 15. Id.: *Marcia di Fattinza*. — 22: Attualità. — 22,30: Concerto orchestrale. — 23,15: Concerto da un caffè.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa e cambio valori. — Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. Notizie dai giornali. — 20: Audizione di dischi scelti: 21,30: Canzoni popolari da ballo catalane commentate. — 21,45: Informazioni sportive. — 22: Campione orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. — 22,15: Rivista festiva in versi. — 22,30: Sardane eseguite dalla Còla Barcelona: — 23,50: Musica sinfonica in dischi: Beethoven: *Sinfonia n. 6*, in fa (Pastorale). — 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Pel fanciulli. — 17,30: Pezzi caratteristici (dischi). — 19,20: Segnale orario - Meteorologia. — 19,33: Riccardo Wagner a Bayreuth: «Nietzsche contro Wagner», un capitolo di storia della cultura, conferenza con accompagnamento d'orchestra. — 21,30: Concerto pianistico con orchestra. — 22: Notiziario. — 22,10: Concerto di Métropol.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. — 17: Lettura. — 17,30: Concerto orchestrale. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20,40: Concerto vocale. 1. Schubert: *Cinque lieder*; 2. Mozart: *La violetta*; 3. Beethoven: *Due arie di Egmont*. — 21,15: Dischi. — 23: Notizie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,15: Reportage dalla fattoria sperimentale per l'allevamento dei suini. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: L'ora dei giovani. — 17,50: Conferenza: — 18,15: Esercizio del pensiero. — 18,45: Intervista della settimana. — 19,10: Concerto orchestrale: 1. Gade: *Noctette*; 2. Beethoven: *Minuetto*; 3. Respighi: *Nina*; 4. Londoner: *Dir-vecchia aria inglese*; 5. Smetana: *Settetto della Sposa venduta*; 6. Volkmann: *Valzer della Seralata*; 7. Schreker: *Danze polacche*. — 20: Conferenza: — 20,30: Radio-pot-pourri delle composizioni di Lanner e Strauss. — 22,30: Notiziario. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16,15: Concerto orchestrale. — 18,15: Dischi. — 19: Rassegna musicale. — 19,30: «La riviera del Mediterraneo», conferenza. — 20: Concerto religioso ritrasmesso dalla Chiesa Francese. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario. — 22,15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Dischi. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. Cinqque numeri di musica pop. — 17,30: Conferenza: — 17,50: Musica da camera. — 18,40: Lezione di contabilità. — 19: Vedi Praga. — 19,55: Vedi Brno. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Lincke: *Nell'impero di Kalmun*; 2. Kalmun: *Pot-pourri della Badajoz*; 3. Waldeufel: *Estudiantina*, valzer; 4. Stolz: *L'ufficiale della Guardia*, marcia. — 20,45: Vedi Brno. — 21,30: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vedi Moravská Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. Compositi ceciani. — 16,30: Rassegna di libri nuovi. — 16,45: Concerto d'archi: Beethoven: *Quartetto*, op. 95. — 17,20: Questioni culturali del momento. — 17,40: Conferenza. — 18,55: Umorismo nel mestiere. — 18,30: Un quarto d'ora di francese. — 18,55: Un quarto d'ora d'inglese. — 19: Meteorologia. — Concerto orchestrale: 1. Carl: *Marcia Mussiana*; 2. J. Strauss: *Fine d'Oriente*; 3. Delibes: *Balletto dei Kissay*; 4. Nikolajewski: *La bacchiera musicale*; 5. Amadei: *Suite campestre*; 6. Urbach: *Poesie di Rubinstein*, fantasia. — 20: Mestiere e comunità popolare, conferenza. — 20,30: Vedi Berlino. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Radiocorriere. — 22,40: Chiacchiere teatrali.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Bratislava. — 17,30: Lezione di francese. — 17,45: «Lo scouting delle giovanette». — 18: Rassegna della settimana: «L'educazione fisica». — 18,15: Vedi Praga. — 18,25 (in tedesco): Informazioni - Due brevi conversazioni. — 19: Vedi Praga. — 19,55: Radio (alcune) dalla stazione. — 20,55: Vedi Praga. — 20,30: Radio recita (dallo studio). — 20,45: L'evoluzione dell'arte di Mozart: 1. Ig. Holzbauer: *Günther der Schwaarzburg*, ouverture; 2. Jos. Mysliveček: *Art che l'opera*; 3. Luigi Borghi: *Concerto per violino in si maggiore*. — 21,30: Vedi Praga. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vedi Moravská Ostrava.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Musica riprodotta (selezione di *L'Europe* di del 19: *Matinata sotto gli auspici della Radio Cattolica Belga*. — 19,45: *Giornale parlato*. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: *Giornale parlato*. — 21: Concerto di musica riprodotta dedicato alla musica popolare. — 21,45: «Bisogna pulire i quadri antichi?», radio-discussione. — 22: Concerto di musica da ballo. — 23: *Giornale parlato*.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Sinfonia*; 2. FL. Schmitt: *Musiche intime*; 3. Pierné: *Balletto di corte*. — 19: Musica prodotta. — 19,15: Mezz'ora di musica religiosa e conversazione. — 19,45: *Giornale parlato*. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Conversazione sull'incisione. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: *Giornale parlato*. — 21: Musica per trio. — 21,30: Concerto sinfonico, diretto da D. Defaux e dedicato a Respighi: 1. Berlioz: *Sinfonia fantastica*; 2. Respighi: *Toccata per piano ed orchestra (al piano l'autore)*; 3. Respighi: *Gli uccelli (diretto dall'autore)*; 4. Respighi: *I pini di Roma* (diretto dall'autore). Nell'intervallo: Discussione sul teatro politico. — 23: *Giornale parlato*.

BUCAREST - m. 394 Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. — 17: Informazioni e segnale orario. — 17,15: Concerto orchestrale: 1. Ippolitow: *Wanow: Suite caucasiana*; 2. Wagner: *Balletto del Rienzi*. — 18: Conferenza scientifica. — 19: Dischi. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Concerto sinfonico. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto sinfonico (seguito).

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Consigli alle signore. — 17: Lettura. — 17,30: Concerto dell'orchestra tzigana. — 18,50: «La letteratura drammatica ungherese dell'anno scorso», conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Kossik: *Gilda*; 2. Massorgski: *Ravel: Quadri di un'esposizione*; 3. Liszt: *Danza macabra*; 4. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*. In seguito: Orchestra e musica tzigana. 1. Kerner: Orchestra e musica tzigana. 1. Kerner: *Un'aria della Commedia ungherese*; 3. Kalman: *Franchini d'opera*; 4. Stolz: *Mihaly: Canzone*; 5. *Arte ungherese*; 6. Garai: *Storfor*; 7. Zerkowicz: *Valzer*; 8. Salver: *Sabato sera*; 9. Busz-Szecszen: *For-trot*; 10. *Marcia di Racocsi*.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,15: Recitazione. — 17,50: «La storia del nostro popolo», conferenza. — 18,30: Lezione di inglese. — 19,30: «La politica internazionale durante il mese scorso», conferenza. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Erosantes*; 2. Schubert: *Walter*; 3. Mozart: *Don Giovanni*; miquetto; 4. Schumann: *Geschnidmarch*; 5. Ber-

OGNI VENERDI' Ore 21

DALLE STAZIONI DI ROMA-NAPOLI - MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA

DI VARIETA'

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA

e S. A. PASTIFICI GIO. & F.lli BUTONI

SANSEPOLCRO

Ancona (Falconara Mar.), Giuseppe Barchiesi e figlio - *Auronzo*, Antonio Giacobbi - *Aversa*, Giuseppe Vitale - *Flume*, C. Kürthy - *Firenze*, Alfredo Nannucchi - Fratello, U. Edinando Zanetti, 4 - *Forlì*, Ing. Ribi e C. - *Livorno*, Pietro Nanni - *Monza*, Vittorio Emanuele, 35 - *Merano*, Schmidt & Adler - *Milano*, Umberto Gobbo, P. Emilia, 5 - *Napoli*, Rag. Mario d'Emilio, corso Umberto I, 34 - *Roma*, R. diosa, c. Umberto, 205 B - *Torino*, Arrigo cav. Malacoe, via Rosolino Pilo, 82 - *Verona*, Roberto Striaasacchi, via Antonio Can'ore, 4 e presso diverse Ditte

3 *Bologna*, *Genova*, *Imperia*, *Padova*, *Trieste*, *Venezia*, *Zara*

LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Lezione di polacco. — 19.30: Conferenza igienica. — 20: Serata dedicata al compositore sloveno H. Saffner. — 22: Notizie di stampa.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17.20: Concerto di dischi. — 20: Mezz'ora di musica di films sonori. — 20.30: Radio gazzetta. — 20.45: Cronaca giuridica femminile. — 20.55: Cronaca criminale. — 21: «La settimana musicale». — 21.15: Concerto. — 21.15: Dieci minuti di lingua inglese. — 21.50: «Il lunedì artistico» di Lyon La Doua. — Ritrasmmissione dalla Sala Mollière di un concerto strumentale. — Composizioni spagnole antiche e moderne di autori diversi.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.25: Notiziario teatrale. — 20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercatili. — Con conversazione sullo sport. — 20.30: Musica da ballo. — 21.25: Notizie dai giornali. — 21.30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16.20: Concerto orchestrale: Compositori di Augsburg. — 17: Per i fanciulli. — 17.25: Ora varia: Orchestra di balalaika, chiacchierata e *Hedder* (dischi). — 18.20: Spagnolo orario e notiziario. — 18.30: Rassegna di libri. — 19: «Lavoro», conferenza. — 19.30: Concerto corale. — 20.15 (da Norinberga): Nozze di patrià. — 21.15: Concerto orchestrale. — 22.20: Segnale orario e notizie varie.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16.15: Racconti per i fanciulli. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Vodi Brno. — 17.45: Letteratura. — 18: Conferenza su Smetana e sulle sue opere. — 18.15: Considerazioni sociali sulla Rivoluzione Francese. — 18.30: Conferenza in tedesco sulla scherma. — 18.40: I precursori del romanticismo nella letteratura francese. — 19: Vodi Praga. — 19.55: Vodi Brno. — 20.55: Vodi Praga. — 21.15: Programma di domani. — 22.20: Concerto dell'orchestra della stazione: Nove numeri di musica brillante e da ballo.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

12.20: Concerto wagneriano (dischi). — 12.55: Segnale orario. — 13: Ripresa del concerto wagneriano. — 16.15: Per i filatelisti. — 16.30: Vodi Francoforte. — 18: Notiziario. — 18.15: Conferenza. — 18.40: Vodi Francoforte. — 19.55: Segnale orario. — 19.10: Vodi Francoforte. — 19.30: Vodi Francoforte. — 20.30 e 21: Vodi Francoforte. — 22: Notiziario.

OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

17.15: Musica brillante. — 18.15: Cronaca estera. — 18.45: Dettaglio di stenografia. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: Lezione elementare di tedesco. — 20: Segnale orario. — Trasmissione da Stavanger. — Serata varia (musica su strumenti nazionali, carillon dalla cattedrale, con

versione, canti e melodie, ecc.). — 21.25: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21.50: Conversazione d'attualità. — 22.55: Cabaret. — 23.35: Fine della trasmissione.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 19.15: Bollettino degli spettacoli. — 19.30: Brevi conversazioni. — 20.10: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Radiocorriere sinfonico diretto da Ed. Flament. 1. Mussorgski: *Notte di Ginevra*. Fantasia. 2. Honegger: *Ginevra dell'Imperatrice*. 3. Dupont: Balletto di *André*. 4. Violoncello e piano. 5. Ciaikovski: *Il lago dei fiori*. 6. Violino e piano. 7. Ed. Flament: *Canti nostalgici*. 8. Wagner: Fantasia sulla *Walkiria*.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Quotazioni di chiusura della Borsa. Valori di Parigi. — Borsa di Londra (secondo avviso). — Quotazioni di chiusura della Borsa di Commercio di Parigi. — Corsi di chiusura dei cottoni ad Alessandria. — 18.55: Quotazioni di chiusura della Borsa di Londra. — Corso dei grani a Chicago. — Winnipeg (apertura e secondo avviso). — Corso dei cottoni (chiusura di Le Havre e secondo avviso di New York). — 19: Comunicato agricolo e risultati di cose. — 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Cronaca cinematografica: «Come si diventa artista cinematografico». — 20.10: «Un nuovo metodo tedesco d'educazione: l'antroposofia», conversazione. — 20.30: Lezione di spagnolo. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radiocorriere: 1. Alessandro Dumas (figlio): *La visita di nozze* (con artisti della Comédie Française). — 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Maurice. — 21.45: 2. Edmond Sés: *L'attico* (con artisti della Comédie Française). — 22.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22.20: Musica da camera (ripresa del concerto). 3. Rameau: *Diana ed Eltonne*, cantata. 4. Chopin: a) *Terzo scherzo*; b) *Seconda ballata*. 5. Due arie per soprano. 6. a) Faure: *Setto notturno*; b) Debussy: *L'isle Joyeuse*.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borsa. — 16.55: Dischi. — 16.20: Conferenza sulla maternità della donna. — 16.30: Vodi Bratislava. — 17.30: Vodi Brno. — 18.55: Lezione di radio-temica per gli agricoltori. — 18.15: Per gli operai. — 18.25 (in tedesco): Informazioni. — La poesia svizzera moderna. — Nell'universo. — Poemi lirici di autori diversi. — 19: Meteorologia. — Notizie. — 19.55: Vodi Brno. — 20.55: Cronaca letteraria ed artistica. — 20.20: Canzoni nazionali. — 20.45: Vodi Brno. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Overture di Tito*. 2. Mozart: *Concerto per piano in re minore*. — 22: Meteorologia. — Notizie e sport. — 22.15: Informazioni e programma di domani. — 22.30: Vodi Moravsko-Ostava. — 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

20.30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di dischi. — 22: Conferenza dell'esperto principale delle Poste e Telegrammi sulle costruzioni postali e telegrafiche nel Marocco. — 23: Musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

17: Programma regionale. — 17.40: Lettura. — 18: Dischi. — 18.40: «La vita degli studenti alle Università inglesi», conferenza in inglese. — 19: Dischi. — 19.20: Cronaca politico-economica. — 19.45: Concerto orchestrale e vocale. 1. Grieg-Franck: *Ballate*. 2. Gluck: *Un'aria dell'Ingenia in Tauride*. 3. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico (per canto). 4. Liszt: *Deve essere meraviglioso*. 5. R. Strauss: *Mattina*.

ta; 6. R. Strauss: *Amabile visione*. 7. Brahms: *Fedele in amore*. 8. Id.: *Reverence*, per orchestra. 9. With-Engelmann: *Gde*. — 20.45: «Uomini di stato francesi dell'epoca moderna», conferenza. — 21.40: Chiacchierata sullo sport. — 22: Musica brillante.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17.45: Concerto grammofonico. — 18.45: Conversazione in francese: «Attualità letterarie». — 19: Conferenza in tedesco: «I poeti della settimana». — 19.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto strumentale: Musica brillante. — 21.30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture. 2. Mozart: *Un'aria delle Nozze di Figaro*. 3. Mozart: *Serenata per archi*. 4. Liszt: *Alti quando dormo*. 5. R. Strauss: *Serenata*. 6. Rimski-Korsakov: *Amando la rosa*. 7. Pergolesi: *Se tu mami*. 8. Mendelssohn: *Sinfonia italiana*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Tango cantati. — 18.30: Violoncello e piano. — 18.50: Dizione. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borse diverse. — 19.30: Concerto per fisarmonica. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Orchestre diverse. — 20.15: Canzonette e monologhi. — 20.30: Informazioni dell'ultima ora. — Cronaca locale e regionale. — Piere e mercati. — 20.45: Concerto di strumenti diversi. — 21: Melodie. — 21.15: Violino e piano. — 21.30: Canti russi. — 21.45: Canzoni spagnole. — 21.55: Cronaca della moda. — 22: Concerto orchestrale: 1. Zero: *Marcia viennese*. 2. Offenbach: *La graziosa profumiera*, fantasia. 3. Lacôme: *I Pirenei*. 4. Menchetti: *La più bella serenata*. 5. Lehár: Fantasia su Paganini. 6. Strauss: *Vita d'arbitri*, valzer. 7. Bizet: *Selezione di Carmen*. — Nell'intervallo: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23.30: Ripresa del concerto. 8. Lince: *Overture di Casanova*. 9. Ravigade: *Danza moldava*, balletto. 10. Fentad: *Canzone*. — 23: Melodie. — 0.55: Orchestra viennese. — 0.55: Canzoni spagnole. — 1: Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.40: Programmà per i fanciulli. — 16.45: Dischi di grammofono. — 17.15: «Le isole perse», conversazione da Cracovia. — 17.45: Musica leggera da una caffè. — 18.45: Diversi. — 19.10: Corrispondenza. — Borsa agricola. — 19.25: Dischi di grammofono. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Radio giornale. — 19.55: Dischi di grammofono. — 20: Radio-epitafio. — 20.15: Conferenza musicale. — 20.45: Trasmissione dallo studio. Moniusko: *Verbum mobile*, opera. — 22: Quarto d'ora letterario. — 22.15: Dischi di grammofono. — 22.50: Bollettini diversi. — 23.24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

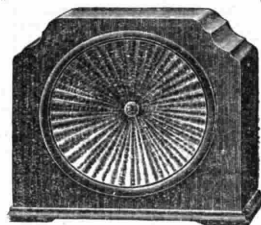
11: Concerto grammofonico. — 13.10: Ripresa del concerto grammofonico (Celebri violinisti). — 15.20: Concerto pomeridiano. — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Per i giovani. — Mozart nella poesia. — 18: «La rosa nel giardino», conferenza. — 18.25: «Gite con gli ski in primavera», conferenza. — 18.45: «Gratuito patrocinio e assistenza sociale», conferenza. — 19.55: Come si parla viennese. — 19.30: Concerto del Primo club di cetra viennese. — 20: Mozart: *Grande Messa in do minore* (scelisti, coro, orchestra, organo), diretta da F. Habel. — 21.45: Notiziario. — 21.55: Concerto orchestrale: Musica brillante.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

18: Concerto orchestrale. — 17.15: Dischi. — 19.33: «Riccardo Wagner a Bayreuth e Nietzsche contro Wagner», conferenza. — 21.20: Concerto di piano. — 22: Notiziario.

ISOPHON**L'ALTOPARLANTE
"UNIVERSALE"**

Ugualmente adatto
per apparecchi a
due valvole come
per amplificatori
di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale
sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori
autorizzati di materiale Radio

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano

**BATTERIE ANODICHE
PER
ONDE CORTE**

AGENZIA ITALIANA "POLAR"
MILANO
VIA FUCINATI 50 Tel. 25-204

RADIO GRAMMOFONO

(originale)

"La Voce del Padrone"

PRINCIPALI RIVENDITORI IN ITALIA

Alessandria - Samper, corso Roma 5
Ancona - Nicola Oriandi, via Mazzini 34
Bari - Francesco Ranieri, via Vitt. Veneto 97
Benevento - Gaspare Capaldi, c. Garibaldi, 253
Bologna - Armando Blaffard, pal. del Commercio,
gall. Rizzoli, tel. 20-519 e r. Farini 35
Bologna - Borsari Arnaldo, via Oberdan 24
Biella - Fratelli Cigna, via Umberto 17
Bolzano - G. Mohr via Portici 62
Brescia - Fratelli Peretti, largo Zanardelli
Busto Arsizio - Besozzi Carlo, r. XX Settembre 1
Cagliari - Cosentino A. e C., via Mannu 39
Catania - Riva Salvatore, via Rhoa 159
Cavaria - Gimelli, via Etna 235
Cesena - Figlia Ugo
Cesale - Jaffa, via Roma 31
Castelvetro - Granata G. via Vittorio Eman. 38

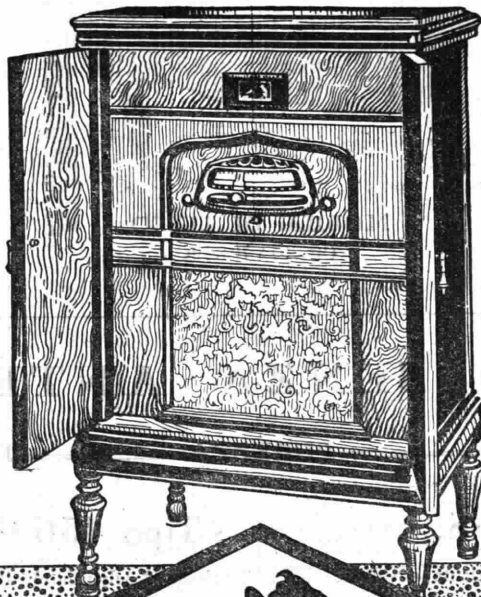
Catanzaro - Domenico Panaro, corso Vitt. Em. 104
Cesena - Emporio Musicale, palazzo Poste
Cosenza - Noi Oreste, via Stradivari 8
Como - Baragiola e Zeppi, via Indipendenza 9
Cosenza - Solbano Raffaele, via Rivocati 72
Firenze - Guido Marchi, via Calimala 9
Forlì - Paci Saturno, via Mazzoni 18
Gallarate - Bianchi Angelo, Casa Musicale
Intra - Alberto Mario Guller, piazza Vitt. Em. 5
Livorno - Pietro Napoli, corso Vittorio Eman. 35
Macerata - Donati Rodolfo, strumenti musicali
Monza - S. A. Fratelli Peretti, via Vitt. Eman. 1
Modena - Messori Pietro
Padova - Tullio Angeli, via Roma 17-19
Palermo - Cremonese V., piazza Bologni
Palermo - Dell'Utri G., via R. Settimo 50
Palermo - Ragusa Paolo, via Maqueda 439

Paria - Sorelle Roida - corso Vitt. Eman. 18
Pesaro - Eredi Massarini, via Branca 15
Piacenza - Avogadro Luigi, corso Vitt. Eman. 97
Pola - A. Salti, via Giulia 6
Rimini - Torsani Gino, corso d'Augusto
Salerno - Autori Raimondo, corso Umberto I. 8
Siena - Alberto Olmi via Cavour 48
Spezia - Angelo Traverso, via Prione 2
Siracusa - Paolo Valenti, via Savoia 123
Taranto - De Sisti Paolo, via Di Palme 22-24
Trento - E. Busani, via Roma
Trieste - Chicco Mario, via S. Sebastiano 6
Tripoli - F. Bonaccorsi, corso Vitt. Emanuele
Varese - Riccardi G., corso Roma 28
Venezia - Carlo Barera, calle S. Salvatore 48-49
Verona - Bottega di Musica, via Mazzini 67
Udine - Camillo Montico, via Vittorio Veneto 22

Ricordate che il
vero
Radio-Grammofono
deve portare la
marca di garanzia
"La Voce del
Padrone,,

Gratis Ricchi
Cataloghi
Illustrati

Audizioni
gratuite di
prova



Soc. Anon. Naz.
del
"GRAMMOFONO,,

MILANO
Galleria Vitt. Em. 39
(lato T. Grossi)

NAPOLI
Via Roma 266-269
Piazza Fun. Centr.

ROMA
Via Tritone N. 89
(unico in Roma)

TORINO
Via Pietro Micca 1

e
Rivenditori
autorizzati



"La Voce del Padrone."

SPES
MILANO
V

“UNIVERSUM”

“UNIVERSUM”

SUPERETERODINA



MOBILE DI LUSO
(cm. 95 x 70 x 30)

5 Valvole

“PHILIPS” (schermate)

completamente in alternata
Presa per Pick-up

Completo:

L. 1500

più tassa L. 54

“S., 6 Valvole

“PHILIPS” (schermate)

completamente in alternata
Altoparlante elettrodinamico
Presa per Pick-up

Completo:

L. 1800

più tassa L. 54

ESTERO SENZA ANTENNA!!

POTENZA

PUREZZA

ELEGANZA

Tipo 789 “S.,

4 valvole, completo di altoparlante e valvole

L. 900 più tassa L. 54

Tipo 456 “S., Ricevitore locale

3 valvole (2 schermate) “Philips”, completo di altoparlante

L. 550 più tassa L. 54

SOCIETÀ
ANONIMA

ULTRAFUNK

MILANO
Via Melzo, 9 - Telef. 25-836



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazioni di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Herold: *Zampa*, sinfonia; 2. Mascheroni: *Leggenda*; 3. Sinigaglia: *Danza piemontese*; 4. Popy: *Suite ballet*; 5. Fiorillo: *Cerimonia egiziana*; 6. Zeller: *Il venditore d'uccelli*, fantasia; 7. Pickard: *Festival cinese*; 8. Blon: *Unter der Friedenssonne*, marcia.

12,48: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

16,25: Giornale radio.

16,35: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e dell'Ente.

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,30: Musica varia: 1. Mule: *Fiori d'Alcazar*; 2. Mignone: *Danza rutena*; 3. Romberg: *My Mayrind*, fantasia; 4. Moussorgsky: *Danza russa*; 5. Maltani: *Sangue gitano*; 6. Sullig: *Remember*, valzer; 7. Cerri: *Rapsodia lombarda*.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Trasmissione dell'operetta:

Eva

di F. LEHAR

Diretta dal M^e NICOLA RICCI.

Nel primo intervallo: Conversazione di Gigi Michelotti.
Nel secondo intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine dell'operetta: Giornale radio - Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13 e 13-13,55

(Roma): Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone» (varietà e canzoni).

12,45-13 e 13-13,55 (Napoli): Trasmissione di dischi grammofonici.

13,30 (Roma): Segnale orario.

13,30 (Napoli): Segnale orario.



13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

15-15 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport.

16,50: Comunicazioni agricole.

17-18,30:

Concerto

vocale e strumentale

1. Corelli-Kreisler: *La follia* (viol.: Mary Luisa Sardo).2. a) Rossini: *Guglielmo Tell*, «Resta immobile»; b) Thomas: *Amleto*, «Come il rosmo fior» (baritono Guglielmo Castello).3. a) Godard-Jocelyna: *Ninna nanna*; b) Gounod: *Giulietta e Romeo*, «Valzer di Giulietta» (sopr.: Vella Capuano).

4. «Un'ostessa intelligente nella Roma antica», conferenza storica del prof. G. C. Nispi Landi.

5. a) Carnevali-Corti: *Serenata spagnuola*; b) Wieniawski: *Saltarello* (violonista Mary Luisa Sardo).6. a) Verdi: *Simon Boccanegra*, duetto; b) Goldmark: *La Regina di Saba*, duetto (soprano Maria Serra Massara e baritono Guglielmo Castello).7. a) Clementi: *Toccata*; b) Liszt: *La leggerezza*, studio da concerto (pianista Mario Ceccarelli).8. a) Dell'Acqua: *Villanella*; b) Strauss: *Voci di primavera* (soprano Vella Capuano).

19 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radio-aerofreco.

19,15-20,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone» - (Napoli): Radio-sport - Comunicazioni dell'Ente e del Dopolavoro - Cronaca dell'idroporto - Notizie.

20,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

19-20,40 (Roma): Trasmissione di dischi «La voce del padrone» -

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Notiziario teatrale.

20,55 (circa):

Trasmissione d'opera

dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - F. M. Martini: Novella - Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30-13,30: Un'ora di dischi «La voce del padrone»: 1. Fraga: *Amicizia*; 2. Barboni-Contini: *Toledo*; 2. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia; 3. Ponceilli: *La Gioconda*, «O monumeto»; 4. Ponceilli: *La Gioconda*, «Pescatore affonda l'isca»; 4. Lombardo-Ranzato: *Paese dei campanelli*, motivi; Verdi: *Rigoletto*, motivi; 5. Timbaldi-Chirico: *Fatima bianca*, tango; Montanari-Mignone: *La febbre di Parigi*, canzone; 6. Chopin: *Notturmo* in re bemolle maggiore (violonista Elman); 7. *Floriata italiana*, coro Belmonte; *Gul. Gul.*; 8. Mendelssohn: *Canto di primavera*, quartetto fiorente; 9. Guindani: *Turkistan*; Guindani: *Bimba di Kiu*, one step.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. Cosa: *Marcia zingaresca*; 2. Andolovitz: *Mascherina*, valzer; 3. Drigo: *La moglie rapita*, sinfonia (Ricordi); 4. Trevisoli: *Cantata gioiosa*, intermezzo; 5. Thomas: *Mignon*, fantasia; 6. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 7. Puligheddu: *Danza montanara*; 8. Burginme: *La seccia rapita*, selezione (Ricordi); 9. Billi: *Radomna*, fox-trot.

17,55: Notizie.

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,45: Comunicazioni dell'Ente e del Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Scassola: *Corteggio tarlato*.
2. Verdi: *Nabucco*, sinfonia.
3. De Fanengo: *Campane me-lanconiche*, intermezzo.
5. Wagner: *Tannhäuser*, fantasia.
6. a) Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Siciliana»; b) Wagner: *I maestri cantori*, «Dell'alba tinto» (tenore Bruno Fassella).

7. Manfredi: *Onde sonore*, pot-pourri.
8. Aru: *Nel lago di Lucerna*, impressione.
9. Costa: *Il re delle api*, selezione.

Fra il 6° e il 7° numero: «Storia della cortesia», conversazione del prof. Chiaruttini.

22-23-30: Varietà con dischi «La voce del padrone»: 1. Goriopassi: *L'aggiaccio che ride*; d'Achiardi: *Banavventura*; 2. Ramo-Engel-Bergler: *Un'Adriatico*, canzone; Ramo-Lacchini: *Tango della prigione*; 3. Parafraresi del Valzer di Strauss (violonista De Groot); 4. Murolo-Tagliaferri: *A canzone de' stelli*; Vento-Cosentino: *Canzone a Maria*; 5. Lehar: *Bambolina*; Lehar: *Fox-trot delle Giolette*.
23,30: Notizie.



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Notiziario vario. - 20,15: Qualche tango cantato. - 20,30: Ultime notizie. - 20,45: Alcune romanze. - 21: Musica leggera. - 22: Concerto di musica orientale. - 22,25: Musica riprodotta.

AMBURG - m. 372 - Kw. 1,7.

16,45: Concerto orchestrale. - 17: Conferenza. - 17,25: «Possibilità di impiego per i ciechi», conferenza. - 17,50: «Nozioni fondamentali della psicoanalisi», conferenza. - 18,15: Ora varia. - 19: Conferenza. - 19,25: «La tecnica tedesca nell'America del Sud», conferenza. - 19,50: Borsa di Francoforte. - 20: Dal Colosseo di Lubeca: 1. Verdi: *Requiem*; 2. Brahms: *Canto trionfale*. - 21,50: Attualità. - 22,50: Selezione di opere: 1. Lincke: *Overture di Aria di Berlino*; 2. Fall: *Un'aria del Lieber Augustin*; 3. Id.: *Marcia del Dolce Cavaliere*; 4. Gilbert: *Pot-pourri della Regina del Cinema*; 5. Lehar: *Valzer inglese di Il mondo è bello*; 6. Jones: *Pot-pourri della Gelika*; 7. Kollo: *Un'aria di Come una volta in maggio*; 8. Ascher: *Pot-pourri di Sua Altezza balla il valzer*; 9. Suppe: *Overture di Dieci ragazze e nessun marito*; 10. Kalman: *Pot-pourri della Principessa della Corda*; 11. Lehar: *Marcia delle donne di Vedova allegra*. - 23,50: Notiziario.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valute. - 18,45: Concerto per trio. - 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare d'inglese. - 22: Campana oraria della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rafala e Galés: *Mendosa*, passo doppio; 2. Fernandez: *Fantasia n. 2*; 3. Turina: *Nel giardino di Murcia*; 4. Waudeufel: *España*, valzer; 5. Torrey: *Redondo*, schotis; 6. Michiels: *Ivanka*, czardas. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Musica e canti religiosi. - 24: Audizione di dischi scelti. - 1: Fine della trasmissione.

BAILEIA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. - 19,38: Vedi Berna. - 19,40: Conferenza. - 20: V. concerto popolare sinfonico. - 22: Notiziario. - 22,10: Concerto grammofonico.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Bizet: *Carmen* (dischi). - 19,20: Lezione di tedesco. - 20: Arie nazionali. - 20,30: Trasmissione da Zagabria. - 22,30: Notizie varie. - 22,50: Concerto orchestrale: 1. Cui: *Overture del Figlio del Mandarino*; 3. Thomas: *Amleto*, fantasia; 2. Stolz: *Valzer di Due cuori in tempo di enter*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale: Musiche di Mozart, Rameauinov, Schütt, Durand, Brahms, Gassado, Nohald. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Rassegna di libri. - 18,45: Comunicati. - 18,50: Rassegna economica. - 19,15: Celebri ouvertures: 1. Cherubini: *Il portatore d'acqua*; 2. Aubert: *La muta di Portici*; 3. Reiner: *La forza d'Indra*; 4. Donizetti: *La figlia del Reggimento*; 5. Brust: *Prussia orientale*; 6. Flotow: *Alessandro Stradella*; 7. Lortzing: *Undine*; 8. Weber: *Preziosa*. - 20,30: In traduzione alla recita seguente. - Doszowski: *L'Idiota*. - radio-dramma tratto dal romanzo omonimo. - 22: Notiziario.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16,40: L'ora Uelle signore. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19: Concerto orchestrale. - 19,30: Vedi Zurigo. - 20: Musica francese. - 21: Concerto di piano e violoncello: Da Beethoven a Hindemith. - 22: Notiziario. - 22,15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30: Vedi Praga. - 17,30: Vedi Praga. - 17,50: Concerto orchestrale: Musica di Bizet. - 18,40: Lezione di slovacco. - 19: Vedi Praga. - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Nove numeri di musica brillante e da ballo. - 21,30: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vedi Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto di violini (dischi). - 16,30: «Il libro del giorno», rassegna di libri. - 16,45: Musica popolare ungherese (dischi). - 17,15: Questioni legali. - 17,40: Conferenza tecnica. - 18,5: Conferenza. - 18,30: Trasmissione da Cidlers. - 19: Meteorologia. - In seguito: Concerto orchestrale: 1. Gluck: *Overture dell'Alceste*; 2. Bocherini: *Concerto di violoncello e piano*; 3. Mozart: *Scherzo musicale*. - 20: Meteorologia. - Per le donne lavoratrici. - 20,30: Johann Nestor: *Il necessario e il superfluo*, radiodramma. - 22: Notiziario. - 22,15: Episodi della vita sportiva. - 22,45: Corso Morse.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Praga. - 17,30: Per i giovani, conversazione. - 17,45: Rassegna della settimana: Musica e letteratura. - 18,15: «La crisi economica e Marx», conversazione. - 18,35 (in tedesco): Informazioni e brevi conversazioni. - 19: Vedi Praga. - 19,5: Conferenza medica. - 19,50: Vedi Praga. - 20,30: Concerto di violino: 1. Wagner: *Faust*, ouverture; 2. Max von Schillings: *Concerto in la minore*. - 21: Musica popolare. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Informazioni. - 22,30: Vedi Praga.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Il flauto magico*; 2. Ivanoff: *Suite del Caucaso*; 3. Bizet: *Petite suite*; 4. Svendsen: *Romanza* per violino; 5. Lalo: *Scherzo*; 6. Ciaikovski: *Concerto in sol maggiore* per i fanciulli e le massaie. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conversazione sulle sorgenti di Elyenspiegel. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale: 1. Suppe: *Overture della Dama di picche*; 2. Ciaikovski: *Romanza senza parole*; 3. Brahms: *Due danze ungheresi*; 4. Walfteufel: *Molto carina*, valzer; 5. Conversazione. - 22: *Gizler*: *Fantasia sul Faust*; 7. Padouk: *Parlarsi su arie ungheresi*; 8. Serata dedicata a Roberto Schumann. - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Flamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Musica leggera riprodotta. - 18,45: L'ora dei fanciulli. - 19,45: Giornale parlato. - Per la massaia. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Rassegna economica. - 20,45: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Guglielmo Tell*; 2. Gounod: *Balletto dal Faust*; 3. Delibes: *Balletto di Lakmé*; 4. Conversazione; 5. Offenbach: *Il racconto d'Hoffmann*; 6. Ponceilli: *La Gioconda*. - 22: *Danza delle ore*. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Musica militare. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17,15: Musica militare. - 18: Conferenza. - 19: Dischi. - 20: Concerto orchestrale: 1. Dron: *Marcia*; 2. Fucik: *Nel paese dei sogni*; 3. (Canto) Wagner: *Sogni*; 4. Id.: *Doktor*; 5. R. Strauss: *Al mio bambino*; 6. Naber: *Respirar un profumo di lillio*; 7. Max: *Berceuse Veneta*. - 20,30: Conferenza. - 20,45: Concerto orchestrale: 1. Bizet: *Suite 1 dell'Arlesiana*; 2. Lehar: *Selezione di Il Ciocio*; 3. Gounod: *Balletto del Faust*. - 21,45: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

17,30: Musica brillante. - 18,30: Lezione di francese. - 19: Lettura. - 19,30: Gounod: *Faust* (dischi). - In seguito: Concerto militare: 1. Barba: *Coraggio ungheresi*; 2. Strauss: *Fronda di giardino*; 3. Weber: «1813», «Sueviture»; 4. Fantasia sulle opere di Donizetti; 5. Bizet: *Selezione dell'Arlesiana*; 6. Riedl: *Rehting*, marcia.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16,45: Canzoni danesi. - 17: Per i bambini. - 17,30: Segnale in English thoughts on Denmark colony of Greenland, conferenza in inglese. - 18,20: Lezione di tedesco. - 20: Musica danese: Emil Hartmann: *Dance suite*. - 20,15: *Nozze d'argento*, commedia di Emma Gad. - 22,5: Duetti nordici. - 22,25: Musica allegria di Fahrbaah, Bromme, Lucke Kling, Jessel e Jensen.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16,35: Lezione elementare di francese. - 17: Intervallo. - 17,5: Conferenza su Hindenburg (per le scuole secondarie). - 17,55: Intervallo. - 17,55: Concerto orchestrale da un cinema-teatro. - 17,55: Segnale orario. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: «Vita di campagna», conversazione. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,30: Segnale orario. - 19,40: G. S. Bach: *Preludio per organo*; 17,55: Conversazione su cinematografo. - 20,25: Quinta conferenza del ciclo: «Il censimento dei popoli». - 20,45: Concerto dell'orchestra della B.B.C. 1. Beethoven: *Overture di Leonora n. 1*. - 21: Quando un suono diventa un timore. - conversazione. - Ripresa del concerto. 2. Ph. Sainton: *Balletto fantastico ed epico*; 3. Weber: *Overture dell'Oberon*. - 22: Segnale orario - Notizie e bollettini. - 22,15: Previsioni marine - Reporti della Borsa di New York. - 22,30: Conferenza su Domenico Scarlatti. - 22,40: Programma per il giorno di S. Patrizio: 1. Arie irlandesi per organo e contralto; 2. Breve recita con coro, orchestra, violoncello, solista; 3. Musica; 4. Cullion della Cattedrale di S. Patrizio di Armagh - 24-1: Musica da ballo. - 0,30: Segnale orario.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Vedi Londra I. - 19,15: notizie e bollettini. - 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: *Selezione di*

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI ROMA-NAPOLI - MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
S. A. PASTIFICI GIO. & F.lli BUTONI
SANSPOLO

Carmen; 2. Saint-Saëns: *Sogno di sera nella Suite algerienne*; 3. Dvorak: *Umoresca*; 4. Elgar: *Mot d'amour*; 5. A. Thomas: *Musica di Lalletto in Anello*; — 20,30: Gluck: *Orfeo*, opera in tre atti; — 21,30: Notizie locali; — 21,35: Concerto bandistico: 1. Ord Humme: *Le trombe della corona*, marcia; 2. Scharwenka: *Prima danza polacca*; 3. Jordan: *La canzone che perenne al mio cuore*, a solo di cornetta; 4. Wagner: *Selezione del Rhenz*; 5. Moss: *The Joker* (trombone); 6. Gounod: *Serenata, berceuse*; 7. Truman: *Umoresca*; 8. German: *Selezione della Principessa di Kensington*; — 22,30: Venti Londra I; — 23,15: Notizie e bollettini; — 23,30: Venti Londra I.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7

16,30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Overture della Fiaba della bella Melusina*; 2. Fuchs: *Serenata* n. 5; 3. Reinecke: *Re Manfred*, ouverture; — In seguito: Danze antiche; 18. Notizie economiche; — 18,15: «Come si diventa caricaturisti?», conferenza; — 18,45: Venti Muhlacker; — 19,15: Venti Muhlacker; — 19,45 e 20,45: Venti Muhlacker; — 22: Notizie locali; — 22,30: Venti Muhlacker; — 0,30: Concerto notturno: 1. Telemann: *Sonata per viola da gamba e clavicembalo*; 2. Ph. E. Bach: *Concerto in re maggiore*; 3. J. S. Bach: *Sonata in re maggiore*.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17,30: Musica sinfonica classica; — 18,30: Valzer viennesi; — 19,15: Conferenza; — 19,35: Notiziario; — 20,10: Alcune parole di Cl. Debussy; — 20,30: Venti Lössana.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 7,5.

16,15: Concerto orchestrale: Sette numeri di musica popolare; — 17,45: Conversazione con le scuole; — 18,10: Mancuiali; — 18,30: «La nuova politica del lavoro nella Repubblica dei Sovieti», conversazione; — 19: Schubert, Carl Loewe, Kavalak, Paul Gauer, ecc.; *Ballet e lieder* con accompagnamento di piano; — 19,30: Concerto di musica brillante e da ballo da un hotel; — 20,25: Bollettini diversi; — 20,30: Venti Berlino; — 22,15: Bollettini diversi; — 22,30: Ritrasmissione di stazioni estere.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,30: Musica di studio per piano; — 17,10: Concerto d'un coro di fanciulli; — 17,40: Dischi; — 18,30: Conferenza; — 8,50: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos: Nove numeri di musica brillante e da ballo; — 19,20: Lezione di lingua inglese; — 20,25: Dischi; — 20,40: Segnale orario; — 20,40: Conferenza; — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione; Mozart: *Concerto per violino*, in re maggiore; — 21,40: Dizione; — 22,10: Coro; — 22,30: Concerto dell'orchestra della stazione; Musica brillante; — 23,30: Dischi; — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Dischi; — 19,10: Conversazione; — 19,25: Lezione di scrittura; — 19,55: Allocuzione; — 20,40: Meditazione religiosa (coro ed organo); — 22,20: Informazioni dai giornali; — 22,30: Concerto del Quintetto della stazione; 1. Schubert: *Momento musicale*; 2. Haydn: *Serenata*; 3. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*, serena; 4. Saint-Saëns: *Il cigno* (solo di violoncello); 5. Leoncavallo: *Fantasia sui Paggiacci*; 6. Stolz: *Due cuori*, in

Un Concorso dell'E.I.A.R. per Annunciatori e Annunciatrici

Allo scopo di preparare il personale necessario per le nuove stazioni radiofoniche che devono essere in funzione entro l'anno, l'Eiar apre un concorso per 4 posti di annunciatori-dicitori e 4 posti di annunciatrici.

Il concorso è per titoli, per esame e prova pratica.

I titoli preferenziali sono i seguenti:

1) Voce radiogenica, dizione chiara, pronuncia di buona lingua italiana senza difetti e senza accenti dialettali di sorta.

2) Titoli di studio e cultura generale.

3) Conoscenza di lingue estere.

I candidati dovranno avanzare domanda alla Direzione Generale

dell'Eiar, via Arsenale, 21 - Torino - entro il 20 marzo, corredata di tutte le indicazioni necessarie.

I candidati riconosciuti idonei per cultura generale, verranno invitati a sostenere un esame pratico presso una stazione radiofonica ed in caso di successo saranno assunti per un mese di prova.

Dopo tale periodo, i candidati meritevoli saranno destinati a prestare servizio presso una delle stazioni radiofoniche italiane a scelta della Direzione Generale dell'Eiar.

Per maggiori informazioni scrivere all'Eiar - Direzione Generale - Torino - Via Arsenale, 21.

tempo tre quarti; 7. Dostal: *Pot-pourri* 1931; 8. Schmidt: *Il mio cuore depone ai tuoi piedi*; 9. Lohr: *Programma di domani*; 10. Zischner: *Ragazze di Vienna*, valzer; 11. Finale; — 23,50: Dischi.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Quarto d'ora per i fanciulli; — 16,25: Musica riprodotta; — 17,15: Conferenza; — 17,45: Concerto sinfonico popolare; — 18,45: Quarto d'ora letterario; — 19: Bollettini diversi; — 19,10: Notizie dai giornali; — 19,25: Programma di domani; — 19,30: Trasmissione da Berlino - Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Programma di domani, in francese - Musica da ballo fino alle 24.

KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.

16: Per le signore: Lavori femminili artistici; — 16,30: Venti Lipsia; — 17,30: «La lotta politico-culturale della regione della Saar», conferenza; 18: «Destini tedeschi in Russia», conferenza; — 18,30: «Disoccupazione e miseria dei comunisti», conferenza; — 19: Lezione di francese; — 19,30: Capitalismo o socialismo? — 20: Venti Berlino; — 22,30: Rassegna di giornali politici. Fino alle 24: Venti Amburgo.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Musica da ballo; — 18: Lezione di francese; — 18,30: Emissione in ungherese; — 18,40: Dischi; — 19: Venti Praga; — 19,15: Canzoni e melodie popolari; — 19,30: Venti Praga; — 22,15: Programma di domani; — 22,20: Venti Praga.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: Conferenza scolastica; — 17: Concerto orchestrale: Da Corelli a Kreisler: 1. Corelli: *Sonata in mi minore*; 2. Boccherini: *Sontheimer*; 3. Dussak: *Antica danza*; 4. Freidberg-Kreisler: *Antica gavotta francese*; 5. Paganini: 24° Capriccio; 6. Id.: *Marcia* (14° Capriccio); 7. Sarasate: *Platero*; 8. Brahms: *Silber: Tamburino cinese*; 10. Corelli-Kreisler: *La Follia*; — 18: Per gli agricoltori; — 18,20: Arte e società; — 18,40: Conversazione francese; — 19: Notiziario e meteorologia; — 19,15: Notiziario radiotecnico; — 19,35: Conferenza; — 20: Concerto vocale e orchestrale.

strale; 1. Brahms: *Overture accademica*; 2. Blum: *Tre lieder*; 3. Benatzky: *Amore nella neve*, valzer; 4. Bacham: *Tre lieder*; 5. Krome: *Rosa-Maria*, romanza, e numerosi altri lieder. In seguito: Ultime notizie.

LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: «Quanto pesa l'aria?», conferenza; — 16,30: Concerto orchestrale; — 17,30: Meteorologia e segnale orario; — 18,5: «Protezione sociale della donna lavoratrice», conferenza; — 18,30: Lezione di francese; — 18,50: Informazioni; — 19: Consigli ai genitori; — 19,25: Concerto grammofonico; — 20,25: Hermann Kasack: *Voci in lotta*; — 21,10: Attualità; — 21,30: Varietà; — 22: Notiziario, e fino alle 23,30: Danze.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17,30: Venti Daventry 5-XX; — 18,15: Concerto di musica da ballo; — 19,15: Notizie e bollettini; — 19,40: Concerto d'organo; 1. Ewing (tel): *Memorie classiche*; 2. Nic Hugh: *I'm learning a lot from you*; 3. Moore: *Nine dancers*; 4. Albeniz: *Serenata spagnola*; — 20: Verdi: *Aida* (da un teatro di Birmingham); Atto I; — 20,43: «Verdi e l'Aida», conversazione; — 20,58: Verdi: *Aida*, atto II; — 21,43: Notizie regionali; — 21,58: Verdi: *Aida*, atto III; — 22,30: Concerto di musica da ballo; — 23,15: Notizie e bollettini; — 23,30: Musica da ballo; — 14,30: Esperimenti di televisione (sistema Baird, m. 356,3; visione; m. 261,3; suoni).

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5 XX.

16,35-17,25: Venti Daventry 5 XX; — 20,45: Concerto orchestrale e musica per violino; 1. Beethoven: *Overture di Leonora* n. 1; 2. Boccherini: *Concerto in re per violino ed orchestra*; 3. Mozart: *Variazioni e rondò della Serenata* n. 10 in si bemolle per strumenti a fiato; 4. Ph. Sainton: *Balletto fantastico ed epilogò*; 5. Weber: *Overture dall'Oberto*; — 22: Venti Daventry 5 XX; — 22,15: Rapporti della Borsa di New York; — 22,20-24: Venti Daventry 5 XX; — 1-1,30: Esperimenti di televisione (processo Baird - m. 356,3; visione, m. 261,3; suoni).

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

17: Chiacchierata per le signore; — 17,30: Concerto grammofonico; — 19,2:

Lezione d'inglese; — 19,30: Cronaca letteraria; — 20: Canzoni popolari; — 20,30: Concerto dedicato a Cl. Debussy; 1. Preludio di San Sebastiano; 2. Il mare, poema sinfonico; 3. Fantasia; 4. Preludio del Pomeriggio di un fantano; 5. Notturni, tre pezzi.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

MARTEDI' 17 MARZO 1931
18: Concerto orchestrale; — 19: «Animali antidiluviani», conferenza; — 19,30: Lezione di tedesco; — 20: Canti popolari e musica jugoslava; — 22: Notizie di stampa.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi; — 20: Mezz'ora di dischi (opere classiche); — 20,30: Radiogazzetta; — 20,55: Cronaca giuridica; — 21,5: Cronaca umoristica; — 21,15: Cronaca sociale; — 21,30: Conferenza medica; — 21,50: Serata letteraria-teatrale; Marivaux: «Il gioco dell'amore e del caso», commedia.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze; — 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuiali - Informazioni rapide attraverso il mondo; — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Musica da ballo; — 21,5: Lezione d'inglese col metodo Linguaphone; — 21,25: Notizie dai giornali; — 22,30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Musica da camera; — 0,55: Ultime notizie; — 1: Campagne dal Palazzo del governo - Fine della trasmissione.

MARIO ALZIATI - MILANO

Via Broletto, 30 - Telefono 68.908

RADIO - GRAMMOFONI - DISCHI - MOTORINI ELETTRICI ED A MOLLA - PICK-UP, BRACCI E DIAPHRAGMI - TUTTI GLI ACCESSORI - RIPARAZIONI

PIASTRE di RICAMBIO
BATTERIE
DI QUALSIASI TIPO
AGENZIA ITALIANA POLAR
MILANO
VIA EUSTACIO 55 - TEL. 25-204

MONACO DI BAVIERA - m. 533

Kw. 17.

16,30: Concerto di piano per 4 giovani musicisti. — 16,55: Rassegna economica. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Notiziario. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,50: Rassegna di riviste. — 19,5-: Perché ridiano? » conferenza.

19,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Aueres: *Marcia Spagnuola*; 2. Mendelssohn: Scherzo del *Sogno di una notte d'estate*; 3. Trunk: *Al ballo in maschera*, valzer per soprano e orchestra; 4. Ekel: *Serie esotica*; 5. Giovanni: *troude pater*; 6. Offenbach: Intermezzo e barcarola dei *Racconti di Hoffmann*; 7. Keitelbey: *Acquarilli*; 8. Suppé: Ouverture della *Dama di picche*; 9. Moszkowsky: *Due danze spagnole*; 21: Un famoso vicino *Servato a Babla*, chiacchieraia. — 22,15: Karl Litz: *Il disco girovoco*, radio-scena, testo di F. V. Hahn. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263

Kw. 11.

16,15: Racconti. — 16,30: Vodi Praga. — 17,45: Lettura. — 18,15: « Il mare jugoslavo », conversazioni. — 18,35: Vodi Brno. — 19,15: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Praga.

MUEHLACKER - metri 360

Kw. 75.

16: Per le signore. — 16,30: Vodi Francoforte. — 18: Notiziario. — 18,15: Da Friburgo: « Celebri coppie di innamorati », conferenza. — 18,45: « Il libro tedesco e la sua importanza per la donna tedesca all'estero », conferenza. — 19,15: Conferenza. — 19,35: Musica di balletti: 1. Beethoven: Selezione del balletto *Le creature di Prometeo*; 2. Glinka: *Krakowiak della Vicia*; 3. Taa: *Clair de lune*; 4. Bal-balletto *La bella addormentata nel bosco*; 4. Delibes: Balletto di *Lohengrin*; 5. Gounod: Balletto del *Faust*. — 20,45: Hans G. Luitz: *Tannhäuser e i Tscheggs*, uno scandalo teatrale a Parigi. — 22: Notiziario.

OSLO - m. 495 - Kw. 75.

17: Concerto orchestrale da un ridotto. — 18: Due brevi conversazioni per le ragazze. — 18,45: Concerto di fisarmonica. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Segnate orario. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Svendsen: *Rapsodia n. 1*; 2. Halvorsen: *Bergensiana*; 3. Ole Olsen: *Pa Fimmarisidda*; 4. Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 2. — 21: Recitazione. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto vocale per soprano. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: 1. « Il nostro punto di vista », conversazione. Festival A. Feuvre-Longeray; 2. Notizie su A. Feuvre-Longeray; 3. Sonetto in si, per piano e violino; 4. Musica per *La collana della regina* (film sonoro); 5. Nuova trascrizione della *pastorale* in re minore, di Scarlatti; 6. Rondo da *Mouret*, trascrizione per piano; 7. Aria per una voce e trio di strumenti; 8. *Metéora* per canto e trio strumentale; 6. Quattro preludi per piano; 7. Sarabanda (dalle *Tre danze d'ascoltare*), trascrizione.

O. M. BERBO

"VADENECUM DEL RADIOAMATORE"

Prezzo L. 4

Elencchi, Tabelle, Consigli, Carte geografiche, Dispositivi ricerca stazioni, ecc. INDISPENSABILE A TUTTI

Richiederlo a: BORROMEI MARCO

S. Polo, 2247 - Venezia

ne per trio: 8. *Arrivè musique* per piano a quattro mani; 9. *Sonata* in do, per piano e violoncello.

PARIGI (Radio) - m. 1724

Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). — 18,55: Borse (vedi lunedì). — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta: Nove numeri. — 20: Cronaca letteraria. — 20,30: Lezione di tedesco elementare. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio concerto: Festival d'Inverno. Aria di sue preterite. — Nell'intervallo, alle 21,30: Notiziario. — 21,50: Concerto di musica sinfonica. — 22,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta.

PRAGA - m. 486 - Kw. 55.

16: Borse dell'Europa centrale. — 16,55: Dischi. — 16,30: Per i fanciulli. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saens: *Marcia eroica*; 2. Grecciano: *Le lagrime*, *La betulla*, *Il fior di nere*; 3. Cerepin: *L'addio*; 4. Wagner: *Fantasia sul Vascello fantasma*; 5. Bachmann: *La notte*, *Le canzoni della moglie del soldato*; 6. Arenski: *L'astro luminoso discese dal cielo*; 7. Vasilenko: *La canzone*; 8. Dvorak: *Due valzer*; 9. Bartok: *Canzone popolare rumena*. — 17,30: Lezione di tedesco. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15 (in tedesco): « Le novità per gli operai ». — 18,25 (in tedesco): Informazioni. — Due brevi conversazioni. — 19: Meteorologia. — Notizie. — 19: Informazioni. — 19,55: Concerto di cultura. — 19,30: Conferenza musicale. — 19,50: Aria. — 20,30: Dischi. — 21,30: Concerto di solisti. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Concerto di musica da ballo dall'Auto Club della Repubblica cecoslovacca. — 23: Segnale orario - Campana.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Ritrasmmissione e musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale: Sedici numeri. — Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 22: Ritrasmmissione o musica riprodotta.

STOCCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante. — 18: Per i fanciulli. — 18,30: Dischi. — 19,30: Conversazione sul sistema monetario. — 20: Concerto orchestrale: 1. Wagner: Selezione del *Tannhäuser*; 2. Id.: Selezione del *Tristano e Isolde*; 3. Casella: *Serenata*; 4. Ciaikovski: *Tema e variazioni sulla Suite Mozartiana*; 5. Mozart: Selezione del *Don Giovanni*; 6. Rossini: *Cavatina del Barbiere di Siro*; 7. 2,40: Rivista letteraria. — 22,10: Concerto di solisti: Fiorelli: *Adagio*; 2. Tartini-Kreisler: *Variazioni su un tema di Corelli*; 3. Alcuni canti; 4. Chopin-Mitnitsky: *Notturno*; 5. Mitnitsky: *Scherzo*; 6. Sarasate: *Canzoni tzigane*.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17,45: Dischi. — 18,45: Conferenza in tedesco sulla lingua e la letteratura al-saziana. — 19: Conferenza in tedesco. — 19,15: Concerto grammofonico: Bal-labili. — 20,15: Informazioni. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Kéler: *Ouverture comica*; 2. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, fant. 3. J. Strauss: *Vienna nuova*; 4. Lecocq: *Fantasia sui Giocchi*; 5. Liedt: *Sella*, intermezzo; 6. Petras: *Tra le rose*; 7. Eblinger: *Marcia*. — 21,30: Concerto orchestrale: 1. Ralo: *Re d'Is*, ouverture; 2. Hasselmann: *Elegia* (per arpa); 3. Hasselmann: *7 fottelli*; 4. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 5. Faure: *Impromptu per arpa*; 6. Wagner: *Lohengrin*, preludio; 7. Schubert: *Momento musicale*; 8. Schubert: *Minuetto*; 9. Beethoven: *Sinfonia* 84.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di corni da caccia. — 18,15: Canti russi. — 18,30: Musica per

trio. — 18,45: Canzonette. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Concerto di musica da ballo. — 19,45: Borse di commercio di Parigi. — 20: Chitarre basque. — 20,15: Tango cantati. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora. — Fiere e mercati. — Cronaca locale e regionale. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Canzonette e monologhi. — 21,25: Made-moiselle presenta alcuni dischi. — 21,55: Cronaca della moda. — 22: Concerto di musica sinfonica. — 22,15: Alfred de Musset: *La notte di Maggio*. — 22,45: Melodie. — 23: Concerto orchestrale da un caffè. — 24: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 20,15: Tango cantati. — 20,30: Musica militare. — 0,25: Orchestra Argentina. — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Dischi di grammofono. — 17,15: « La cultura degli slavi della Pomerania », conversazione. — 17,45: Concerto polonaise sinfonico dell'orchestra filarmonica di Varsavia: 1. Massenet: *Scenè pittoresque*; 2. Mendelssohn: Suite del *Sogno di una notte di mezz'estate*. — 18,45: Diversi. — 19,10: Radio-giornale. — 19,25: Programma di domani. — 20,30: Trasmissione dall'Opera di Berlino. — Dopo la trasmissione bollettini diversi e musica da ballo fino alle 24.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

11: Concerto grammofonico. — 12: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 13,10: Ripresa del concerto orchestrale. — 15,30: Concerto grammofonico: Musiche di Suppé, Delibes, Grieg, Sudey Jones, Keteibey, Feini, Geiger, Zimmer, Bossini. — 16,30: Musica da camera: Beethoven: *Quartetto*, op. 130; 17: Per i fanciulli: Fiabe del bisnonno. — 17,30: Per piccoli e grandi. — 18,15: Cronaca esperantista. — 18,30: « La concimazione dei vigneti un tempo ed oggi », conferenza. — 19: Lezione di inglese. — 19,30: « Questioni moderne dell'alimentazione dal punto di vista economico », conferenza. — 20: M. Oberleithner: *Uccello*, opera in 3 atti; libretto di Bruno Warden e J. M. Wellemisky. — 22,20: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture di *Cavalleria leggera*; 2. Hellmesberger: Valzer della *Venditrice di rose*; 3. Kerkor: *Fantasia della Bella di New York*; 4. Griinelt: *Piccola serenata*; 5. Lehar: *Due brani di Il mondo è bello*; 6. Dostal: *Potpourri di ballabili*; 7. Macho: *Marcia viennese*.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

18: Concerto orchestrale. — 17,15: Per i fanciulli. — 19,35: Conferenza. — 20: Vodi Basilea. — 21: Concerto orchestrale.

SONDUR

la più comp eta ed elegante rivista mensile di mondanità, arte, teatro, moda, letteratura, sport, ecc.

OFFRE DEI MAGNIFICI PREMI

a tutti coloro che le procurano nuovi abbonamenti annui

Chiedere l'elenco premi, il carnet di prenotazione abbonamenti, una copia di saggio della rivista inviando Lire 1,50 in francobolli alla

RIVISTA SOVRANA - Via Cerva, 40 - MILANO (re)

ZENITH

le valvole che danno la voce perfetta al vostro moderno radioricevitore

S.A. ZENITH Sede in Monza	FILIALE DI MILANO C.so Bayres 3 Tel. 21155	Rapp. per la Svizzera J. Renaud & C. Neuchâtel Sablons 34
------------------------------	---	---



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazioni di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,15-13: Musica varia: 1. Verdi: *Aroldo*, sinfonia; 2. Lehár: *Le belle polesane*, valzer; 3. Bellinelli: *Ave Maria*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Sinigaglia: *Danza piemontese*; 6. Canzoni; 7. Ponchielli: *Danza delle ore dall'opera La Gioconda*; 8. Storace: *Promenade matinale*; 9. Fucik: *Suono di fanfare*, marcia.

12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

16,25: Giornale radio.

16,35: Cantuccio del bambino: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Letture.

17 (Milano-Torino): Musica riprodotta o ritrasmessa - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e dell'Ente.

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30: Musica varia;

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,32: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Sallina M. A.); Dott. Sampietro: «Sviluppo e alimentazione del bambino nella prima infanzia».

**Concerto sinfonico
di musica austriaca**
diretto dal M^e PEDROLLO.

Parte prima:

1. Schubert: *Il diavolo fa l'ardito*.
 2. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore n. 35 op. 385: a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale.
 3. Haydn: *Concerto* in re per violoncello ed orchestra: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (solista Massimo Anfiteatroff).
- (Milano): G. Arda - (Torino): Avv. Lupo: «L'organizzazione scientifica del lavoro».

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45



MUSICA AUSTRIACA

CONCERTO
SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO
ARRIGO PEDROLLO

Parte seconda:

1. Mahler: *Due Lieder dalla Ruccolla: Il Corno magico*: a) Leggenda del Reno; b) Dove squillan le gale trombe.
 2. Alban Berg: a) *Notturmo*, b) *Giorno d'estate* (soprano Glicia Zotti).
 3. Antonio Bruckner: *Andante* della sinfonia in fa min.
 4. Franz Schrecker: *Suite di danze*: a) Sarabande, b) Minuetto; c) Madrigale, d) Gavotta.
- 23: Giornale radio.
Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45: Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Perù*, marcia; 2. Marsaglia: *Nella pineta*; 3. Fiorini: *Cupido in randa*; 4. Nucci: *Quiete lagunare*, barcarola; 5. Borchert: *Hallo*, 1930!, pot-pourri di danze americane.

13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,55

TRASMISSIONE
DAL
TEATRO REALE DELL'OPERA

13,25-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Lehár: *Pikanterien*, valzer; 2. Manente: *Sogno d'amore*; 3) Amadei: *Cinguettio di passerii*; 4. Piovano: *Suggestione d'Oriente*; 5. Esposito: *L'incognito*, tango.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15-16,50 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30-16,50 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport. 16,50-17 (Roma): Comunicazioni agricole.

17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M^e ENRICO MARTUCCI.

Prima parte:

1. Spialek: *Zingari del Volga*, ouverture.
2. Ganne: *Marcia araba*.
3. Catalani: *A sera*, dall'opera «La Wally».
4. Amadei: *Suite medioevale*.
5. Dvorak: *Humoresque*.
6. Giordano: *Fedora*, selezione atto 2°.

Seconda parte:

7. Musica da ballo: a) Rotter Kaper: *Baby nel bar*, slow fox; b) Geiger: *Notte a Venezia*, tango; c) Raymond: *Parata di fantocci*, fox-trot; d) Staffelli: *Capri*, valzer; e) Rotter-Borchert: *Mille donne tutte belle*, slow fox.
- 19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Comunicazioni dell'Ente e del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,10: Giornale radio - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,32: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M.A.); dott. Sampietro: «Sviluppo e alimentazione del bambino nella prima infanzia».

20,45: Notiziario letterario.
20,55 (circa):

**Trasmissione d'opera
dal Teatro R. dell'Opera**

Negli intervalli notizie varie - L. Folgore: «Il grammofono della verità: Dieci minuti di umorismo».
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,55-13,45: Musica varia: 1. Penzani-Malvezzi: *Danza spagnola*; 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalia*, fantasia; 3. Tosti: *Vorrei*, canzone (Ricordi); 4. Burgin: *Tappeto d'orient*, selezione (Ricordi); 5. Pietri: *Doretta*, intermezzo danza.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto variato

1. Barbirolli: *Marcia marocchina*; 2. Strauss: *Rose d'autunno*, valzer; 3. Verdi: *Il finto Stanislao*, sinfonia (Ricordi); 4. Lincke: *La pupa di porcellana*, intermezzo; 5. Verdi: *Rigoletto*, 2ª fantasia (Ricordi); 6. Lelari: *Magyar Dalka*, danza ungherese; 7. Catalani: *La Wally*, preludio allo 4º (Ricordi); 8. Gilbert: *Musica per tutti*, pot-pourri; 9. Cioppolini: *Fioretta*, fox-trot.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Puligheddu: *Festa ostile*, intermezzo; 2. Preslon: *Valzer inglese*; 3. Billi: *Nozze marocchine*; 4. Giordano: *Fedora*, suntuo allo II (Sonzogni); 5. Manfredi: *Purata di bambola*, intermezzo.

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,45: Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto vocale e strumentale

1. Davico: *Sonatina rustica*; Allegretto comodo e semplice - Popolare d'amore - Tema con variazioni (violonista N. Fontana Luzzatto).
2. a) Verdi: *Ernani*; «Che mai veggio»; b) Verdi: *Simon Boccanegra*; «Il lacerato spirito» (basso Mario Plebani).
3. a) Gluck-Kreisler: *Melodia*; b) Couperin-Kreisler: *La Préclieuse* (violonista N. Fontana Luzzatto).
4. a) Mascagni: *Piccolo Marat*; «Racconto di Mariella»; b) Rimsky-Korsakoff: *Canzone indù*; c) Pratiella: *Astro d'amore* (soprano M. Becke).
5. Radiodivagazioni - Conversazione di Sertonio e notiziario cinematografico.

22: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone»: 1. Cortopassi: *Rusticella*, canzone; Puccini: *Inno a Roma*; 2. Pietri: *La donna perduta*; «Uscita di Doretta»; 3. Pietri: *La donna perduta*; «Duettino del maggio»; 4. Marchetti-Petràlia: *Mimà*, canzone; De Torres-Simeoni: *Troppi miracoli*; 4. Gounod: *Faust*; «Coro dei soldati»;



Bellini: *Sonnambula*; «A fosco cielo», coro; 5. Zanotti: *Scherzo bolognese*, concerto cecchino; Zanotti: *Canio mattutino*; 6. Borella-Mariotti: *Innamorati*, canzone; Schwartz: *Barcarola veneziana*; 7. Tafarella: *Baciami ancora*, valzer; 8. Mariotti: *Canzoni*, polka; 8. De Severa: *Scatola*

musicale (arpa); Godefrid: *Studio di concerto in mi minore (arpa)*; 9. Rosey: *Espanita*, valzer; Metra: *La serenata*.

22,30-30: In ascolto... prova di ritrasmissione da altra stazione dell'E.I.A.R.

23,30: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Notiziario vario. - 20,15: Martini: *Prima d'acquarone del crêpe de Chine*. - 20,40: Ultime notizie. - 20,45: Alcuni canti stranieri. - 21: Radio orchestra. Chayne: *Parata delle marionette*; Clifford: *Meditazione*; Guitet: *Pasaggio*. - 21,30: Cronache letterarie. - 21,45: Radio orchestra. Mozart: *Ouv. dal Ratto dal serraglio*; Beethoven: *Terza sinfonia* (l'Eroica); Saint-Saëns: *Jota aragonese*. - 23: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale; 1. Mozart: *Sinfonia in si bemolle maggiore*; 2. id.: *Divertimento in re maggiore*; 3. Schubert: *Sinfonia in si minore*. - 17,30: «Una visita al Museo Hebbel a Weseluren», conferenza. - 17,55: Conferenza. - 18,15: «Come è la vita delle impiegate», conferenza. - 18,35: Ora varia. - 19,25: Conferenza storica. - 19,50: Borsa di Francoforte. - 20: Chr. Grabbe: *Napoleone*, radiocita. - 22: Attualità. - 22,30: Concerto vario. - 22,50: Notiziario.

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valori. - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campagne orarie della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. A. Schmoll: *Brennus*, marcia; 2. J. Strauss: *Il tesoro*, valzer; 3. de Severa: *Filide*, rondò; 4. Rogier: *Pezzo racconto*; 5. Bozoni: *Minnetto*. - 22,45: Lettura di composizioni del poeta Ed. Marquina. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Federico Oliver: *La Nena*, radio-dramma in tre atti. - 0,30: Audizione di dischi scelti. - 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per la gioventù. - 17,30: Valzer e marcia (grammofono). - 19,30: Segnale orario - Meteorologia. - 10,32: Dettaglio stenografico. - 20: Concerto di solisti (per flauto e piano), opere di Gluck-Mozart, Schubert, Gaudier. - 21: Vedi Berna. - 22: Notiziario. - 22,10: Concerto dal Métropole.

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO
... di TORINO ...

produttore della dolce *Euclessina* purgativa e della *Saltina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

mercoledì ore 20,30

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

18: Danze udiskij. - 17: Arie nazionali. - 17,30: Concerto orchestrale. 1. Suppé: *Overture di Cavalleria leggera*; 2. Massenet: *Fantasia sulla Mameluke*; 3. Lange: *Serenata*; 4. Waldteufel: *Non ti scordar di me*. - 19,30: Conferenza. - 20: Ora letteraria russa. - 20,30: Quartetto di archi slavo: 1. Beethoven: *Quartetto op. 13 n. 4*; 2. Schumann: *Quartetto op. 47*; 21,30: Petar Talef: *Bovar*, dramma. - 22,30: Notiziario. - 22,50: Dischi

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: Conferenza. - 16,30: Concerto orchestrale: Musche di Hindemith, Toch, Reger. - 17,30: Tecnica tedesca all'estero. - 17,55: Ora musicale dei giornali. - 18,15: Discussione. 19: Concerto orchestrale. 1. J. Strauss: *Voci di primavera*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese*; 3. Lelari: *Un'aria di Frangula*; 4. Grotte: *Valze boston*; 5. Romanze russe. - 19,45: La lotta per la nuova legge delle maestranze in Inghilterra. - 20,30: Danze. - Notiziario. - Fino alle 0,30: Concerto orchestrale.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16,30: L'ora dei fanciulli. 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19: Conferenza per agricoltori. - 19,30: «Una visita ai Lapponi», conferenza. - 20: Concerto orchestrale. - 20,45: Concerto vocale. - 22: Notiziario. - 22,15: Concerto orchestrale

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16,30: Per i fanciulli. - 17,30: Letture. - 17,50: Concerto pianistico: 1. Sinauowski: *Studio in si minore*; 2. Moszkowski: *Minnetto*; op. 14; 3. Sinauowski: *Fantasia*, opera 14; 4. Sinauowski: *Valzer*, op. 38. - 18,15: Concerto vocale. - 18,40: Lezione di esperanto. - 19: Vedi Praga. - 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20: Concerto di violoncello e piano: 1. Drla: *Nadrigale*; 2. Moszkowski: *Chitarra*; 3. Fibich: *Poema*; 4. Popper: *Danza delle ninfie*; 5. Dvorak: *Danza slava in mi minore*; 6. Rinaldi-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 7. Sarasate: *Melodia tzigana*. - 20,40: Dischi. - 21: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16,25: Concerto orchestrale: Musica brillante. - 16,45: Rassegna di libri nuovi. - 17: Concerto orchestrale. - 17,30: Mercuriali agricole. - Consigli ai genitori. - 18,5: Il tempo libero secondo l'educazione degli adulti. - 18,30: L'Alta Slesia nell'economia mondiale. - 18,50: Attraverso la Slesia. - 19: Meteorologia - Concerto grammofonico. - Miloch: *Lo studente povero*, operetta comica. In seguito: Alcuni valzer di Ziehrer (dischi). - 20: Meteorologia. - L'Alta Slesia, un problema europeo. - 20,30: Vedi Berlino. - 22: Notiziario. - 22,15: Sport e doppi di tutti i giorni. - 22,30: Varietà (dischi).

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,15: «Gradingnagel», per le massale. - 17,30: Racconti. - 17,45: Rassegna della settimana: «Le arti plastiche». - «Il giornalismo». - 18,15:

Vedi Praga. - 18,25 (in tedesco): Informazioni e conversazione. - 19: Vedi Praga. - 19,5: Vedi Bratislava. - 20: Conferenza. - 20,15: Vedi Praga. - 22,15: Notizie locali.

BRUXELLES - m. 508,5 - Kw. 20.

18: Diffusione di un concerto d'organo. - 18,45: Musica riprodotta. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conferenza sulle abitudini a buon mercato. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto di una banda militare. - 21,45: «Uno scrittore belga, Louis Bounal», conversazione e lettura. - 22: Ingresso del concerto. - 22,30: Ingresso di musica da ballo. - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II - metri 338,2 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta. - 18,45: Concerto di musica da ballo. - 19,30: Musica riprodotta. - 19,45: Giornale parlato: «La vita teatrale». - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conferenza letteraria. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale diretto da A. Meulemans col concorso di un soprano: 1. Introduzione; 2. Beethoven: *Settima sinfonia*; 3. Lettura; 4. Pieni: *Rapsodia bibica*; 5. Due canzoni per soprano; 6. d'Hayer: *Pastorale della primavera*; 7. Brusselens: *Kermesse flamminga*; 8. Due canzoni per soprano 9. Berlioz: *Marcia della Dannazione di Faust*. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17,15: Concerto orchestrale. Musica popolare rumena. - 18: Conferenza scientifica. - 19,15: Dischi. - 19,30: Lezione di francese. - 20: Musica da camera. - 20,30: Conferenza. - 20,45: Concerto vocale. - 21,15: Concerto di piano: 1. Scriabin: *Etude op. 42*; 2. Chopin: *Ballata op. 29*; 3. Debussy: *Reflexe*; 4. Debussy: *Mouvement*; 5. Albeniz: *El puerto*. - 21,45: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

17: Conferenza. - 17,30: Concerto vocale strumentale: 1. Bach: *Adagio e fuga della Sonata in si minore*; 2. Carissimi: *Canzone*; 3. Saint-Saëns: *Fantasia*; 4. Kodaly: *Adagio*; 5. Zoltai: *Berceuse*; 6. Kreisler: *Après la pluie*; 7. Rimsky-Korsakoff: *Sadko*; 8. Brahms: *Valzer*; 9. Hasselmann: *Patloguile*; 10. Sarasate: *Due danze spagnole*; 11. Due arie ungheresi; 10. Donizetti: *Selezione della Lucia di Lammermoor*. - 18,30: Lezione di Italiano. - 19,10: Arte ungherese. - 20,10: Concerto di piano con accompagnamento orchestrale. Composizioni di Liszt: 1. *Fantasia ungherese*; 2. *Concerto in mi bemolle minore*; 3. *Concerto in la maggiore*. - 22,30: Chiacchierata. Alcuni aspetti della questione monetaria in Ungheria. - In seguito: Musica tzigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15,30: Concerto strumentale. - 16,15: Per le signore. - 17,30: «Il re dei flammiferi, lo svedese Ivar Kreus».

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI
ROMA-NAPOLI - MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA
DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
E S. A. PASTIFICI GIO. & F.lli BUTONI

SANSEPOLCRO

ger», conferenza. — 18,30: Lezione di francese. — 19,30: Conferenza agricola. — 20: Musica romantica danese. — 21,15: A soli di clavicembalo. — 21,35: Chiacchierata. — 21,50: A soli di saxofono. — 22,25: Musica moderna danese. — 22,55: Musica da ballo. — 24: Campane.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16: Letture letterarie. — 16,25: Intervall. — 16,30: Concerto sinfonico (da Hounmouth). — 1. Haydn: *Sinfonia dell'orologio* (n. 4); 2. Delli: *Concerto di piano* 3. Glazunoff: *Raymonda*, suite. — 17,45: Segnale orario. — 17,45: «Concerto d'organo da un cinema: 1. Lincke: *Bello primavera*, valzer; 2. Mendelssohn: *Canto di primavera*; 3. Hollins: *Canto di primavera*; 4. Grieg: *Alta primavera*; 5. Cazanov: *Un giorno di primavera* — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Conferenza. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,30: Segnale orario. — 19,40: Bach: *Preludi* per organo. — 20: Conferenza agricola. — 20,25: Conferenza d'igiene (per gli operai). — 20,45: Intervall. — 21: XVIII Concerto sinfonico dell'orchestra della B.C.C. dalla Queen's Hall) dedicato a Beethoven e diretto da Oskar Fried. 1. Ouverture di *Fidelio*; 2. *Sinfonia* n. 4 in si bemolle. — 21,45: Notizie e bollettini. Segnale orario. — 22: Beethoven: *Nona sinfonia* con soli e coro, diretta da O. Fried. — 23,20: Conferenza locale. — 23,35: Previsioni marittime. — Rapporti della Borsa di New York. — 23,40: 1. Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vedi Londra I. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto d'organo da una chiesa; 1. Rheinberger: *Sonata in mi minore*; 2. Goultard: *Melodia*; 3. Harvey Grace: *Toccata*; 4. Maurice Greene: *Improvisazione* in do minore. — 20,15: Musica leggera di Ed. German: 1. Selezione di *Tom Jones*; 2. *Bourrée e giga*; 3. a) *Belero*, b) *Saltarello* (violino); 4. Tre danze in 21,30: Notizie locali. — 21,35: Vedi Londra I. — 22,50: Musica da ballo. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: Esperimenti di trasmissione d'immagini (metodo Fultograph).

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16,30: Vedi Muhlacker. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Vedi Muhlacker. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Vedi Muhlacker. — 19,45: Vedi Berlino. — 20,15: Concerto di sassofono. — 21,15: Vedi Muhlacker. — 22,30: Notiziario.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17,30: Per i fanciulli. — 18,30: Dischi. — 19,15: Radio giornale. — 20: Canzoni popolari svizzere. — 20,30: Concerto sinfonico.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16,15: Concerto orchestrale: Dieci numeri di musica popolare. — 17,45: Conferenza pedagogica per i genitori. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Dischi di grammofono. — 19,15: Dettaglio stenografico. — 19,40: Conferenza medica e d'igiene. — 20,10: Meteorologia. — 20,15: Haendel: *Giuda Macabeo*, oratorio in tre parti per soli, coro ed orchestra. — 22,10 (circa): Bollettini diversi. — 22,30-0,30 (da Berlino): Musica brillante.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunq. e Marca
LUNGHE DILAZIONI di PA-
GAMENTO - SCONTI ANCHE
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnica Italiana
MUZZANA (RIOLI)

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

15,55: Dischi. — 16: Conferenza. — 16,15: Lezione di lavoro manuale. — 17,5: Dischi. — 17,10: Per i fanciulli. — 18,55: Concerto mandolinistico. — 19,10: Lezione di mandolino. — 19,40: Conferenza. — 20,10: Comunicato di polizia. — 20,25: Ripresa del concerto di mandolini. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,10: Radio-recita. — 23,10: Ripresa del concerto. — 23,40: Notizie dai giornali. — 23,50: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

15,40: Concerto strumentale. — 17,10: Dischi. — 17,40: Per i fanciulli. — 18,40: Per i contadini. — 20,10: Mezz'ora di allegria. — 20,10: Per i giovani. — 20,40: Diffusione di una serata dell'Armata della Salvezza (solisti e coro). — 22,55: Notizie dai giornali. — 23,5: Dischi.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Programma per i fanciulli. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza sportiva. — 17,45: Concerto popolare. — 18,35: Bollettini diversi. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Trasmissione da Varsavia. — 19,30: Bollettini diversi. — 19,40: Notiziario generale e sportivo. — 20: Conferenza. — 20,15: Trasmissione da Varsavia. — 22,50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani, in francese. — Ultime notizie. — 23: «La cassetta delle lettere» in francese. Prima parte: Conferenza e lettura di opere letterarie polacche. Seconda parte: «Il corriere internazionale». — Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KONIGSWURTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.

16: Conferenza pedagogica. — 16,30: Vedi Amburgo. — 17,30: Per il 150° compleanno di K. Kreutzer. — 18,30: «Letteratura e censura», conferenza. — 19: «L'impiegato postale moderno», conferenza. — 19,30: Conferenza economica. — 20: Conferenza politica. — 20,30: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Marionette. — 18: Dischi. — 18,40: Informazioni economiche ed agricole. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Concerto di piano con orchestra. — Beethoven: *Concerto* in sol maggiore. — 20: Musica da ballo. — 21: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: «Quale professione dovrà scegliere?». — 17: Concerto orchestrale. — 18: L'ora delle signore. — 18,20: Narratori inglesi contemporanei. — 19: Notiziario. — 19,15: Attualità. — 19,25: Conferenza sul lavoro. — 19,45: Concerto vocale. — In seguito: Ultime notizie. — Fino alle 23,15: Concerto variato. — 23,15: Jazz-band.

LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.

14,30: L'ora dei giovani. — 15,40: Notizie economiche. — 16: Previdenza per le madri. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — 18: Conferenza pedagogica. — 18,30: Lezione di italiano. — 18,50: Informazioni. — 19: «Parramento a rate e pagamento in contanti», conferenza. — 19,30: Millocker: *Il predicatore del campo, operetta*. — 21: «La voce arficiale». — 21,30: Lettura dalle opere di Th. Daubler, Glaser, Hesse, Paquet, Zieburg. — 22: Notiziario, e fino alle 23,30: Danze.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Vedi Daventry 5-XX. — 17,45: Vedi Daventry. — 18,45: Musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto vocale ed orchestrale; 1. Saint-Saens: *Marche militare*; 2. Tre arie per tenore; 3. Moretti: *Sotto i letti di Parigi*; 4. Fredericks: *Fatry Tiptoe*; 5. Tre arie per mezzo-soprano; 6. Raziade: *Impressioni rustiche*; 7. Tre canzoni popolari scozzesi per te-

nore; 8. Somerville: *Canzone d'amore*; 9. Tre arie per mezzo-soprano; 10. Fletcher: *Tre pezzi leggeri*. — 21: Conferenza tedesca. — 21,30: Notizie regionali. — 21,35: «The Ridgeway Parade», rivista di danze e canzoni. — 22,50: Musica per quintetto: 1. Ayer: Selezione di *Bing Boys*; 2. Grieg: *Al Canzone di Solreig*; 3. *Bunte norreg*; 4. Goring Thomas: *Noie d'estate*. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: 1. Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

(Per maggiori dettagli vedere Daventry 5-XX)
16: Vedi Daventry 5-XX. — 18,15: Vedi Daventry 5-XX. — 23,35: Rapporti della Borsa di New York. — 23,40: 1. Vedi Daventry 5-XX.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

17,30: Per i fanciulli. — 18,30: Dischi. — 19,30: Conferenza. — 20: Recitazione. — 20,30: Concerto popolare.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: «Legislazione unitaria in Jugoslavia», conferenza. — 19,30: Lezione di russo. — 20: Concerto di fisarmonica. — Valzer. — 22: Notizie di stampa.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16: Due brevi recite per i ciechi. — 17,30: Dischi. — 20: Mezz'ora di dischi (opere, opere comiche e dizione). — 20,30: Radio-gazzetta. — 20,45: Cronaca in dialetto. — 20,55: Conferenza sull'igiene dei denti. — 21,5: Cronaca commerciale. — 21,15: Cronaca letteraria. — 21,30: Conferenza sulla «Marsiglienne». — 21,50: Concerto vocale ed orchestrale.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30: Notiziario teatrale. — Ultime notizie. — Indice di conferenze. — 20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Conferenza per le signore. — 20,30:

Musica da ballo. — 21,5: Conferenza agricola. — 21,25: Ultime notizie dai giornali. — 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Concerto vocale. — 23,15: Trasmissione dall'Hotel Nacional. — Concerto bandistico diretto dal maestro Oropesa. — Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

15,40: Ora di lettura. — 16,5: Notiziario. — 16,30: L'ora dei fanciulli. — 17,20 (dal Palazzo): Concerto di chitarre, mandolini, violini e cetra. — 18,20: Notiziario. — 18,30: Konrad Frank: «Problemi sociali». — 19,5: Unerismo renano. — 19,5-23,30: Rimski-Korsakov: *La ragazza di Pskov*, opera in 3 atti. — In seguito: Segnale orario e notizie varie. — Fino alle 24: Concerto orchestrale.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 253 - Kw. 11.

16,15: Racconti. — 16,30: Vedi Praga. — 17,30: Musica per strumenti a fiato. — 18,15: Vedi Praga. — 18,25: Musica per mandolini. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Radio-abaret: 1. Orchestra della stazione (musica da ballo); 2. *Non mi sposterò giammai*, radio-recita in un atto; 3. Canzoni. — 21: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani.

**CARICATORI
WESTINGHOUSE
INSUPERABILI**

**AGENZIA ITALIANA "POLAR"
MILANO**

VIA EUSTACCHI 56 Tel. 95-304

PRODUZIONE
MESSACO

PILE ACCENSIONE
BATTERIE ANODICHE

MILANO
VIA G. RASORI 14
Indirizzo telegrafico: "GENERATOR"
Telefono 40.614

Depositi in MILANO:
A. R. A. Largo S. Margherita
F. BLANC S. A. Via Giulini 5

Rappresentanti: TORINO:
F. BLANC S. A. Via Mad. Cristina 65/1

GENOVA:
F. BLANC S. A. Via Cesare 72

TRIESTE:
Ing. A. FRASSINI, Piazza V. Veneto 4

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16,30: Concerto vocale e orchestrale.
18: Notiziario. — 18,15: «La 166» medio Francese», conferenza. — 18,45: Viaggio di esplorazione nelle Ande tropicali dell'America Meridionale. — 19,15: Conferenza storica. — 19,45: Ve di Francoforte. — 20,15: Venti Francoforte. — 21,15: Concerto: J. Haydn: 1. Welsmann: Rondò per orchestra; 2. Philipp: *Lieder di Lenau*; 3. Kusterer: Secondo tempo della *Sinfonia N. 2*; 4. Schell: *Concertino*. — 22,30: Notiziario.

OSLO - m. 1084 - Kw. 75.

16,50: Concerto dell'orchestra della stazione: Otto numeri di musica popolare. — 17,30: «Per le ragazze», conversazione. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia: Notizie dai giornali. — 19,30: «La poesia norvegese ed europea del Medioevo», conferenza. — 20: Segnale orario. Conferenza turistica. — 21,15: Meteorologia: Notizie dai giornali. — 22,5: Conversazione sul gioco del bridge. — Quindi, fino alle 23: Musica da ballo.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettatori. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radioconcerto sinfonico diretto da Ed. Fament: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Wagner: Fantasia sul *Fascetto fantastico*; 3. Violini e piano; 4. Rossini: *Aurora*; 5. Schubert: *Aria di balletto*. — 21: Serata ricreativa per i fanciulli organizzata da «Benjamin», giornale francese per i giovani.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). — 18,55: Borse (vedi lunedì). — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. —

19,30: Mozzara di musica riprodotta. — 20: Conversazione sull'orticoltura. — 20,15: «Una francese regina di Polonia: Maria di Gonzaga», conversazione. — 20,30: «L'anestesia», conversazione. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letture letterarie: «Il teatro greco: Eschilo». — 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di D. Bonnard. — 21,45: Radioconcerto: De Cavallier, de Fleurs, Rey: *La belle meunière*, commedia in tre atti (con artisti della Comédie Française e di altri teatri parigini). — Nell'intervallo, alle 22,15: Ultime notizie della sera. — Informazioni d'ora esatta. — 23: Musica riprodotta: Saint-Saens: *Il carnevale degli animali*.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse. — 16,5: Dischi. — 16,15: Conferenza sportiva. — 16,30: Marinelle per i fanciulli. — 17,50: «La personalità di chi vende», conversazione. — 17,40: Conferenza. — 18,10: Informazioni agricole. — 18,15: «Le società cooperative in America», — 18,25 (in tedesco). Informazioni. Brevi conversazioni. — 19: Segnale orario. — 19,45: Venti Bratislava. — 20: Musica per fisarmoniche. — 20,35: Introduzione al concerto. — 20,30: Serata di canzoni romantiche. — 21: Concerto di musica popolare e dell'orchestra della stazione. — 22: Meteorologia: Notizie e sport. — 22,15: Conferenza popolare. — 22,30: Meteorologia: Notizie e sport.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Ritrasmisione o musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale offerto dalla città di Rabat e dagli «Amici di Radio-Morocco». Quindi numeri tra cui qualche pezzo per musica da camera. — Nell'intervallo: Conferenza agricola. — 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Varietà. — 17,30: Dischi. — 18,15: Conferenza sul *Mefistofele* di A. Boito. — 18,30: Chiacchierata sull'alcolismo. — 19: Musica da camera: Mozart: *Quartetto d'archi in re minore*. — 19,30: «Lo sviluppo del sistema monetario», conferenza. — 20: Dall'Opera Reale: Boito: *Mefistofele*, opera in 4 atti. — 23: Fine dell'emissione.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17,45: Concerto grammofonico. — 18,45: «Un grande poeta indiano. Kalidasa», conferenza in francese. — 19: «Attraverso la Lorena», conferenza in tedesco. — 19,15: Concerto grammofonico. — 20,30: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 21,30: Concerto di musica da camera: 1. Saint-Saens: *Trio in fa*; 2. Ravel: *Quartetto per archi*; 3. Dvorak: *Quintetto*. — 22,30: Danze.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

20,30: Informazioni dell'ultima ora. Fiere e mercati. Cronaca locale e regionale. — 20,45: Orchestra viennese. — 21,5: Canzoni in monologo. — 21,15: Musica per trio. — 21,30: Melodie. — 21,55: Cronaca della moda. L'ora esalta. — 22: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mozart: Ouverture del *Don Giovanni*; 2. Verdi: *Concerto di musica da camera*; 3. Arie per soprano; 4. Wagner: Preludio di *Tristano e Isolde*; 5. Beethoven: *Quinta sinfonia*; 6. Arie per soprano. 7. Due pezzi per violoncello; 8. Lalo: Ouverture del *Boi d'Is*. — 23: Melodie, vetture del *Boi d'Is*. — 0,30: Musica militare. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie. Fine della trasmissione.

VARSAVIA - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

16,15: Il cantuccio dei fanciulli. — 16,45: Dischi di grammofono. — 17,15: «Esercizi in sci», conversazione da Katowice. — 17,45: Concerto orchestrale: 1. Grossmann: Ouverture del

l'opera *Il Fantasma del Volpato*; 2. Blon: *Serenata d'amore*; 3. D'Albert: Fantasia sull'opera *Gli occhi morti*; 4. Rybicki: Due canti senza parole; 5. Zikoff: *Romanesco*, fantasia; 6. R. Strauss: *Berceuse*; 8. Alfvén: *Midsommarstången*, rapsodia svedese. — 18,35: Diversi. — 19: Concerto bandistico. — 19,30: Dischi di grammofono. — 19,45: Programma di domani. — 19,40: *Radiogiornale*. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20,15: «Primi tentativi di critica musicale in Polonia», conversazione. — 20,30: Concerto serale orchestrale. — 21,30: Quarto d'ora letterario: brani di un romanzo. — 21,55: Ripresa del concerto. — 22,30: «Lo spirito di Parigi», conversazione. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

19: Lezione di francese per principianti. — 19,30: «Macchine su di noi», conferenza. — 20: Concerto vocale: *Lieder* e arie di Liszt, Gehe, Hermann Giordano, Leoncavallo, Lehár. — 20,40: Radioserie: «La via del libro». — 22: Notiziario. — 22,10: Concerto orchestrale: 1. Nibius: Ouverture sui motivi di Zeller; 2. Sedler: Valzer di *Marianna*; 3. Kienzl: Fantasia sulla *Danza delle mance*; 4. Buchbinder: *Serenata Prihoda*; 5. Macho: *Serenata*; 6. Recklenwald: *Il tramonto*; 7. Id.: *Un fango di Vienna*; 8. Wellisch: *Lied*; 9. Fall-Korngold: *Diverimento su Rose di Florida*; 10. Wacek: *Maria*.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. — 17,15: Per la gioventù. — 19: K. Paszbury: *Amore e morte presso Chr. Rike*, poesia di Rainer Maria Rilke. — 20: Concerto dedicato a Mendelssohn. — 21,15: Concerto orchestrale.

CONDENSATORI FISSI FERRANTI



Nella costruzione dei moderni ricevitori sia in continua che in alternata si deve esigere la MASSIMA SICUREZZA di funzionamento da ogni singolo accessorio. Basta un solo condensatore imperfetto per pregiudicare il funzionamento di tutto un complesso senza contare i danni in cui può incorrere l'operatore come la bruciatura di valvole ecc.

CONDENSATORI SICURI

TIPO	CAPACITA' mF	PREZZO L.
e1	2	38
e2	2	26
e3e	1/2 - 1 - 2	38
e3e	0,01 - 0,01 - 0,2	30
e4	2	62
e5	4	54

La seguente tabella dà i valori in Volt per i vari tipi, delle tensioni di collaudo e di lavoro massimo sia su corrente continua che su corrente alternata.

TIPO	Collaudo volt C.A.	Tensione lavoro massima in volt	
		C.A.	C.D.
e1	1050	525	350
e2	750	375	250
e3e	750	375	250
e3e	1200	600	400
e4	2250	1125	750
e5	1050	525	350

Ag. Gen. FERRANTI
B. PAGNINI

TRIESTE (107)

Piazza Garibaldi, 3

IL CALORE
È VITA!



THERMOGENE
VANDENBROECK

OVATTA CHE GENERA CALORE

è un r medio economico, pulito, di facile uso, assolutamente inoffensivo, che può essere applicato anche uscendo di casa per le proprie occupazioni. Combatte con successo raffreddori di petto, tossi, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.

PROVASI IN TUTTE LE FARMACIE

Fabbricato in Italia dalla SOCIETÀ NAZIONALE
PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano

GIOVEDÌ

19

MILANO-TORINO m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5 GENOVA m. 312,6 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Musica varia: 1. Petrella: *Juno*, sinfonia; 2. Rosey: *Espanita*, valzer; 3. Morena: *Un pranzo da Suppé*; 4. Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 5. Becco: *Suite italiana*; 6. Jessel: *Matomba*, intermezzo; 7. Moszkowsky: *Danze spagnole* n. 1 e n. 2; 8. Allan: *Non sono un creso*, fox-trot.
12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
16,25: Giornale radio.
16,35 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago Blu - Corrispondenza; (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino; (Genova): La palestra dei piccoli.
17: Musica riprodotta o ritrasmessa.
17: Musica riprodotta o ritrasmessa.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari e dell'Enil.
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.
19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-20,55: Musica varia: 1. Goyens: *Il Guarany*, sinf.; 2. Collino: *Notturmo*; 3. Romanza; 4. Giordano: *Andrea Chénier*; 5. Romanza; 6. Malvezzi: *Patria*, marcia.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Lucio Ridenti.
Negli altri intervalli: Notiziario letterario e giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA-NAPOLI m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15-2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11,11,15 (Roma): Giornale radio.
12,45-13,55: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».

13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
16,15-16,50 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
16,30-16,50 (Napoli): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radiosport - Notizie.
16,50-17 (Roma): Comunicazioni agricole.
17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

col concorso del soprano Maria Senes (Canzoni spagnole e messicane); del tenore Gino Del Signore e del baritone Vito Morvelli; violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Analdi: *Concerto* in mi bemolle magg.; Chopin: *Adagio*, dalla sonata per violoncello e pianoforte; Pöpper: *Arlecchino*. - Rivista filatelica.
19,15 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.
19,20: Comunicazioni dell'Enil e del Dopolavoro - Rubriche varie.
19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,10: Giornale radio - Comunicazioni dell'ENIOS.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,30: « Le bestie indiane », conferenza del Padre Vittorino Facchini.



M. Paul Lincke, direttore proprietario Casa Editrice Musicale «Apollo» di Berlino. Compositore e direttore d'orchestra egregio e conoscitissimo

ROMA - NAPOLI

Ore 21

CONCERTO SINFONICO E COMMEDIA



Il maestro Fernando Limanta che ha assunto la direzione dell'orchestra di Radio-Bolzano.

21:

Concerto sinfonico e commedia

1. Verdi: *Nabucco*, sinfonia (orchestra).
2. Lalo: 2^a *Rapsodia*, dal ballo «Naimouna»; a) Danza marocchina; b) Tempo di mazurka; c) Dolce far niente; d) Valzer lento; e) Presto (orchestra).
3. Notizie varie.
4. Mascagni: *La gavotta delle bambole*.
5. Mancinelli: *La fuga degli amanti a Chioggia*, dalle «Scene Veneziane» (orch.).
6. Commedia:

Una ciliegia tira l'altra

Un atto di
GIUSEPPINA PERIOLI

Personaggi:

- Teresta* Giovanna Scotti
Annetta Maria Pesaresi
Sandro Ettore Piergiovanni
7. Mussorgski: a) *Giorno di sole nella Piccola Russia*, preludio dell'opera; b) *La fiera di Sorotchintza*; c) *Introduzione e Polacca*, dall'opera «Boris Godunow» (orch.).
8. R. Strauss: *Die Eulenspiegel*, poema sinfonico (orchestra).
- 22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,20: Notizie.
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12,55-13,45: Musica varia: 1. Gerri: *Tristi presagi*; 2. Bellini: *Sonnambula*, fantasia; 3. Zoboli: *Danza ungherese*; 4. Lehár: *La vedova allegre*, selezione; 5. Mignon: *Serenata del burattino*.
- 16: Trasmissione dal Casino di cura di Grises:

Concerto variato

1. Andolovit: *Antilena*, one step;
2. Ferretto: *Non sognare*, valzer lento;
3. Lincke: *Sinfonia*, rivista;
4. Kreiser: *Mal d'amore*; 5. Leoncavallo: *Zazà*, fantasia; 6. Grieg: *Peer Gynt*; 7. Martino: *Morte di Asce* - Danza d'Anitra - Nella valle del re della montagna; 8. Piatti: *La donna perduta*, selezione.
- 17,45: Le novelle dei piccoli.
- 17,55: Notizie.
- 19,45: 1. Quartetto a plectro: a) Pelati: *Dames Biennoises*, marcia; b) Billi: *Fleur de mousses*, valzer; c) De Biasi: *Fiori campestri*, fantasia; d) Pelati: *Sulle rive del Plata*, tango; e) Salvetti: *Onde d'argento*, barcarola; f) Badiali: *Tom*, one step; 2. a) *Falsa di Koch*; b) Mayer: *Minuetto* (concertista di cetra M. Sparer).
- 20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 20,45: Comunicazioni dell'Ente e del Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21: «Cose e casi curiosi», conversazione di L. Vannata.

21,10: Trasmissione dal Circolo Unione Savoia.

Concerto strumentale

Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal M^o F. LIMENTA.

1. Mendelssohn: *Le Grotte di Fingal*, ouverture.
2. Beethoven: *Prima sinfonia*: a) Adagio allegro; b) Andante e minueto; c) Finale.
3. Romberg: *Sonata in do maggiore*: Allegro, andante, finale (violoncellista M. Cristofolletti).
4. Sinigaglia: *Danze piemontesi* n. 2.
5. a) Catalani: *In sogno* (Ricordi); b) De Panengo: *Alta sordina*, scherzo per archi.
6. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

Fra il terzo e il quarto numero: Notiziario artistico.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23,45: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

19: L'ora dei fanciulli. - 20: Lezione di cultura fisica. - 18: Emisione di immagini. - 20,30: Notiziario vario. - 20,45: Selezione di canti d'opere e d'opere. - 21: Concerto di chitarra e mandolini. - 22: Jeannot: *La cronaca del lustracore*, sketch. - 22,20: Concerto di farmacia. - 22,30: Canti e monologhi gai. - 23: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15: «Ciò che vidi a Giava», conferenza. - 16,35: Concerto vocale: Arfione di vecchie opere. - 17,15: Lettura delle opere di Karl Schöke. - 17,40: «Come deve essere l'abitazione dell'impiegato?», conferenza. - 17,55: Conferenza «Il valore del nuoto per la tubercolosi». - 18,30: Ora varia: 19,15: Conferenza pedagogica. - 19,30: Borsa di Francoforte. - 19,45: Vedi Francoforte. - 21,15: Paul Schurek: *L'incendio di Amburgo*. - 22,30: Attualità. - 23: Concerto orchestrale.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Audizione di dischi. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Palau: *Monteverdi*, marcia; 2. Coto: *Il Caravate*, valzer-jota; 3. Madrid di festa, schotis di Canellas; 4. Sanchez: *Rosa creola*, schotis; 5. Carreras: *Pretty*, fox. - 19,30: Concerto vocale per soprano. - 20: Ramon Portusach: *L'usignolo*, racconto. - 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Minuetto*; 2. Kalman: *Selezione della Bajadera*; 3. Schumann: *Canzone di sera*; 4. Chaminade: *Il mattino*. - 20,50: Concerto vocale per soprano. - 21,20: Musica da ballo dell'orchestra della stazione. - 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto gramofonico. - 19,30: Segnale orario - Meteorologia. - 20,25: Conferenza sulla Cina. - 20: Concerto pianistico: opere per due pianoforti di Schubert, Saint-Saëns e Weismann. - 21: Vedi Berna. - 22: Notiziario. - 22,10: Concerto gramofonico.

RADIO VATICANO

La stazione radio della Città del Vaticano, che - come i lettori sanno, è contraddistinta dalle lettere HVJ - ha fissato le seguenti ore e onde per le sue comunicazioni:

Dalle ore 10 alle 10,30 radiofonia su onda di metri 19,84.

Dalle ore 10,30 alle 11 radiotelegrafia su onda di metri 19,84.

Dalle ore 19 alle 19,30 radiofonia su onda di metri 50,26.

Dalle 19,30 alle 20 radiotelegrafia su onda di metri 50,26.

Le ore sono tutte calcolate secondo il tempo medio dell'Europa Centrale (GMT).

Ciò non significa che si avrà, almeno per il momento, un programma stabile di comunicazioni giornaliere dalla stazione radio della Città del Vaticano alle ore indicate; ma vuol dire soltanto che le suddette ore e onde sono stabilite per qualsiasi eventuale comunicazione.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Lettura. - 17,30: Concerto di flauto. - 18: Concerto orchestrale. - 19,30: Lezione di francese. - 20: Conferenza medica. - 20,30: Musica lirica (cori). - 21,30: Vedi Lubiana. - 22,30: Notizie. - 22,50: Concerto orchestrale: 1. Borodin: *Ouvert. del Principe Igor*; 2. Krtic: *Srpsk igre* n. 2; 3. Rubinstein: *Balletto del Démon*; 4. Dvorak: *Marcia albanese*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,15: Rassegna di libri. - 16,30: Concerto orchestrale: 1. Baffé: *Ouverture della Zingari*; 2. Lanner: *Allo sperto*; 3. Weninger: *Parafraze sul canto del Volga*; 4. Kalman: *Pot-pourri sulla Fata del carnevale*; 5. Delibes: *Pas des fleurs*; 6. Pachernegg: *Musica della Sirlin*; 7. Joh. e Jos. Strauss: *Polka pizzezzata*; 8. Joh. Strauss: *Galopp*. - 17,30: Per i giovani. - 17,50: Conferenza. - 18,40: Concerto corale: Musiche di Kahn, Schlicht, Mendelssohn, Mussorgski. - 19: I risultati della mia ultima spedizione nell'Asia orientale. - 19,30: Rassegna di giornali. - 19,45: Concerto orchestrale. - 20,30: Attualità. - 20,45: Concerto orchestrale diretto da Alfredo Casella: 1. Maltipiero. Tre frammenti sinfonici del *Torneo notturno*; 2. Casella: *Scartafatta*; 3. Casella: *La giara*. Nelle pause: Notiziario. - 22: Cronaca delle Corse del Sei giorni. - 23: Notiziario. - Fino alle 0,30: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Chiacchierata per i fanciulli (in francese). - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19: Lezione d'inglese. - 19,30: Ora popolare. - 20: Vedi Zurigo. - 20,50: Selezione d'opere. - 22: Meteorologia - Cambi e quotazioni di borsa. - 22,15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Conferenza. - 17,50: Concerto per violino e piano: 1. J. Simon: *Parafraze su uno studio di Paganini*, in

do minore; 2. Cerepini: *Polma lirica*, op. 9; 3. Zoubek: *Valzer capriccioso*. - 18,15: Concerto di musica brillante e da ballo dell'orchestra della stazione. - 19: Vedi Praga. - 19,15: Vedi Brno. - 19,30: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vedi Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,45: Concerto orchestrale. - 16,15: Rassegna di libri: Problemi attuali. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17: Per il 75^o compleanno di Hermann Bauch. - 17,25: «La massa tedesca e il mestiere indipendente», conferenza. - 17,50: Concerto orchestrale: Musiche di Flotow, Glavitschi-Becke, Glazunow, Urbach. - 18,35: «La previdenza sociale degli operai», conferenza. - 19: Vedi Stoccolma. - 19,30: Meteorologia - Il coro dei Cosacchi del Don (dischi). - 19,50: L'ora del lavoro. - 20,15: Concerto popolare: 1. Kalman: *Pot-pourri della Bajadera*; 2. Nibbeli: *Valzer di Sangue polacco*; 3. Lehár: *Pot-pourri di Federico*. - 21,5: Uno sguardo all'epoca. - 21,25: Concerto orchestrale: 1. Beck: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 2. R. Strauss: *Concerto perorno e orchestra*; 3. Grieg: *Vecchia romanza norvegese*. - 22,25: Segnale orario. - Meteorologia e sport. - 22,40: «Verso la primavera». - 22,50: Musica da ballo antica e nuova.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Otto numeri di musica brillante. - 17,30: Lezione di francese. - 17,45: Radio appendice. - 18: Racconti della nonna. - 18,15: Vedi Praga. - 19,15: «La festa di J. Melhoba», scene comiche. - 19,30: Vedi Praga. - 22,15: Notizie locali. - 22,30: Vedi Praga.

BRUXELLES - m. 508,5 - Kw. 20.

19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta (frammenti del *Faust* di Gounod). - 20,15: «L'anniversario della creazione del *Faust* di Gounod», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale: 1. Saint-Saëns: *Ouverture della Principessa giulia*; 2. Puccini: *Fantasia sulla Partita del West*; 3. Canto; 4. Luglini: *La voce delle campane*; 5. Charpentier: *Napoli*; 6. Conversazione; 7. Sette composizioni di Massenet. - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II - metri 338,2 - Kw. 20.

20: Musica riprodotta. - 20,15: «Cattive erbe nella lingua fiamminga», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: *Ouverture della Tita di Parigi*; 2. Rossini: *Fantasia sul Barbiere di Sirlidia*; 3. Due arie per baritone; 4. De Greef: *Minuetto* per piano ed archi; 5. Martini: *Garofila*; 6. Godard: *Mezzia*; 7. Sormos: *Tarantella*. - 21,30: Conversazione su Hermann Bostorf, poeta tedesco di sangue fiammingo. - 9. Selezione di musica di Hüllbroeck: 16. Due arie per baritone; 11. Ganne: *Estati*; 12. Ellenberg: *Il mulino della*

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA

DI VARIETA

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA

e S. A. PASTIFICIO G. & F. BUITONI

SANSEPOLCRO

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16,30: L'ora dei fanciulli. - 17,30: Concerto di dischi. - 18,30: La mezz'ora delle massale. - 20: Mezz'ora di dischi (canoni, music-hall e diversi). - 20,30: Radiogazetta. - 20,45: «A traverso l'Europe», conversazione. - 20,55: Conversazione sulla radiofonia. - 21,5: Cronaca biologica. - 21,20: Lezione di esperanto. - 21,40: Diffusione di un concerto dedicato alla città di Chambéry.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

10,20: Notiziario teatrale. - Ultime notizie. - Indice di conferenza. - 20: Campane dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Mercatelli. - Conversazione per i fanciulli. - 20,30: Musica da ballo. - 21,5: Lezione di inglese col metodo Lingua viva. - 21,25: Notizie dai giornali. - 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. - Segnale orario. - Ultime quotazioni di Borsa. - Verdi: Selezione del *Traviata* (dischi). - 0,55: Ultime notizie. - 1: Campane dal Palazzo del Governo. - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

15,55: Concerto orchestrale. - 17,30: Conferenza. - 17,50: Concerto di solisti. - 19: Concerto orchestrale. - 1: Flotow: Ouverture di *Marta*; 2. Schneider: *Pot-pouri* sul valzer di J. Strauss; 3. Reger: *Unsera*; 4. Dvorak: *Fantasi*; 5. Amann: *Canzone*. - 20: Serie di danze. - Nell'intervallo: Tre aneddoti di Robert Walter. - 6. Dvorak: *Due valzer*; 7. R. Strauss: *Aria del tenore nel Cavaliere a rosa*; 8. Moszkowski: *Intermezzo*; 9. Transilvania: *Chia-chia-chia* (flauto). - 10. Liszt: *Rapsodia ungherese*. - 21: Conferenza. - 21,30: Concerto sinfonico. - 1. Weinberger: Ouverture di *Scherando*, il suonatore di cornamus. - 2. Dvorak: *Concerto in la minore*; 3. Kodaly: *Danze di Maroszek*. - 22,30: Segnale orario e notizie varie. - 22,55: Concerto vario (dischi).

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16,15: Racconti. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare. - 17,30: Vede Bruno. - 17,45: Rassegna di libri di nuova edizione. - 18: «La croce rossa», conversazione. - 18,15: Conferenza turistica. - 18,25 (in tedesco): «Le basi di una libreria moderna». - 18,40: Musica per fisarmonica. - 19: Vede Praga. - 19,5: Vede Bruno. - 19,30: Vede Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vede Praga.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

15,20: Vede Francoforte. - 16,30: Vede Francoforte. - 18: Segnale orario

Soltanto sulla settemila:

"SUPERETERODINA - BIGRIGLIA"

a 6 valvole, delle quali un tetraedro in alta frequenza, ed una sferma final a potenza, funzionante con piccolo giradischi disposto nell'apparecchio, ottiene la selezione assoluta delle immensi trasmissioni, e perfetta esclusione della locale. Conduzione a valvole e sezione d'alimentazione, collaudata su almeno 25 stazioni europee, L. 600. Pagamento 1/3 all'ordine. Richiedi subito il nostro assegno

Richieste alle INDUSTRIE RADIOELETTRONICHE E. TEPATTI, Ceres Torinese (Torino)

CERCA-STAZIONI
PRONTO ALL'USO
PER QUALSIASI RICEVITORE
FRANCO DI PORTO L.5 IN FRANCOBOLLI
AGENZIA ITALIANA "POLAR"
VIA EUSTACIO 50 TEL. 25-204

e notizie. - 18,15: Conferenza. - 18,30: Vede Francoforte. - 19: Vede Berlino. - 19,30: Vede Francoforte. - 19,45: Vede Francoforte. - 21,15: Cani; Tre grotteschi; 1. L'accordatore di piano assassinato; 2. Juba, dramma tirolese; 3. Il suicida distratto. - 21,45: Concerto del violinista H. Marteau e del pianista O. Seyfert; 1. v. Biber: *Sonata in do minore*; 2. Mozart: *Adagio in mi maggiore*; 3. Marteau: *Due preludi dell'op. 40*; 4. Id.: *Tre Capricci*. - 22,30: Notiziario. - 22,50: Musica da ballo.

OSLO - m. 1084 - Kw. 7,5.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conferenza da Bergen. - 18,30: Servizio religioso dallo studio. - 19: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - 19,30: Lezione di fisico. - 20: Segnale orario. - Mezz'ora di agricoltura. - 20,30: Mezz'ora di musica da camera: 1. Schubert: *Pastorale*, rigando. - 21: Rivista e canzoni. - 21,35: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - 21,50: Conversazione di attualità. - 22,25: Ritrasmismissioni di stazioni estere.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. - 19,15: Bollettino degli spettacoli. - 19,30: Brevi conversazioni. - 20,10: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Radio concerto di dischi.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). - 18,55: Borse (vedi lunedì). - 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. - 19,15: Conferenza protestante. - 20: Conferenza su Materickling. - 20,30: Lezione di contabilità complementare. - 20,45: Informazioni economiche e sociali. - 21: «Letteratura e musica francese nel XVII e XIX secolo», conversazione con audizione di dischi. - 21,45: Radio concerto: 1. Chabrier: *Cortice burlesco*; 2. Liszt: *Pontatid ungherese* (per piano ed orchestra). - 22,15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esatta. - 22,30: Ripresa del concerto; 3. a) Guy Ropartz: *Quattro poemi* per canto ed orchestra; b) Mozart: *Un'aria del Don Giovanni*; c) Clapientier: *Impressioni d'Italia*.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borsa. - 16,5: Dischi. - 16,20: Per i fanciulli. - 16,30: Vede Bruno. - 18,5: Conversazione sull'agricoltura. - 18,15: Emissione in tedesco. - 18,30 (in tedesco): Letteratura norvegese. - Conversazione agricola. - 18,50: Rassegna del programma per gli ascoltatori tedeschi. - 19: Segnale orario. - Campane. - 19,5: Vede Bruno. - 19,30: Shakespeare: *Il mercante di Venezia*, dramma (dallo studio). - 21,30: Quartetto: 1. Brahms: *Quartetto in si maggiore*. - 22: Meteorologia. - Notizie e sport. - 22,15: Informazioni e programma di domani. - 22,30: Concerto d'organo da un cinematografo. - 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

16,30: Ricerche per i fanciulli. - 17: Musica militare. - 19,45: Concerto di dischi. - Giornale parlato. - 21: Concerto di musica brillante e da ballo; Quindici numeri. - Nell'intervallo: «I diversi tipi della musica sinfonica»; 4. Vede musica descrittiva, prima conferenza del ciclo. - 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

17,30: Dischi. - 18,30: Per gli agricoltori. - 19: Lezione di tedesco. - 19,30: Concerto di piano; 1. Raczani: *Melodia*; 2. Freidmann-Gartner. - Due danze viennesi; 3. Liszt: *Studio*. - 19,45: Concerto d'organo. - 20,45: «Il nostro alimento», conferenza. - 21,40: Conferenza sulla politica estera. - 22: Musica leggera.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.
16: Danze. - 16,45: Chiachierata sportiva. - 17: Danze. - 17,30: Il quarto d'ora di dizione. - 17,45: Concerto grammofonico. - 18,75: Conferenza in francese sulle colonie francesi. - 19: «La febbre», conferenza in tedesco. - 19,15: Concerto grammofonico. - 20,15: Informazioni. - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Barbirolli: *Addio, marcia*; 2. Kublan: *La collina degli ontani*; 3. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 4. Waldteufel: *Valzer*; 5. Rubinstein: *Melodia*; 6. Debraux: *Quando scende la notte*; 7. Monton: *Marcia di primavera*. - 21,30: Informazioni. - 21,35: Concerto da un caffè.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18,15: Concerto di musica sinfonica. - 19,30: Musica da ballo. - 19,45: Borsa di commercio di Parigi. - 20: Canzonette. - 20,15: Musica per trio. - 20,30: Informazioni dell'ultima ora. - Fiere e mercati. - Cronaca locale e regionale. - 20,45: Melodie. - 21: Grammo di orchestra. - 21,35: Dizione. - 21,35: Violino e piano. - 21,55: Cronaca della moda. - L'ora esatta. - 22: Brani di opere diverse. - 22,15: Aria in opere diverse. - 22,30: Frammenti di opere comiche. - 22,45: Aria di opere comiche. - 23: Concerto di dischi. - 23,15: Melodie. - 23,30: Vio loncello e piano. - 23,45: Orchestra argentina. - 24: Canzonette e monologhi. - 0,15: Musica per fisarmonica. - 0,30: «L'ora esatta». - 0,45: Musica da ballo. - 1: Ultime notizie. - Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

16,15: Dischi di grammofono. - 17,15: «Enlli Rzewuski nella storia e nella leggenda», conversazione. - 17,35: Concerto di musica da camera: 1. Rozycki: *Rapsodia per violino, violoncello e piano*; 2. a) Chopin: *Ballata in sol minore*; b) Zarebski: *Potacca in fa diesis minore*; c) Rozycki: *Danza polacca* (piano); 3. a) Chopin: *Adagio del Trio per piano*; b) Zarebski: *Terzo tempo del Trio per piano* (piano). - 18,45: Diversi. - 19,10: Corrispondenza. - Borsa agricola. - 19,25: Dischi di grammofono. - 19,35: Programma di domani. - 19,40: Radio giornale. - 19,55: Dischi di grammofono. - 20: Radio-intervista. - 20,15: Conversazione radiotelegrafica. - 20,30: Trasmissione da Vilna. - 21,30: Concerto. - 22: «La prima festa nei campi», conversazione. - 22,15: Trasmissione da Leopold. - 22,30: Bollettini diversi. - 22,45: Musica da ballo.

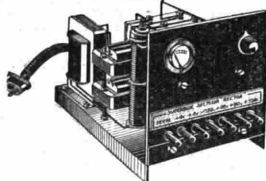
VIENNA - m. 516 Kw. 20.

11: Concerto grammofonico: Musica di cantadini. - 12: Concerto orchestrale. - 13,10: Ripresa del concerto orchestrale. - 15,20: Concerto grammofonico. - 16: Marek Weber e la sua orchestra. - 17,15: *La donna e il libro*, conferenza. - 18,30: Conferenza. - 19: Vede Stoccolma. - 19,35: Conferenza economica-igienica. - 20: Serata con cerio di *Lieder*: Composizioni di Schubert, Brahms, Kreisler, R. Strauss, Korngold. - 22: Notiziario. - 22,10: Concerto di jazz-band.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. - 17,15: Per i fanciulli. - 20: Rinfabili. - 20,50: Concerto orchestrale. - 21,20: Notizie.

T. R. R. E.
RIPARAZIONI RADIO
ELETTICHE
MILANO
Via Messina, 20
Via Procaccini, 3
Telefono 93-815



ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

Il Radio superblocco RECTOX

4 volti, 0,5 amp., 40-80-150 volti 30 milliamper.

Radérizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenza, condensatori, resistenze, voltmetro, reostat, presa di corrente, spina, fili, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi sfaccati, con schema nullo facile, in modo che chiunque può farne il suo laggio

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS

MILANO - Via Boccazzini, N. 39

INTERFERENZE?

verranno eliminate usando il SEPARATORE D'ONDA

"FUNKSTERN"

Lire it. 30

Chiedere il nuovo Catalogo Radio - Materiale per apparecchi in alternata - Materiale per onde corte - Celle fo-elettiche

FORNITURE GENERALI PER ELETTRICITÀ

GIOVANNONI & C.

Viale Vittorio Veneto, 8 - Telef. 20.245

MILANO

ONDE CORTE

costruile l'apparecchio

G. 4

con alimentazione dei filamenti in a'ternata - 2 schermate

MATERIALE-VALVOLE-SCHEMA (comprensivo tasse)

L. 600



MILANO-TORINO
m. 500.8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312.8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,15-14: Musica varia: 1. Verdi: *Oberlo Conte di San Bonifacio*, sinfonia; 2. Scossola: *Nuit parisienne*, valzer; 3. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, scherzo; 4. Canzoni; 5. Lina: *Il bosco fiorito*, pastorale; 6. Canzoni; 7. Humperdinck: *Hansel et Gretel*, «Cavalcata della strega»; 8. Ancliffe: *La valle dei papaveri*, intermezzo; 9. Bion: *Fruhlings Einzug*.

12,18: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,15 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura delle Borse di Torino.
16,25: Giornale radio.

16,35: Cantuccio dei bambini: C. A. Bianche: *Enciclopedia*.

17 (Milano-Torino): Musica riprodotta o ritrasmessa (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio.
19,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia.
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Programma eccezionale offerto dalla Soc. An. Cioccolato «Peruggina» e dalla Soc. Buitoni di San Sepolcro e organizzato dall'E.I.A.R.: Mezz'ora di varietà trasmessa dal «Wunder Bar».

Concerto variato

di a soli ed orchestra
diretto dal M^o Ugo TASSINI.

Parte prima:

1. Bazzini: *Saul*, ouverture.
2. Rossini: *Cenerentola*, «Miei rampolli femminini».
3. Pletov: *Marta*, «Esser mesto il mio cor non sapria» (mezzo-soprano Anna Masetti-Bassi).
4. Meyerbeer: *L'Africana*, «O Paradiso» (tenore Gaetano Benassai).
5. Mascagni: *Isabeau*, intermezzo.

Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

Parte seconda:

1. Wagner: *Rienzi*, ouverture.
2. Donizetti: *L'elisir d'amore*,



Il gruppo dei «Canterini romagnoli» che dilettarono la scorsa settimana con i loro canti gli ascoltatori italiani.

«Udite, udite, o rustici»
(basso comico Santa Canali).
3. Massenet: *Dalle Scène alsacienne*, «Sotto i tigli».

4. Usiglio: *Le educande di Sorrento*, duetto tra Placida e Rodolfo (Mezzo-soprano A. Masetti-Bassi e basso Santa Canali).

5. a) Giordano: *Marcetta*, aria;
b) Solari: *Serenata* (tenore Gaetano Benassai).

6. Weber-Jubel: *Ouverture*.

23,15: Giornale radio.

Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45: Concerto di musica leggera: 1. Lincke: *Il piccolo cavaliere*, marcia; 2. Marsaglia: *Pas du cygne*; 3. Ellertson: *Zingaresca*; 4. De Micheli: *Crepuscolo orientale*; 5. Kalman: *La duchessa di Chicago*, pol-pourri.

13,30: Giornale radio.

13,32: Concerto di musica leggera.

16,15-16,50 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
16,30-16,50 (Napoli): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport.
16,50-17 (Roma): Comunicazioni agricole.

17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI.

Prima parte:

1. Berlioz: *Il Corsaro*, ouverture (orchestra).
2. a) Hasselmans: *Ballade*; b) Giner: *Gavotte* (a soli per arpa: solista prof. Valenza).
3. Mouquet: *Solo di clarinetto* con accompagnamento di orchestra (solista prof. Ernesto Carpio).
4. Godefroid: *Gran marcia trionfale del Re David*, per arpa (solista prof. Valenza).
5. Haydn: *Andante della Sinfonia in mi bemolle maggiore* (orchestra).
6. Svendsen: *Rapsodia norvegese* (orchestra).

Seconda parte:

7. Musica da ballo (Autori italiani).

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Comunicazioni dell'Ente del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario.

20,30: Programma eccezionale di varietà offerto dalla Società Cioccolato PERUGINA e Pastifici BUITONI, organizzato dall'E.I.A.R.: Mezz'ora di varietà trasmessa dal «Wunder Bar».

21,30:

Concerto

vocale e strumentale

1. Sammartini: *Pastorale* (Trasmissione di Giuseppe Martucci (orchestra)).
2. Naridui: *Concerto* in la maggiore, per violino con accompagnamento di orchestra d'archi (trasferiz. di Nacher); a) *andante*; b) *allegro grazioso*; (violonista Lina Spera).
3. Bellini: *La Sonnambula*, atto 1^o: a) Entrata di Anna; b) Cavatina del Conte; c) Duetto Anna ed Elvino. - Atto 3^o: Scena, aria e rondò finale: Anna, Elvino, il Conte e Teresa. - Esecutori: soprano Lea Tumbarello Milè (Anna); mezzo-soprano Diana Valle (Teresa); tenore Alfredo Ser-

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA - NAPOLI
Ore 20,30

Mezz'ora di Varietà
trasmessa dal

“WUNDER BAR,,

il fantasioso locale aperto ai
“Filodrammatici”, di Milano
e gestito da

ARMANDO FALCONI

Spettacolo offerto dalla Società Anonima Cioccolato «Peruggina», e dalla Società Buitoni di San Sepolcro.

nicoli (*Eltino*), e basso Guglielmo Bandini (*Conte Rodolfo*). Orchestra EIAR.

4. Notizie varie.

5. D'Ambrosio: *Concerto* in si minore per violino e orchestra: a) *Grandioso, Moderato, Sostenuto*; b) *Adagio*; c) *Finale allegro* (violonista Lina Spera).

6. Toddi: «Il mondo per traverso» - Buontornatore a onde corte ».

7. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, a) Duetto Santuzza e Turiddu; b) Duetto Santuzza e Alfio; c) Scena finale dell'opera. - Esecutori: soprano Ofelia Parisini (*Santuzza*); mezzo-soprano Mimì Rovani (*Lola*); tenore Franco Caselli (*Turiddu*); baritone Luigi Bernardi (*Alfio*) e mezzo-soprano Ernesta Dominici (*Mamma Lucia*). Orchestra EIAR.

22.55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino dello nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sezione Alto Adige).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,40-13,40: 1. Violinista Leo Peironi: a) Gasco: *La vergine alla culla*; b) Paderewsky-Kreisler: *Minuetto*; c) Aehron: *Simmung*. - II. Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone ».

1. Herbert: *Perle di Harari*, Wiffie: *Sogno d'innocenza*; 2. Michelassi-Mazzanti: *Schilua*, canzone; Frati-Iaimondo: *Rimorso*, canzone; 3. Schubert: *Serenata*, banda; Id.: *Momento musicale*, banda; 4. Lombardo-Ranzato: *For della luna*; Id.: *La violetta bruna è un fiorellino*; 5. Montero: *Abraza*, lungo; Malmesi-Morelli: *Brigitte*, valzer.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto variato

1. Blankenburger: *Festa di giubilo*, marcia; 2. Scassola: *Amabili*, valzer; 3. Verdi: *Oberto Conte di S. Bonifacio*, sinfonia (Ricordi); 4. Maggini: *Ricordo*, intermezzo; 5. Puccini: *Tosca*, fantasia (Ricordi); 6. Andolovitz: *Suite turca, Danza turca, Cantò turco, Patigalla turca, Danza delle Odalische*; 7. Lehár: *Amor di zingaro*, selezione; 8. Mariotti: *Deciduiamo*, fox-rol.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Margutti: *El mi amor*, serenata bolero; 2. De Tarenzo: *La valse de Grisettes*; 3. Billi: *Réverie*; 4. Gonnod: *Faust*, fantasia (Ricordi); 5. Griseuol: *Marcietta gata*.

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone ».

20,45: Comunicazioni dell'Ente e del Dopolavoro - Bollettino dello nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige) - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Cortopassi: *Focosi destrieri*.
2. Bellini: *Norma*, fantasia.
3. Puligheddu: *Festa di rondini*, intermezzo.
4. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia.
5. a) Carissimi: *Piangete, ahine piangete*; b) Duparc: *Serenade poirentine*; c) Chopin: *Desiderio di fanciulla* (mezzo-soprano M. Fogaroli).
6. Frederiksen: *Grönland*, suite.

7. Bizet: Preludio II e IV atto dell'opera *Carmen*.

8. Allegria: *La fiera dell'imprudente* selezione.

Fra il 5° e il 6° numero «Confidenze», conversazione del prof. Ferruccio Agosti.

23-23,30: Varietà con dischi «La voce del padrone»: 1. Volpese Zucchesi: *Bella Palermo*; Pedro Ibanez: *Tormento*; 2. Pietri: *La donna perduta*; «Luna luna»; Id. Id.; «Casetta bella»; 3. Buck: *Bambina del Kentucky*, coro americano; Buck: *Bambolina di cotone*; 4. De Cristoforo: *Carmè!*; De Cristoforo: *Chiarasella*, black-bottom.



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Notiziario vario. - 20,15: Conferenza per i coloni. - 20,30: Ultime notizie. - 20,45: Tango cantati. - 21: Un'ora dedicata a Schubert (conferenza e commenti musicali). - 22: Concerto di musica varia: Ciaikovski: *Selezione dello Schiaccianoci*; Vallaur: *Elegia*; Coleridge Taylor: *Piccola suite di concerto*; Wobank: *Pioggia di rose*. - 23: Selezione di canti d'opera. - 23,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15 (Kiel): Compositori dello Schleswig-Holstein: Concerto vocale: II *Lieder*. - 17: Conferenza. - 17,25: Conferenza. - 17,50: Conferenza: «Disoccupazione e poesia». - 18,10: Ora varia. - 19: Celebri dilettanti. - 19,30: Conferenza. - 19,50: Borsa di Amburgo. - 20: Serata musicale russa: I. Ciaikovski: *I Sinfonia*; 2. Konstantinov: *Sport*, balletto; 3. Konstantinov: *Fiabe*; 4. Borodin: *Danze del Principe Igor*. - 21,30: «Un'ore della Bassa Sassonia», lettura. - 22: Attualità. - 22,30: Ritrasmisione da stazioni di fuori. - 23: Danze.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio dei valori. - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Diffusione del numero 37 di «Radiofemina», radio-rivista per le signore. - 19,30: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 20: Andizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campione orarie della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dotras-Fort: *Foro di voi*, fox; 2. Worsley: *My little darling*, valzer; 3. Keltley: *Ora celeste*, sogno. - 22,25: *Jotas dell'Aragona* per soprano. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Recitazione di poesie catalane. - 23,30: Concerto orchestrale da un caffè. - 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Musica da ballo (dischi). - 19,30: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,32: Chiacchierata: «Più ottimismo!». - 20: Rossini: *Il barbiere di Svezia* (dischi). - 22: Notiziario. - 22,10: Concerto dal Métropole.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Danze. - 17: Conferenza sull'arte gastronomica. - 17,30: Concerto del Trio nazionale. - 18: Arie nazionali. - 19,30: Lezione di tedesco. - 20: Vodi Praga. - 22: Notiziario. - 22,20: Concerto vocale e strumentale: 1. Lalo: *Ouvert*, del *Re d'Is*; 2. Goudard: *Jocelyn*; 3. Massenet: *Après*

tuoi occhi azzurri; 4. Id.: *Elegia*; 5. Gonnod: *Alla primavera*; 6. Delibes: *Balletto di Sylvia*; 7. Dalcroze: *Tre canzoni svizzere*; 8. Saint-Saëns: *Duo di Sansone e Dalia*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,15: Breve viaggio in Oriente. - 16,30: Conferenza musicale e concertino. - 17,30: L'ora dei giovani: «Siviglia e la processione notturna». - 17,45: *Lieder* accompagnati al liuto. - 18: «Si stampa troppo», conferenza. - 18,30: Concerto brillante. - 19,45: Conferenza su Magdeburgo. - 21: Notiziario. - 21,10: Il Quartetto d'archi di Lindner: 1. Schubert: *Quartetto in mi minore*; 2. Kodaly: *Quartetto*, op. 16. - 22,15: Notiziario. - In seguito: Concerto a beneficenza dei disoccupati.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19: Conferenza. - 19,15: Programma sportivo. - 19,28: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,30: «La razione nella canzone dei negri americani», conferenza. - 20,5: Musica schubertiana. - 20,45: Recitazioni. - 21,10: Concerto orchestrale. - 22: Notiziario. - 22,15: Meteorologia. - 22,20: Cinque minuti di speranto.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30: Musica da camera: Sonate per violino e piano: 1. Torni: *Sonata cromatica*; 2. Broz: *Sonata in re minore*. - 17,30: Conferenza. - 17,45: Emisione in ungherese. - 18,40: Per i tedeschi. - 19: Vodi Praga. - 19,5: Dischi. - 19,15: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vodi Moravská-Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,35: L'ora delle signore. - 16: Concerto orchestrale. - 16,30: Ragasse di libri. - 17,15: Mercatini agricole. - «L'importanza del pane di segala per l'economia popolare», conferenza. - 17,40: «Due rivoluzionari ostili: Börne-Heine. - 18,5: Friede H. Krazz legge dalle sue opere. - 19,10: Trasmissione da decidere. - 19: Meteorologia. - Concerto orchestrale: Musica popolare slesiana. - 19,45: Meteorologia. - Conferenza. - 20,15: Puccini: *Madame Butterfly*. - Nelle pause: Notiziario. - 22,45: Dettaglio stenografico. - 23,10: Ragassa musicale.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,15: Conferenza per le massaie. - 16,30: Vodi Bratislava. - 17,30: Turismo e boys scouts. - 17,40: Per i giovani. - 18,5: Progr. della settimana seguente. - 18,5 (in tedesco): Informazioni, brevi conversazioni. - 19: Vodi Praga. - 19,5: Conferenza. - 19,15: Vodi Praga. - 22,15: Notizie locali. - 22,30: Vodi Moravská-Ostrava.

BRUXELLES - m. 508,5 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da camera: César Franck: *Quartetto*. - 18,45: Musica riprodotta: dedicata ai minuti ed alle serate, con commenti. - 18,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «Il giardino dell'operaio dal punto di vista individuale», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto sociale e strumentale. - 1. Introduzione; 2. Toselli: *Serenata* per violino; 3. Offenbach: *Fantasia sulla Bella Elena*; 4. Godard: *Berceuse* per violoncello; 5. Waldteufel: *Sérénade* a giannini, valzer; 6. conversazione; 7. Ascher: *Fantasia militare*; 8. Grieg: *Io t'amo*; 9. Ganne: *Mazurka naturalista*; 10. Canto; 11. *Quadriglia dei lancieri*; 12. Canto; 13. Delibes: *Pas des fleurs*. - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II - metri 338,2 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta (selezione di opere). - 18,45: Mattinata varia. - 19,45: Giornale parlato. - Cronaca della radiofilia. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «La vita intellettuale in America», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. F. S. Bach: *Suite in re*; 2. Melodie; 3. Corelli: *Concerto grosso*; 4. «L'Angelo Gabriele sulla Terra», lettura; 5. Concerto dedicato all'opera russa: a) Borodin: *Ouverture del Principe Igor*; b) Musorgski: *La pera di Sorotch*; c) Moussorgski: *Danze persiane*; d) Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; e) Canto; f) Rimski-Korsakoff: *Suite*, tratta da *Fanciulla di neve*. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17,45: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza. - 18,15: Radio-recita. - 19,30: Dischi. - 20: Serata d'opera. - Donizetti: *Lucia di Lammermoor*.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

17,30: Concerto di balalaika. - 18,30: Conferenza. - 18,50: Concerto dell'orchestra tzigana. - 19,30: Dall'Opera Reale: Wagner: *La Valkiria*. - In seguito: Jazz-band: Ballabili.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15,45: Violino e piano. - 17: Per i bambini. - 17,50: Conferenza. - 18,30: Lezione di tedesco. - 20: Chiacchierata. - 20,10: Musica danese: 1. Danning: *Il Prebete*; b) *Memori*; 2. Carl Nielsen: *Suite*; c) *Preludio*; b) *Intermezzo*; c) *Finale*; 3. ***: *Le ragazze di Marsh Stig*. - 20,40: Commedia di Harald Tancrup. - 21,40: «Napoleone e la Danimarca», conferenza. - 22,15: «Il Rinascimento francese: 1. *Hubert*, recitazione; 2. Musica: Guillaume de Machault: *a) Balata Estienne du Terre*; b) *Bransles d'Escoze*; 3. Montagne, recitazione; 4. Musica: *Bach: Gavotte*; 5. *Bransles d'hondeau*; b) *Ci Gervais: Pavans avec Guitars*.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16: Conferenza sul Sudan inglese. - 16,30: Intervallo. - 16,35: Storielle del venerdì. - 16,40: Intervallo. - 16,45: Concerto per le scuole (quartetto e coro). - 17,30: Musica leggera da un'orchestra. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Seconda conferenza del ciclo. - «L'arte del cucinare». - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,30: Segnale orario. - 19,40: Bach: *Preludi per organo*. - 20: Conferenza. - 20,25: Conferenza del ciclo. - Mandati britannici. - 20,45: Andev. - Cinque numeri di varietà a musica da ballo inglese. - 22: Segnale orario. - Notizie e bollettini. - 22,15: Previsioni marittime. - Rapporti della Borsa di New York. - 22,30: «Popoli e cose», conversazione. - 22,35: «Il Krassil'salva l'Italia», radio-dramma dell'as-



ria, del ghiaccio e dell'etere, scritto da Fr. Wolf. — 23.30: Concerto pianistico: 1. Brahms: a) *Intermezzo* in la, b) *Intermezzo* in do, c) *Capriccio* in do diess minore; 2. Rachmaninoff: a) *Preludio* in re, b) *Preludio* in mi bemolle minore, 3. Scriabin: *Sonata* in fa diess. — 24.1: Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

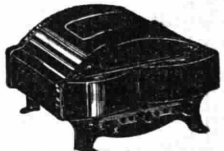
DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Venti Londra I. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Venti Londra I. — 20: Venti Londra I. — 21.25: Notizie locali. — 21.30: Venti Londra I. — 22: «Una notte a Venezia» (quartetto e tenore). — 22.30: «Nine - Thirty Novelties», serata di canzoni e musica leggera. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Venti Londra I.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.7.

16.30: Venti Mühllacker. — 18: Notizie economiche. — 18.10: Rassegna di libri. — 18.35: Un quarto d'ora di tedesco. — 18.50: Venti Mühllacker. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Venti Mühllacker. — 19.45-22.30: Venti Mühllacker. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Venti Mühllacker.

Alimentazione in alternata?



**TRASFORMATORI
ED IMPEDENZE**

Ferrix

**2 - Corso Garibaldi - 2
SAN REMO**

Agenzia di MILANO:

«SPECIALRADIO»,
6 - Via Pasquirolo - 6

Agenzia di TORINO:

G. L. BOSIO
Corso G. Ferraris, 37

Agenzia di ROMA:

«AL RADIOAMATORE»,
Piazza Vitt. Eman., 3

GINEVRA - m. 760 - Kw. G.25.

17.30: Concerto variato. — 18.30: Danze e valzer cantati. — 19.15: Radio giornale. — 20: Coro misto. — 20.30: Venti Losanna. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Op. del Pipistrello*; 2. G. Puccini: *Notti di Cleopatra*; 3. Massenet: *Balletto del Cid*; 4. Mariotti: *Due pezzi*; 5. Strauss: *Mille e una notte*. — 22.10: Concerto orchestrale.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16.15: Concerto di musica brillante. — 17.15: L'ora delle signore. — 17.40: Conferenza economica. — 18.10: Mercuriali. — 18.25: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato: Dieci numeri di musica popolare. — 19.20: Venti Berlino. — 20: Bollettini diversi. — 20.5: Louis Amberg: *La festa del lavoratore*, commedia del buon tempo antico, con musica. — 21: Concerto sinfonico diretto da Leo Borchard, del violinista Frenkel. 1. César Franck: *Il cacciatore selvaggio*; 2. Lalo Schmitt: *Concerto per violino ed orchestra*; 3. Debussy: *L'après midi d'un faune*; 4. Ravel: *Rapsodia tzigana*, per violino ed orchestra; 5. Dukas: *L'apprendista stregone*. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30: Venti Berlino.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8.5.

16.40: Concerto d'organo. — 17.10: Conversazione. — 17.55: Concerto per trio intercalato da dischi. — 19.30: Comunicati. — 19.45: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Dischi. — 20.40: Conversazione religiosa. — 21.10: Concerto strumentale: 1. Boccherini: *Sonata* in do, per violoncello e piano; 2. Bach: Frammenti da una *Suite* per violoncello. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Ripresa del concerto; 3. Haydn: *Adagio*; 4. Schenk: *Sarabanda*; 5. Cupis: *Loensohn: Minuetto*; 6. Pepper: *Serenata* (violoncello e piano). — 22.40: Informazioni. — 22.45: Informazioni. — 22.55: Radio-dialogo. — 23.25: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3.3.

15.55: Concerto vocale e strumentale. — 17.40: Conversazione. — 18.10: Concerto d'organo. — 19.10: Conversazione tecnica. — 19.40: Lezione d'inglese. — 20.10, Conversazione. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica dedicata alla primavera (nove numeri). — 21.40: Notizie dai giornali. — 21.50: Conversazione. — 22.10: Ripresa del concerto: Undici numeri di musica leggera e da ballo, dedicata alla primavera. — 23.40: Dischi.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.10: Programma per i giovani. — 16.25: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Musica leggera. — 18.15: Quarzo d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conferenza. — 19.40: Notizie dai giornali. — Bollettino sportivo. — 20: Conversazione musicale. — 20.35: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Filarmónica. — Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. — Programma di domani, in francese. — Musica fino alle 23. — 23: «La cassetta delle lettere», in lingua francese: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.

16: Conferenza pedagogica. — 16.30: Introduzione alla musica moderna. — 18: Conferenza. — 18.30: Conferenza medico-scientifica. — 19: Conferenza di attualità. — 19.45: Venti Berlino. — 21: Venti Langenberg. — 22.25: Venti Berlino.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.

17: Canzoni slovacche. — 17.20: Concerto di musica brillante e da ballo dell'orchestra della stazione. — 18.15: Lezione di francese. — 18.45: Notiziario sportivo. — 19: Venti Praga. — 19.15: Dischi. — 19.15: Venti Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.25: Venti Moravská-Ostrava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18.30: «Primavera nel Sud». — «Nella Roma dei Papi», conferenza. — 18.40: Conversazioni inglesi. — 19: Notiziario. — 19.25: Conferenza sul lavoro. — 19.45: Concerto grammofonico (valzer da operette). — 20.30: H. Ph. Weitz: *Pasto 12*. — 20.30: Commedia. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto orchestrale. — 24: Jazz-band. — 0.30-1.30: Concerto notturno: 1. Ravel: *Introduzione e allegro per archi*; 2. Schönberg: *Sestetto*, op. 4.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2.3.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia e segnale orario. — 17.55: Notizie economiche. — 18.5: Lezione di esperanto. — 18.25: Lezione di inglese. — 18.50: Informazioni. — 19: gles. — 19.45: Conferenza. «La luce come simbolo», conferenza. — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Overture delle Ebridi*; 2. Reinecke: *Dal tramonto e danze sotto il tiglio del villaggio*; 3. Gluck: *La cenerentola*; 4. Gál: *Arte serbe*; 5. Jende: *Messaggeri di primavera*. — 20.30: Franz Adam Beyerlein legge una considerazione sulla «Società letteraria» di Lipsia e altro. — 21: Concerto di Lipsia. — 21.10: Concerto del pianista P. Schramm con l'orchestra diretta da T. Blumer: Chopin: *Concerto*, op. 11, e fino alle 23.30: Concerto grammofonico.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Venti Daventry 5.XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Canzoni studentesche per baritono e coro. — 20: Concerto sinfonico da Praga (vedi). — 21: Musica per due violini. — 21.25: Notizie regionali. — 21.30: Conferenza 35 Arnoldi Box. — 22: Concerto della banda militare della stazione: 1. A. Thomas: *Overture di Raymond*; 2. Tre canzoni antiche americane; 3. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 4. Tre canzoni popolari; 5. Sullivan: *Fantasia sul balletto Vindice*; 6. Valter: *Il trionfo*; 7. Drigo: *Serenata I mittoni d'Articchi*; 8. Alec Rowley: *Suite di danze popolari*. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30-1: Musica da ballo. — 1.26: Esperimenti di televisione (sistema Baird). m. 356.3: visione: m. 261.3: suoni.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5.XX. — 16.17.30: Venti Daventry 5.XX. — 18.15: Venti Daventry 5.XX. — 22.15: Riporti della Borsa di New York. — 22.20.24: Venti Daventry 5.XX. — 1.1.30: Esperimenti di televisione (sistema Baird - m. 356.3 visione, m. 261.3 suoni).

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.

17.30: Per le signore. — 17.30: Dischi. — 19.2: Lezione di tedesco. — 19.30: Conferenza scientifica. — 20: Arie e selezioni d'opere. — 21: Campana. — 22.10: Danze.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 2.8.

18: Concerto orchestrale. — 19: Il cristianesimo e l'arie, conferenza. — 19.30: Lezione di francese. — 20: Per le signore. — 20.30: Venti Praga. — 22: Informazioni di stampa.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

17.30: Concerto di dischi. — 20: Mezzora di dischi musica strumentale, soli diversi e melodici. — 20.45: Radio-gazzetta. — 20.50: Conversazione. — 21.5: Cronaca per le massaie. — 21.15: Per le signore. — 21.30: Concerto di gala col concorso di clavicembalo.

**IL CALORE
È VITA!**



**IL
THERMOGENE**

**VANDENBROECK
OVATTA CHE GENERA CALORE**

Combate con successo raffreddori di petto, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.

Rifiutate le imitazioni; insistete per avere la scatola che porta sul dorso la vignetta del «Pierrot che lancia fiamme dalla bocca».

TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE.
Fabbriato in Italia dalla SOCIETÀ NAZIONALE
PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA Ore 21

**ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ
OFFERTO DALLA**

S. A. CIOCCOLATO PERUGINA & S. A. PASTIFICI GIO. & F.lli BUITONI - SANSEPOLCRO

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze - 8.30: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sul teatro. - 20.30: Musica da ballo. - 21.10: Conversazione letteraria. - 21.25: Notizie dai giornali. - 22.15: Lezione di buona pronuncia inglese. - 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto sinfonico (dischi): 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano*. - 2. Respighi: *I pini di Roma*. - 3. Haydn: *Sinfonia dell'orologio*. - 4. Wagner: Marcia funebre nel *Crepuscolo degli Dei*. 5. Id.: Viaggio di Sigfrido sul Reno; 6. Id.: Ouverture del *Tannhäuser*. - 0.55: Ultime notizie. - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto vocale e strumentale. - 16.55: Conferenza pedagogica. - 17.35: Concerto orchestrale (da Norimberga). - 18.30: Segnale orario e notizie varie. - 18.30: Lezione di esperanto. - 18.50: Intorno alla scelta della professione. - 19.5: Due ritratti politici. - 19.30: Concerto orchestrale: 1. Boleldieu: Ouverture della *Dama bianca*; 2. Gounod: Balletto del *Faust*; 3. Mac Dowell: *Suite Indiana*; 4. Ciaikovski: *Dalla Suite dello Schiaccianocce*. - Nell'intervallo: Recite umoristiche. 5. Millock: Valzer dello *Studente povero*; 6. Dvorak: *Umoresca*; 7. Recite umoristiche; 8. Yoshitomo: *Janza giapponese delle lanterne*; 9. Marche preferite. - 21: Conferenza. - 21.30 (da Norimberga): Conferenza. - 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16.15: Racconti. - 16.30: Vedi Bra tislava. - 17.30: Vedi Praga. - 17.45: Sport e turismo. - 18: Bollettino del Radio-journal. - 18.5: Musica popolare. - 19: Vedi Praga. - 19.5: *La civiltà e gli operai*, conversazione. - 19.50: Vedi Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Sette numeri di musica brillante e da ballo.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16: «Massala e mestiere», conferenza. - 16.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Schubert: Ouverture dell'*Arpa magica*; 2. Humperdinck: Fantasia su *Hänsel e Gräthel*; 3. Pfitzner: *Per l'addio di mia figlia* di Michaeliskirchplatz; 4. Schänke: 4. Notte; 4. Wagner: *Pagina d'albano*; 5. Fuchs: *Marcia fiorentina*; 6. Ziehrer: *Viennessi*; 7. Koert: *Nozze di marionette*; 8. Urbach: *Balletto nero*; 9. Morena: *Pot-pourri allegro*; 10. J. Strauss: *Galoppo*. - 18: Notiziario. - 18.15: 11 teatro tedesco al bivio, conferenza. - 18.45: Conferenza sulle assicurazioni. - 19.10: Notiziario e programma esperantista. - 19.15: Conferenza medica. - 19.45: Concerto di fisarmonica: Musica gaia e ballabili. - 20.15: Köstlin: In volo attraverso il mondo: L'Africa Centrale - Nell'intervallo Musica originale africana (dischi). - 21: Handel: *Alcina*, opera in tre atti. - 22.30: Notiziario. - 22.45: Concerto orchestrale.



OSLO - m. 1084 - Kw. 75.

17: Melodie popolari per trio. - 18.15: Conversazione tristica. - 18.30: Lezione di francese. - 19.25: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19.30: Lezione d'inglese. - 20: Segnale orario - Concerto sinfonico dalla Sala di Løgen: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 3 (L'Eroica)*; 2. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 3. Sibelius: Elegia e Musette della suite *Re Cristiano*; 4. Wagner: Ouverture dei *Maestri Cantori*. - 21.30: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21.50: Conversazione d'attualità. - 22.5: Mezz'ora del «Pen Club». - 22.35: Fine della trasmissione.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. - 19.15: Bollettino degli spettacoli. - 19.30: Brevi conversazioni. - 20.10: Previsioni meteorologiche. - 20.30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Wagner: Frammenti sinfonici dei *Maestri Cantori*; 2. Violoncello e piano; 3. Rameau: *Rigaudon di Dardanus*; 4. Couperin: *Suona Montica*; 5. Wormser: *I violini del signor De Conty*; 6. Glazunov: *Canto dei battellieri*; 7. Albeniz: *Sotto la palma*. - 8. Id.: *Preliudio ed orientale*; 9. Mendelssohn: Ouverture della *Grotta di Fingal*. - 21.30: Intermesso di varia.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Borse (vedi lunedì). - 17.30: «Berlioz», conferenza musicale con audizione di dischi. - 18.55: Borse (vedi lunedì). - 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. - 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. - 20: Conversazione coloniale: «Il contadino marocchino». - 20.30: Lezione d'inglese elementare. - 20.45: Informazioni economiche e sociali. - 21: Radio-concerto: Leopold Marchand: *Durand, gioielliere*. - 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Dorin. - 21.45: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse. - 16.45: Dischi. - 16.50: Conversazione per le scuole. - 16.55: Vedi Bratislava. - 17.30: Lezione di ceco. - 18.5: Conferenza agricola. - 18.5: «Gli impiegati privati», conversazione. - 18.55 (in tedesco): Infor-

mazioni - Due brevi conversazioni e lettura. - 19: Segnale orario. - 19: Informazioni. - 19.5: Dischi - Canzoni e melodie. - 20.50: Introduzione al concerto. - 20: Concerto da una sala di Praga. - Smetana: *Visegrad*; 2. Dvorak: *Sinfonia in sol maggiore*; 3. Novak: *Nette Talra*; 4. Suk: *Serenata per strumenti a corda*; 5. Smetana: *Il campo di Wallenstein*. - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22.15: Informazioni e programma di domani. - 22.30: Vedi Moravsko-Ostrava. - 23: Segnale orario - Campane.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato. - 21: Concerto di fiato dagli «Amici di Radio-Marocco» (vocale ed orchestrale): 17 numeri. - Nell'intervallo: Recita di una commedia in un atto. - 22: Ritrasmisture o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Musica di fisarmonica e canto. - 17.25: Per i fanciulli. - 17.45: Dischi. - 18.45: Per gli agricoltori. - 19: «Atorno al mondo», conferenza. - 19.30: Chiacchierata su Hollywood. - 20: Musica militare. - 20.45: Chiacchierata su varie città. - 21.40: Bollettino dell'Automobil-Club. - 21.45: Concerto corale: Madrigali e canzoni popolari.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17.30: Conferenza letteraria in francese. - 17.45: Dischi. - 18.45: Conferenza pedagogica in francese. - 19: Conferenza giuridica. - 19.15: Concerto grammofonico. - 20.30: Concerto orchestrale: Musica brillante. - 21.30: Concerto orchestrale: 1. Smetana: Ouverture della *Spina venduta*; 2. Borodine: *Nette steppe dell'Asia centrale*; 3. Beethoven: Concerto; 4. Franck: *Redenzione*; 5. Lalo: *Sinfonia*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica sinfonica. - 18.30: Melodie. - 18.45: A soli diversi. - 19: Trasmissione d'immagini. - 19.15: Borse diverse. - 19.30: Musica da ballo. - 19.45: Borsa di commercio di Parigi. - 20: Musica per chitarra hawajane. - 20.15: Canzonette. - 20.30: Informazioni dell'ultima ora - Fiere e mercati - Cronaca locale e regionale. - 20.45: Musica per fisarmonica. - 21: Canzonette d'opera. - 21.15: Frammenti di opere diverse. - 21.30: Tango cantati. - 21.45: Dizione. - 21.55: Cronaca della moda - L'ora esatta. - 22: Concerto orchestrale: 1. Rakovsky: *Marcia ungherese*; 2. Mozart: Ouverture di *Così fan tutte*; 3. Scassola: Intermesso di Caravara; 4. Courtious: *Al passo lento delle carovane*; 5. Christine: Fantasia su *Madame*; 6. Fendental: *Ritorno al raser*; 7. Wagner: Selezione del *Tannhäuser*. - Nell'intervallo: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. - 23.30: Ripresa del concerto: 8. Planquette: Fantasia su *Surcouf*; 9. Myddiston: *Sérénade*; 10. Saint: *Un giro nel tornello*, one-step. - 24: Canzonette. - 0.15: A soli diversi. - 0.30: Canzoni spagnole. - 0.45: Musica da ballo. - 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

16.15: Dischi di grammofono. - 17.15: «Il problema della messianica», conversazioni (con Leopoldi). - 17.45: Concerto orchestrale: 1. Scherzinger: *Parada d'amore*, marcia; 2. Volstedt: *Frattelli allegri*, valzer; 3. Brown: *Fox-trot*; 4. Szulc: *Boston*; 5. Aczer: *Fox-trot*; 6. Szulc: *Oberisk*. - 18.45: Diversi. - 19.10: Borsa agricola. - 19.25: Dischi di grammofono. - 19.35: Programma di domani. - 19.40: Radio-giornale. - 19.55: Dischi di grammofono. - 20: Conversazione musicale. - 20.30: Concerto sinfonico della filarmonica di Varsavia. - Dopo la trasmissione bollettini di diversi - Ritrasmisture di stazioni estere.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

11: Concerto grammofonico. - 13.10: Concerto grammofonico (ripresa). - 15.25: Concerto orchestrale: Musiche di Keler-Bela, Strauss, Puccini, Beethoven, Lincke, Popy, Stolz. - 17: «Sigrid Unset e la sua forza», conferenza. - 17.30: Per i giovani. - 17.45: Bollettino di viaggi e del movimento forestiero. - 18.5: Cronaca sportiva. - 18.15: Conferenza. - 18.45: Musica religiosa: 1. A. Bruckner: *Grande Messa* in fa minore; 2. Id.: *Te Deum*. - 20.30: Notiziario. - 20.55: Concerto vocale e strumentale. - Musica viennese (selezione di opere viennesi). - 22.35: Notiziario. - 22.45: Jack Hillon e la sua orchestra (dischi).

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. - 17.18: Dischi. - 20: Concerto orchestrale. - 20.30: «Acadée a Berlino...», frammenti del nuovo libro di Arthur Holscher. - 21.15: Concerto orchestrale.

APPARECCHI RADIO RICEVENTI completamente elettrici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due valvole ai più potenti.

DIFFUSORI e ALTOPARLANTI.

ALIMENTATORI RADDRIZZATORI

A RATE

NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino
RISCHI DI TRASPORTO A NO SO CARICO.

Niente ombra - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

Chiedeteci offerte dettagliate e precisando ciò che desiderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

PILE
BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

ATWATER KENT RADIO

PRESENTA LE SUE ULTIME NOVITÀ -
IL RISULTATO DEI PIÙ RECENTI PERFE-
ZIONAMENTI TECNICI - GLI APPARECCHI
DI GRAN LUSSO - I MODELLI

PUBL. K
SOLIGNA 105

MOD. 70
RADIO

"DALLA
VOCE
D'ORO

MOD. 75
RADIO
GRAMMOFONO



DI GRANDE POTENZA E SELETTIVITÀ; A 8
VALVOLE, DI CUI 3 SCHERMATE ALTOPAR-
LANTE ELETTRODINAMICO PERFEZIONATO,
CONTROLLO DI TONO E DI VOLUME

IN ELEGANTE MOBILE MASSICCIO

PREZZO: L. 3.800

CONCESS. ESCLUSIVA PER
L'ITALIA e COLONIE

Sirac
PIAZZA
L.V. BERTARELLI 1
MILANO
TELEFONI 85922 - 82186

COME RICEVITORE UGUALE AL MOD. 70
CON COMBINAZIONE FONOGRAFICA ELET-
TRICA, IN MOBILE MASSICCIO E DI SQUI-
SITA ELEGANZA

PREZZO L. 5.500

NEGOZIO DI VENDITA IN MILANO:
CORSO ITALIA 6

ROMA VIA F. DI SAVOIA N.2 TEL. 25.622
NAPOLI VIA G. VERDI 18 TEL. 216.94
GENOVA VIA XX SETTEMBRE 41 T. 53844

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ-MILANO

Rappresentante per l'Italia e Colonie della

Radio Corporation of America

offre a tutti i Radioascoltatori una serie di 8 Concerti nei quali verranno eseguiti

16 DUETTI FAMOSI DI OPERE ITALIANE

CANTATI DA GIOVANI ARTISTI ITALIANI

organizzati dal comm. EMILIO FERONE, d'accordo con la Direzione dell'E.I.A.R.



TRASMISSIONI

DALLE STAZIONI RADIO DI MILANO - TORINO - GENOVA

OGNI SABATO a partire dal 21 marzo a tutto il 9 maggio 1931-IX dalle ore 21 alle 21,30

PROGRAMMA DEI PRIMI QUATTRO CONCERTI

SABATO, 21 MARZO - Ore 21:

ROSSINI: <i>Barbiere di Siviglia</i> — <i>All'idea di quel metallo</i>	
Feppero	Baritonor
Signor LIONELLO CECIL	Signor LORENZO CONATI
BELLINI: <i>Sonnambula</i> — <i>Prendi, l'anel ti dono</i>	
Soprano	Tenore
Sig. NUNO SANCHIONI	Sig. AGOSTINO CASAVECCHI

SABATO, 28 MARZO - Ore 21:

DONIZETTI: <i>Lucia di Lammermoor</i> — <i>Verranno a te sull'aure</i>	
Soprano	Tenore
Signor AMELIA CASTIGLIONE	Signor ANTONIO CARRION
VERDI: <i>Aida</i> — <i>Fu la sorte dell'armi ai tuoi funesta</i>	
Soprano	Mezzo soprano
Signorina FRANCA SOMIGLI	Signorina GIUSEPPINA SANI

SABATO, 4 APRILE - Ore 21:

BOITO: <i>Mefistofele</i> — <i>Lontano lontano</i>	
Soprano	Tenore
Signorina PIA TASSINARI	Signor FERD. CINISELLI
MASCAGNI: <i>Cavalleria rusticana</i> — <i>No no, Turiddu</i>	
Soprano	Tenore
Signora HILDE MONTI	Signor GIUSEPPE GARUTTI

SABATO, 11 APRILE - Ore 21:

PONCHIELLI: <i>Gioconda</i> — <i>Amasti un dì di una vergine</i>	
Tenore	Baritono
Signor AROLDI LINDI	Signor MARIO ALBANESE
PUCCINI: <i>Butterfly</i> — <i>Bimba dagli occhi pieni di malia</i>	
Soprano	Tenore
Signa M. FORESTA MAJOLI	Signor ALESSANDRO ROTA

Per gli altri quattro concerti il programma verrà stabilito in seguito a

REFERENDUM indetto tra il pubblico dei radioascoltatori

Ogni partecipante dovrà limitarsi a segnalarci a mezzo cartolina postale un duetto di opera italiana che desidera ascoltare, non compreso tra quelli sopra riportati in programma. Verranno scelti gli 8 duetti che avranno raccolto maggior numero di voti e verranno eseguiti due ogni sabato, dalle ore 21 alle 21,30, secondo il programma che verrà comunicato, dal 18 aprile al 9 maggio 1931 - Anno IX E. F.

Tra i partecipanti al referendum, che avranno proposto gli 8 duetti prescelti, verranno estratti a sorte

Due Apparecchi RADIO RCA 48

L'estrazione verrà fatta in presenza di R. Notale il giorno 10 aprile 1931 - IX. Le proposte dei partecipanti al referendum dovranno essere inviate su cartolina postale entro il 31 marzo 1931 - IX al seguente indirizzo:

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ
REFERENDUM RADIO - MILANO - CASELLA POSTALE 1658

RADIOASCOLTATORI!

Rimanete in collegamento con noi ogni sabato dalle ore 21 alle 21,30.

Per maggiori informazioni rivolgetevi

ai rivenditori autorizzati di materiale R.C.A.

SABATO

21

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Mozart: *Così fan tutte*; 2. Aubry: *La rose bleu*, valzer; 3. Lehar: *Zarevich*, fantasia; 4. Wood: *Dreaming*, intermezzo; 5. Godard: *Berceuse*; 6. Billi: *Danza esotica*; 7. Yourmann: *Canta il violino*, fox-trot.

12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

16,25: Giornale radio.
16,35: Cantuccio dei bambini.

16,45 (Milano-Torino): Rubrica della signora - Musica riprodotta o ritrasmessa - (Genova): Il salotto della signora - Musica riprodotta.

17,50: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Enit.

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-21: Musica varia.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20:

Alleanza

Commedia in un atto di M. GIRETTE

Personaggi:

Luigi Maubrevil N. Leonelli

Coletta-Vaucher . A. De Cristoforis

21: Duetti di opere italiane, offerti dalla Compagnia Generale di Elettività di Milano: Rossini: *Barbiere di Siviglia*, «All'idea di quel metallo»

(tenore Cecil, barlono Conati; Belini: *Sonnambula*, «Prendi, l'anel ti dono» (soprano Sanchioni, tenore Casavecchi).

21,20: Conferenza.

21,30: Cherubini: *Messa di requiem*, in do minore (orchestra dell'E.I.A.R., cori dell'Accademia «Stefano Tempia»).

22,30: Schubert: *Quintetto* per due violini, viola e due violoncelli (quartetto Abbado Malipiero dell'E.I.A.R. e violoncellista Massimo Anfiteatroff).

23: Giornale radio.

Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

ROMA - NAPOLI

Ore 20,55

TRASMISSIONE DAL TEATRO

SAN CARLO

- O DAL

TEATRO REALE
DELL'OPERA



ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio

- Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-14: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».



13,20: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30-16,50 (Roma): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30-16,50 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiosport.

16,50-17 (Roma): Comunicazioni agricole.

17-18,30:

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21,3)

MESSA DI REQUIEM

in do minore di CHERUBINI a cura dell'Ass. Naz. Alpini

:: in memoria degli Alpini caduti a Rochemolles ::

Concerto strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI,

Prima parte:

1. Mendelssohn: *La bella Melusina*, ouverture.
2. Fliasi: *Manuel Menendez*, intermezzo.
3. Siede: *Ballet-suite*.
4. Rachmaninoff: *Preludio* op. 3.
5. Listz: *Rapsodia ungherese* n. 12.

Seconda parte:

6. Balfe: *La fille d'Artois*, ouverture.
7. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*.
8. De Nardis: *Serenata agli sposi*, dalle «Scene Abruzzesi».
9. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.

19 (Roma): Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radio-atmosfera.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,32: Notiziario artistico.

20,55 (circa):

Trasmissione d'opera
dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - Dott. Domenico Narducci: «La cocaina, veleno sociale».

22,55 (circa): Ultima notizia.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi la voce del padrone».

12,55-13,45: Musica varia: 1. Billi: *Danza esotica*; 2. Verdi: *La traviata*, fantasia (Ricordi); 3. Manno: *Invocazione*; 4. Mauri: *Vera Karenine*, selezione; 5. De Nardis: *Saltarello abruzzese* (Ricordi).

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

Concerto variato

1. Sousa: *Il diplomatico*, marcia;
2. Scassola: *Adonis*, valzer;
3. Lincke: *Sinfonia per una operetta*;
4. Becco: *Serenata d'Amalfi*;
5. Verdi: *Adina*, 2° fant. (Ricordi);
6. Ar-

mandola: *Suile al circo* in 4 tempi; 7. Cuscinà: *Fior di Siviglia*, selezione (Ricordi); 8. Mascheroni: *Battimora*, fox-trot. 17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Simonetti: *Giacquino*, one slip; 2. Carosio *Tango delle viole*; 3. Moletti: *Il valzer della strada*; 4. Arno: *Fucchi di carnevale*, pot-pourri; 5. Albergoni: *Rosaura*, minuetto.

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,45: Comunicazioni dell'Enit («Attraverso l'Italia») e del Depo-lavoro - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto di musica leggera

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Fucik: *Attila*, marcia ungherese.
 2. Manfredi: *Viva la vita*, valzer.
 3. Josphimoto: *Nella casa delle cento stufe*, intermezzo giapponese.
 4. Schinelli: *Al Liston*, suite.
 5. Tenore Rella nel suo repertorio.
 6. Barbieri: *Canti e colori italiani*.
 7. Pietri: *Argia chela*, selezione.
- Fra il 5° e il 6° numero: Notiziario letterario.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23,45: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Notiziario finanziario e commerciale. - 20,15: Alcuni canti ebraici. - 20,30: Ultime notizie. - 20,40: Musica brillante. - 21: Selezione di vecchie canzoni. - 21,15: A voi saluti. - 21,30: Arie e canti d'opera. - 22: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15 (Bremen): Concerto a bordo del "Europa": 1. Grofe-Rose: *Gusta russa*; 2. Herbert Strehl: *Violenza*; 3. Wilhite-Coby: *When Summer is gone*; 4. Young-Horing: *Bei dem clou, riddi...*; 5. Thurlow-Liehr: *Can't d'amore indiano*; 6. Donaldson-Mushlbaum: *A silver lining*; 7. Polka: *Melodia sinfonica*; 8. Ernst Kapoc: *Angela mia*; 9. Kalman-Dostal: *Pot-pourri della Principessa della Corda*; 10. Meacham: *American Patrol*. - 17,30: Conferenza musico-letteraria sulla Turchia. - 18,15: Conferenza. - 18,40: Ora varia: Abasi, il virtuoso russo di balalaika e Konstantinoff, il pianista; 1. Rubinstein: *Marche minia*; 2. Rachmaninov: *Prelude* in sol; 3. Abasi: *Danza ungherese*; 4. Chopin: *Schodo*; 5. Ravel: *Gloire d'acqua*; 6. Abasi: *Ricordi di Vienna*. - 20: Concerto della banda del Pople; 1. Suppé: *Tiri di banditi*; 2. J. Strauss: *Pagine del mattino*; 3. Meyerbeer: *Danza delle farfalle*; 4. Merklind: *Due danze algerine*; 5. Grey: *Amor*; 6. Verdi: *Marcia dell'Aida*; in seguito: Celebri marce. - 22: Attualità. - 22,30: Varietà. - 23,50: Notiziario.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,20: Quotazione dei mercati internazionali e cambio di valori. - Dischi e qualche pezzo per radio. - 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di tedesco. - 22: Campanie orarie della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di monete e valori. - Notiziario agricolo - Mercantile. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Iseman: *Nida d'argento*; 2. Coto: *Il balatro* (paesano aragonese); 3. Elia: *Il rosso*; 4. Rihalt: *Del garofano*, pericon. - 22,30: Vedei Madrid.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Ora di sport. - 17,30: Dischi. - 19,30: Segnale orario - Meteorologia. - 19,32: Chiacchierata: «Doveri e diritti dei radioauditori». - 20: Musica popolare tedesca. - 20,45: Vedei Berna. - 21,45: Concerto dal Metropole.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Arie nazionali. - 17,30: Concerto orchestrale. - 19,30: Conferenza. - 19,50: Introduzione all'opera che segue. - 20: Trasmissione di un'opera. - 21,30: Notiziario. - In seguito: Danze (dischi).

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

25,30: Per i giovani. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: «Il mestiere», conferenza. - 17,55: Il racconto della settimana. - 18,30: Due giovani pianiste; 1. Sara Wientheber suona composizioni di Chopin; 2. E. List: *18,50: Rassegna cinematografica*. - 19: Conferenza. - 19,35: Concerto di mandolini. - 20,30: *Notizie della primavera al Weekend*, serata gala. - 22,15: Notiziario. e fine all'ora; 20: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Mezz'ora dall'amicizia della natura. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Conferenza sportiva. - 18,45: Dischi. - 19,30: Conferenza. - 20: Concerto per la gioventù. - 20,30: Dischi. - 20,45: Werner Zimmermann: *Peter Zist*. - 22,15: Radio-dancing.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30: Vedei Bruo. - 17,30: Marionette. - 18,40: Lezione d'esperanto. - 19: Vedei Praga. - 19,5: Dischi. - 19,50: Introduzione all'opera. - 19,30: Trasmissione dal Teatro nazionale slovacco di Bratislava. - 22: Vedei Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,35: Vedei Moravsk-Ostava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Rassegna di libri umoristici. - 16,45: Concerto orchestrale. - 17,15: I film della settimana. - 17,45: Dieci minuti di esperanto. - 17,55: Conferenza astronomica. - 18,15: Osservazione del cielo in marzo. - 18,30: Meteorologia. - 19: Rassegna delle conferenze della settimana. - 19,30: Meteorologia. - Musica popolare (dischi). - 20: Trasmissione a desiderii. - 20,30: Vedei Berna. - 21: Harry Ratton: *Rivista di primavera*, testo di Max Ophtis. In seguito: *Da capo*, il ballabile della sera. - 22,10: Notiziario. - 22,40: Vedei Berlino.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica da ballo dal minuetto al fox-trot. - 17,40: Per i giocatori di scacchi. - 17,50: Rassegna letteraria. - 18,15: Vedei Praga. - 19: Vedei

Praga. - 19,55: Musica militare. - 19,45: Vedei Praga. - 22,30: Notizie locali. - 22,35: Vedei Moravsk-Ostava.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Concerto del quintetto della stazione: 1. A. Penhaes: *Non so chi è*; 2. D'Amfrosio: *Aria*; 3. Steylaerts: *Concezione infantile*; 4. M. D'Onne: *Prima suite*; 5. Kennes: *Ricordi del Tamigi*; 6. Monester: *Vas paroles nigres*; 7. Doulez: *Melodia*; 8. Gasty: *Sweet Sixteen*; 9. Thove: *En souvenir pour celle*; 10. Lacome: *La terra*; 11. Verter: *Concerto*; 12. Buissois: *Saara*. - 18,45: Conferenza. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «L'utilità degli esercizi fisici ed il pericolo del loro abuso», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dedicato alla primavera: presentato e commentato da Theo Fleischiann; 1. Filippucci: *Marcia primaverile*; 2. Marc Delmas: *Canzone di primavera*; 3. Sindig: *Moravio di primavera*; 4. Mendelssohn: *Canzone di primavera*; 5. Grieg: *In primavera*; 6. Wagner: *Canzone di primavera*; 7. Saint-Saens: *Primavera che comincia*; 8. Marc Delmas: *Primavera nel vecchio Giappone*; 9. A. Thomas: *Festa di primavera*. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. - 18,45: Matinata. - 19,15: Giornale parlato: *Conversazione agricola*. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conferenza turistica. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto diretto da M. Quinet e dedicato alle canzonette; 1. Gluck: *Quintetto d'opera*; 2. Mozart: *Quintetto del Flauto magico*; 3. Mehul: *Quintetto d'Enfrosina*; 4. Cherubini: *Quintetto d'Anacreonte*; 5. Beethoven: *Quintetto d'opera*; 6. Weber: *Quintetto d'Opera*; 7. Schumann: *Quintetto di Manfredi*; 8. Berlioz: *Quintetto di Benvenuto Cellini*; 9. Wagner: *Quintetto dei Maestri cantori*; 10. Nelli-Gervasio: *Conversazione*. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17,15: Conferenza. - 18: Conferenza. - 19: Dischi. - 20: Concerto orchestrale; 1. Dron: *Il nostro trionfo*; 2. Rossini: *Quintetto di Semiramide*; 3. Kalman: *Selezione della Bajadere*. - 20,30: Conferenza. - 20,45: Concerto orchestrale; 1. Postupa: *Fiori*; 2. Paschill: *Alla gloria*; 3. V. Irtio: *Garofola*, pot-pourri. - 21,45: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Lettura. - 17: Serata letteraria: 1. Poemi; 2. La veglia di Radetzky; 3. Lettura di un racconto. - 18: Concerto orchestrale; 1. Verter: *Il tuo sogno finirà un giorno*; 2. Magyar: *Scintille*; 3. Ma: *Io vi amo*; 4. Kalmar: *Madame Muriel*; 5. Rock: *Vi invitiamo*; 6. Haber: *Non perdo*; 7. Kalmar: *Mi dispiace che sia così*; 7. Laszlo: *Aria*; 8. Kalmar: *Canzone*; 9. Karpat: *Le donne sono così*; 10. Nador: *Se mai l'amore*; 11. Banczy: *Addio, bella primavera*; 12. Pesti: *Non perdo*; 13. Kalmar: *La mia vita non finirà bene*; 18,45: «Przemys, vittoria degli ungheresi», conferenza. - 19,10: Dischi. - 19,30: Concerto di canto e piano. - 20,30: Un'ora nella musica. - Concerto da seggio. - Segnale orario e musica tzigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15: Per i bambini. - 15,30: Concerto sinfonico. - 16,15: Recitazione. - 17,50: «La storia della primavera», conferenza. - 18,30: Lezione di francese. - 19,30: «Lenin», conferenza. - 20: Vecchia musica da ballo. - 21: Recitazione. - 21,25: Canzoni con accompagnamento di

luto. - 21,55: Musica d'opere. - 22,45: Musica ritrasmessa. - 23: Campanie.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

19: Canzoni moderne per soprano. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,30: Segnale orario. - 19,40: Bollettino sportivo londinese. - 19,45: Bach: *Prelude per organo*. - 20: Conversazione. - 20,20: «I lavori della settimana nel giardino». - 20,30: Musica per quintetto; 1. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Fraser-Simson: *Selezione della Terza della montagna*; 3. Praga: *Serenade*; 4. Samovell: *Herp-herp*; 5. «Concerto corale» (dalla Queen's Hall). - 22: Notizie e bollettini. - 22,15: Previsioni meteo. - 22,20: «The Scoop», avventure di poliziotti. - 22,45: Puccini: *Enza* (dalla 1.700). - 23: «Un teatro di Birmingham». - 23,15: Musica da ballo. - 0,30: Segnale orario.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione e critici; 1. Weber: *Overture di Peter Schmal*; 2. Tre canzoni per coro a quattro voci; 3. A. Haydn Wood: *O flore d'oro*; 4. Cadman: *Al-Imbrunire* (corretta ed orchestra); 5. Fletcher: *Aria popolare e danza*, per violino (archi); 5. Archibald Joyce: *Selezione di Memorie del ballo*; 6. Tre canzoni per coro a quattro voci; 7. A. D'Hardelot: *Perché*; 8. Lohr: *Che l'infemo sul mare* (corretta ed orchestra); 8. Rosse: *Suite di Moliere*; 9. Haver: *Concerto di organo*; 10. «Concerto d'organo» da un cinema. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Vedei Londra I. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Notiziario sportivo. - 19,45: Concerto corale. - 20,15: Conferenza di solisti. - 21,25: Notizie locali. - 21,30: Concerto bandistico; 1. Dvorak: *Concerto di Camerale*; 2. Tre arie per tenore; 3. Sullivan: *Selezione dei Pirati di Penzance*; 4. Canzoni al piano; 5. Holbrook: *Serenata orientale*; 6. Douglas: *Concerto*; 7. Tre arie per tenore; 8. Weber: *Primo atto della danza*. - 23: Canzoni al piano; 10. Wolf-Ferrari: *Selezione dei Gioielli della Madonna*; 11. Machielis: *Pattuglia turca*. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Esperienze di trasmissione d'immagini (metodo Fotogramma).

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16,30: Vedei Muhlacker. - 18: Notizie economiche. - 18,05: «Teatri ambulanti», conferenza. - 18,35: Conferenza. - 18,50: Lezione di francese. - 19,30: Lezione di spagnolo. - 20,30: Vedei Muhlacker. - 21: Festa degli operai. - 22,15: Notiziario. - 22,30: Danze.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17,30: Concerto orchestrale. - 19,15: Radio giornale. - 20: Musica da ballo. - 20,45: Concerto orchestrale; 1. Valse; 2. Overture di Verdi; 3. Hay: *Concerto bucolico*; 4. Blanche: *Concerto*; 4. Jacques-Dalcroze: *Suite di balletto*. - 22,10: Danze.

OGNI VENERDI' Ore 21

DALLE STAZIONI DI ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA

DI VARIETA'

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA

E S. A. PASTIFICIO GIO. & F.lli BUITONI SANSEPOLCRO

Sabato 21-3

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

18.30: Conversazione sul film.
18.40: Cenni sul programma della settimana ventura in esperanto. — 18.45: Il programma della settimana ventura. — 19: «Nel decimo anniversario del plebiscito dell'Alta Slesia», conversazione. — 19.15: Meteorologia. — 19.30: Vedi Stoccarva. — 19.35: Vedi Langenbergh. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30-30 (da Berlino): Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

15.50: Conferenza pedagogica. — 17.25: Dischi. — 17.40, 18.10 e 18.35: Conversazione. — 19: Conversazione letteraria. — 19.40: Canto e piano. — 19.55: Conversazione. — 20.10: Comunicato di polizia. — 20.25: Canzoni al piano. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — Negli intervalli: Declamazione, canzoni, comunicato e notizie dai giornali. — 0.10: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

15.40: Per i fanciulli. — 17.25: Conversazione. — 17.40: Dischi. — 18.41: Conversazione. — 18.55: Rassegna giornalistica. — 19.15: Dischi. — 19.25: Lezione d'esperanto. — 19.35: Conversazione. — 20.25: Dischi. — 20.40: Concerto dell'orchestra d'Arnhem. — 1. Mozart: Sinfonia *Jupiter*, 2. Id.: *Concerto per piano*. — 21.40: Declamazione. — 22.10: Ripresa del concerto. — 22.30: *Concerto per corno*; 3. Fr. Strauss: *Tre frammenti della Danza di Faust*. — 22.55: Notizie dai giornali. — 23.5: Dischi.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

17.15: Conferenza. — 17.45: Audizione per i giovani. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conferenza. — 19.40: Notizie dai giornali. — 19.55: Bollettino dell'Associazione giornalistica polacca. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 22.50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani, in francese. — Ultime notizie. — 23: Musica da ballo.

KONIGSWURSTERHAUSEN — metri 1635 - Kw. 35.

16.30: Vedi Amburgo. — 17.30: Conferenza igienica. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Elementi della psicologia moderna. — Conferenza. — 19: Conferenza. — 19.30: Vedi Lipsia. — 20.30: Saluto alla primavera. — 21: Vedi Breslavia. — 22.15: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16.30: Vedi Brno. — 17.30: Per i fanciulli. — 18.30: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 19.5: Recitazione di poesie slovacche. — 19.20: Vedi Bratislava. — 22: Vedi Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.25: Vedi Moravská-Ostrava.

LANGENBERGH - metri 472 - Kw. 17.

18.15: Conferenza. — Passeggiata nella Romania. — 18.40: Per la donna professionista. — 19: Notiziario. — 19.15: Radioconsulenza. — 19.30: «L'abbatista», conferenza. — 20: Serata gaia. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 23.30: Concerto orchestrale. — 23.30: Jazz-band.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: L'ora del tedesco. — 16.30: Conferenza a bordo della «Europa» del Lloyd Tedesco (vedi Amburgo). — 17.30: Meteorologia. — 18.20: Lezione di buon tedesco. — 18.40: Albert Leitz: Due novelle su Beethoven e Brahms. — 19: Questioni di attualità. — 19.30: Concerto orchestrale. — 1. Rinfert: *Primavera*, poema sinfonico. — 2. Reinecke: *Concerto*, op. 283. — 3. Strauss: *Voci di primavera*; 4. Chabrier: *Suite pastorale*; 5. Dohnanyi: *Il reo di Pietrille*. — 21.40: *Adone*. — 21.45: *Adone*. — 22.30: Notiziario, e fino alle 23.1: Danze.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.

19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Notiziario sportivo londinese. — 19.45: Concerto vocale ed orchestrale di mu-

sica richiesta: 1. Flotow: *Ouverture di Marta*; 2. Ganne: *Lorena*, marcia; 3. Handel: *Ombra mai fu*, per contralto ed orchestra; 4. Mendelssohn: *Canzone primaverile*; 5. Offenbach: *Barcarola dei Baçconti d'Hoffmann*; 6. Squire: *Quando voi venite a casa* (contralto); 7. Rimski-Korsakoff: *Danza dei mughal*; 8. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 9. Tre arie per contralto; 10. Sullivan: *Selezione del Pirrallo*; 11. *Penelope*; 12: Concerto da un'orchestra d'ottone e duetti per soprano e basso-baritono. — 22: Concerto vocale (soprano) ed un'orchestra d'archi; 1. Purcell: *Quattro parti di una fantasia*; 2. Tre arie per soprano; 3. Alfred M. Wall: *Dicerioni*; 4. Liszt: *Tre lieder* per soprano; 5. Ciaikovski: *Serenata*, op. 48. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Notizie regionali. — 23.5: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Darenty 5 XX.
16.30-18: Vedi Darenty 5 XX. — 18.15-22.15: Vedi Darenty 5 XX. — 22.20-23.15: Vedi Darenty 5 XX.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

17.30: Dischi. — 19.2: Danze. — 20: Musica campestre. — 22.10: Danze.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

18: «La Dalmazia», conferenza. — 18.15: Per i giocatori di scacchi. — 19: Conferenza geologica. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto vocale. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Notizie di stampa. — Musica brillante.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17.30: Concerto di dischi. — 20: Mezz'ora di musica da music-hall (dischi). — 20.30: Radio-gazzetta. — 20.45: Cronacaippica. — 21.15: Cronacaippica. — 21.30: Radioballetti: Chiacchiere, comunicati, ecc. — 21.30: Concerto vocale e strumentale.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.30: Notiziario teatrale. — Notizie dai giornali. — Indice di conferenze. — 20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercatili. — Conversazione sul cinema. — 20.30: Musica da ballo. — 21.5: Lezione di inglese col metodo Lingua-phone. — 21.25: Notizie dai giornali. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Selezione di zarzuela. — 23.10: Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

19.30: «Cercatori d'oro nell'Alaska», conferenza. — 19.25: Consulenza radiotecnica. — 19.40: Concerto strumentale. — 1. Haydn: *Minuetto* (di buoi); 2. Alibout: *Baby gioca al soldato*; 3. Clutsam: *Berceuse negra*; 4. Flaubert: *Balletti*; 5. Gille: *Le diavolo*; 6. Schade: *La parata del gattino*; 7. Blon: *Marcia*. — 20.45: Serata musicale della Compagnia alpestre di Graz; Musica, canto e recite dialettali. — 22.30: Segnale orario e notizie varie. — Fino alle 24: Concerto orchestrale.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16.15: Conferenza turistica. — 16.30: Vedi Brno. — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Vedi Praga. — 18.35: Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione. — 19: Vedi Praga. — 19.5: Vedi Brno. — 19.45: Vedi Praga. — 20.30: Programma di domani. — 22.25: Radiofilm: 1. Orchestra popolare; 2. Radiorecita in un atto; 3. Canzoni.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

13: Concerto gramfonico. — 15.30: Concerto a bordo dell'«Europa» (da Amburgo). — 17.30: Concerto orchestrale: Musica da ballo antica. — 18.15:

Conferenza. — 19: Festa dedicata alla «Giornata del libro», conferenza. — 20.30: Concerto vocale: Canzoni popolari di Siebenbürgen e della Sassonia. — 21: Vedi Francoforte. — 22: Notiziario. — 22.30: Vedi Francoforte.

OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

17.15: Per i fanciulli. — 18.15: Musica nazionale su strumenti nazionali. — 18.30: Cronaca parlamentare. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: (da Bergen): Conferenza turistica. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Blankenburg: *Buoni camerati*; 2. Jessel: *Gioco e violini*; 3. Kalman: *Fortissimo*, pot-pourri; 4. Strauss: *Tu e tu*, valzer; 5. Heuberg: *Quadrifoglio*; 6. Oberst: *Una notte al Cairo*; 7. Groszman: *Caidas*; 8. Zeller: *Selezione del Venditore d'uccelli*; 9. Beece: *Serenata d'Amalfi*; 10. Mackeben: *Serenata infedele*; 11: Middleton: *Gli nel tuo fantasia americana*; 12: *Lehengrin*; 4. Popy: *Schizzo proenzale*; 5. Popy: *Eterna primavera*, valzer; 6. Pares: *Il granatiere*, allegro. Nell'intervallo: Musica riprodotta. — 23.30: Il giornale *Radio di Africa del Nord*. — 23.45: Canti russi. — 24: Musica richiesta dagli ascoltatori. — 1: Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 19.15: Bollettino degli spettacoli. — 19.30: Brevi conversazioni. — 20.10: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Conferenza teatrale: *Il campanello*, recita inedita dal racconto di Maurice Renard. — *Il capello bianco*, commedia di Octave Feuillet.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Quotazioni di chiusura della Borsa valori e di commercio di Parigi. — 16.45: Emissione per i fanciulli. — 17.30: Musica da ballo. — 17.55: Informazioni dai giornali. — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione. — 20.5: Conferenza scientifica. — 20.30: Lezione d'inglese. — Comunicato e s. 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letture letterarie: «Un aspetto poco conosciuto di Marivaux: Il romanziere realista. Lettura della *Vita di Marianna*, presentata da Mario Asso. — 21.30: Notiziario sportivo e informazioni. — 21.45: Radioconcerto: 1. Canzoni d'una volta presentata da M. Dickson. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22.30: 2. Modie ed arie mesurate per orchestra di chitarre. — 23: Musica riprodotta.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16.30: Conversazione popolare. — 16.30: Vedi Brno. — 17.30: Conferenza. — 18.5: Emissione agricola. — 18.25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 19: Segnale orario. — Campane. — 19: Informazioni. — 19.5: Vedi Brno. — 19.45: Serata popolare. — 21: Dalla sala Smetana del Municipale di Praga: 1. Haendel: *Serse*, recitativo ed aria; 2. Saint-Saens: *Sansone e batù*; 3. Id.: *Phaeton*, poema sinfonico; 4. Berlioz: *Danza dei stitidi*, *Danza del re del letto*, *Marcia ungherese*. — 22.25: Vedi Moravská-Ostrava.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Concerto di dischi. — 20: Emissione in arabo: Conversazione, giornale parlato e dischi. — 20.35: *Giorno parlato*. — 21: Giorno di opere antiche. — 22: Conversazione del direttore della sanità e dell'igiene pubblica. — 22.10: Concerto di dischi (musica da ballo).

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

16: Musica leggera. — 17: Per i fanciulli. — 17.40: Dischi. — 18.30: Chiacchierata per i contadini svedesi. — 19: Ivar Widen: Compositi corali. — 19.30: Varietà. — 20.15: Vecchie danze.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17.45: Concerto gramfonico. — 18.15: Lezione di tedesco (tenuta in

francese). — 19: Lezione di francese (tenuta in tedesco). — 19.15: Musica brillante (dischi). — 20.30: Concerto orchestrale. 1. Simon: *Marcia*; 2. Fetras: *L'enlèvement*; 3. Messenger: *Fantasia su Verónica*; 4. Flotow: *Ouverture di Stradella*; 5. Vivaldi: *Nicoletta*; 6. G. S. Mercier: *Notte argentina*. — 21.30: Concerto orchestrale. 1. Berlioz: *Ouverture del Corsaro*; 2. Berlioz: *Un'aria della Danza di Faust*; 3. Berlioz: *Minuetto del folletto*; 4. D'Indy: *Sinfonia*; 5. Debussy: *La demoiselle élue*, poema lirico. — 23.30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

20.45: Orchestra sinfonica. — 21.15: Canzonette. — 21.30: Orchestra argentina. — 21.55: Cronaca della moda. — L'ora esatta. — 22: Concerto orchestrale. 1. Scassola: *Saluto alla Francia*, marcia; 2. Massenet: *Ouverture di Fedra*; 3. Massenet: *Il re di Saba*; 4. *Lehengrin*; 4. Popy: *Schizzo proenzale*; 5. Popy: *Eterna primavera*, valzer; 6. Pares: *Il granatiere*, allegro. Nell'intervallo: Musica riprodotta. — 23.30: Il giornale *Radio di Africa del Nord*. — 23.45: Canti russi. — 24: Musica richiesta dagli ascoltatori. — 1: Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: Angelo artistico. — 16.30: Dischi di grammofo. — 16.45: Concerto vocale e pianistico. — 17.15: *Sena Maestà*, la macchina di conversazione da Cracovia. — 17.45: Audizione per i giovani. — 18.15: Concerto per i giovani. Soprano e piano. Opere di Paderewski. — 18.45: Diversi. — 19.10: Comunicato agricolo. — 19.25: Dischi di grammofo. — 19.40: Radio giornale. — 19.55: Dischi. — 20: «La lotta contro i delitti», conversazione. — 20.15: Conferenza. — 20.30: Concerto per violino e piano: 1. Chausson: *Poema*; 2. Ciaikovski: *Serenata*; 3. Schubert: *La piccola ape*; 4. De Falla: *Suite spagnola*. — 21.30: Concerto: 1. a) Suppé: *Ouverture di Cavalieria leggera*; B) Jarnfield: *Berceuse*; C) Cibulka: *Sogno d'amore dopo il ballo*; D) Smith: *Canzone russa* (orchestra); 2. a) Kalman: *Aria nella Principessa della Corda*; B) Lesli-Valezio: *Antia*; C) O. Strauss: *Valzer nell'opera Gli Eroi*; 3. L. R. Stolz: *La canzone è finita*; B) G. Lanner: *Estasi*; C) Ascher: *Canzone*. — 22.30: Conferenza sulle donne. — 22.15: Composizioni di Chopin per piano: 1. *Preludio in do diesis minore*; 2. *Due studi in fa maggiore*; 3. *Valzer in fa maggiore*; 4. *Mazurka in la bemolle maggiore*. — 22.50: Bollettini diversi. — 23: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

11: Dischi. — 12: Concerto orchestrale. — 13.10: Ripresa del concerto orchestrale. — 15.25: Concerto gramfonico. — 16.15: Inizio della primavera. — 16.45: «Da una fonderia di campane», repertorio. — 17.30: Concerto di piano: 1. Mozart: *Sonata in do maggiore*; 2. Dvorak: *Due danze slave*; 3. Schubert: *Marcia*. In seguito: Canzoni ungheresi. — 18: G. A. Sil Var legge dalle sue opere. — 18.30: Conferenza. — 19: Attualità. — 19.30: *In der Bar* (grassotto). — 20.30: Goethe: *Clavigo*, tragedia. — 22: Notiziario. — 22.30: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Ouverture del pezzo popolare Franz Schubert*; 2. Kienzl: *Lied dell'abbatista*; 3. Hummel: *La fleur favorite*, gavotta; 4. Hellmesberger: *Suite di balletto*; 5. Heuberg: *Intermezzo del ballo dell'Opera*; 6. Ketyelney: *Nel giardino di un chiosco*; 7. F. Strauss: *Spiriti eleganti*; 8. Hummer: *Marcia dei biglioni*.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

17.15: Concerto di fisarmonica. — 19: Campane delle chiese di Zurigo. — 19.30: Concerto di musica inglese. — 20: 19.18: Conversazione. — 20.30: Serata varia. — 21.25: Dischi. — 22.30: Serata varia. — 22: Notizie. — 22.10: Dischi.



ERLA



RADIORICEVITORI
E
RADIOFONOGRAFI

CONSTRUITI DAGLI

ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES
CHICAGO

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE
E VENDITA

CRESA

VIA SARAGOZZA 7 - MODENA - VIA SARAGOZZA 7
UFFICIO VENDITA. BOLOGNA - VIA CALZOLERIE 2

DOMENICA

22

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchini; (Torino): Don Giocchino Fino; (Genova): Padre Valeriano da Finalmarina.

10,50-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11,15 (Torino): Consigli all'agricoltore.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingol*, ouverture; 2. Lincke: *L'Oiseau bleu*, valzer; 3. Berlioz: *Scène de Ballet*; 4. Canzoni; 5. Marengo: *Excelsior*, ballo; 6. Canzoni; 7. Culotta: *Korcha*, intermezzo; 8. Sousa: *El capitán*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10-14: Alberto Casella: «Punti di vista».

15,15: Trasmissione dal Conservatorio di Milano del

Concerto

dell'Orchestra Sinfonica Milanese

Nell'intervallo: Notizie sportive e notiziario cinematografico.

17,15: Musica ritrasmessa dall'Itol Continental.

18,30-18,40: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19,20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,55: Musica varia: 1. Mascagni: *Sogno di Hollywood*; 2. Lullini: *Aria del sogno*; 3. Lehár: *Frasquita*, fantasia; 4. Meacham: *Pattuglia americana*; 5. Ranzato: *L'amore è un tango*; 6. Lincke: *Mercato tuco*; 7. Gal: *Danza spagnola*.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,20-25: Giornale radio - Notizie sportive.

20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani.

Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.



ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE.
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dr. Doménico Franzè).

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11: Trasmissione dalla Casa di Dante.

13-14: Radio-quintetto: 1. Trevioli: *Preludio sinfonico*; 2. Marcello: *Bambole Lenzi*; 3. Gastaldon: *Musica proibita*; 4. Ganne: *Danze arabe*; 5. Lehár: *Paganini*, fantasia; 6. Amadei: *Litù*, valzer; 7. Pennati-Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola; 8. Cerri: *Nella notte*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

14,30 (circa):

Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo

oppure: 17-19: CONCERTO VARIATO dallo studio.

Negli intervalli: Notizie sportive.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Comunicazioni dell'Enit

19,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,32: Esecuzione dell'Operetta in 3 atti:

La duchessa di Chicago di EMMERICH KALMAN.

Direttore M° A. PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - «L'Eco del mondo», rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra, dischi «La voce del padrone»: 1. Verdi: *Messa di requiem*, «Ingenisco»; 2. *Ecce nuntio robis*; - *Fra Corrido rigor*; 3. Bezi: *Kirie*; Bezi: *Gloria*.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Calliari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13-13,45: Musica varia: 1. Albertoni: *Senza lacrime*, habanera; 2. Verdi: *Travatore*, fantasia (Ricordi); 3. Stacelli: *La mia serenata*; 4. Malberti: *Al vegliante*, pot-pourri; 5. Cerri: *Momenti d'angoscia*, intermezzo.

13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. Lincke: *Vengono*, marcia; 2. Strauss: *Canti primaverili*, valzer; 3. Verdi: *Nabucco* (Ricordi); 4. Bili: *Serenata alle stelle*; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia (Sonzogno); 6. Pennati-Malvezzi: *Muchachos Hermosos*; 7. Moszkowsky: *Danze spagnole* n. 4 e 5; 8. Lehár: *Paganini*, selezione; 9. Moleli: *Butby*, fox.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia:

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,45: Comunicazioni dell'Enit e del Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Fucik: *Temporale invernale*, valzer.

2. Verdi: *Oberto conte di S. Bonifacio*, ouverture.

3. Cerri: *Risveglio primaverile*.

4. Puccini: *Turandot*, fantasia (Ricordi).

5. a) Paisiello: *Nina pazza per amore - Il mio ben*; b) Bachmannoff: *Nel mio giardino*; c) Schubert: *Serenata* (Soprano Isotta Castellani).

6. Bizet: *Roma*, suite 2°.

7. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*.

8. Fall: *La divorziata*, selezione. Fra il 5° e il 6° numero: «Dolomiti», conversazione di Mario Franchini.

22,45: Un'ora di musica da ballo riproposta.

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.

La ragione per cui...

Uno zelante ed entusiasta collaboratore della prima ora e solito a ricercare lo spirito con le sue lettere ricche di osservazioni e di consigli, ci manda questo articolo che pubblichiamo volentieri. A traverso lo scherzo e qualche inesattezza, sono cose di tutti i giorni quelle di questo spiritoso scritto.

A sfogliare i verbali di contravvenzione c'è da fare delle curiose constatazioni.

Pare impossibile, ma gli agenti della Polizia tributaria, i militi, i carabinieri giungono sempre a sorprendere i radiopirati nell'istante psicologico in cui questi signori stavano appunto provvedendo a mettersi in regola con la legge. Vera fatalità che si riscontra in quasi tutte le contravvenzioni.

Dopo magari due anni di uso clandestino dell'apparecchio radio, gli agenti capitano, se di sera, quando già tutti i dati per fare l'abbonamento sono trascritti, e se di mattino, proprio mentre il radio-sbafatore stava magari affrontando il tempaccio, magari con una maledettissima fissione ai denti — per recarsi all'Eiar od all'ufficio postale a pagare la dovuta quota.

E' una somma così lieve per un divertimento così grande, che non vedevo l'ora di appartenere anch'io a questa istituzione nobilissima la quale... Guaiò è che il sorpresa ha involontariamente detta la verità. Non vedevo l'ora! Certo per miopia, o meglio, cecità di coscienza!

E gli agenti offrono a questo debile di vista un binocolo prismatico, il quale, attraverso le lenze polite lenti, fa sì che il miseroso signore legga la... legge.

Poi, accadono certe combinazioni che, a combinate, non combirebbero. Ad esempio, una signora della Lombardia venne sorpresa davanti all'apparecchio di uso... privato.

« Sanno, signori, che questa è curiosa? Con questo apparecchio

non sono mai riuscita a « cogliere » nulla. E mi son provata tante volte, perché ci tenevo a godermi le audizioni; ma tutto inutile sempre. Stasera dopo mesi e mesi d'oblio, mi son riprovata e — quest'è bello! — proprio mentre che loro signori entravano, ecco che nildamente balza fuori « Una voce poco fa... ». Ed ora che sono riuscita a cogliere il triangolo, non cerco altro e domani, anzi oggi stesso... »

« Oggi stesso » la buona signora oltre a cogliere il triangolo, ha colto... l'apoteama di L. 500, più due abbonamenti scaduti.

Un altro non l'aveva la radio; non l'aveva mai posseduta; e la desiderava tanto! Oh sì: proprio tanto! Ma i tempi, si sa, corrono difficili...

Però per rinfanciarsi il cuore, l'anima e il fegato, aveva tirato una « buonissima » antenna unifilare. Ci stava lì da tanto, poverina, in attesa del sognato apparecchio... Qualcosa a parte c'era



Scena prima

S. CRAVERI

« Come? Contravvenzione per un semplice filo teso? Ma no, loro signori scherzano! O che non si può più tirare un filo, ora? »

« Fra poco ritornano le rondini... »



R. D. L. 3 AGOSTO 1928, N. 2295

Art. 33. — In caso di cambiamento di domicilio, gli utenti che hanno conseguita la licenza-abbonamento alle radioaudizioni pagando subito tutta la tassa annuale, o che hanno stipulato speciali contratti di abbonamento con l'Ente concessionario, dovranno comunicare sollecitamente a questo ultimo il nuovo indirizzo.

LE LICENZE PER USO PRIVATO VENGONO RILASCIATE:

- Da tutti gli Uffici Postali del Regno;
- Da tutte le Sedi dell'Eiar;
- Dagli Uffici telefonici della Stipel - Tino - Telve;
- Da tutte le Sedi ed Agenzie della Banca Agricola Italiana; Banca Nazionale del Lavoro; Istituto Italiano di Credito Marittimo e della Compagnia Italiana Turismo (C. I. T.).

già per l'acquisto: cinquantotto lire e sessanta centesimi.

Quell'inutile filo teso nel ceruleo cel legava i poli opposti: positivo l'uso della radio, negativo: la quota d'abbonamento...

Povere bestiole! Con la telegrafia senza fili, con la telefonata senza fili, dove si poseranno le rondinelle? Ed io, ecco, che ho dato ad esse un posatoio... In tanto il tavolo fa da posatoio ad un bravo verbale di contravvenzione!

Il verbale di contravvenzione! Ci pensino le signore. A trascurare la multa, le seccature inerenti, l'inevitabile tassa per gli abbonamenti scaduti e per quello in corso, il verbale porta e documenta una terribile cosa: l'età del contravvenuto... anche quando si tratta di una contravvenuta! Signore, pensateci!

Proverbio radiofonico

Dove entra la Radio,
non entra la noia.

Genesio-Vittorio

Continuano le presentazioni

di Capri Zona e Corrispondenti Provinciali

Centro di GENOVA - Via San Luca, 4

Prov. di SFEZIA: Cauda Francesco - via Colombo 38/9 - La Spezia.

Centro di NAPOLI - Galleria Umberto I, 27

Prov. di AVELLINO: Urcinoli cav. Eugenio (Corr. Prov.) - corso Vittorio Emanuele, 13 - Avellino.

Prov. di POTENZA: Ascone ragioniere Giuseppe (Corr. Prov.) - via Pretoria - Potenza.

Prov. di FOGGIA: Ippolito professor Luigi (Corr. Prov.) - via Vittorio Emanuele, 90 - Foggia.

Prov. di TARANTO: Giampaolo dott. Domenico (Corr. Prov.) - via Pitagora, 36 - Taranto.

Centro di PALERMO.

Prov. di CATANIA: Privitera Francesco, piazza Angelo Maiorana, 3.

Prov. di MESSINA: Schipani avv. Alfredo, via dei Verdi, isolato 293.

Prov. di CALTANISSETTA: Bartocelli barone Davide, via Sanzirotti, 3.

Prov. di SIRACUSA: Pupillo dott. Paolo, via Princ.ssa Margherita, 14.

Prov. di RAGUSA: Dott. La Bruna De Cristoforo Nicolò, via SS. Rosario, 22.

Pionieri!

Anche voi potete partecipare al concorso lanciato dall'E.I.A.R.

Scena seconda



S. CRAVERI

CURIOSITA'

Gli abiti di amianto, o asbesto, sono da parecchi anni usati dai pompieri come difesa contro le fiamme di un incendio. In una esposizione industriale del Belgio è apparso un nuovo costume di amianto per riparare dagli acidi gli operai dei laboratori chimici. L'abito è costituito proprio dalla testa ai piedi. La testa è riparata da un cappuccio, che ha una piccola apertura anteriore per la respirazione e per lasciare liberi gli occhi, da una forruccia sulla nuca, da grossi bottoni, e le mani vengono coperte da grossi guanti e le gambe, oltre che dai calzoni, sono ricoperte nella parte inferiore da gambali, anch'essi di amianto, che scendono fino all'altezza della suola delle scarpe. Si può dire un opuscolo di vita in un modo, o almeno dagli acidi, dalle scintille e dall'acqua o altri liquidi bollenti.

Kilometri		STAZIONE	Kw.
	Lunghezza	Unità	
824	364	Bergen (Norvegia)	1,1
825	363	Algeri (Algeria)	16
833	360	München (Germania)	75
841	359	Praga (Cechi)	4,5
842	352	Graz (Austria)	9,5
855	351	Leningrado (Russia)	1,5
860	349	Barcellona EAJ (Spagna)	1,5
862	348	Silkeborg (Danimca)	17
878	342	Bno (Cecoslovacchia)	2,8
887	338,2	Bruxelles II	20
886	337	Tranete Vovone (Russia)	1,2
896	336	Posnan (Polonia)	1,8
905	331,4	EXPOLE (Italia)	1,7
914	328	Napoli (Francia)	1,2
923	325	Sterea (Germania)	1,7
926	322	Göteborg (Svezia)	15
941	319	Dresda (Germania)	0,8
950	316	Marsiglia (Francia)	1,5
953	315	Cracovia (Polonia)	1,5
956	312,8	JENNOVA (Italia)	1,5
968	311	Cardiff (Inghilterra)	1,2
971	309	Parigi Vitis (Francia)	0,7
973	308	Zagabria (Austria)	0,8
985	304	Bordeaux Lafayette (Fr.)	25
995	301	Aberdeen (Inghilterra)	1,5
1013	298	Falun (Svezia)	0,55
1014	297	Stoccolma (Svezia)	3,3
1015	296,1	TORINO (Italia)	8,5
1016	290	Limoges (Francia)	0,8
1022	284	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6
1023	283	Stoccolma (Svezia) P.O.	0,4
1040	288,5	Bradford (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Bournemouth (Inghilt.)	1,2
1040	288,5	Dundee (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Edimburgo (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Hull (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Liverpool (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Stoccolma (Svezia)	0,15
1040	288,5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0,15
1040	288,5	Swaen (Inghilterra)	0,15
1040	288,5	Newcastle (Inghilterra)	1,5
1049	287	Stoccolma (Svezia)	0,5
1058	283	Stettin (Germania)	0,6
1058	283	Berlino O. (Germania)	0,6
1058	283	Innsbruck (Austria)	0,5
1058	283	Stoccolma (Svezia) P.O.	0,5
1067	281	Candeggiano (Danimarca)	1
1076	279	Bratislava (Cecoslov.)	11
1083	276	Hofheim (Germania)	75
1102	272	Reims (Francia)	2
1112	270	Trondheim (Svezia)	0,3
1112	270	Berna (Germania)	0,3
1121	268	Carlettona (Spagna)	10
1121	268	Grado (Spagna)	—
1139	263	Lilla (Francia)	1
1139	263	Moravia (Germania) (Cecov.)	11
1157	260	London II* Inghilterra	67
1157	260	Leipzig (Germania)	2,3
1166	257	Hofsta (Svezia)	15
1175	25,5	Teles P.T.T. (Francia)	1
1184	254	Stoccolma (Svezia)	1,5
1194	253	Ginevra (Svezia)	5,6
1200	246	Stoccolma (Svezia)	1,5
1220	246	Cassel (Germania)	0,3
1220	246	Cantagosa (Spagna)	1,4
1258	242	Helsing (Finlandia)	0,2
1256	239	Norimberga (Germania)	2,3
1256	239	Stoccolma (Svezia)	2,3
1263	237	Long (Polonia)	1,5
1263	233	Barna (Svezia)	2,3
1301	231	Mosca (Svezia)	1,5
1301	231	Mosca (Svezia)	1,5
1301	231	Mosca (Svezia)	1,5
1319	227	Münster (Germania)	0,6
1319	227	Konst (Francia)	1,5
1337	224	Flessburg (Germania)	0,6
1337	224	Flessburg (Germania)	1,5
1337	224	Varsovia II* (Polonia)	1,5

Nelle regioni settentrionali della California ed in quelle vicine destinate alla coltivazione di piante fruttifere l'eletticità è ormai adoperata in modo sempre più diffuso e commerciale per distruggere gli insetti che danneggiano la frulla e per fare sviluppare meglio le piante. Si assicura che gli insetti distrutti in questa maniera non inferiori ai dieci per cento e che certe piante crescono più del doppio sotto l'azione di un trattamento elettrico di brevi intervalli in periodo di maturazione. Gli insetti più nocivi sono nati dal polvere insetticida e del liquido a base di solfato di rame e di calce, non è limitato alle sole serre protette da vetri, ma si estende

*Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale
di Radiodiffusione (Ginevra)*

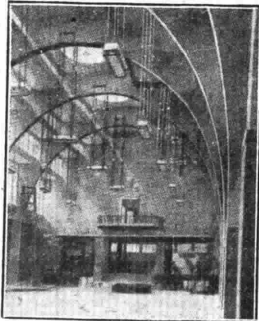
quest'ultimo caso, sopra ogni fila di alberi sono stesi due fili metallici, con sostegni ad ogni cinque o sei metri, comunicanti con un apparecchio elettrico ad alta tensione ed alla frequenza. Certi apparecchi han-



Due piante ottenute con semi uguali piantati nel medesimo giorno. Quella a sinistra è cresciuta in condizioni normali, mentre l'altra a destra è stata sottoposta al trattamento elettrico complessivamente per poche ore.

no una potenza di 250.000 volti. Il trattamento elettrico è sufficiente complessivamente per circa mezz'ora al giorno. I fili metallici agiscono come antenne e si vuole che per l'aumentata attività dell'atmosfera l'ossigeno che si produce scacci via l'ossigeno che è intorno alle piante. In tal modo si ha, come abbiamo detto, un doppio vantaggio, quello di uccidere i parassiti e l'altro del maggiore sviluppo delle piante e conseguentemente del prodotto.

L'uso delle stufe e dei termosifoni forniti di radiatori per il riscaldamento delle camere durante i mesi invernali, tanto diffuso fra noi, è stato da un certo tempo sostituito in Inghilterra con il sistema di riscaldamento ad acqua calda, scorrente attraverso tubi metallici interamente murati nelle pareti. Con tale sistema un appa-



Una sala dell'Ambasciata inglese di Washington recentemente costruita con impianti di riscaldamento invisibili disposti nell'interno dei muri.

mento viene riscaldato senza che si vedano gli apparecchi che rappresentano la sorgente del calore. Ma l'uso di apparecchi di riscaldamento invisibili, stando a quanto sostengono i competenti inglesi, non rappresenta un semplice vantaggio estetico, poiché con essi si risparmia, fra l'altro, una grande quantità di combustibile, essendo sufficiente una temperatura interna minore di cinque gradi, in confronto di quella richiesta con i comuni e vecchi sistemi di riscaldamento, per non sentire freddo e stare comodamente al riparo dalle intemperie della stagione. La causa è dovuta alla maggiore quantità di umidità dell'aria che circola nelle camere. Poi il ca-

lore radiante dalle pareti contrasta con quello di un radiatore di vecchio stampo, perché la radiazione dei raggi caloriferi si spande in tutte le parti della camera, mentre l'aria che si riscalda al contatto di un radiatore se ne sale perpendicolarmente in alto. Per gli appartamenti forniti di riscaldamento murale interno gli inglesi adoperano un intonaco speciale che non si spacca.

Quale è la causa degli sprazzi luminosi che sembrano provenire dall'orizzonte artico e che producono il fenomeno noto sotto il nome di aurora boreale? Per trovare la risposta esatta è risolto il mistero in una forma prettamente scientifica, alcuni uomini di scienza lavorano, protetti da calde pellicce, presso il più settentrionale osservatorio del mondo. Su una collina nei pressi di Tromsø, in Norvegia, è stata costruita una piattaforma di cemento, sulla quale sono stati collocati molti strumenti di apparenza strana e di costo elevato. I fondi sono

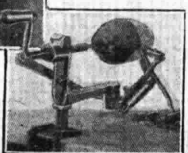


Lo spettroscopio dell'Osservatorio di Tromsø, in Norvegia, per analizzare la luce dell'aurora boreale.

stati forniti in parte dal Governo locale ed in parte dagli americani. Sotto la direzione del prof. Lars Vegard, noto fisico norvegese, viene ivi studiato uno dei più meravigliosi spettacoli della natura, l'aurora boreale. Uno scienziato lavora allo spettroscopio, che analizza i colori della luce prodotta dal fenomeno dell'aurora, mentre un altro computa i disturbi magnetici, servendosi di un altro strumento che rassomiglia ad una bussola, ed altri ancora fotografano i fasci luminosi con le lenti più veloci che esistano, usando le lastre più sensibili che si possano fabbricare, e stabiliscono la loro altezza. L'altezza si determina col metodo della triangolazione, in base ai dati raccolti da diversi punti strategici. In seguito alle prime osservazioni è stato già accertato che la maggior parte delle aurore boreali ha un'altezza dai novanta ai centodieci chilometri sopra la terra, e che alcuni fasci luminosi si estendono ad oltre mille chilometri. Con tali osservazioni comincia a vacillare la teoria che l'aurora boreale sia dovuta alla luminosità del gas rarefatti degli strati superiori dell'atmosfera, bombardati dagli elettroni partiti dai sole.



La macchinetta per sbucciare automaticamente le patate. Basta girare il manubrio.



14 S. S. M. MATILDE, regina (+ 968).

Diceva dalla nobile stirpe dei Vitelliani, Matilde fu donna di grande virtù. Sua zia, badessa d'Esford, l'istruì in religione e Enrico di Sassonia, poi re di Germania, la fece sua sposa. Fu quella un'unione benedetta da Dio. Morto il marito, Matilde si vide centro, sobillata, i due figli Ottone ed Enrico. Poi i figli si ravvidero ed ella, consolata di pace, si ritirò a lodar Dio nella preghiera tra le candide mura del monastero di Quedlinburgo da lei fondato. Ivì morì il 14 marzo 968.

15 D. - IV di Quaresima - SAN LONGINO - Vangelo - La moltiplicazione dei pani (S. Giovanni, VI, 1-15).

Era giunto la Pasqua, la festa degli Ebrei. Ora Gesù, alzando gli occhi e vedendo la gran moltitudine venire a Lui, disse a Filippo:

— Dove compremo tanto pane, da dar da mangiare a questa gente?

Egli parlava così, per metterlo alla prova, perché sapeva qual che avrebbe fatto. Gli rispose Filippo:

— Duecento denari di pane non basterebbero neppure per darne un frutto ciascuno. (Pensava forse il semplice apostolo alla borsa vuota, che serviva a sostenerli).

Ma uno dei discepoli, Andrea, fratello di Simon Pietro, gli disse:

— V'è qui un fanciullo che ha cinque pani d'orzo e due pesci: ma cos'è mai questo per tanta gente?

Gesù ordinò loro: — Fatti sedere.

C'era erba in quel luogo. Si sedettero in numero di circa cinquemila. (Si disposero a gruppi di cento e di cinquanta; parevano, non S. Marco, come tanti esuli di fiori sparsi e là sopra un tappeto di verzura). Gesù prese i pani e, dopo aver reso grazie, li distribuì ai seduti; lo stesso fece dei pesci, danandone quanto vollero. Quando furono saziati, disse ai discepoli:

— Raccolgete gli avanzi, perché nulla si perda.

E così il raccolsero e di cinque pani d'orzo empieno dodici canestri di frammenti avanzati a quelli che avevano mangiato.

La folla, visto Gesù fare quel miracolo, diceva:

— Questi è certamente il Profeta che deve apparire sulla terra.

Ma Gesù, sapendo che sarebbero venuti a rapirlo per farlo re, fuggì di nuovo solo sul monte.

16 L. - SAN ZACCARIA, papa (+ 752).

Venuto dalla Magna Grecia, Zaccaria fu iscritto al clero romano e alla morte di Gregorio IV fu eletto papa. Era il 3 dicembre 741. Correva allora per l'Italia tempi dolorosi, macchiati di sangue: i duchi di Spoleto e Benevento erano in guerra contro Liutprando. Zaccaria si interpose pacificatore. Combatté quindi l'eresia e la schiavitù. Donorquè passò lasciò segni di virtù e di amore. Il pontificato fu pontificato con opere grandiose durante dieci anni. Morì santamente il 14 marzo 752.

17 M. - SAN PATRIZIO, apostolo dell'Irlanda (+ 460).

San Patrizio è detto l'apostolo dell'Irlanda perché evangelizzò quella terra e vi fondò la Chiesa. Di famiglia scozzese, fece il pastore in Francia. Portato dai pirati in Francia ebbe da alcuni monaci i primi ammaestramenti del leggere e della scienza di Dio. Ordinato prete fu a Roma e Papa Celestino l'ordinò vescovo e lo inviò in Irlanda. Egli infuocò tutta l'isola dell'animo di Cristo e la fece feconda di Santi. Morì a 83 anni, il 493.

18 M. - L'Arcangelo Gabriele.

Gabriele significa «forza di Dio». E' Gabriele che appare a Daniele e gli dice: «Ancora settantadue settimane e il Cristo di Dio apparirà». E' ancora Gabriele che assiste all'altare Zaccaria e gli dice: «Sia l'eta. La tua preghiera è stata esaudita. Elisabetta partorisce colui che annuncerà le vie alla salute d'Israele».

E' sempre Gabriele che annunzia a Maria: «Salve, tu sei piena di grazie. Il Signore è te».

Gabriele è dunque il più caro confidente del

cuor di Dio.

19 C. - SAN GIUSEPPE, sposo di Maria, protettore della Chiesa Universale (+ 30).

Giuseppe figliuolo di Giacobbe discende dal re di Giuda e dalla stirpe di Davide. Idolo conferrì a Giuseppe parte della sua potestà paterna sul divino suo figlio Gesù. Giuseppe agisce dietro la volontà del cielo. L'Evangelista lo chiama «uomo giusto». Dal momento che l'Angelo gli disse: — «Non temere, Giuseppe, di ricevere Maria a tua consorte», egli fu obbediente e difensore in tutto del fanciullo Gesù.

20 V. - IL BEATO NICOLAÒ DI LUCE (+ 1487).

Le spoglie di Nicola riposano sotto le pietre di Sacchetti e tutta la Svizzera le venera.

Chiuso nella preghiera e nella virtù, per obbedienza al suo sposo Dorothea da cui ebbe dieci figli. Ma quando vide che la famiglia non aveva più bisogno di lui, uscì di casa (1467) e si ritirò, in povera dimora, a Rant, dove visse venti anni miracolosamente digiunando.

Spirò il 21 marzo 1487 dopo aver composto un aspro dissidio tra i regitori della Patria.

Il pino.

Il pino è buono. Ve lo dico io che lo conosco e l'ho piantato tanti. Ama le solitudini di Dio e vive tutto di terrestri conti. Vanno a prenderlo dentro la foresta ancor fanciullo tra le nevi prime; ma il pino ha acqua sempre le sue cime e non è coscia che gli muova le ossa. Poi viene il tempo che lo veston tutto di lumi frange e stelle natalizie: ogni suo ramo è un nido di delizie, ma il pino sente che bastardo è il frutto, e lo sopporta in fretta carca, per far dono di gioia a quei bambini che un giorno all'anno vogliono bene ai pini come a fanciulli della stessa età. Ma lassù nel suo regno alto e selvaggio fra torrenti e campani e fiocchi e pace, vive il pino la sua vita vera. Vede passar sulla sua guglia ardita l'Angelo e il vento, il sole e la tempesta; e nemmeno loro con i rami a festa, e non fratelli suoi nell'aspra vita. Basta un pino davanti alla tua casa, un pino di buon tronco, diritto e schietto che superi d'un balzo la chiassa, per condurti con l'occhio al benedetto cielo corso da nubi di bambaglia. Ma pensiero di Dio, alla preghiera, allora che scende nella tua casa, la tua a respirare odor di resina. Il pino è buono! Ve lo dico io che lo conosco e n'ho piantati tanti. Ogni balza per noi, di lui si vanti: ungiamo quest'albero di Dio!

IL BUON ROMEO.

Dizionario tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 10)

La sua graduazione si ottiene zavorrando in modo che, immerso nell'acqua distillata, affonda fin presso la sua estremità superiore, ove si segna lo zero. Successivamente lo si immerge in una soluzione composta da 86 parti di acqua e 18 parti, in peso, di sale comune. Al punto di affioramento si segna il numero 15.

L'intervallo fra lo zero ed il 15 si divide in 15 parti uguali e si continua la divisione anche al disotto. Ogni unità di questa scala corrisponde ad 1° Bé. Oltre i tipi semplici di densimetri, di diverse dimensioni (vedi fig. 1) e che si immergono direttamente nel recipiente di un accumulatore, quando è possibile, oppure si immergono in un bicchiere di vetro in cui si versa un po' di liquido quando il recipiente non consente di prendere una lettura diretta (vedi fig. 2), vi sono altri tipi di apparecchi più particolarmente adatti per misurare la densità dell'acido dei piccoli

cedentemente abbiamo accennato, si corregge aggiungendo acqua distillata. Se invece, essa è più bassa, si procede all'aggiunta di una piccola quantità di acido. Ma avvertiamo che difficilmente occorre procedere a questa seconda operazione e si tenga presente che è sempre prevedibile mantenere il liquido ad una densità leggermente inferiore a quella normale; si otterrà un minor rendimento dell'accumulatore, ma esso durerà assai più lungamente. E' il contrario per il caso inverso.

Gradi Beaumé	Peso specif. della soluz.	Gradi Beaumé	Peso specif. della soluz.
5	1,037	24	1,171
6	1,045	22	1,180
7	1,052	23	1,190
8	1,060	24	1,200
9	1,067	25	1,210
10	1,075	26	1,220
12	1,091	27	1,231
14	1,108	29	1,241
16	1,125	30	1,263
18	1,142	35	1,320
20	1,162	40	1,383

L'acido solforico puro a 24° Bé si prepara — sempre che non sia possibile procurarselo direttamente alla prescritta densità — mescolando con acqua distillata pura l'acido solforico concentrato a 66° Beaumé, anidro, esente da tracce di arsenico, acido cloridrico, acido nitrico, ferro ed altre impurità. La proporzione è da 300 a 350 grammi di acido solforico per ciascun litro di acqua distillata. Occorre badare di versare prima l'acqua distillata ed in questa l'acido, allo scopo di evitare degli spruzzi di liquido assai pericolosi sia alle persone che agli va eseguito in recipienti di vetro, piombo, porcellana, celluloido, ebanite, badando di non far cadere in essi il benché minimo fuscellino di paglia od altra sostanza.

A mano a mano che si procede al travasamento occorre agitare la soluzione con una bacchetta di vetro pulitissima. Ciò allo scopo di evitare un eccessivo riscaldamento. Mantenendo nel liquido un piccolo densimetro sarà possibile controllare la densità che esso assume.

Poco dopo il versamento della soluzione negli accumulatori si noterà, oltre un leggero riscaldamento, anche l'abbassamento della densità della soluzione. Ma non appena si inizia la carica essa si rialza, nuovamente e, a poco a poco, raggiungerà nuovamente il suo peso specifico regolare di 1,24 ± 0,006.

Non è pratico mantenere fuori servizio un accumulatore allo stato scarico. Una leggera ricarica farà sempre bene e servirà a spegnere alla leggera scarica spontanea che si ha anche a circuito aperto. Qualora non si potesse provvedere a tale manutenzione ed il periodo di inattività dovesse prolungarsi, è bene ridurre la densità dell'acido sostituendo ad una parte di esso acqua distillata ed anche — addirittura — sostituendo tutto l'acido con altrettanto acqua distillata. In tal modo si risparmierà di dover procedere alle continue ricariche dell'accumulatore.

DEPOLARIZZANTE.

Sostanza atta a ridurre il fenomeno della polarizzazione che, normalmente, ha luogo sugli elettrodi di una pila elettrica. Tale sostan-

za, quindi, serve ad aumentare la durata di una pila, la quale, come è noto, è pregiudicata appunto dal fenomeno della polarizzazione. I depolarizzanti liquidi, solidi, gassosi sono, in sostanza, degli ossidanti.

DEPOLARIZZAZIONE.

Azione chimica che si contrappone all'altra nota col nome di polarizzazione, cioè all'adesione delle particelle di idrogeno sugli elettrodi di una pila. Le pile elettriche, in generale, sono dei semplicissimi e comodi apparecchi, ma hanno un difetto gravissimo: durante il loro funzionamento si sviluppano delle bollicine di idrogeno che vanno ad aderire all'elettrodo positivo. L'idrogeno è un pessimo conduttore dell'elettricità e, di conseguenza, aumenta sempre più la resistenza elettrica interna dell'apparecchio. Inoltre, l'acido radicale SO₂, che si svolge al negativo, insieme all'idrogeno, tende a ripristinare di nuovo l'acido solforico, dando luogo ad un'altra corrente elettrica di direzione opposta a quella normale.

Tale fenomeno di polarizzazione ha luogo in ogni tipo di pila e quando un elemento ha raggiunto il punto critico in cui non è più atto a dare corrente diceasi *polarizzato*. Tralasciando di accennare ai sistemi di depolarizzazione basati da lungo tempo abbandonati, diciamo che il metodo chimico di depolarizzazione consiste nel mettere l'idrogeno in presenza di sostanze con cui possa combinarsi. In tal maniera si riesce a sopprimere lo sviluppo gassoso e relativamente — la conseguente polarizzazione.

DERIVAZIONE.

Sinonimo di montaggio in parallelo od in quantità. Dato un circuito elettrico qualsiasi in cui la corrente va ad alimentare l'apparecchio di utilizzazione in 4 (vedi fig. 1) è possibile prendere sul circuito principale costituito, nel nostro caso, dalla conduttura orizzontale, una derivazione ai punti 1 e 2 in maniera che, contemporaneamente, la corrente possa andare ad alimentare anche il circuito derivato in B. Il montaggio in derivazione od in parallelo ha come effetto di ripartire la corrente elettrica fra tutti i circuiti derivati collegati sul circuito principale. Ogni rete di distribuzione, ogni impianto privato possiamo considerare composti da null'altro che da un variabile numero di derivazioni.

Per eseguire una derivazione su di un conduttore nudo occorre prima pulire e rendere terse le super-

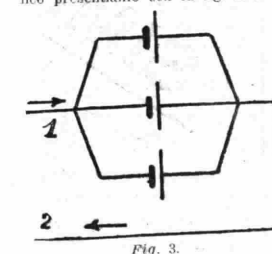
fici da collegare, indi si allaccia strettamente il capo di conduttura da derivare in maniera da stabilire un buon contatto elettrico (vedere alla voce «collegamento»).



La fig. 2 mostra chiaramente sia la maniera di eseguire una giunzione di conduttori che il modo di prendere una derivazione su conduttura coperta. Aggiungiamo che, quando un conduttore a treccia è di grossa sezione, è consigliabile prendere la derivazione su uno solamente dei fili che formano il cavo o treccia, e ciò si ottiene sollevando uno solo dei capi ed attorcigliando su di esso il conduttore che deve servire a prendere la derivazione. Indi si ritorce nuovamente il cordone rimettendo tutto nelle condizioni precedenti.

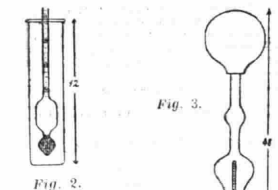
Il montaggio in derivazione di due o più apparecchi si utilizza quando si fornisce a ciascuno di questi apparecchi la stessa tensione del circuito principale, pur essendo possibile che ciascuno di essi assorba una differente intensità di corrente.

Anche le macchine che producono e gli apparecchi che forniscono corrente elettrica possono essere montati in derivazione o, per dire meglio in questo caso, in parallelo. Senza addentrarci troppo in sviluppi che sarebbero indicati in una trattazione di elettrotecnica vera e propria, accenniamo al caso tipico di montaggio di più accumulatori in parallelo, di cui un esempio grafico presentiamo con la fig. 3. Ab-



biamo, quindi, che ai due punti 1 e 2 è possibile raccogliere una corrente elettrica avente una tensione uguale a quella di un solo elemento, nel mentre che la intensità in Amp. disponibile è data dalla somma delle intensità di tutti e tre gli accumulatori sommate insieme. In sostanza, quindi, ci troviamo in un caso analogo a quello di un solo accumulatore od elemento avente una capacità uguale a quella naturale di tutti e tre gli elementi lavorano in parallelo, cioè in quantità.

(continua). Ing. U. TUCCI.



accumulatori più generalmente usati per la radio. Essi si chiamano «aspiratori con densimetro» ed il tutto è costituito da un aspiratore di vetro appositamente ingrossato nella sua parte mediana e munito di una peretta di gomma.

L'acido, estratto a mezzo della peretta, fa galleggiare il piccolo densimetro contenuto nell'interno dell'aspiratore. Si esegue la lettura attraverso l'aspiratore stesso (vedi fig. 3) ed indi si spinge nuovamente giù l'acido, col quale, quindi, non si è avuto alcun contatto.

DENSITA'.

Senza occuparci di questa voce per quanto riguarda il suo significato in generale, ci limiteremo a dire che la densità dell'acido solforico concentrato è sul 66° Beaumé. Esso, quindi, per gli accumulatori elettrici, va diluito con acqua distillata fino a raggiungere la densità di 24° Bé, pari ad 1,20 di peso specifico. Da notare, però, che quando un accumulatore è completamente scarico (vedi carica accumulatori), la densità dell'acido aumenta fino a 28° ± 30° Bé, pari ad 1,24 ± 1,26 di peso specifico. And la prova della densità dell'acido è una di quelle che servono a stabilire lo stato di carica di un accumulatore.

La correzione della densità dell'acido di un accumulatore va fatta solamente quando l'accumulatore è completamente scarico. Se la densità è superiore a quella a cui pre-

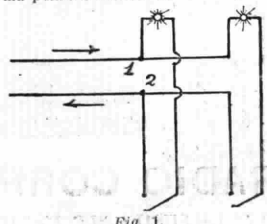


Fig. 1.

fici da collegare, indi si allaccia strettamente il capo di conduttura da derivare in maniera da stabilire un buon contatto elettrico (vedere alla voce «collegamento»).



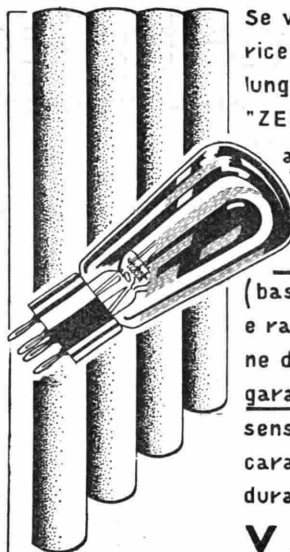
Costa una sola parte
di ciò che vale

Voi fate uso di tutti i progressi della tecnica. Perché vi torturate a scrivere usando l'inchiostro e la penna? Adoperate la **Continental Portabile**, sarete sorpresi della comodità colla quale potete scrivere.

"Continental..

E. LEVI & C. MILANO

VIA L'INVENUTO CELLINI, 16 - TELEF. 54.889



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH.. I nuovissimi tipi

a filamento spiralizzato

(A. e B. frequenza

accensione indiretta)

e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita

e raddrizzatrice - accensio

ne diretta) vi offrono ogni

garanzia. Le valvole più

sensibili e più costanti nelle

caratteristiche, quelle che

durano di più sono le

VALVOLE

ZENITH

"SIMPLEX"

Valvole schermate - Controllo di tono e di volume - Altoparlante elettrodinamico - Attacco per pick-up e televisione.



"MIDGET"

Sensibilità superiore ai migliori apparecchi con maggior numero di valvole - Riproduzione musicale perfetta.

Apparecchi a 7 valvole in mobili a console.

SIMPLEX RADIO CORPORATION - SANDUSKI - (Ohio) - U.S.A.

RAPPRESENTANTI ESCLUSIVI PER L'ITALIA E COLONIE:

Rag. A. CHELOTTO & Dr. C. BORGHESIO - Via Montecuccoli, 6 - Tel. 42-517 - Torino

Alma Serena - Proprio così. L'ingegnere Tucci si credeva con l'ultima rivelazione di portare un nuovo sgomento nelle anime inebetite dei miei lettori. Ma ha fatto fiasco! Nemmeno una l'ha creduto. Forse avrà trovato credito fra le persone serie, mentre qui non ne trova neppure per quattro soldi. — **Tizianina** - Hai poi ricopiata la sorte o la telefonica voce profonda del professore Dizio li ha rigettata nello spremitore? Forse il professore era sceso nel

gliarti a scopole, Marinello: La grande fotografia è graziosissima, ma il merito è della sorella. Se sedevi tu e il fotografo lei, chi sa che mostro! — **Uno qualunque** - Ecco, ci vuol poco a capire che sei una. Vuol sapere press a poco la tua età e qualche cosa del tuo carattere. Ecco: l'attuale 15 anni, fra 10 anni ne avrai dunque 25 e, fra 20, ne avrai 35. Il tuo carattere? Corsivo, rinto, inchiestro vialto allungato all'ultimo momento con acqua al 20 per cento. Carta verde N.10. — **Francesco Sullioti** - Sai: giorni fa mentre ti stavo ostole contro ostole, sul N. 6, fui per chiederti: «E' in questo modo che ti fai vivo con «Baffo di Gatto»?». Taci qui per evitarti un deliquio, tanto più ch'era mezzogiorno.

Drinetto - Sui fagioli ho fatto studi profondi. Papin per mezzo di essi trova la macchina a vapore e qualche rimasuglio d'un'altra scoperta più esseri, bella la tua quarina. Ma su quell'argomento «stop».

Rohinia, Eida S., Fernanda, Giuliana, Margherita, Leonardina F. - Quel bel tipo un po' saggio, un po' matto, che s'appella ser Baffo di gatto, s'invita a farsi conoscere, perché una parolina desidera vi giunga. Io non ho il cuore sassone. — **Mamma del piccolo Edgardo** - Il ritrattino è pronto per la stampa. Chi sa che non ci sia in questo stesso numero. **Falettto addormentato** - La direi davvero. Dopo aver ripetuto 50 settimane di seguito il mio indirizzo io non provato a tacere una volta. E come te, più di trecento indirizzarono la risposta del giro all'Eiar, all'amministrazione, alla Pubblicità, alla Direzione (ci fu anche chi spedì all'Eiar di Milano). E così io ho procurato vccature e perdite di tempo in molti uffici, i quali assolutamente non s'intendono con me. Non ci ricasherò più.

Brontelone - Sicuro. Metto le fotografie dei più piccini. Quando anche tu sarai papolino, capirai. La pagina doveva essere per i ragazzi; ma i grandi hanno voluto entrare. Ci siano pure. Ma siccome gli scritti, le risposte, i giochi son quasi tutti per gli adulti, mi si lasci almeno che contenti i piccini con il pubblicare i loro ritratti. —

Giuliana Neseida - Gli assedi sia del la prima ora come di quelle che vengono non sono dimenticati. E' logico che chi più da lungo tempo mi accompagna mi sia più caro, e questo dovere sentirlo e capirlo a traverso a certe onde che non sono corte.

Fernanda e Maria Casolari - Attendo sempre le promesse fotografiche. Le ho viste sì in «Gioranissima» e questa è se mai, una ragione per vederle più io, altrimenti in «mammola di gelosia». Mandatemi intanto l'indirizzo. — **Arsene Lupin** - Non parliamone più, amico

mio! — **M. M.** - Tu mi domandi se preferisco la donna che guida a quella che si lascia guidare. Ormai la donna guida anche l'automobile e sa non ci piglia sotto le ruote, mi pare vada benissimo. Se invece si lascia guidare, può far perdere la testa al guidatore e le gambe al prossimo. Le conseguenze sarebbero dunque peggiori. Ormai, cara amica, i tempi son cambiati e tu che sei nata in mezzo allo scambio, devi convincerti che la vita d'oggi vuole la fanciulla preparata a farsi il suo avvenire da sé, rinunciando ai sogni giulivi, alla «via, calma d'un tempo». — **Scimmia del Canada** - Tu dici che scimmia ti chiamano in casa ed hai, all'incanto il Canada perché suona molto bene all'orecchio? A me pare che «scimmia del jazz» suonerebbe meglio ancora, ma vada per il Canada, e il paese nel quale si suonano anche gli animali da pelliccia.

D'Artagnan - Anche tu una flosa juvenina, ma più ancora ti piace andare in aeroplano. E' inutile, sai, che ti luda: non te lo regalo. Ma per non disgustarti, saluto per te Tifosa juvenina. Rompicollo. Grillo nero, Coltellaccio, Capitani Tempesta (i giornali cosa sono le ceneri del passato).

Mary di San Giusto - Come sei coraggiosa! Nemmeno si trattasse d'un palione!

Carlo Paulis - Troppo difficile il corso. Chi potrebbe, dando il principio della frase «Da qualche tempo...», indovinare o sia pure avvicinarsi al resto? — **Cendrillon** - Attendo. — **Mari-nella** - Non si trattava di essere prestantuosa: l'equivo-co era facile, tanto più che chiedevi la stessa cosa.

Catuzza - Buoni amici, sì. — **Pasquale Tagliaferri** - Sei uno studente di medicina e t'avrà magari inviato «le prime letture di Cosetta». Ma come vuoi che io indovini? Tienti il libro in serbo, quando sarai professore all'Università, degno sposo, lo regalerai alla tua prima bimba. Io penso al certo domani!

Primula - Tu, almeno, sei di stagione. Non pensare più a certe malinconie. Saluto per te tutti i compagni del Radiofocolare e li ricambierò il bacio, ma così davanti a tutti. — **Maritza** - Ricevo, tutto io. E rispondo almeno al 10 per cento. Non faccio preferenze: piglio le lettere come capitano. Ora è venuta la tua ed ecco quella di **Vittorio Simonini**. E che po' di lettera fra paginone dattilografate! Mi occupo di tutto e spero di accontentarli!

Gingin - Sia certa che non vado a dire che hai ventisei anni! I segreti so conservarli.

Rina - Caro, piccolo Nene, sorpreso dalla macchina fotografica dopo un sofferto ruzzolone! Il ginocchio stilla sangue ed il musetto è contrito! Ora attendi un ritrattino «come si deve» di questo piccolo amico. Saluti.

Huitz - Il resto dello pseudonimo te lo restituisco affettuosamente. Un posticino c'è, me se me l'occupi tutto con lo pseudonimo come puoi collocarti bene!

Antomietta - Chi sa perché poi fare tanti complicanti per entrare nel Radiofocolare? Qui siete tutti accettati fessosamente. Ma occorre pazientare e non pretendere risposta subito ed ad una sola lettera. Certo chi si presenta e poi non si fa più vivo per molto come



Sbarazzina!

Pina Betti di Empoli (anni 3 e mezzo)

porzo della sua erudizione a ricercare la lettera D. Quando, più salda d'animo, riescirai a comunicare, chiedigli notizia degli illustri e noti scrittori (madre, figlio, Italia, portuina e terminazione); sarà un bel momento per lui e per te! Forza e coraggio! — **Thica G. O.**

Peccato tu non risieda a Napoli e come te lo fedelissimo di Bustarsi. Il bazzicare con gli innocenti non è pare per il tuo naso?

Silvestri Franco - Chiedo all'altezza dei tuoi centimetri 125, ai tuoi 48 kg. giugna del pasto ridotti a kg. 67 dopo (ti manzi forse le unghie) ed alla clemenza dei tuoi 11 anni se non ho risposto prima. La Rivista *Gioranissima*, diretta da «Nonno Raro» si pubblica a Roma (Piazza di Spagna, 9). Mi chiedi se c'è la possibilità di abbonarsi. E come no! E te lo consiglio, perché è una Rivista molto bella. Niente scuse per il «tu» e di drammatici!

Marinello - Sei sempre più birba. «Cola che non si deve amare» sarebbe tua sorella! Io però posso ben amarla! Il professor Dizio spiegherà che qui c'entra la madre illustre e nota! Perché è lei, la sorella tua, a spingerti a scrivere un quando tu, fello, taci. Ma... non potrebbe scriverti lei stessa? (L'ingegner Narietto spiegherà che qui c'entra il figlio illustre e noto). La tua fotografia che è poi la sua è un capolavoro notturno. Tu dici che invitasti tua sorella a collocarsi presso l'apparecchio radio. «Stedti e fingi di lavorare. Ho detto così perché mia sorella è capace soltanto di giocare di manopala e di rifare». Peccato non sia capace di pi-



Santuzza d'Amico - Catania

posso lo ricordare in mezzo alla bella baranda? Tu scrivimi, e vedrai che saprò ricordare un'amichetta che si fa tanto onore a scuola e fuori di scuola. La tua preferita è **Kiri cara**. Vedo che hai buona memoria, poiché è un anno che non mi scrive più, la cattiva Forse attenderà che maggio le rechi la lettera scritta il maggio dell'anno scorso.

Gianburrasca - Non mi prometti niente di buono, quindi puoi venire anche tu. — **Radiofio X** - Tu vorresti un amico della tua età: 16 anni, 14 Liceo, 4 valvole. Cioè no, le valvole son del tuo apparecchio. Sentì: per l'amico ci penserò. La tua radio l'hai in coltello? Desidero sapere. Ricordati di ripetermi sempre nome ed indirizzo scrivendomi.

Violetta Magaldi - Nipotina di Nonno Radio: Sono nipote anche io e quindi, con l'approvazione dei superiori, saremo amici buoni.

Firma in bianco - Perché non trovo giochi più difficili? Siete incontentabili! Li metto difficili e mi dicono: «Questa non è roba da ragazzi». Li metto facili e allora: «Ma perché metti giochi da ragazzi?». Ne vuoi uno difficile? Ecco. Trova su questa terra un animale che quanto si sreglia e senza gambe, a mezzogiorno ne ha cinque, alle 16 di sera quattro, alle 20 ne ha otto, ed alle 21 ne ha nove. Se lo trovi, ti mando un cofano di cioccolatini del valore di lire duecento!

Diavolella bionda - Sentì, brunetta d'una volpe azzurra. Mi credi forse un merlettino color d'oro per farmi così svolazzare in moto nei regni della tua fantastica fantasia?

Sandro Rapestrin - Grazie delle belle istantanee. Ricordati di me che son il Pio.

Baffo di gatto



Il piccolo Edgardo è stanco!



Nene dopo il capitolato



BATTERIE a SECCO per RADIO
BATTERIE per RADIO - VALIGIE
BATTERIE TASCABILI
PILE
PER QUALSIASI APPLICAZIONE

Garantiamo il risparmio del
30%
per la qualità superiore
e per i prezzi di favore

CHIEDETE:
"Listino Radioamatori",
INDUSTRIA ELETTRONICA NAZIONALE
PALERMO - Via Butera, 42

*Con un francobollo da
dieci centesimi inviate
Questo tagliando del tabacco
te compierete e riceverete un
Campione di Mathe della Florida
Lassativo vegetale che non irrita e
non abbatte l'intestino -
al dott. M. F. Imbriani - via Sepretis 62 Napoli
Moue e ubriquo
del millennio*

"SAJA"
VORAX S.A. MILANO Viale Piave 14
MOTORE ASINCRONO 78 Giri
IL PIÙ SEMPLICE = SILENZIOSO
Lire 350 nette

MEUDE

MEUDE 38 L. 1015
completo di valvole

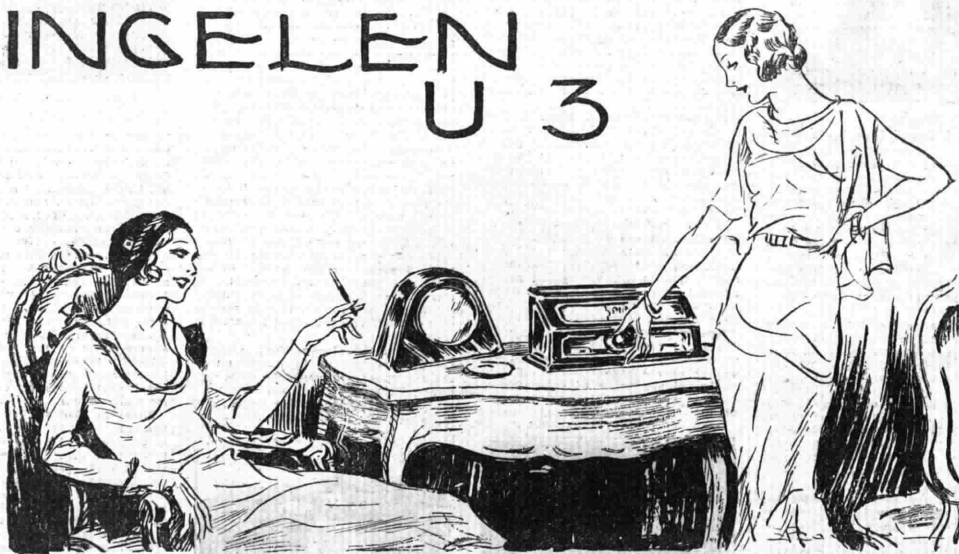
MEUDE 100 L. 1351
completo di valvole

MEUDE 50 L. 1928
completo di valvole

L'APPARECCHIO PREFERITO

L. MAYER - RECCHI
MILANO
Via A. Cappellini, 7
Telefono 64-086

**INGELEN
U 3**



È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando per onde corte, medie e lunghe (20-2000 m.). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce sotto qualsiasi voltaggio - Suono ottimo - Attacco per Pick-up
Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112 - dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)

ELECTRA RADIO

Via S. Bernardo, 19 - GENOVA
ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

Cataloghi Gratis

SIRIEC

Via Nazionale, 251 - ROMA
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE


ABBONATO N. 0864 - Perugia.

Mi sono costruito un apparecchio come da schema allegato, a tre valvole di cui due schermate ed una semplice.

Nota che nel mio apparecchio, levato la prima valvola ossia quella schermata Zenit n. 409 e mettendo al posto di essa una semplice che già possiedo trovo molto migliore il funzionamento dell'apparecchio.

Da che dipende?

E' errato il circuito della prima valvola?

Altrimenti sarei contento lasciare la valvola semplice al posto di quella schermata, e aggiungere all'apparecchio un'altra valvola schermata, ossia la Zenit n. 409.

Posso farlo? Credete che porti dei giovamenti migliori, oppure devo lasciarlo come si trova?

1) *Certamente una schermata nel suo ricevitore non può assolutamente rendere, poiché l'impedenza di placca non è sufficientemente alta; dovrebbe aggirarsi sui 100.000 ohm e anche più.*

2) *Per ottenere la massima selettività, il circuito di placca va costituito da un circuito accordato chiuso, in cui un capo del condensatore di accordo è collegato alla placca e l'altro all'alimentazione. In tali condizioni per l'onda del circuito l'impedenza si avvicina ai 150.000 ohm.*

3) *Faccia procedere da una valvola schermata con collegamento con placca accordata e condensatore di griglia.*

4) *Colleghi l'aereo alla terra a traverso ad una impedenza ottima per la gamma delle onde da ricevere, e collegi le estremità dell'impedenza alla griglia e al filamento.*

ABBONATO N. A-52-604 - Tolé.

Mi rivolgo a loro perché mi sia indicato il metodo sicuro per provare la potenzialità delle valvole d'apparecchio radiofonico, quando ne fa l'acquisto, e quando una di esse si guasta, o va diminuendo di molto della sua intensità ed efficienza.

Il metodo tecnico consiste nel misurare tutte le tensioni e le correnti durante un normale funzionamento.

Però occorrono strumenti speciali, che sono posseduti soltanto da alcune Case specializzate.

Per un dilettante l'unico mezzo sicuro consiste nella sostituzione, e quindi nella loro prova per paragone.

ABBONATO N. A-29.514 - Torino.

Prego di volermi indicare un buon trattato di radiofonia, con annessi schemi, che mi metta in grado di costruire apparecchi per ricezione anche delle onde corte.

Possiamo consigliare una serie di opuscoli di Ugo Guerra, oppure il libro dell'ing. E. Mouti, la cui recensione appare sulle colonne di questo giornale, oppure il libro scritto dall'ing. Banfi.

ABBONAMENTO N. 12.785-M - Roma.

Un mio giovane amico mi suggerì l'accluso schema. L'effettualità, ma ad onta delle mille prove, spostamenti, ecc., non riuscì a percepire nulla.

Sarei, quindi, oltremodo grato, se questa spelt. Direzione volesse correggere, se è il caso, il piano in parola.

1° *Tra l'aereo e la placca della prima valvola inserisca un condensatore variabile da 1/3 di millesimo di microfarad.*

2° *Tra la placca della prima valvola e il trasformatore di bassa frequenza inserisca una ottima impedenza per le onde che vuol ricevere.*

ABBONAMENTO N. 0748 - San Siro Secchia.

Possiedo un apparecchio radio ricevente Philips n. 2511 con alto-parlante elettromagnetico della stessa marca. Ho sempre scintillato bene tutte le stazioni europee, benissimo quelle nazionali.

L'apparecchio è alimentato da corrente luce; alla distanza di circa m. 700 dalla mia abitazione esce lo stabilimento di idrocarburio alimentato da una linea a volta 60.000, proveniente da sud.

Pochi giorni fa durante una audizione, mentre le idrovore erano in funzione, improvvisamente il ricevimento cessò, distruggendo il trasformatore. L'ultimo coincise col momento in cui cessarono di funzionare gli otto motori sinerati dell'idrovora capact di HP. 610 ciascuna e a mancare la corrente luce, proveniente dalla cabina trasformatrice dipendente da quello stabilimento.

Chiedo:

1° *Può avere influito l'allusio di corrente provocato dal rigurgito di tensione nel momento in cui le macchine si fermarono?*

2° *Può imputarsi il fatto a difetto dell'apparecchio ricevente?*

3° *In caso della prima domanda, posso evitare l'acquisto dell'incidente interponendo fra la linea di alimentazione e l'apparecchio un limitatore di tensione?*

4° *L'arresto improvviso di un forte carico può aver sovradelevata la tensione, specie se il carico è eccessivo per la linea.*

Ma noi riteniamo piuttosto trattarsi di qualche scarica atmosferica sulla linea.

2° *Certamente l'apparecchio ricevente in tale caso non ne ha alcuna colpa. Del resto il materiale con cui è costruito è ottimo.*

3° *Riteniamo che il fatto non debba ripetersi; in ogni caso, se si tratta di scarica atmosferica, poco possono servire le protezioni.*

Se invece si tratta di un caso di risonanza, dovuta all'arresto del carico, un limitatore di tensione dovrebbe essere cosa ottima. In ogni caso noi consiglieremmo installarlo.

ABBONATO N. 2842 - Ala.

Tengo una «Superclerodina» a sette valvole e della quale, finora, fui discretamente contento. Il diffusore «Punto Bleu» a forma quadrata non appagandomi del tutto pensai rinnovarlo.

Si sente però troppo il fruscio della corrente alternata.

Alimentatore della placca è un «Fertix R E 7» col zero collegato alla terra per aumentare la forza. Sento bene 58 stazioni, solo però di sera. Milano, unica debole anche di giorno. Napoli e Genova interfeite da altre stazioni, quindi mai chiare.

Ora vi chiedo:

1° *Come posso diminuire il fruscio dell'alternata nel diffusore?*

2° *E' normale il riscaldamento piuttosto forte della valvola dell'alimentatore?*

1° *Il fruscio dell'alternata, che è più un ronzio che un fruscio, dipende dall'alimentatore di placca, in cui le indutture ed i condensatori non sono calcolati bene. Con ogni probabilità l'alimentatore non è adatto ad alimentare il suo ricevitore.*

Il rimedio non è facile, consiste nell'aumentare l'induttanza e i condensatori.

2° *Il riscaldamento è normale.*

ABBONAMENTO N. M-0112 - Guspini (Cagliari).

Possiedo da appena un mese e mezzo un apparecchio di ottima marca e ho già avuto due valvole fulminate: la raddrizzatrice (Philips 2506) e una delle schermate A. P. (Philips E 412). Posso escludere che negli istanti in cui si scattano bruschi cambiamenti di corrente — anche perché si sarebbe fuso il fusibile: l'Ampère di una valvola collocata prima dell'atmosfera — o forti scariche atmosferiche, in tali condizioni non mi sarei servito dell'apparecchio.

Tale fatto può essere causato da difetto dell'apparecchio o si deve pensare soltanto a sfortunata combinazione, o a difetto delle valvole?

Venissimo (a circa 20 metri dall'apparecchio) passa una linea e a. di 15.000 volta che va a finire in una cabina di trasformazione distante appena 60 o 70 metri. Che cosa si potrebbe fare per eliminare o diminuire i fortissimi disturbi — simili ad una forte scarica atmosferica senza fine — che noi leggeri se mi contento di sentire Roma poco forte e assordanti se apro tutto il potenziometro? Faccio presente che l'aereo è in perpendicolare (a T) colia 15.000 e che i rumori mi disturbano anche se ricevo con la sola terra. La vicinanza della linea 15.000 può avere relazione con le valvole fulminate?

1° *Ha verificato che il ricevitore funziona alla tensione normale della rete?*

2° *Se ella utilizza il ricevitore con una tensione reale superiore a quella per cui è costruito, le valvole in condizioni buone si esauriscono e possono facilmente anche fulminare.*

3° *Il fusibile di 1 amp. difficilmente si fonderebbe in questi casi, poiché l'aumento di corrente non sarebbe sufficiente, mentre sarebbe sufficiente per fulminare le valvole.*

4° *Scariche atmosferiche possono danneggiare le valvole soltanto quando avvengono sulle linee di distribuzione, ma in tal caso con*

ogni probabilità ne risentirebbe anche il trasformatore generale.

5° *Non è nulla da fare per eliminare i disturbi dell'alta tensione.*

6° *Nessuna influenza può avere l'alta tensione sulla fulminazione delle valvole.*

ABBONATO N. 1650 - Perugia.

Possiedo un apparecchio Superclerodina B a tre valvole. Benché sia molto selettivo non mi riesce di ricevere quando la stazione di Roma trasmette altre stazioni. Dopo le ore 23 ne ricevo varie, ma non troppo forte. L'apparecchio funziona con alimentatore a corrente continua.

Roma la ricevo fortissima ma non troppo chiara.

Nell'apparecchio vi sono i seguenti trasformatori: due Pno dplli (Bardon) da 2 e da 3 ed un Brea da 1/2.

Domando come potrei eliminare il difetto inconvenienti. L'apparecchio funziona con quadro per un totale di 27 metri di filo.

Occorre che aumenti o diminuisca il quadro e cambi il trasformatore in uno da 1/3?

Evidentemente la sua media frequenza non è ben accordata, poiché dovrebbe ricevere molte stazioni e Roma assolutamente non deve disturbare.

2° *La lunghezza del filo del telaio deve essere tale da darlo l'aereo sulla stazione su cui riceve col condensatore ad una graduazione assai prossima a quella dell'altro condensatore.*

ABBONATO N. 40-854.

Ho costruito un circuito a variazione di frequenza con valvole schermate (6 valvole) descritto su una nota rivista. I trasformatori di media frequenza sono costituiti su roccetti in ebanite con scanellature che contengono gli avvolgimenti. Così pure il filtro. I dati di avvolgimento sono: 3000 spire per il primario e 600 per il secondario. Non avendo i roccetti le scanellature abbastanza profonde, gli avvolgimenti non arrivano che a 1500 spire. Quali saranno le conseguenze? Gli avvolgimenti dei trasformatori anziché di filo di 0,12 smaltato e 1 seta sono di 0,10 non smaltato e 2 seta.

Potete darmi i dati per la costruzione di una bobina per onde corte e come deve essere inserita? L'aereo è di 30 metri bifilare.

Ella non dice che diametro possiedono i roccetti e le gole.

A noi pare che se 2000 spire sono buone per il secondario, per il primario sono forse poche. Con valvole schermate occorrono circuiti di placca con impedenze altissime, come si possono soltanto ottenere con circuiti accordati e non con un primario discorde di trasformatore. Certamente con 1500 spire le condizioni sono meno buone.

Con ciò però non intendiamo dire che il ricevitore non funzioni; tutt'altro.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

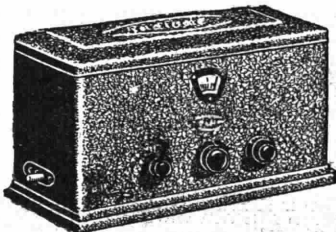
Tipografia Società Editrice Torinese

Via dei Quartieri, 1

IL RADIONE WSH3

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Apparecchio a tre valvole riceventi più una valvola raddrizzatrice. Con l'antenna luce già disposta nell'apparecchio stesso, riceve in forte altoparlante tutte le principali stazioni italiane ed estere. A 10 gradi di manopola a destra ed a sinistra esclude la stazione locale.



Col WSH3 presentiamo il più recente tipo nel quale - nonostante il suo prezzo mite - sono riunite tutte le qualità speciali dei rinomati "RADIONE",

Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

Ing. FILIPPO TARTUFARI

PERITO RADIOTECNICO

Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

Telegrammi: "TARTUFARI - TORINO",

Ho l'onore di comunicare alla mia spett. Clientela che, avendo esaurita la vendita degli Apparecchi "LIRIC CORPORATION N. Y.", per il 1931, sono ora in grado di vendere i campioni originali degli Apparecchi Americani della produzione 1931 della "LIRIC", a prezzi eccezionali. Essi naturalmente rappresentano tutto ciò che vi è di migliore oggi in Apparecchi Radio. Audizione dalle ore 21 alle 23 tutti i giorni.

Curva ondometro per la ricerca matematica delle Stazioni Europee. - Franco di porto a domicilio del Cliente dietro rimessa di **lire due** anche in francobolli.

Volete ottenere un'audizione migliore?

PROVATE una serie di valvole **VALVO**



Concessionario per l'ALTO ADIGE
SCHMIDT & ADLER
MERANO

Rappresentanza della VALVO RAD. ORENHRENFABRIK G. M. B. H. - HAMBURG
RICCARDO BEYERLE e C. - Via Fatebenefratelli 13 - T. 64-704 - MILANO

Per il Piemonte: Ing. GIULIETTI, NIZZA & BONANICO - Via Montecuccoli, 9 - TORINO

ULTIME CREAZIONI

Dischi RADIO
10 PRINCIPALI MARCHE
DEL MONDO



GUIDO MARCHI
GRAMMOFONI

PIAZZA VITT. EMANUELE 1 - Tel. 21-538

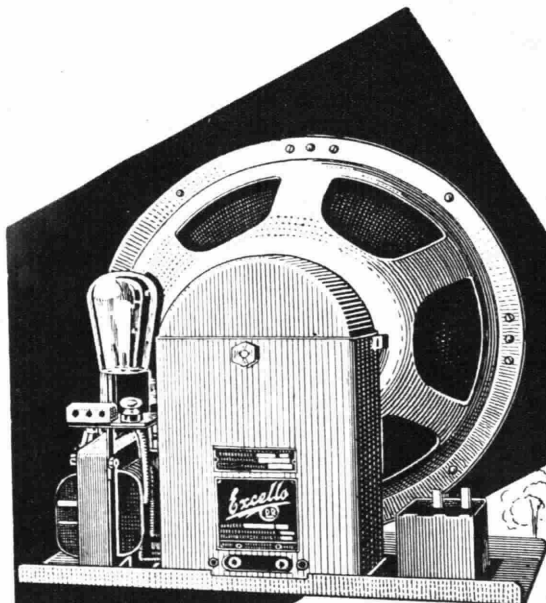
VIA CALIMALA, 3 Tel. 23-719

FIRENZE

GUIDO MARCHI - RADIO GRAMMOFONI - FIRENZE

GUIDO MARCHI - RADIO GRAMMOFONI - FIRENZE

Escello



MODELLO STADION

ENORME INTENSITÀ CON QUALITÀ ACUSTICHE ECCELLENTI



Oltre alla musica anche la parola viene particolarmente bene riprodotta.

Carico ammissibile: da 6 a 20 Watt di potenza modulata.

Per campi sportivi e per grandi locali non vi è di meglio!

AGENTE GENERALE CON DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE

ERMINIO AZZARELLI

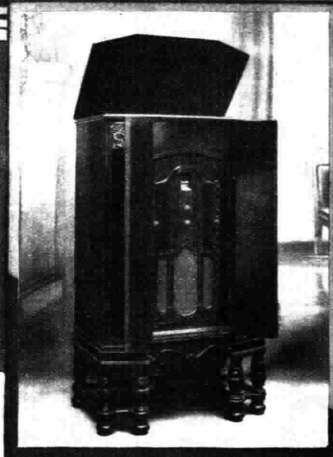
Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

Telegrammi: "AZZARELLI.", - MILANO

Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.



STROMBERG-CARLSON
Modello 12 SPECIAL
convertibile in
RADIOFONOGRÀFO



STROMBERG-CARLSON
Modello 11
convertibile in
RADIOFONOGRÀFO



NEL MAGGIO 1930 PUBBLICAVAMO:

"Per chi vende lo **STROMBERG-CARLSON**
l'anno 1930 è un anno propizio.

I rivenditori dello STROMBERG-CARLSON hanno venduto nel primo trimestre 1930 tre volte di più del 1929 che è stato l'anno delle maggiori vendite. „

I risultati del bilancio finale delle vendite nel 1930 superano ogni più ottimistica previsione ed hanno sorpreso gli stessi organizzatori.

La rinnovata e raffinata mentalità radiofonica del pubblico italiano, la perfezione raggiunta dagli ultimi modelli, sono l'augurio per le migliori vendite del 1931.

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

**Società Anonima
Industriale Commerciale Lombarda
ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - Telegr. Alcis MILANO - Tel. 72-441 - 72-442

Per acquisti in Padova, rivolgersi a

FONO-RADIO PERON

Via Garigliano, 8 - **PADOVA** - Via Garigliano, 8

**IN TUTTE LE BUONERIE
STROMBERG-CARLSON**